

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## feymar

RADIO TELEVISION  
CINE-FOTO ELECTRODOMESTICOS

Glorieta Bilbao, 5. Tel. 224 09 67.  
Avenida José Antonio, 6. Tel. 231 06 04.  
Narvéez, 3. Tel. 225 17 72.  
Sancho Dávila, 6. Tel. 246 46 57.  
Jazmín, 24. Tel. 202 56 85. P. Chamartín.  
Avenida Donostiarra, 11. Tel. 245 07 68.  
Plaza San Juan de la Cruz, 1. Tel. 234 67 94.  
Cardenal Cisneros, 3. Tel. 223 23 36.

**PRESIDIDOS POR EL JEFE DEL ESTADO**

# Solemnes funerales por Carrero Blanco

**TAMBIEN ASISTIERON EL PRINCIPE DE ESPAÑA Y EL GOBIERNO EN PLENO**

## 34739

**EL «GORDO» DE NAVIDAD**

**Fue vendido íntegramente en la Puerta del Sol madrileña**

**Lista fotográfica gigante en págs. centrales**

### ● JURARON LOS NUEVOS CONSEJEROS DEL REINO

Ayer juraron su cargo, ante el Jefe del Estado, los nuevos Consejeros del Reino don Alejandro Fernández Sordo, don Miguel Angel García-Lomas y don Angel González Alvarez.

A las palabras del Presidente del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, de condolencia y recuerdo al almirante Carrero, contestó el Caudillo dando gracias al Consejo, de cuya asistencia y labor siempre espera tanto. (Pág. 5.)

### «ARRIBA» NO SE PUBLICARÁ EL MARTES

Por respeto a la festividad de la Nochebuena y con el fin de que el personal de Redacción, Administración y Talleres pueda celebrar la festividad del Nacimiento del Niño Dios, ARRIBA no se publicará el martes. El miércoles tomaremos de nuevo contacto con nuestros lectores a los que deseamos felices Pascuas.

### A DIEZ CENTIMOS KILOMETRO

Este es el coste por cada kilómetro de recorrido de la bicicleta eléctrica de patente alemana que ha sido presentada ayer en La Manga (Murcia). Velocidad máxima, 60 por hora. Probablemente no hay quien dé más... si se olvida uno de que el precio de cada bicicleta es de cinco mil duros. — (Cifra.)

El Jefe del Estado, acompañado del Príncipe de España y el Gobierno en pleno, asistió ayer en la basílica de San Francisco el Grande a los solemnes funerales por el alma del que fue Presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco.

La misa fue concelebrada por el Cardenal-Arzbispo de Madrid-Alcalá, Cardenal Primado, Vicario General Castrense y obispos auxiliares de Madrid. En la homilía, el Cardenal Enrique y Tarancón destacó las virtudes del almirante Carrero Blanco, su entrega a la Patria y su profundo sentido religioso.

Al acto asistieron también nutridas representaciones de la vida oficial, civil y militar. El Caudillo fue vitoreado entusiastamente por el público estacionado en las inmediaciones de la basílica, tanto a su llegada como en el momento de su partida hacia su residencia del Palacio de El Pardo.

(PAGINA 5)

## Identificados los asesinos del Presidente del Gobierno

**Se trata de un comando de la ETA con base en el sur de Francia**

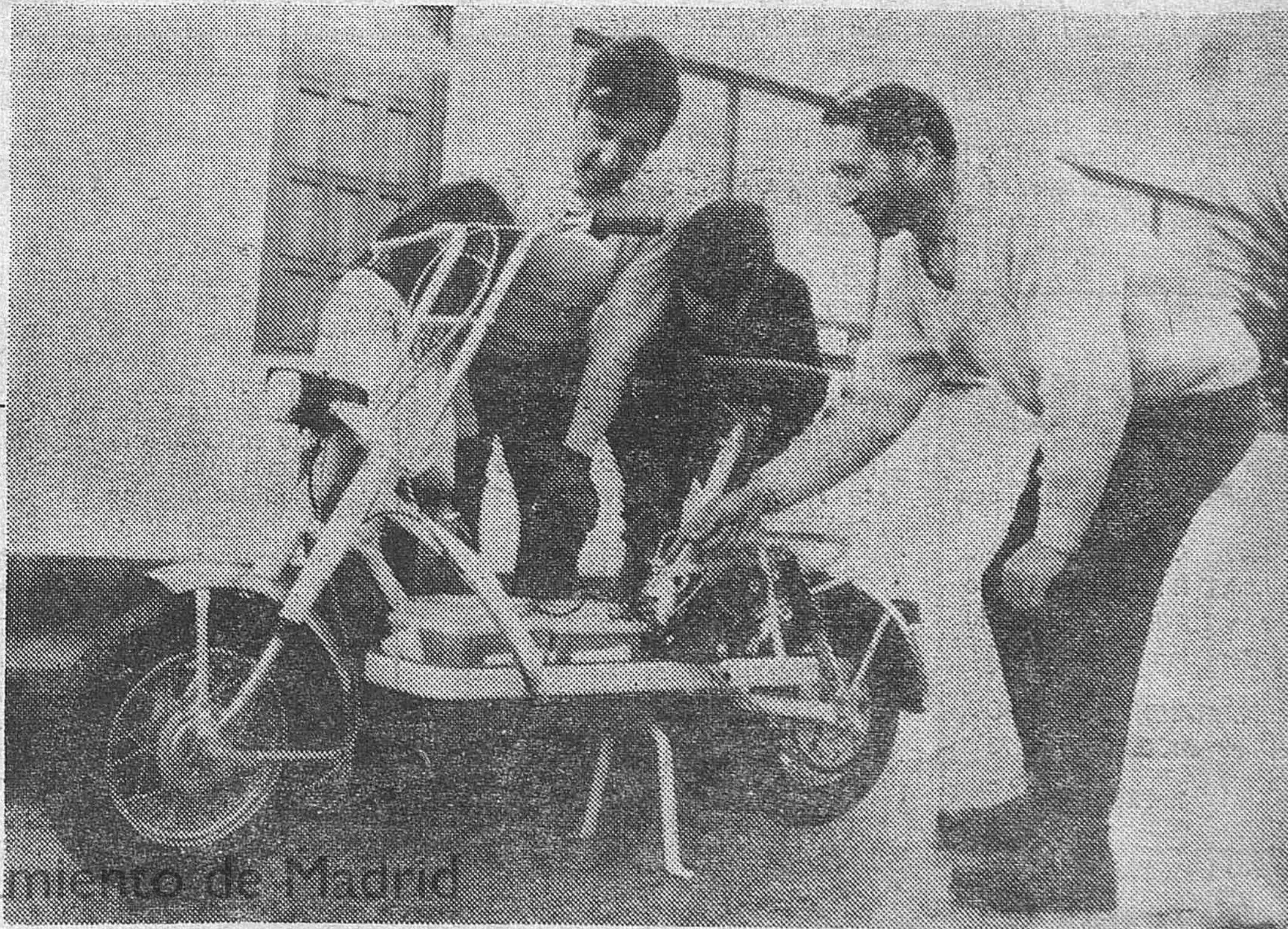
**La Policía trata de capturarlos antes de que consigan cruzar la frontera**

La Dirección General de Seguridad ha hecho pública una nota en la que informa que las investigaciones efectuadas por la Policía para descubrir a los asesinos del almirante Carrero Blanco han dado, hasta ahora, entre otros resultados, el de la identificación de los miembros del grupo terrorista que ejecutó la bárbara acción. Todos ellos, añade la nota, pertenecen al llamado Frente Militar de la ETA-V Asamblea, con base en el sur de Francia, de la que parten hacia nuestro país.

Los seis terroristas identificados —que realizaron en julio, en la madrileña calle de Mirlo, una reunión coordinadora— son los siguientes: José Ignacio Abaitua Gomeza, alias Marquín; José Miguel Benarán Ordeñana, alias «Argala»; Pedro Ignacio Pérez Beotegui, alias «Wilson»; Javier María Larreategui Cuadra, alias «Atxulo»; José Antonio Urruticoechea Bencoechea, alias «Josu», y Juan Bautista Eizaguirre Santiesteban, alias «Zigor».

Los criminales mencionados están siendo activamente buscados por la Policía, que trata de capturarlos antes de que consigan pasar la frontera para refugiarse en sus bases del sur de Francia.

\* \* Más información en pag. 8

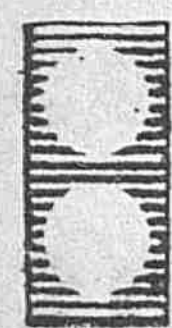


Ayuntamiento de Madrid



## OPINIONES

### ¿QUIEN DEBE COBRAR?



Con el caso de Cruyff, he escuchado montañas de argumentos sobre el hecho de que el superfenómeno holandés cobrase las entrevistas. Bien entendido que el ariete aclaró que no quería nada por las declaraciones que él considera parte de su trabajo, como sucede con la opinión al acabar un partido, pero que en todo lo que supusiera horas extras, nanay.

No quiero centrarme en el fútbol ni en el caso Cruyff, pues a lo que parece, el tal Cruyff y su «manager» se pasan un poco de rosca.

Sin embargo, y planteándose el tema general de las entrevistas, mirado con objetividad, ¿por qué no va a cobrar el entrevistado si cobra el entrevistador?

Se me dirá que, en una enorme cantidad de entrevistas, se está haciendo un enorme favor al entrevistado, porque se le está dando popularidad. Y, efectivamente, hay una enorme cantidad de figuras que, si llegan a serlo, es gracias a eso: a la popularidad que les viene de los periódicos, de la radio, de la televisión, sin que eso quite —cuando los hay— los méritos propios del entrevistado, que siempre hay alguno, aunque no sea más que el mérito de lanzarse al ruedo de la escena de la pantalla, de la cancha, de la canción o de lo que sea.

Pero ya no me refiero a estos que necesitan, desde luego, no sólo llegar sino mantenerse en la popularidad, eso tan

difícil, tan extraño, que es la popularidad, sino a otros.

¿Qué ocurre con los grandes sabios, con los grandes novelistas, con los grandes dramaturgos, con los grandes pintores, con los grandes poetas, con los grandes médicos, con los grandes filósofos, con los grandes en las artes, en las letras, en la investigación, en la ciencia?

¿Por qué tienen que someterse a una entrevista sin cobrar un céntimo?

¿No se les está pidiendo y consumiendo un tiempo?

¿No se les está interrogando en razón de su sabiduría?

¿No se les pide, prácticamente, y aunque sea en párrafos con pregunta previa, una disertación sobre el tema que a ellos les ha costado montones de años dominar?

Si a cualquiera de ellos —médico o científico— se les pidiera una consulta, o un trabajo, todo el mundo daría por sentado, naturalmente, que había que pagarles.

Si a cualquiera de ellos, poeta o dramaturgo o pintor, se le pidiera una conferencia en razón de su saber, todo el mundo encontraría lógico que cobrasen esa conferencia.

Si a cualquier filósofo o pensador, se le solicitara un trabajo que resumiera su filosofía y su pensamiento, ¿a quien le iba a extrañar que eso era compensado?

Entonces, y vuelvo a mi teoría, ¿por qué va a cobrar solamente el que hace las preguntas, y no quien las contesta?

El que va a la entrevista, claro, tiene que prepararla, desplazarse, bajar, dedicarle un tiempo a transcribir cuanto le ha dicho el entrevistado. Y debe cobrar ese trabajo, y su gracia para presentarlo.

Pero, dado que el esfuerzo auténtico está en responder, ¿no sería más justo retribuir el trabajo del entrevistado?

Pues esa es la cuestión.

Francisco DE BORJA



**Arriba**

Número 13.160. II Epoca

Avda. Generalísimo, 142, MADRID-16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40. Dep. legal: M. 17-1953

MADRID, DOMINGO  
23 DICIEMBRE 1973

7 PESETAS

## PERISCOPIO

### DE LA ACTITUD DEL GOBIERNO A LA PRESENCIA DEL PUEBLO

Es posible volver a la realidad diaria porque el orden ha sucedido al estupor y la serenidad se ha instaurado en nuestro pueblo como demostración de madurez cívica. Hoy, en esta víspera de Navidad dolida, el panorama del país se presenta así: una sociedad tranquilizada por la serenidad de la reacción del Gobierno; un pueblo que ha sabido reaccionar de su estupor con la condena unánime del atentado; unas «familias políticas» que demostraron saber unirse ante lo fundamental, y una mirada colectiva y escrutadora al papel y reacción de las instituciones.

Se ha producido un bache, un trágico bache, y el signo de salud política de este país es que todos nos hemos vuelto a la misma pregunta: ¿Qué dice la Ley? La Ley está clara, los mecanismos legales funcionaron sin chirridos y, para ahuyentar cualquier posible duda, allí estaban, paseo de la Castellana arriba, cien mil voces enronquecidas, muchos ojos húmedos por la tristeza y el silencio del respeto y la veneración. Este pueblo que algunas veces tuvo que ser presentado como ingobernable, aprendió a identificar a quien vale y a descubrirse ante quien sirve.

Ya descansa el almirante en su último puesto de servicio. Ahora queda la seguridad de que la obra que ayudó a crear va a seguir en ese término político que se llama «continuidad». Ahora queda ese impresionante testimonio gráfico de un sillón vacío, al lado de la mano derecha de Franco, al lado de la mano izquierda de Fernández-Miranda. Es difícil entender toda la historia de treinta años de este país sin la figura que se sentaba en aquel sillón, lejos de toda intriga, lejos de toda tentación de medro personal, lejos del egoísmo, lejos de todo afán protagonista.

Pero Carrero Blanco, como todo gran estadista, ha creado escuela. Y su escuela ha sido ésta: «el afán de

vengeanza en nosotros no cabe». Asumió las funciones automáticamente don Torcuato Fernández-Miranda: «El odio puede soñar con posibles revanchas; es inútil». La firmeza de un Gobierno, la seguridad en sus propias convicciones y en la vitalidad del sistema que hace posible su existencia, se demuestra así: sabiendo sobreponer la seguridad a la improvisación. El alcance histórico del atentado, más que en la vileza de un asesinato que la cordura condena, está en lo que supone de prueba para el sistema en que se produce. Lo fácil sería la improvisación y el desaliento. Lo difícil es la serenidad, particularmente cuando la vida de la nación lleva seis lustros sin grandes alteraciones comparables. Como ya se dijo públicamente y desde diversas tribunas de opinión, en este sentido la alocución del profesor Fernández-Miranda ha sido impecable: la que la nación esperaba oír.

Sin embargo, en el duro trance hay un protagonista indudable: el pueblo. Estos días ha escrito la palabra Política en mayúscula. Y todos hemos podido comprobar cómo tiene la sensibilidad suficiente para separar lo coyuntural de lo trascendente, lo temporal de lo permanente, lo cuestionable de lo inalterable. La unión en la dificultad es lo que genera la seguridad de futuro.

En cuanto al nombramiento de nuevo Presidente del Gobierno, es lógico que ahí incida todo el interés político del momento. Sin embargo, en un Régimen coherente y de trayectoria definida no caben las casualidades, ni los giros bruscos, ni las regresiones. Treinta y cuatro años son suficientes para saber que existe una lógica inquebrantable y que la única norma que une al pasado con el futuro, cualquiera que sea la circunstancia del presente, es la coherencia. Esa coherencia se llama hoy continuidad.

Fernando ONEGA

## AHORRO POPULAR

El ahorro popular no ha cesado de crecer en España. Para tener una idea aproximada de su evolución baste decir que, en 1969, los depósitos de los particulares y de las empresas representaba el 94,5 por 100 del ahorro global depositado en la Confederación de las Cajas de Ahorro y Caja Postal, y que en 1973 esta magnitud se había incrementado hasta llegar a significar el 95,8 por 100 de las mismas.

Al finalizar el último septiembre, y siempre de acuerdo con los datos suministrados por la Confederación de las Cajas de Ahorro, el saldo global de los depósitos en ellas conflatos ascendía a 1.043.302 millones de pesetas; este ingente volumen de ahorro equivale al 48,76 por 100 de los depósitos realizados en el conjunto de la Banca privada sobre una cifra ligeramente superior en septiembre de 1972.

El crecimiento del ahorro privado en el último quinquenio se ha expandido a un ritmo del 121,4 por 100, siempre a fechas del 30 de septiembre; interanualmente, la fecha que más alto ritmo de elevación ha dado fue 1970, que creció en un 24,07 por 100, para el conjunto de las Cajas Confederadas.

La Caja Postal ha experimentado en este período, de 1969 a 1973, también a 30 de septiembre, un crecimiento del 102,4 por 100, ligeramente inferior al de la Confederación de Cajas, pero de una importancia capital para poseer una panorámica completa del proceso de expansión de la misma.

El ahorro popular, uno de los más sintomáticos y expresivos cuadros del buen momento económico y social español, ha crecido en los últimos cinco años a un ritmo sin precedentes en la historia de nuestra economía.



## EL PODER ADQUISITIVO DE LOS SALARIOS

Es bien conocida, sobre todo por sus efectos prácticos, la estrecha relación existente entre el fenómeno inflacionista —que constituye en estos momentos un grave problema internacional— y el poder adquisitivo de los salarios. El peor mal de la inflación es que provoca y se alimenta al mismo tiempo de una euforia excesiva de consumo, desproporcionada al crecimiento verdadero del Producto Nacional. Si a esto se añaden los movimientos especulativos de acaparamiento y carestía que actúan en forma perturbadora sobre el mecanismo de los precios, la consecuencia es un desequilibrio que acaba desembocando en la disminución progresiva del poder adquisitivo de las rentas de trabajo. La inflación es, pues, el mayor enemigo para un desarrollo social justo, por su demostrada incidencia negativa al reducir paulatinamente la capacidad de consumo del trabajador y su familia en un amplio abanico de productos y servicios que pueden considerarse de primera necesidad.

Esta situación creadora de graves discriminaciones entre los grupos sociales, puesto que los efectos inflacionistas siempre recaen sobre aquellos sectores más modestos de la sociedad, es la que ha inducido al Gobierno a establecer las recientes medidas coyunturales de política económica, entre cuyas finalidades de primer orden destacan por obvias razones el control de los precios. Si las medidas en vigor aciertan a restablecer el indispensable equilibrio entre precios y salarios, puede afirmarse sin ningún género de duda, que tampoco faltará la adhesión solidaria y responsable del mundo del trabajo. En este sentido, tanto la Organización Sindical como los Consejos de Trabajadores, y hace muy pocos días la Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores, vienen señalando el imperativo de que las medidas de austeridad económica, en lo que tienen de pequeño sacrificio, sean compartidas sin excepción por todo el país equitativamente.

Hay que reconocer que al promulgar las repetidas medidas económicas el Gobierno ha ponderado con la máxima atención sus implicaciones sociales, especialmente sobre los perceptores de rentas fijas, es decir, trabajadores, pensionistas de la Seguridad Social, jubilados, etcétera. A tal fin, el decreto-ley de 30 de noviembre pasado ha señalado, en cuanto a política salarial se refiere, la cota más elevada posible de incremento durante el año 1974, vinculando la cuantía de la mejora de retribuciones que podrán pactarse en la Negociación Colectiva de Trabajo al porcentaje medio de encarecimiento del coste de vida a lo largo de este año.

Sin embargo, ante la desagradable experiencia que ha representado en los últimos meses la trayectoria de los precios, con un signo alcista bastante acentuado en todos los bienes de consumo, la preocupación actual de los trabajadores y del Sindicalismo se centra lógicamente en la incertidumbre sobre el éxito de las últimas medidas. Y es que, evidentemente, si el control de los precios es uno de los más graves compromisos que asume el Gobierno en sus recientes disposiciones, también ha de tenerse en cuenta que la determinación de éstos no depende exclusivamente del aparato productivo interior, sino que viene derivada de una coyuntura internacional confusa y desfavorable de todo punto para realizar un adecuado sostenimiento de los indicadores del consumo.

En definitiva, sólo cabe confiar —y éste parece ser el criterio de la Organización Sindical— en la corrección de las perturbaciones que han ocasionado esta coyuntura económica adversa y que probablemente no alcanzará niveles más altos de repercusión en base de nuestro ya sólido desarrollo en todos los órdenes. Aunque para conseguir efectivamente esa corrección a fondo tendrá que fortalecerse la colaboración y coordinación entre la Administración y los sectores privados directamente comprometidos con la política económica y comercial.

## UNA MUERTE PARA UNA VIDA

A CABA de morir en acto de servicio por España el jefe del Gobierno español, almirante Carrero Blanco. Una muerte que honra definitivamente una vida ejemplar. Porque, fiel a sus convicciones y juramentos, sirvió al Régimen nacido el 18 de Julio con abnegación y perseverancia inquebrantables y con una modestia y una dignidad de verdadero cristiano. Nunca quiso destacarse ni presumir, sino que se consideraba satisfecho con aportar cada día su silenciosa eficacia a la tarea común de los españoles desde uno de los puestos más difíciles e influyentes de la vida nacional. Cuando, transcurrido el tiempo, se pueda escribir, con exactitud y justicia, la historia de la España que reedificó y alentó Franco, se podrá ver claramente hasta qué punto su presencia fue decisiva en algunos momentos trascendentales de su curso. En una época en que todo invita a la exaltación personal, Carrero intentó pasar inadvertido: ser sólo la sombra de la extraordinaria figura de Franco. Pero fue precisamente Franco el que no aceptó su sacrificio y en el momento oportuno lo colocó en el puesto más relevante de la política española. Carrero, con su habitual sentido de la obediencia, aceptó un cargo que no ambicionaba. Los observadores superficiales pueden sospechar que en Carrero latía una oculta y perseverante ambición, pero quienes lo conocieron y trataron íntimamente saben muy bien que era un hombre sin ambición personal alguna. Y acaso esta noble virtud humana fuese, paradójicamente, su defecto político.

El asesinato de Carrero coloca su nombre y su figura por encima de cualquier discusión posible. Ha muerto por su Patria con una muerte espectacular que es seguro que le disgustaría. Y no porque no estuviera dispuesto a morir por España dónde y cuando fuese ne-

cesario, sino porque, de acuerdo con su talante, hubiera preferido morir silenciosamente, sin los estrépitos de la publicidad y el clamor de las multitudes. Pero la historia no la escriben sólo los hombres, sino que tienen que contar con la colaboración de la Providencia. Y la Providencia quiso recompensar a quien tanto sirvió a su país haciendo de su muerte no sólo una lección, sino una oportunidad para sus compatriotas.

El Presidente en funciones del Gobierno, Torcuato Fernández-Miranda, en las breves y precisas palabras que dirigió a los españoles con motivo del asesinato de Carrero Blanco, dijo algo que merece la pena subrayar: «Hemos olvidado la guerra en el afán de construir la paz de los españoles, pero no hemos olvidado ni olvidaremos nunca la victoria, que ha abierto el camino español de la paz y la justicia.» Los vencedores de 1939, digase lo que se quiera, se mostraron desde el primer momento extraordinariamente generosos con los vencidos, a los que les ofrecieron concordia y colaboración. Muchos acudieron a la llamada y se integraron sin reservas. Pero otros, fuera y dentro del país, se encasillaron en un resentimiento implacable que ha roto sus vidas y les ha hecho infelices, aunque algunos hayan conseguido la fortuna o el bienestar económicos. Su acrimonia, sus sistemáticas denigraciones, sus cautelosos pero ininterrumpidos sabotajes han conseguido debilitar el ánimo de los influenciados y hacerles creer que la victoria fue abusivamente utilizada por los vencedores y hay forzosamente que «desparcializarla». Quieren hacer creer que la victoria fue verdaderamente generosa es que no haya vencedores ni vencidos. En lo que estamos de acuerdo si de lo que se trata es de que todos los españoles tengamos una tarea y nos sintamos solidarios en

la España actual. Pero es absolutamente inaceptable si lo que se nos quiere decir es que la España actual tiene que rectificarse para que se repongan las ideas y los métodos contra los que luchamos y que fueron vencidos. Fernández-Miranda tiene razón: olvidemos la guerra, pero no la victoria. «El derecho al Derecho —decía sagazmente Oswald Spengler— es el botín de los vencedores.» La victoria no es sólo una fuerza triunfante, sino, en primer lugar, un concepto de la vida, una manera de ser, una organización de la sociedad y el Estado que van a servir de plataforma común a vencedores y vencidos. Los vencedores tienen que ser generosos con los vencidos, pero éstos tienen no sólo que adaptarse con no menos generosidad a los vencedores, sino además darse cuenta de que el suelo histórico que pisan no está pavimentado por ellos y que les es forzoso utilizarlo si quieren caminar.

La trágica muerte de Carrero Blanco es una penosa lección. Porque nos demuestra que es inútil que los vencedores nos esforcemos en ser generosos si los vencidos no lo son. Y no conseguiremos que lo sean a base de claudicaciones. El Régimen del 18 de Julio es lo que es y debe ser fiel a sí mismo, les guste o no a los caciques de la Comunidad Económica Europea, a los editorialistas del «New York Times» o «Le Monde» y a las mafias terroristas cuyos hilos secretos se manejan desde unos lugares y se subvencionan desde otros. Si el sacrificio de Carrero Blanco nos hace reflexionar y corregir frivolas y peligrosas veleidades, la muerte del gran patriota dará vida a España. Y ahora ya no depende de él, sino de nosotros, que su muerte sea fecunda o no. Porque ante Dios es seguro que ya lo ha sido y lo será para siempre.

Jesús SUEVOS

## LA VILEZA

¿No nos hallamos bajo el signo de las miradas huidizas y cabizbajas? ¿No nos hallamos bajo el imperio de lo grosero y lo soez? Son ya demasiados frecuentes los actos contra la integridad de la vida como para no pensar que, entre tanta falsa transigencia sentimentaloides nos estamos cargando la mirada directa y clara que enfila a lo transcendente. (El cara al sol, el cielo y los luceros o, lo que es igual, el Dios immanente, intentamos sustituirlos por sólo el importante pero insuficiente pan de cada día por el solo panteísmo de la justicia terrenal o por la unilateral visión de lo horizontal.)

Y con ello nos quedamos huérfanos de valores espirituales; matamos a los hijos privándoles del derecho de nacer, prostituimos la nobleza y la honradez, resquebrajamos el principio de autoridad, desplazamos el sacrificio de nuestras vidas y, sobre todo, nos engañamos al movernos en falsos terrenos —por nuestra mente calenturienta creados— de ángeles irreales y no de hombres de carne y hueso.

De ahí que ante tanta blandenguería e ilusión sea preciso aclarar

situaciones, entre otras razones, porque aún nos duele en las entrañas el asesinato del Presidente del Gobierno. Y porque nos duele hay que enfrentar a la valentía contra la vileza y manifestar que la violencia rastrera no engendra más que desolación y desconsuelo, sin llegar a construir ni engendrar, sin llegar a constituir por sí misma ninguna obra positiva.

La vileza se detiene en la superficie sin poder elevarse hacia el cielo como el ciprés o la espiga. La vileza se esconde bajo tierra como esa bomba criminal al igual que las ratas. La vileza hay que representarla en la indignidad y la in nobleza de todos los miserables que reptan desprovistos de horizontes amplios que les despeguen del lodo y el fango en el que se hallan encenagados.

Esa es la gran tragedia de un tiempo materializado donde ya no se reza, donde ya no hay verticalidad, sino zafiedad marxista infiltrada por todas las rendijas de lo sagrado y de lo humano, donde aún se cree que la muerte es capaz de terminar con la vida. Esa es la sangre con la que contribuimos

a una época de crisis donde abundan los celos y las objeciones, donde predomina la crítica negativa a la jerarquía y la diatriba carente de todo fundamento sólido.

Y frente a ese caos sólo cabe la gallardía; el dejar que los perros ladren en el camino; el andar firme y acompasado, espoleados por un movimiento que no se puede detener; el contraponer la reciedumbre al titubeo y el reemplazar lo vil por lo valiente, que no es otra cosa que armarse de valor para poder enfrentarse o arrostrar peligros, dificultades o desgracias.

Esa valentía —suma expresión de la heroicidad callada— es la que necesitamos para poder contrarrestar la vileza ruin que nos atenaza, vileza que no se atreve a manifestarse, a abandonar su antifaz para, transformada, decidirse a participar y a colaborar pacíficamente en la tarea común. Esa valentía, que ha de ser arrogante, es la que nos permitirá, con seguridad, aplastar a los pequeños gusanos en la andadura iniciada un 18 de Julio.

Carlos ARAUZ





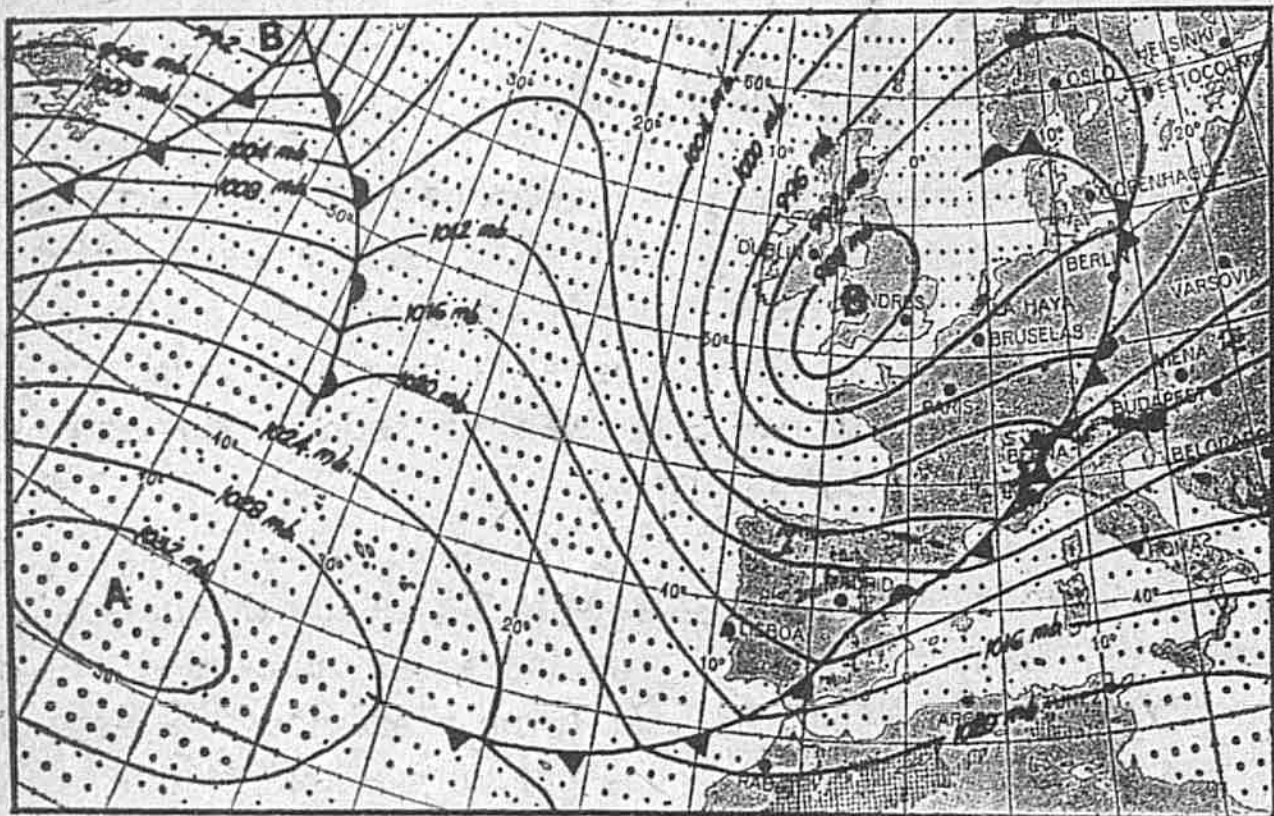
## SIGUEN LAS LLUVIAS

MADRID, 22. (Pyresa).—Esta semana se ha desatado un temporal de Poniente en la Península, que ha dejado lluvias importantes en numerosas regiones, totalizando 56 litros de promedio Galicia, 42 Andalucía, 35 Extremadura y Cataluña, 28 el Centro, 21 Cantábrico y Duero, 14 La Mancha y Canarias., y alrededor de siete el Ebro, Baleares, siendo muy débiles e inapreciables las precipitaciones en Segura y Levante. Entre las poblaciones, las mayores precipitaciones se registraron en Gerona, que ha totalizado 112 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, a la que siguen Navacerrada, con 98 litros, en forma de nieve; Pontevedra, Cádiz y Málaga, con 84; Santiago de Compostela, con 77; Vigo, con 70; Jerez de la Frontera, con 63, y La Coruña y el aeropuerto de Tenerife, con 49, y Cáceres, con 42 como valores más destacables.

Las temperaturas, al comienzo de la semana, presentaban todavía una gran amplitud térmica diaria, con máximas de 32 grados en Huelva y Málaga, 21 en Valencia y Alicante y 20 en Castellón y Murcia, mientras las mínimas descendían a cinco bajo cero en Valladolid y Teruel y a cuatro bajo cero en Salamanca, Soria, Ciudad Real, Cuenca y Albacete. Pero, una vez iniciado el temporal, descendieron notablemente las máximas y aumentaron las mínimas, con lo que la oscilación térmica se redujo considerablemente.

Estas lluvias, como es lógico, todavía no la acusan los embalses, que esta semana van disminuidas sus reservas en 250 millones de metros cúbicos, cantidad que, si bien es superior en 577 millones al promedio existente en los últimos cinco años, es menor en 5.980 millones a la que había el pasado año por estos días. La citada reserva actual de agua embalsada representa poco más del 43 por 100 de la capacidad total de los embalses. Esperamos que en la próxima semana termine el estiaje y los embalses comiencen a aumentar sus reservas, con lo que dispondremos de una mayor cantidad de energía hidroeléctrica.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan la borrasca en Nueva Inglaterra, extendiéndose su radio de acción a la Península, donde soplarán vientos racheados y húmedos, de componente Oeste. Con esta situación, mañana debe continuar el cielo muy nuboso o cubierto en toda España, con chubascos irregularmente repartidos, pero que se registrarán en todas las regiones peninsulares, siendo más copiosas en la vertiente cantábrica y mitad norte de la atlántica; en la mediterránea, las precipitaciones irán acompañadas de fenómenos tormentosos, igual que en Baleares; en Canarias tendrán cielo nuboso, con chubascos.

Las temperaturas continuarán estacionarias.

### Temperaturas extremas

En Madrid: máxima, 9 grados; mínima, 1 grado.  
En la Península: máxima, 19 grados, en Cádiz; mínima, 4 grados bajo cero en Teruel.  
En Europa:

Estocolmo, 0-1.  
Londres, 6-9.  
Bruselas, 6-9.  
Copenhague, 1-5.  
París, 6-10.

Berlín, —3-5.  
Hamburgo, —1-5.  
Bonn, 2-7.  
Roma, 10-16.

# la opinión de los DEMAS

## UN ESTADO MADURO

Bajo el título «Un Estado maduro y un pueblo soberano», el matutino «Nuevo Diario» escribe un editorial significando la templada respuesta del pueblo español ante el magnicidio, del que extractamos el siguiente párrafo:

«La vida no ha sido alterada por la noticia dolorosa de la muerte. El ritmo de los acontecimientos ha seguido su pausa normal sin más sobresalto que el dolor subterráneo, que a todos, en estas horas tristes, nos acongoja. El pueblo de España ha sabido responder al siniestro envite con que los asesinos han querido turbar su paz cotidiana. La trampa no ha dado resultado, aunque en su torpe trayectoria haya sido inevitable pagar el caro precio de la sangre de un mártir de la paz.

Por eso, la paz no ha sido alterada tras su muerte. A nadie nos ha sorprendido esa imagen, ya familiar, de un pueblo afanado en resolver su destino y su futuro pacíficamente. La gente no ha perdido la calma, aunque se haya quebrado por un momento su alegría. El juego institucional ha respondido con la exactitud prevista por quienes lo concibieron. Acaso ha sido éste el mejor homenaje que un pueblo responsable y un Estado maduro hayan podido rendir al más autorizado intérprete del forjador de su unidad.»

## SERENIDAD Y FIRMEZA

En la misma línea se muestra «Ya», quien después de recordar que las palabras del Presidente del Gobierno, don Torcuato Fernández Miranda, han sido justas, claras, precisas y oportunas, escribe:

«Serenidad y firmeza son, pues, los dos conceptos clave por él utilizados. No en vano serenidad y firmeza han sido las características constantes de aquel a quien se vuelve nuestro pueblo en todos los momentos decisivos: Francisco Franco. Oportunamente se ha referido a él el Ministro de Información y Turismo al dar cuenta del último Consejo de Ministros, para mencionar el «rumbo permanente marcado por su Caudillo», pues de eso se trata. Ese rumbo sigue siendo válido; el mensaje navideño de 1972 continúa vigente; fue reiteradamente invocado por el almirante Carrero como principio rector de su política y así ha de seguir siendo para sus sucesores. Ni siquiera en hipótesis se podría admitir que unos terroristas tuviesen tanto poder como para obligar a una nación a cambiar la trayectoria que le ha marcado su máximo conductor, asistido por la adhesión clamorosa de todos. Sería hacer el juego al enemigo.»

## PAIS MAYOR

Comentando la jornada del pasado día 20, Ciudadano escribe en «Pueblo»:

«He ahí el gran protagonista del día 20: el pueblo, la sociedad, el país. A partir de ese día nadie tiene el menor derecho a insistir en la ingobernabilidad de los españoles ni en su insolencia civil. El país es mayor. Lo demostró anteayer. Se comportó con solvencia, sin histerismos, con naturalidad dolorida. Hubo, a escala de sociedad, de eso que imprecisamente se llama «la calle», como una complicidad tácita para evitar la catástrofe, para aceptar el juego de las instituciones y la aplicación automática de las leyes. Desde anteayer, cualquier coartada fundada en un presunto infantilismo del pueblo se ha quedado sin base. España es un pueblo radicalmente capaz de vivir por su cuenta, sin más tuteladas ni calamidades, sin más perspectivas apocalípticas. El Presidente en funciones del Gobierno, don Torcuato Fernández Miranda, en-

## POR ESPAÑA, ADELANTE

Antonio Gibello, en el diario «El Alcázar» habla del excelente comportamiento del pueblo madrileño, tras el asesinato del Presidente Carrero Blanco:

«Al sereno mensaje —emocionado y firme— pronunciado ayer por el Presidente en funciones, Torcuato Fernández Miranda, ha respondido hoy el pueblo con su presencia multitudinaria en el sepelio del Capitán General don Luis Carrero Blanco. Como en su mensaje se afirmaba, «la reacción del pueblo español es la propia de su nobleza» y «la serenidad en estos momentos, es la mejor expresión de nuestra fortaleza».

La más rigurosa actitud que cabe ante el inmediato futuro, es cumplir con nuestro deber con la misma lealtad que el almirante Carrero Blanco supo cumplir con el suyo. Desde la ventana de esta tribuna periodística queremos resaltar hoy el ejemplo de civismo, de patriotismo y de lealtad que el pueblo madrileño, en representación de todo el pueblo español, ha dado en la tarde de ayer formando cortejo innumerable y emocionante tras el féretro del que hasta ayer fue su jefe de Gobierno.»

contró en sus palabras a la nación el tono justo: supo decir, fundamentalmente, que nadie tiene derecho al odio. La ley es la ley, sin más metafísicas, y el crimen, el crimen, sin más paliativos. Una ocasión como el asesinato del Presidente Carrero no puede ser aprovechada por nadie, para el desquiciamiento, la violencia o la imprecisión.»

FELICIDADES \* BUON NATALE

MERRY CHRISTMAS \* JOYEUX NOËL \* FRÖHLICHE WEHNACHTEN

# BRIAM

ENSEÑANZA ACELERADA  
DE IDIOMAS  
EN GRUPOS REDUCIDOS

Desea para todos  
los que estudian  
o estudiaron en sus  
centros una

**¡Feliz  
Navidad!**

TETUAN, 5  
(a dos pasos de la Puerta del Sol)  
Teléfono 231 60 04

FRANCISCO NAVACERRADA, 59  
(junto a la plaza de Toros)  
Teléfono 255 88 04

\* JOYEUX NOËL \* MERRY CHRISTMAS \*

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ELCHE

### ANUNCIO DE CONCURSO

OBJETO: Construcción de un invernadero en el Parque Municipal.  
PROPOSICIONES: En el Registro General de este Ayuntamiento hasta las 13 horas del día 10 de enero de 1974.  
ANUNCIO EXTENSO: En el «Boletín Oficial del Estado» número 298 del día 13 de diciembre del año actual.  
Elche, a 15 de diciembre de 1973. — El Alcalde, firmado, Vicente Quiles. El Secretario General, firmado, Juan Orts.



# El Caudillo y el Príncipe asisten a los funerales por el alma de Carrero Blanco

(De nuestra Redacción y resumen de Pyresa y Cifra.)—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del Príncipe de España y el Gobierno en pleno, asistió ayer a los solemnes funerales por el alma del que fue Presidente del Gobierno, Capitán General de la Armada don Luis Carrero Blanco, en la basílica de San Francisco el Grande. El Caudillo llegó a la explanada de la basílica minutos antes de las doce del mediodía, en compañía del Príncipe de España. Franco vestía uniforme de Capitán General con la Cruz Laureada de San Fernando, y el Príncipe, uniforme de general de brigada del Ejército de Tierra.

El numeroso público estacionado en la explanada vitoreó al Jefe del Estado mientras éste, en compañía del Príncipe de España y del Ministro del Ejército, pasaba revista a una compañía de honores del batallón de Infantería del Ministerio del Ejército, a los acordes del Himno nacional.

## Cumplimentados por el Gobierno

Seguidamente, el Caudillo y el Príncipe fueron cumplimentados por el Gobierno en pleno, presidido por el titular en funciones, don Torcuato Fernández Miranda, y por el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

En la entrada del templo, el Cardenal Arzobispo de Madrid, don Vicente Enrique y Tarancón, dio a besar a Su Excelencia el «Lignum Crucis», y le ofreció agua bendita. El Jefe del Estado entró en el templo bajo palio, mientras el órgano interpretaba el Himno nacional, y se situó en el presbiterio bajo un dosel. Al pie del presbiterio, en otro reclinatorio, se situó el Príncipe de España. En el lado izquierdo del Altar Mayor se hallaba la viuda del almirante Carrero Blanco, acompañada de sus hijos.

Junto a la balastrada del presbiterio se situó el Gobierno, encabezado por el Presidente en funciones, don Torcuato Fernández Miranda. Enfrente, en el lado izquierdo, el Consejo del Reino en pleno, con su Presidente, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Detrás del Gobierno y del Consejo del Reino se hallaban situadas, respectivamente, las esposas de los Ministros y las Mesas de las Cortes y del Consejo Nacional.

En los bancos del templo, cubiertos por orespones negros, se encontraban los presidentes de altos organismos, jefes de los Estados Mayores de los Tres Ejércitos, Capitán General de Madrid, Subsecretarios y directores generales de los distintos departamentos ministeriales, Cuerpo Diplomático encabezado por su decano el Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Dadaglio, generales y representaciones de todos los Ministerios.

En otros sectores del templo se situaron el duque de Cádiz, los ex Ministros señores Girón, Fernández-Cuesta, Arrese, Garicano, Castañón de Mena, Solís, Silva Muñoz, Fontana Codina, Castiella, González Bueno y Monreal Luque, entre otros, miembros del Consejo de Estado, auditores de la Rota, Reales Academias, Consejeros Nacionales, Procuradores, Consejeros de Economía y primeras autoridades civiles y militares de la provincia.

La ceremonia religiosa fue celebrada por el Cardenal Arzobispo de Madrid, monseñor Enrique y Tarancón; Cardenal Arzobispo de Toledo y Primado de

España, don Marcelo González; Vicario General Castrense, fray José López Ortiz, y por los obispos auxiliares de Madrid, monseñores Echarren, Estepa y Oliver, todos ellos revestidos de pontifical.

Actuó durante la misa el coro de la basílica de San Francisco el Grande, dirigido por el maestro Orbeago, actuando de organista el padre Ría.

## Homilía: Carrero Blanco, víctima del odio

En la homilía, el Cardenal Arzobispo de Madrid y Presidente de la Conferencia Episcopal Española, manifestó que las exequias que se celebraban nada tenían que ver con la desesperación de quienes contemplan a la muerte sin los ojos de la fe.

Añadió el Cardenal Tarancón que don Luis Carrero Blanco había sido víctima del odio, que es antihumano y, sobre todo, anticristiano, y que el dolor que ahora compartimos es fruto de ese odio. Sabemos que sobre ese fondo de dolor y de llanto —añadió— la esperanza nos abre un horizonte de claridad.

Dijo el Cardenal que la actividad en servicio de la Patria desarrollada por el almirante Carrero Blanco no era ajena a sus creencias religiosas, sino que fue fruto de las mismas. El servicio a los demás, y cuando tiene trascendencia nacional es, no sólo una virtud patriótica, sino una virtud religiosa que será premiada por Dios.

Recordó unas palabras suyas pronunciadas ante la Conferencia Episcopal en el sentido de que todos los obispos se sienten españoles y aman a la Patria con pasión, a la vez que están dispuestos a prestar toda clase de sacrificios. «Este amor a la Patria —afirmó monseñor Tarancón— es lo que hoy nos ha reunido y fue el mejor servicio de nuestro hermano muerto».

Prosiguió la misa, y terminada la lectura del canon de la paz, el Cardenal Enrique y Tarancón abandonó el presbiterio y abrazó al Jefe del Estado y al Príncipe de España. Seguidamente dio a besar su mano a los miembros del Gobierno, Presidente del Consejo del Reino y familia del finado.

Concluida la misa, y después de ser rezadas unas preces en sufragio del alma del Presidente fallecido, el Jefe del Estado abandonó su sitio y, seguido del

Príncipe de España, se dirigió al lugar donde se hallaban la viuda e hijos del finado, a los que expresó su sentimiento. Los familiares del señor Carrero Blanco agradecieron emocionadamente estas muestras de condolencia. También la totalidad del Gobierno desfiló ante la familia del finado.

El Jefe del Estado, acompañado del Príncipe de España, abandonó seguidamente el templo y fue despedido por la totalidad del Gobierno, con su Presidente en funciones, don Torcuato Fernández Miranda, a la cabeza. Después, subió a su coche, en unión del Príncipe.

La presencia del Caudillo fue acogida por el numeroso público que aguardaba su salida, con entusiasmadas aclamaciones de «Franco, Franco, Franco», y vítores a España y al Caudillo, que se prolongaron durante largo rato.

to, aclamaciones que se repitieron en el itinerario que siguió el coche del Jefe del Estado.

## Funerales en toda España

MADRID. (Cifra.)—Millares de personas han abarrotado ayer los templos de las diócesis españolas para acudir a los solemnes funerales que se han oficiado por el eterno descanso del alma del asesinado almirante don Luis Carrero Blanco.

A estos actos religiosos, celebrados por los diversos prelados con sacerdotes de sus respectivas diócesis, asistió, en todos los casos, una gran multitud de fieles, que, debido a las dimensiones limitadas de los templos, tuvo que permanecer en la vía pública para atender a los oficios, pese a la crudeza del tiempo.

En las homilías pronunciadas por los obispos en la misa de funeral, se ha puesto de manifiesto la grandeza humana y las dotes políticas de don Luis Carrero Blanco, quien dedicó su existencia al servicio de la Patria, escogiendo un camino silencioso y difícil, en el que siempre demostró el mayor espíritu de entrega, fidelidad y abnegación, para, finalmente, hacer el holocausto de su propia vida, lo que le hace acreedor al agradecimiento de todos los españoles.

También fueron rezados responsos por las almas del funcionario del Cuerpo General de Policía y del conductor, que, igualmente en misión de servicio, acompañaban al almirante Carrero Blanco en el momento del atentado en el que perdieron la vida.

## ANTE EL JEFE DEL ESTADO

# JURAN LOS NUEVOS CONSEJEROS DEL REINO SON LOS SEÑORES FERNANDEZ SORDO, GARCIA LOMAS Y GONZALEZ ALVAREZ

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A las once de la mañana de ayer, y ante S. E. el Jefe del Estado, se ha celebrado en el Palacio de El Pardo la solemne ceremonia de juramento de su cargo de Consejero del Reino de los señores don Alejandro Fernández Sordo, Secretario General de la Organización Sindical; don Miguel Ángel García Lomas y Mata, Alcalde de Madrid, y don Angel González Álvarez, rector magnífico de la Universidad Complutense.

La ceremonia se celebró en el despacho del Caudillo y en presencia del Consejo del Reino en pleno.

El Presidente del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, fue llamando por el orden indicado a los tres nuevos Consejeros que juraron el cargo, pronunciando las palabras de ritual S. E. el Jefe del Estado.

En el acto estuvieron presentes los jefes de las Casas Civil y Militar y ayudantes de campo del Generalísimo.

## Palabras de Rodríguez de Valcárcel

El Presidente, señor Rodríguez de Valcárcel, pronunció las siguientes palabras:

«Señor: Alterar el protocolo no puede estar determinado más que por una audaz osadía o por entender que se tiene una razón que lo justifique. Este es mi caso, señor. Creo que la razón está en que había de hacerme eco del Consejo del Reino, de este Consejo del Reino que, hace poco más de seis meses, tuvo el honor de incorporar por unanimidad el nombre del Almirante Carrero Blanco a la terna que elevó a S. E. para la designación del primer Presidente del Gobierno español.

Y quería decirle sólo, en nombre de este Consejo, de su dolor, de su dolor ancho, profundo, físico, vertical, por su bárbara desaparición.

Y porque sabemos de su dolor, señor, venimos también a compartirlo y a hacerle depositario del nuestro.

Del Almirante Carrero Blanco, del Capitán General de la Armada Carrero Blanco, se podría decir, parafraseando al poeta, que «era todo un hombre», pero yo creo que se podía mejorar ese pensamiento, diciendo que era todo un hombre español.

Creo que en el libro de sus servicios a la Patria, no le quedaba más que uno por cumplir: su vida. Y la ha dado. Y esa vida entregada, esa vida brutalmente arrancada, es hoy nuestra bandera y nuestro deber. Seguir con firmeza, con serenidad, con paz, con armonía, por el ancho cami-

no del futuro de la Patria, que S. E. nos tiene señalado.»

El Caudillo contestó con emocionadas palabras dando las gracias al Consejo, de cuya asistencia y labor siempre espera tanto.

Con la jura de estos tres nuevos Consejeros el Consejo del Reino queda constituido así:

Don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Presidente; don Pedro Cantero Cuadrado (prelado más antiguo entre los Procuradores en Cortes); don Manuel Díez-Alegria Gutiérrez (jefe del Alto Estado Mayor); don Luis Navarro Garnica (teniente general en activo más antiguo); don Valentín Silva Melero (presidente del Tribunal Supremo); don Antonio María Oriol y Urquijo (presidente del Consejo de Estado); don Manuel Lora Tamayo (presidente del Instituto de España), todos ellos miembros del Consejo del Reino.

Además, elegidos por los distintos grupos, son Consejeros don José Antonio Girón de Velasco y don Miguel Primo de Rivera y Urquijo, por los Consejeros Nacionales; don Luis Álvarez Molina, y don Alejandro Fernández Sordo, por la Organización Sindical; don Juan María de Araluce Villar y don Miguel Ángel García-Lomas y Mata, por los Procuradores de Administración Local; don Pío Cabanillas Gallas y don Enrique de la Mata Gorostizaga, por los Procuradores de representación familiar; don Angel González Álvarez, por los rectores de Universidad, y don Iñigo de Oriol

e Ybarra, por los Colegios Profesionales.

Secretario del Consejo del Reino es don Pío Cabanillas Gallas. Además, el Consejo tendrá que elegir de entre sus miembros un vicepresidente, puesto vacante desde el fallecimiento de don Joaquín Bau.

El Consejo del Reino asiste preceptivamente con su dictamen al Jefe del Estado, entre otras cosas, para proponer a las Cortes la ratificación de tratados o convenios internacionales que afecten a la plena soberanía o a la integridad del territorio español; pedir autorización a las Cortes para declarar la guerra o acordar la paz; adoptar medidas excepcionales cuando la seguridad exterior, la independencia de la nación, la integridad de su territorio o el sistema institucional del Reino estén amenazados de modo grave e inmediato; someter a Referéndum Nacional los Proyectos de Ley trascendentes, cuando ello no sea preceptivo, y aceptar la dimisión de los Presidentes de Gobierno, de las Cortes, del Tribunal Supremo, del Consejo de Estado, del Tribunal de Cuentas y del Consejo de Economía Nacional.

Asimismo, entre sus funciones figura el proponer al Jefe del Estado la terna para el nombramiento de Presidente del Gobierno. Esta terna habrá de ser elevada quince días antes de expirar el mandato del Presidente del Gobierno o en el plazo de seis días a partir del cese, si éste se produjese por cualquier otra causa.

También es de la competencia del Consejo del Reino proponer al Jefe del Estado la declaración de incapacidad del Presidente del Gobierno, apreciada por los dos tercios de los Consejeros, las ternas para el nombramiento de Presidente de las Cortes, del Tribunal Supremo, Consejo de Estado, Tribunal de Cuentas y Consejo de Economía Nacional, y la declaración de incapacidad de estos presidentes, apreciada también por las dos terceras partes de sus miembros.



# GINEBRA: LUTO EN LA SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS

PROSIGUEN LLEGANDO TELEGRAMAS DE CONDOLENCIA AL JEFE DEL ESTADO, PRESIDENTE DEL GOBIERNO Y MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

Continúan llegando de todo el mundo testimonios de condolencia y pesar por el criminal atentado perpetrado contra el almirante Luis Carrero Blanco. La indignación, la repulsa y el pésame se hacen patentes en todo el mundo ante la irreparable pérdida del que fue Presidente del Gobierno español.

## Luto en las Naciones Unidas

GINEBRA. (Efe-Reuter.)—La bandera azul de las Naciones Unidas ondeó ayer a media asta en el Palacio de las Naciones, en el que se celebra la Conferencia de paz en Oriente Medio, en señal de duelo por el asesinato del Presidente del Gobierno español, don Luis Carrero Blanco.

## En la residencia del Jefe del Estado

En el Palacio de El Pardo, residencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se siguen recibiendo numerosos telegramas de todos los países. Entre los recibidos figuran los siguientes:

### Mónaco

«Le ruego acepte el testimonio de mi profunda emoción por la cruel pérdida del Presidente del Gobierno y de mis sentimientos de hondo pensar. Rainiero, Príncipe de Mónaco.»

### Venezuela

«En este grave momento de preocupación para la nación española, cumples manifestar a Vuestra Excelencia la sentida condolencia del Gobierno que

presido, por la sensible desaparición del excelentísimo señor almirante Luis Carrero Blanco, Jefe del Gobierno Español, y uno de los más relevantes colaboradores de Vuestra Excelencia, al comunicar estos sentimientos, expreso las seguridades de mi más alta y distinguida consideración. Rafael Caldera.»

### Bolivia

«Expreso a Vuestra Excelencia en nombre de mi Gobierno y del pueblo de Bolivia los sentimientos de pesar por el repudiable asesinato del ilustre almirante Luis Carrero Blanco, Presidente del Gobierno español. Este acto terrorista merecería la condena de todos los pueblos del mundo. Reitero a Su Excelencia las seguridades de mi al-

ta y distinguida consideración. General Hugo Bánzer Suárez.

## Otras naciones

También se han recibido telegramas del Presidente de la República de Haití, Jean Claude Duvalier; del Presidente de la República de Liberia, W. R. Tolben; del Presidente de la República de Costa de Marfil, Félix Houphouët Boigny; del Presidente de la República del Vietnam Saigón, Nguyen Van Thieu; del Presidente vitalicio de la República de Guinea Ecuatorial, Francisco Macías; del Presidente de la República del Líbano, Suleiman Frangie, y del Presidente de la República de Finlandia, Ugho Kekkonen.

## Telegrama de Trudeau a Fernández Miranda

Por su parte, el Presidente en funciones, don Torcuato Fernández Miranda, ha recibido un telegrama del primer ministro canadiense, en el que, entre otras cosas, dice:

«En estos momentos trágicos en que se ha visto su excelencia llamado a ejercer las altas funciones de Presidente del Gobierno, sepa que mis mejores votos y los de mi Gobierno le acompañan en su ardua tarea. Pierre Elliot Trudeau.»

## Telegramas al Ministro de Asuntos Exteriores

El Ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Ro-

dó, ha recibido los siguientes telegramas de pésame:

Del secretario general de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, Carlos Martí Buñil; del secretario general del Consejo de Europa, Toncio Sorin; del ministro de Relacio-

nes Exteriores del Perú, Miguel Angel de la Flor Valle; del ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, general Alberto Guzmán Soriano, y del gran candelero de la Orden de Malta, Quintín Jermy Gwin.

## China

El Gobierno chino ha expresado ayer su pésame por la muerte del Presidente del Gobierno español, almirante don Luis Carrero Blanco, según informa la agencia Nueva China.

El ministro de Asuntos Exteriores, Chi Peng-Fei, y el vicesecretario de Comercio Exterior, Chu Hua-Ming, han acudido a la Embajada de España en Pekín para expresar su sentimiento, mientras que el primer ministro chino, Chu En Lai, ha enviado una corona de flores.

## Zaragoza: Desarticulado el Comité local del Partido Comunista

ZARAGOZA. (Cifra.) — El Gobierno Civil de Zaragoza ha facilitado esta tarde a los medios informativos la siguiente nota:

«Por funcionarios afectos a la Jefatura Superior de Policía de esta capital ha sido desarticulado el titulado Comité local del Partido Comunista Español (Marxista-Leninista), de Zaragoza, practicándose la detención de sus dirigentes, de los responsables de sus organizaciones de masas, integrantes en el FRAP, y de sus militantes más significados.

En el lugar donde se hallaba establecido el aparato de propaganda se intervino abundante literatura y propaganda, útiles para su confección y objetos contundentes para hacer frente a la fuerza pública.

El número de detenidos se eleva a once, de los que cinco son estudiantes, un profesor de Instituto, una administradora de la Facultad de Ciencias, una modista y tres obreros.

Con las diligencias instruidas han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.»



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL  
PRESIDENTE DEL GOBIERNO

**EXCMO. SR. DON LUIS CARRERO BLANCO**

CAPITAN GENERALDE LA ARMADA  
DUQUE DE CARRERO BLANCO

**QUE FALLECIO EN ACTO DE SERVICIO EL 20 DE DICIEMBRE DE 1973**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

**R. I. P.**

Su director espiritual, padre Jiménez, S. J.; su viuda, Excma. Sra. D.<sup>a</sup> María del Carmen Pichot Villa; hijos, Luis, Guillermo, María del Carmen, María de los Angeles y José Enrique; hijos políticos, doña Mercedes Martín Artajo, doña María de la Paz Velázquez, don Mariano Borrero, don Guillermo Schoendorff y doña María Victoria Martínez Capellán; nietos, hermanos, doña Dolores, doña Angeles y don Guillermo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

SUPPLICAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará el lunes 24, a las 12 horas, en la iglesia de San Francisco de Borja (Serrano, 104), será aplicado por su eterno descanso.



# FIRME ADHESION AL CAUDILLO, AL PRINCIPE Y AL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

BARCELONA. (De nuestra Delegación, por telex.)—El Consejo Provincial del Movimiento ha facilitado el siguiente comunicado:

«El Consejo Provincial del Movimiento, reunido en sesión extraordinaria a causa del criminal atentado del que fue objeto el Presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, acuerda:

1. Manifestar el profundo y entrañable dolor por la irremediable pérdida del almirante Carrero Blanco, gran patriota, fiel cumplidor de su deber y de una lealtad total, clara, limpia, sin sombra de ningún íntimo condicionamiento, ni mácula de reserva mental alguna.

Asimismo expresamos los mismos sentimientos de pesar por la muerte de Juan Antonio Bueno Fernández y José Luis Pérez Mojeda, fieles colaboradores del llorado almirante.

2. Como ha dicho el Presidente del Gobierno y Ministro Secretario General del Movimiento, «nuestro dolor no turba nuestra serenidad».

Con este estado de ánimo repudiamos con enérgica firmeza cualquier tipo de acciones que, nacidas del odio o de la incompreensión, tienen como única finalidad atacar la paz y la unidad de la Patria.

3. Una vez más, este Consejo Provincial del Movimiento hace patente el inquebrantable propósito de continuar en unión de esfuerzos y voluntades para conseguir el normal desarrollo de nuestras instituciones.

4. Nuestros sentimientos de entrega y amor a España, demostrados en todo momento, quieren, en circunstancias dolorosas, ser expresión total de nuestro pensamiento.

Asimismo nos enorgullece de nuevo el proclamar de fidelidad y lealtad a Francisco Franco; al Príncipe de España, garantía del futuro, y al Presidente del Gobierno, seguridad en el presente.»

## Condolencia de la Cámara de Comercio de Madrid

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid se reunió en sesión plenaria, bajo la presidencia de don Iñigo de Oriol Ybarra, y después de aprobar el acta de la sesión anterior, acordó por unanimidad levantar la sesión, como sentida expresión de duelo, no sin antes hacer constar su condolencia por el vil asesinato del excelentísimo señor almirante don Luis Carrero Blanco, condenando severamente tan criminal atentado a la persona de un español excepcional, caballero ejemplar y servidor denodado de la Patria, acordándose, asimismo, trasladar estos sentimientos al Jefe del Estado, a Su Alteza Real el Príncipe de España y al señor Presidente del Gobierno en funciones. Lo que se hizo en sendos telegramas.

## Telegrama al Presidente del Gobierno del Patrimonio Olivarero

«En nombre de la Junta Directiva del Patrimonio Comunal Olivarero, del Sindicato Nacional del Olivo, que representa a seiscientos mil españoles, propie-

tarios de parcelas de olivar, testimonio que fue acordada la suspensión de su reunión del 21 de diciembre, en señal de duelo ante la muerte en acto de servicio del Presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco.

Estos seiscientos mil españoles, aunque dispersos a lo largo y ancho del suelo patrio, se encuentran formados como un solo hombre alrededor del Caudillo y del Príncipe de España y en la apasionada defensa

del Régimen, al que el almirante Carrero supo entregar en holocausto su propia existencia.

Y sin que el inmenso dolor y la natural indignación ciegue su sensibilidad de cristianos hasta el punto de desear riegue a rau-

dales la sangre de los criminales autores del cobarde atentado, piden que la acción serena de la justicia ofrezca, muy pronto la posibilidad de que sufran el duro castigo que muy bien merecen.»

## Empiece a vivir sus FIESTAS en El Corte Inglés



Encuentre al instante, la elegancia masculina para estas fiestas, en nuestros Departamentos Especializados y Boutiques. Vea los smokings de corte vanguardista en terciopelos, granitos y alpacas. Y junto a ellos, la camisería de fantasía y los complementos de mayor distinción.

El Corte Inglés

Ayuntamiento de Madrid

Domingo 23 diciembre 1973

Arriba



*El grupo estaba compuesto por seis personas*

# IDENTIFICADOS LOS TERRORISTAS QUE ASESINARON A CARRERO BLANCO

● **Pertenecen al Frente Militar de la ETA-V Asamblea, y están siendo activamente buscados** ● **En el mes de julio celebraron una reunión coordinadora en la calle del Mirlo, de Madrid**

**MADRID.** (De nuestra Redacción.) — Los Servicios informativos de la Dirección General de Prensa facilitan la siguiente nota de la Dirección General de Seguridad:

«Las investigaciones efectuadas por la Policía para descubrir a los asesinos del almirante Carrero Blanco han dado hasta ahora, entre otros resultados, el de la identificación de los miembros del grupo terrorista que ejecutó la bárbara acción.

Todos ellos pertenecen al llamado Frente Militar de la ETA, V Asamblea, con base en el sur de Francia, de la que parten hacia nuestro país.

Al grupo que preparó el atentado de la calle de Claudio Coello, que costó la vida al almirante Carrero, pertenecen los siguientes terroristas, cuya participación en el mencionado hecho delictivo ha quedado demostrada de forma inconclusa por la investigación policial:

## LOS SEIS TERRORISTAS

**JOSE IGNACIO ABAITUA GOMEZA**, (a) «Marquin», nacido el 27 de julio de 1950 en Guernica (Vizcaya), hijo de José Ignacio y Felisa, estudiante de Minas, soltero y con domicilio que tuvo en Guernica calle Cortezubi, número 82. Historial: elemento de la organización terrorista ETA V Asamblea, que huye a Francia el 20 de septiembre de 1972, consiguiendo pasar la frontera después de un tiroteo con la Guardia Civil en la localidad navarra de Urdax, resultando muerto en el tiroteo uno de los activistas llamado JOSE ANTONIO ARANGUREN MUJICA. Participa en el robo de una máquina fotocopidora en un Colegio de Guernica, que esconde en un piso de Baracaldo que utilizaban terroristas del Frente Militar de la citada organización.

Bajo el falso nombre de ROBERTO FUENTES DELGADO, desde el día 15 del pasado mes de noviembre aparece como el propietario del piso sótano derecha de la calle de Claudio Coello, número 104, fingiéndose escultor para disimular los ruidos que producía cuando construía la galería en la cual se introdujo la carga explosiva que produjo la muerte al señor CARRERO BLANCO. Fue el encargado de esta misión por haber cursado

estudios de perito de Minas.

**JOSE MIGUEL BEÑARAN ORDEÑANA**, (a) «Argala», nacido el día 7 de marzo de 1949 en Arrigorriaga (Vizcaya), hijo de Pablo y Felicidad, estudiante, soltero y con domicilio que tuvo en Arrigorriaga, calle Martiatur, s/n. Historial: elemento de la organización ETA V Asamblea, encuadrado desde su captación en el Frente Militar. Huye a Francia en 1970. El 30 de septiembre de 1971 participa junto con otros activistas en el atraco al Banco de Vizcaya en Vergara. El 10 de diciembre de 1971 interviene en el incendio del caserío «Soscka», de la localidad guipuzcoana de Urnieta. El 1 de enero de 1972 participa, junto con otros liberados de ETA, en el secuestro llevado a cabo en la localidad de Abadiano (Vizcaya) contra el industrial señor ZABALA.

Se trata del individuo que, haciéndose pasar por electricista, y vistiendo un mono azul y portando una escalera, hizo el tendido eléctrico por la fachada del número 104 hasta el 110 de la calle Claudio Coello para después accionar el dispositivo eléctrico que produciría la explosión. Residía desde el mes de abril del presente año junto con JOSE IGNACIO

ABAITUA GOMEZA en el número 1 piso 12-C de la calle Mirlo de esta capital.

**PEDRO IGNACIO PEREZ BEOTEGUI**, (a) «Wilson», nacido el 31 de julio de 1948 en Vitoria, hijo de Lucas y Pilar, soltero, estudiante y con domicilio que tuvo en Vitoria calle Nueva Dentro, 49, piso 1. Elemento de la organización ETA V Asamblea, que llegó a ocupar el cargo de «Responsable Político» de Vizcaya. Historial: el 22 de marzo de 1965 es detenido por robo y diversos hurtos. En 1965 se traslada a Inglaterra, fijando su residencia en Londres con el fin de cursar estudios. El 27 de diciembre de 1969 es detenido en Londres junto con JUAN MANUEL ECHEVARRIA ELORTA por intentar incendiar la Embajada de España en dicha capital, agrediendo a un policía inglés cuando iba a ser detenido. Como consecuencia de esta detención, es condenado a la pena de un año de prisión. Siendo propuesta la expulsión del país. El 12 de agosto de 1971 regresa a Vitoria, poniéndose en contacto con elementos de la organización, trabajando en pro de la misma con el cargo de «Responsable Político» de Vizcaya. Con motivo del secuestro del señor ZABALA tiene que huir a Francia en cuya nación fijó su residencia.

Residió desde el mes de julio del presente año en la calle Mirlo, número 1 piso 12-C, junto con JOSE IGNACIO ABAITUA GOMEZA y JOSE MIGUEL BEÑARAN ORDEÑANA, siendo uno de los elementos que planificó y participó en el atentado contra el Presidente del Gobierno, señor CARRERO BLANCO.

**JAVIER MARIA LARREA-TEGUI CUADRA**, (a) «Atxulo», nacido en 29 de enero de 1946 en Bilbao, estudiante, soltero, hijo de Jesús y Sabina, y con domicilio que tuvo en Licenciado Poza, número 24, 4, de Bilbao. Historial: militante de la organización ETA V Asamblea, encuadrado en

el Frente Militar. Con motivo de la detención de elementos de la misma organización en abril de 1969, huye a Francia eludiendo la acción policial. En 1971, pasa al interior clandestinamente y junto con elementos del Frente Militar participa en las acciones terroristas llevadas a cabo durante los años 1971 y 1972 en las provincias vascas.

Se trata del elemento que compró el sótano de la calle de Claudio Coello, número 104, que, más tarde, utilizó JOSE IGNACIO ABAITUA GOMEZA, (a) «Marquin», con el fin de usarlo como estudio de escultura.

**JOSE ANTONIO URRUTICOECHA BENGOCHEA**, (a) «Josu», nacido el 24 de diciembre de 1950 en Miravalles (Vizcaya), hijo de Gerardo y Juana, estudiante y con domicilio que tuvo en el lugar de su naturaleza, calle Udarriaga, número 38, 1. Historial: elemento de la organización ETA V Asamblea que ocupó antes de su huida el cargo de «Responsable Político» en la zona costera de Vizcaya. En mayo de 1971 huye a Francia poniéndose en contacto con los responsables del Frente Militar, pasando a formar parte en dicho Frente. El 15 de julio de 1972, toma parte junto con otros en el atraco a la Factoría Orbeago de Hernani (Guipúzcoa), apoderándose de cuatro millones de pesetas. El 28 de julio de 1972 toma parte en el atraco a la furgoneta del Banco de Vizcaya en la localidad de Pasajes (Guipúzcoa), apoderándose de más de doce millones de pesetas.

El 6 de diciembre de 1972, participa en el atentado a la Casa Sindical de la localidad de Hernani (Guipúzcoa); el 21 de enero de 1973, autor junto con otros del asalto y robo a un polvorín de Hernani, consiguiendo apoderarse de 3.000 kilos de dinamita y otro material explosivo.

Con motivo de la muerte del que fue responsa-

ble del Frente Militar EUS-TAQUIO MENDIZABAL BENITO, se hizo cargo del material de la organización.

Ha sido reconocido como uno de los elementos que en el mes de julio visitó el piso número 12-C de la calle Mirlo, número 1, posiblemente para asistir a la reunión coordinadora que la organización ETA V Asamblea celebró en Madrid.

**JUAN BAUTISTA EIZAGUIRRE SANTIESTEBAN** (a) «Zigor», nacido el 14 de septiembre de 1948 en Hernani (Guipúzcoa), hijo de Roque y Martina, soltero, obrero y con domicilio que tuvo en Hernani, calle Oarso, número 3, 5. Elemento de la organización ETA V Asamblea, encuadrado en el Frente Militar. Historial: hasta el mes de febrero de 1971 fue detenido varias veces por actividades de la citada organización y por tomar parte en varias manifestaciones ilegales. El 17 de febrero de 1971 es detenido por la Policía francesa por entrada clandestina. En febrero de 1972 y junto con otros activistas participa en el robo de explosivos en una cantera de Elizondo (Navarra), parte de cuyos explosivos fueron empleados en la voladura del monumento al Duque de Ahumada en Pamplona. El 30 de abril de 1972 participa en el atentado a la central telefónica de Txoritoquieta de Pasajes (Guipúzcoa). En julio de 1972 y al intentarse su detención consiguió huir. Dirige el comando que consigue la evasión del preso en los calabozos del cuartel de Loyola en San Sebastián, ASTIAZUINZARRA PAGOLA, hiriendo de un tiro a uno de los soldados que se encargaban de la custodia.

Ha sido reconocido como uno de los elementos que en el mes de julio visitó el piso número 12-C de la calle Mirlo número 1, posiblemente para asistir a la reunión coordinadora que la organización ETA V Asamblea celebró en Madrid.

Los criminales mencionados están siendo activamente buscados por la Policía que trata de capturarlos antes de que consigan pasar la frontera para refugiarse en sus bases del Sur de Francia.



## MAS DE 44.000 ACCIDENTES LABORALES EN VIZCAYA

BILBAO. (SIS.) — En la Casa Sindical de Echaniz se procedió a la clausura del último curso de los celebrados durante el año natural que ahora finaliza por el Gabinete Técnico de Prevención de Riesgos Profesionales de la Obra Sindical de Previsión Social. Con este acto quedaban clausuradas asimismo todas las actividades del citado Gabinete durante el presente año.

A través de los cursos impartidos en el transcurso del año, han recibido las enseñanzas propias de la Seguridad, Higiene en el Trabajo un total de 1.800 y una cifra que se acerca a los 30.000 alumnos han participado en diversos actos de divulgación desarrollados.

El director de Previsión Social, al dar cuenta brevemente de las actividades de la obra, resaltó su preocupación por los accidentes «in itinere», cuyo número ha alcanzado porcentajes superiores a los registrados en el año 1972, en tanto que los producidos en el trabajo mantienen una línea parecida con el año anterior.

En 20 de diciembre del año en curso los accidentes laborales registrados en Vizcaya se elevan a más de 44.000, de los cuales 43.664 han sido leves y 296 graves, y se han producido 101 muertes. De los accidentes graves, 249 han tenido lugar en el trabajo y 47 «in itinere». De las muertes, 70 han sido en el centro de trabajo y 31 «in itinere».

### Situación laboral en Pamplona

PAMPLONA. (Cifra.) — Ha terminado la sanción impuesta a los trabajadores que el pasado miércoles participaron en el paro laboral que afectó a varias empresas.

Los trabajadores de la factoría de Villava, Papelera Onena, unos 250, que venían realizando paros desde hacía más de una semana, se han reintegrado al trabajo, efectuándose ya las labores con toda normalidad.

Los trabajadores de Eaton Ibérica han sido sancionados con dos días de suspensión de empleo y sueldo por el último paro realizado.

La dirección de la empresa Authi ha decidido también sancionar, por igual motivo, con cuatro días de suspensión de empleo y sueldo a sus trabajadores. Teniendo en cuenta los «puentes» laborales por las fiestas de estos días, la factoría volverá a abrir el día 2 de enero.

### Convenio colectivo de la Pan American

MADRID. (SIS.) — En el «Boletín Oficial del Estado» se publica con esta fecha una resolución de la Dirección General de Trabajo por la que se aprueba el Convenio Colectivo Sindical de ámbito interprovin-

cial para la empresa Pan American World Airways y sus empleados.

El Convenio hace referencia

a las delegaciones en España de la compañía en Barcelona y Madrid, y establece mejoras salariales, asistenciales y otros beneficios y remuneraciones.

## TERMINA LA GUERRA DE LA LECHE

PAMPLONA. (Cifra.) — Los ganaderos de Navarra y Guipúzcoa, que últimamente mantenían una postura de desabastecimiento a las centrales lecheras de la región, han publicado una nota en la que se suspende esta medida, «a la vista del lamentable acontecimiento ocurrido con la muerte del Presidente del Gobierno —dicen—, y en prueba de solidaridad con el dolor que aqueja a todos los españoles».

En la citada nota facilitada a los medios informativos, señalan que esta medida es únicamente de condolencia, y que no significa una claudicación de sus peticiones en cuanto a elevar el precio propuesto por el FORPPA al Gobierno —de once pesetas el litro—, que consideran totalmente insuficiente para atender a los gastos de explotación.

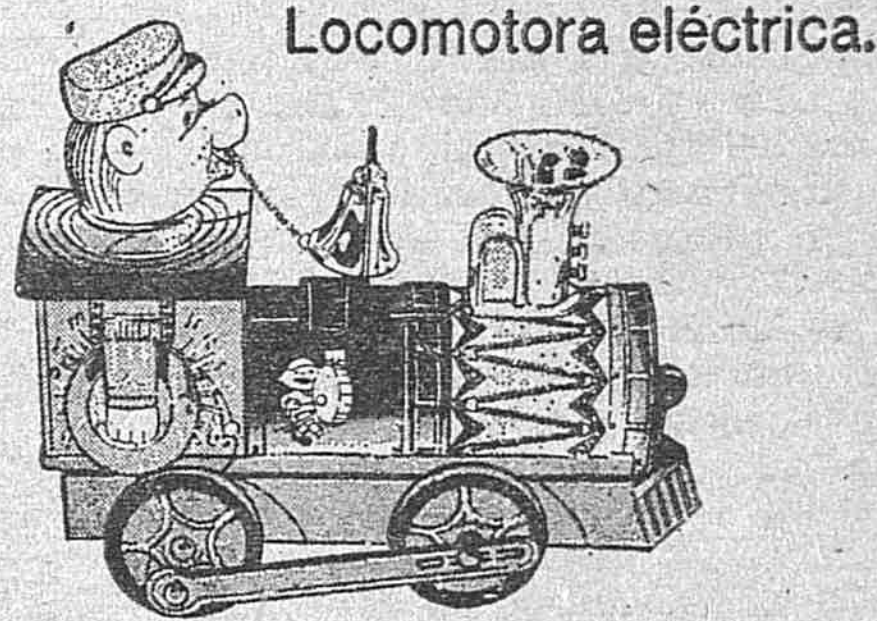
# El fabuloso mundo de los Juguetes



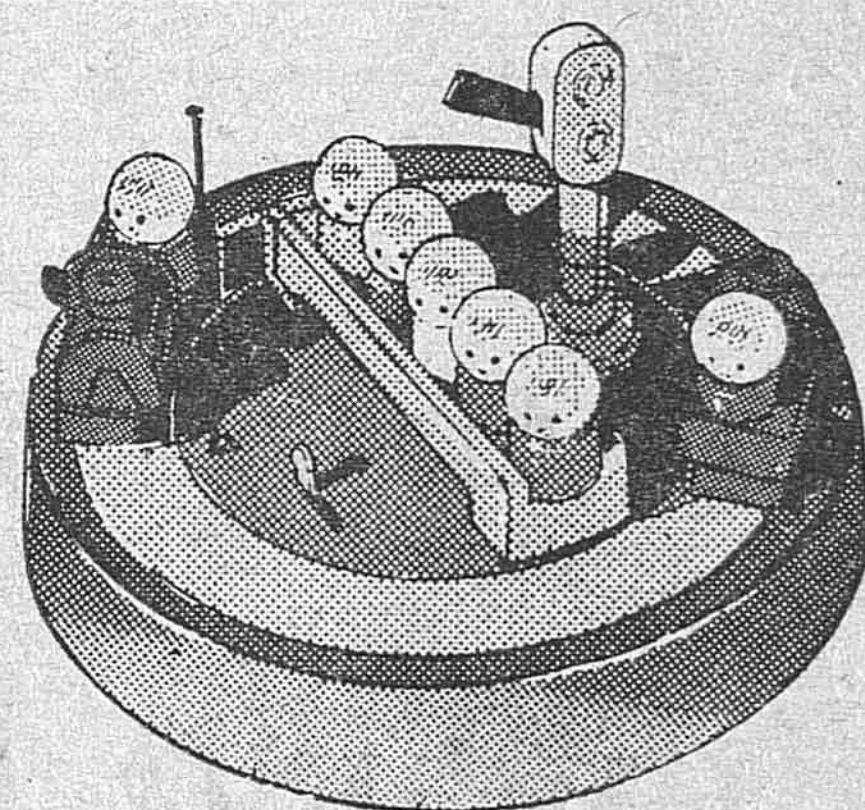
Muñeca  
Tirelina.  
Al lanzarla  
al aire  
le da risa.



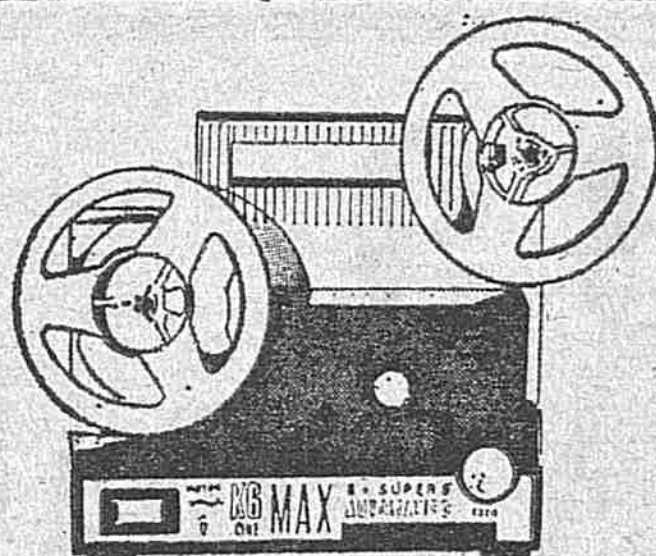
Muñeco  
Pluto.  
De felpa.



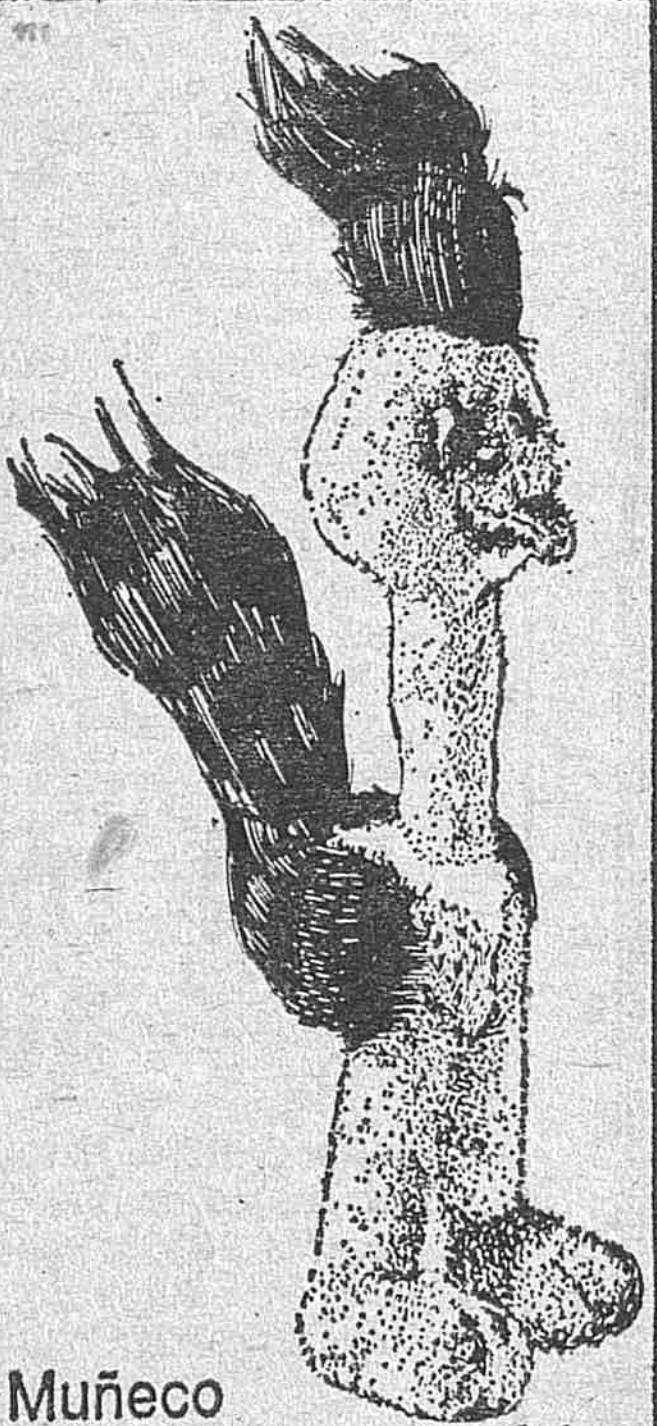
Locomotora eléctrica.



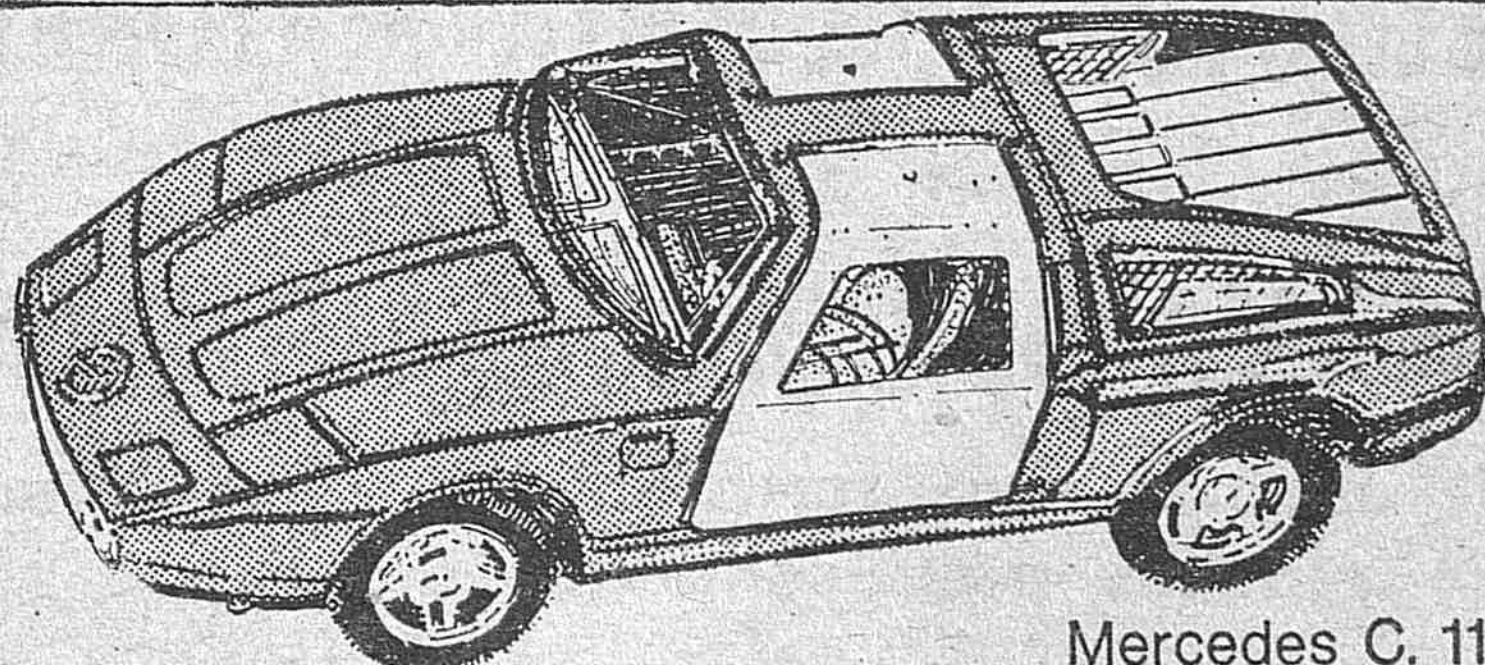
Carrousel con luz  
y movimiento.



Cine eléctrico bipaso  
y bitensión.



Muñeco  
Correcaminos. De felpa.



Auto  
Mercedes C. 111 eléctrico.

Juguetes nacionales y de importación.  
Educativos, mecánicos, deportivos.  
¡Una variedad impresionante!

## Vengan a soñar...

## Galerías Preciados

Ayuntamiento de Madrid



# MADRID SE LLEVO EL «GORDO» DE NAVIDAD

MADRID. (Resumen de agencias.)—A 1.350 millones de pesetas asciende el importe de las 18 series del número agraciado con el «gordo» en el sorteo de Navidad, que ha correspondido íntegro a Madrid.

Con la del año actual, son ya 59 las ocasiones en las que el primer premio de la Lotería de Navidad ha correspondido, íntegro o en parte, a Madrid. La primera fue en el año 1816 y la última había sido el pasado año 1972, en que Vich se llevó todas las series menos una, la correspondiente a Madrid.

La capital de España ha jugado este año 3.165 millones de pesetas, lo que arroja un promedio por habitante de más de 760 pesetas, siendo ambas cifras las más altas del país.

## Expectación en la Puerta del Sol

Desde las diez de la mañana, minutos antes de conocerse que el número 34.739 había sido el agraciado con el premio «gordo», comenzó a animarse la Puerta del Sol, en cuyo número 8 está instalada la administración de loterías número 45, propiedad de la Hermana de Doña Manolita, en la que fueron vendidas las dieciocho series.

El 7 de septiembre llegó a este local el número premiado ayer,

y durante todo el mes de octubre estuvo a la venta en la citada tienda de la Puerta del Sol. Desde el pasado día 15 —según declaró la lotería a los periodistas— no se había podido seguir satisfaciendo la enorme demanda, que todos los años desborda esta administración de loterías. Tal había sido la afluencia de los madrileños por adquirir participaciones.

Añadió que ella se había re-

servado de diez a quince mil pesetas en varios números, pero que ninguno de ellos era el agraciado con el «gordo».

## En casa del herrero...

En ningún comercio ni establecimiento público de la Puerta del Sol madrileña, donde ha sido vendido el «gordo», hay personas que hayan jugado el número 34.739.

En una serie de entrevistas mantenidas por Cifra con los dueños de los establecimientos de la plaza, éstos se mostraron desilusionados por su mala suerte, ya que muchos de ellos habían comprado participaciones de otros números en la misma administración que vendió el ganador. Estos comerciantes hicieron constar que, de haber tenido la fortuna de ser premiados con el «gordo», «echarían el cie-

re» a sus establecimientos por unos días. La suerte pasó rozando.

## Una empresa afortunada

Veinticinco mil pesetas del «gordo» han sido repartidas entre administrativos, clientes y Esta empresa tiene 1.500 productores y se da la circunstancia

de que todos los trabajadores no administrativos jugaban en otro número. La entidad comercial premiada está sita el paseo de Chopera, número 9, y se dedica a la limpieza de edificios, barcos, aviones y centros comerciales.

El billete premiado lo compró don Eusebio Adán y los poseedores de participaciones de 20 pesetas cobrarán alrededor de las 187.000 pesetas.

JOSE LUIS ARRANZ Y JUAN ALFONSO TRAPERO

## LOS NIÑOS DEL «GORDO»

Era la última bola, de la última fila, que correspondía a José Luis y a Juan Alfonso. Durante una fracción de segundo, ambos titubearon. José Luis cantó el número y luego, con nerviosismo, apresuradamente, Juan Alfonso empezó a gritar ¡75 millones de pesetas, 75 millones de pesetas! Y fue en ese instante cuando la gente de la sala se puso en pie y hubo murmullos tímidos entre los hombres de la mesa presidencial, y los periodistas corrieron a los teléfonos para contar a los cuatro vientos del país que el «gordo» navideño terminaba en nueve y había saltado de su «bombo», dorado a los veinticinco minutos de comenzar el sorteo.

José Luis Arranz tiene doce años, y estudia séptimo de Básica. Es un chico listo, despierto, muy pálido.

—Yo quiero ser ingeniero de Caminos, para hacer puentes y todas esas cosas...

La vida de José Luis Arranz transcurre en el colegio. Los sábados deja el internado y va a su casa.

—Es el único día que puedo ir al cine. Pero lo que más veo es la televisión; me gusta mucho la película de «Kung-Fu».

—¿Qué crees que va a pasar ahora, va a cambiar algo el hecho de que hayas cantado el «gordo»?

—Yo creo que no. A lo mejor nos invitan a hacer algún viaje, o nos hacen algún regalo. Hace algunos meses nos invitaron a las Fallas de Valencia, una de las comisiones falleras. Lo pasamos bárbaro.

Juan Alfonso Traperero estudia cuarto de bachiller y tiene catorce años. Juan Alfonso quiere ser deliniente porque le atraen el dibujo y los planos.

Junto a estos dos muchachos, que han sido, de algún modo, pequeños protagonistas del sorteo, hay otros dos. Los que se encargan de soltar las bolas. Ellos viven, en un segundo plano, la tímida gloria de sus compañeros. Se llaman Darío Pérez, de catorce años, y Federico Díaz, de trece.

L. A.

## SILENCIO, LA SUERTE ESTA ECHADA

En la sala, más huecos, bastantes más, que los anteriores sorteos. Menos de media entrada. Se había rumoreado, se había escrito en algún periódico que iba a aplazarse el sorteo hasta días más lejanos al luto nacional. Por lo pronto, a la puerta no está el camión de la unidad móvil de televisión, con cables que le salen de todas partes. Los otros años todos tuvimos ocasión de haber escrito un carta: «Querida Clotilde: como voy al sorteo y la cámara nos enfocará podrás verme si enciendes el televisor...». Y hay que reconocer que la televisión sublima y da presencia a cualquier espectáculo, incluso a un sorteo de lotería.

A las ocho y media en mi reloj, el público tiene ocasión de comprobar que las bolas están todas, ni una de más ni una de menos. Y a las nueve empieza a salir la suerte como granos garbanos vomitados por dos mapamundis inmensos. Los muchachos de San Ildefonso tienen brazaletes negros, también sabemos por qué.

Al frente del tribunal que preside el sorteo está don Rafael Gimeno de la Peña, jefe del Servicio Nacional de Loterías. El respetable, poco respetuoso, comenta, cuchichea, chismorreá, habla sin recato. A las nueve y treinta sale un premio de dos millones para el número 52.657, y a las nueve treinta y cinco, el 34.739 se lleva los 75 millones del «gordo». Aplausos tímidos. Yo recuerdo que otros años, el pasado, sin ir más lejos, la parroquia aplaudía con fuerza, como en un mutis antológico de doña Margarita Xirgu. Los chavales que han cantado tanta riqueza, a saber, José Luis Arranz y José Alfonso Traperero, sonríen, posan, dejan que les fotografíen de éste y de mil lados.

## Segundo premio

Pero vengamos a la sala: aquí anda todo un poco manga por hombre. Unos entran, otros salen, pocos atienden, casi nadie se entera. A las diez menos cuarto, quince millones para el 40.946; un minuto después, premio de un millón; al minuto, otro premio de millón, y cinco minutos después, otro de millón... ¡Ay!, con estos chavales, como no les quiten el micrófono pronto, esto se acaba ahora mismo. Pero no se acaba.

Y ahora, que son las once y nueve minutos, nos cantan un premio de cinco millones y habrá que esperar hasta las doce cuarenta y ocho para oír cómo al 59.475 le corresponden 30 millones. Y a la una y algo, la suerte ya había sido totalmente echada. Que Dios la haya repartido bien.

Luis OTERO

## Viso del Marqués (Ciudad Real)

## CASI TODO EL PUEBLO AGRACIADO

CIUDAD REAL. (Resumen de agencia.)—Prácticamente todo el pueblo de Viso del Marqués (Ciudad Real) jugaba en el número 34.739, «gordo» de la Lotería de Navidad 1973. El Alcalde y la Junta de la Hermandad llevaban la mayor parte de las tres series caídas en la localidad.

## El segundo premio, a Bilbao

En un establecimiento de vinos de la calle bilbaína de General Concha, número 19, se ha repartido íntegro el segundo premio de la Lotería de Navidad, es decir, 540 millones de pesetas. La suerte está muy repartida por toda la provincia.

## El tercer premio, íntegramente en Manresa

BARCELONA. (De nuestra Delegación.)—La más afortunada en esta ocasión ha sido Manresa, cuya administración número 1, regentada por doña Antonia Vilaseca Pinol, había vendido las 18 series del número 40.946, tercer premio, agraciada cada una de ellas con sus correspondientes quince millones.

**3 4 7 3 9**

**EL «GORDO» DE NAVIDAD**

**LAS 18 SERIES COMPLETAS**

**MIL TRESCIENTOS CINCUENTA MILLONES**

**LOS DA**

**LA HERMANA DE DOÑA MANOLITA**

**Que pagará, además, las aproximaciones, centenas y muchos premios pequeños.**

**TIENE A LA VENTA LOS «GORDOS» DEL SORTEO DEL NIÑO**

**LA HERMANA DE DOÑA MANOLITA**

**Administración 45-Puerta del Sol, 8 (entre Mayor y Arenal)**

**REMITE A PROVINCIAS, PREVIO PAGO**



# HA TERMINADO LA REUNION DE MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES

## Unico resultado: Creación de una comisión de trabajo militar

GINEBRA, 22. (Crónica de Diego Carcedo, enviado especial de ARRIBA y Pyresa.) — Fahtmi y Eban apenas han consentido mirarse a la cara. Al menos, ante las cámaras de televisión en color. Pero sus «managers» han extremado las cortesías recíprocas. Antes de iniciar la Conferencia, en un acto que será difundido en todo el mundo, Kissinger saludó al ministro egipcio y Gromyko le dio la mano al canciller israelí. Luego los buenos aliados se fueron a cenar cruzados. El secretario norteamericano con su colega árabe y el jefe de la diplomacia soviética con su oponente judío. Por si todo esto fuese poco, hoy los enviados de Washington y Moscú desayunaron juntos, y entre tostada y tostada, recubiertas con la rica mantequilla suiza, discutieron sobre la paz en el Oriente Medio. Al final cuentan que se mostraban tan sonrientes y amartelados que a estas horas ya nadie se acuerda ni para bien ni para mal de los excesos verbales con que concluyó la tarde del viernes la sesión inaugural.

Este mediodía el flemático Kurt Waldheim redactó una nota en la que da cuenta del primer consenso —por el momento sólo acerca del plan de trabajo a seguir— entre los veteranos enemigos y poco después el portavoz de Sadat, parco en palabras y en optimismo, se permitió la licencia de calificar el debut de las conversaciones como «muy bueno». Tantos contactos oficiales han convertido la sesión del sábado, celebrada a puerta cerrada, en una cuestión de trámite que apenas se prolongó treinta minutos. La primera ronda, por tanto, ha concluido incluso antes de lo previsto aunque con los resultados que se esperaban: en los días próximos continuarán las conversaciones por grupos de trabajo y a nivel de embajadores, que se elevarán de nuevo a la altura de ministros cuando las circunstancias lo aconsejen. Los primeros en entrar en acción, se cree que el 27, serán los representantes militares encargados de negociar la retirada de las tropas hacia posiciones menos comprometidas.

### En espera de las elecciones

Conforme se vayan logrando avances empezarán también a reunirse otras Comisiones encargadas de estudiar cuestiones imprescindibles para Jerusalén. Mas ahora mismo aún es prematuro hablar de cualquier tema ajeno al militar: el asunto más urgente será, sin lugar a dudas, la separación de las fuerzas, que inicialmente incluirá el retorno a las posiciones del 21 de octubre, cuando fue decretado por el Consejo de Seguridad el «alto el fuego». Y después una posible vuelta a la situación previa a la guerra del «Yom Kippur», es decir, a ambos lados del Canal. A pesar de la intransigencia que exhibían los discursos inaugurales de la conferencia, no parece que esto ofrezca demasiados obstáculos. La creencia general coincide en que las bases del acuerdo están puestas y la posible demora responderá mucho más a una estrategia electoral del Gobierno hebreo que a discrepancias de fondo.

Hay quien da como segura la promesa por parte israelí de retirar el primero de enero sus avanzadillas cinco kilómetros en prueba de buena voluntad y no faltan quienes afirman que le han dejado ya al Tercer Ejército un pasillo de tres kilómetros para que pueda abastecerse con cierta normalidad. De todos modos, los negociadores de Tel Aviv están atados de pies y manos hasta tanto no se pronuncien las urnas. Se da por

descontado el triunfo del partido que está en el poder con la misma seguridad con que se pronostica un considerable descenso de su apoyo parlamentario. En la actual situación la victoria de Golda Meir y Eban interesa casi tanto a Egipto, Jordania y la Unión Soviética como a los propios judíos de izquierda moderada. La diferencia que logren en los comicios del 31 indicará si pueden decidir por sí solos sobre la mesa heptagonal de Ginebra o si precisan, como parece más probable, ir a fórmulas de coalición con otras organizaciones políticas para poder adoptar desde una posición sólida decisiones de tanta trascendencia como las que exigirá una solución del conflicto.

### Especulaciones

Estas circunstancias avalan la existencia de acuerdos secretos de mucho mayor alcance que el que dejan entrever las declaraciones públicas. Siguen vigentes las sospechas acerca del interés real que puedan tener los soviéticos en pacificar la zona y son muchos los observadores que intuyen una estrategia de mayor alcance encaminada a dividir la incipiente unidad árabe dándole un vuelco a la situación, o sea vinculando a los países moderados, como Egipto y Jordania, hacia la causa israelí y manteniendo el enfren-

tamiento con los Estados de un signo más revolucionario. Estas especulaciones explican tal vez la ausencia siria, que mantiene coja la conferencia, y el papel meramente decorativo que está jugando Jordania. A pesar de ser el país representado a mayor altura —su delegado es nada menos que el primer ministro— su presencia pasó totalmente inadvertida. La hipótesis más verosímil es que los acuerdos que puedan tener egipcios e israelíes son muy inferiores a los que han establecido ya, en sus contactos oficiales hachemitas y judíos.

Israel, Estados Unidos, Rusia y Egipto van a apoyar y propiciar una parte del plan Hussein, contribuyendo de una forma u otra a la creación de un Estado palestino en la Cisjordania, federado al de Amman. La postura de Damasco ante una situación de hecho como ésta es delicada. Siria es quien más identificada se encuentra

con los derechos palestinos y la que tanto por su régimen político como por su fracaso militar figura en una posición más débil. Para sentarse en la mesa de negociaciones el Gobierno baasista exigió a Kissinger la promesa de que le serían devueltos los territorios ocupados, cosa que el jefe de la diplomacia de Norteamérica no pudo hacer y a que Tel Aviv no piensa ni por asomos desprenderse de las alturas del Golán. Ante un fracaso rotundo ha tenido que renunciar a esta oportunidad, calificada por todos como histórica, de conseguir la paz. Su argumento está bien fundado: los egipcios tienen muchas bazas que jugar como para poder incluso hablar de tú a tú con los hebreos, por ejemplo, la reapertura del Canal, que a nadie interesa más que al capital judío. Pero los sirios sólo pueden ofrecer a cambio de una parte importante de país, a los cien prisioneros que mantienen en sus calabozos.

Asuntos Exteriores, dijo en una larga conferencia de Prensa ante más de un centenar de corresponsales, que su Gobierno está dispuesto a negociar unas fronteras que inevitablemente conducirán a la retirada de tropas.

Sin embargo, subrayó que las fronteras seguras y reconocidas exigidas por Israel no coinciden con las líneas previas a la guerra de los «seis días» de hace seis años.

Para que las fronteras sean seguras tienen que ser diferentes de las de 1967, declaró Eban horas después de terminar la primera fase de la Conferencia de Paz de Oriente Medio.

La negociación sobre las nuevas fronteras es el segundo punto de la agenda de la conferencia. El primero es la separación de fuerzas en el frente del canal de Suez, definido por Eban como un traslado de las conversaciones del kilómetro 101 de la carretera El Cairo-Suez.

Eban dijo que, respecto a la evacuación de los territorios, Israel estaba dispuesta a llegar a un compromiso en armonía, lo que necesariamente obligaría a hacer concesiones.

Pero advirtió que estas concesiones nunca podrían entrar en conflicto con lo que Israel considere irrenunciable para su seguridad vital.

### Kissinger, satisfecho

El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, se ha mostrado hoy «muy satisfecho por los resultados de la conferencia de Ginebra», según un portavoz oficial norteamericano.

El mismo portavoz añadió que la sesión de hoy ha sido muy cordial y que la delegación estadounidense «tiene la impresión de que se ha logrado algo positivo».

Por su parte, un portavoz israelí, ha manifestado que el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Abba Eban, no abandonará Ginebra inmediatamente, ya que proyecta reunirse durante este fin de semana con los embajadores israelíes en los diferentes países europeos.

Tanto los portavoces egipcios como los israelíes han dicho en sendas ruedas de Prensa que la sesión de hoy se ha celebrado sin polémicas y que representa un buen comienzo para las negociaciones.

Kissinger y Gromyko, por su parte, han manifestado que las conversaciones se van desarrollando a un ritmo muy rápido.

De momento no se ha fijado la fecha para que la comisión militar inicie sus sesiones. Egipto desea que las comience la próxima semana, mientras que Israel prefiere que las aplase para después de las elecciones israelíes del 31 de diciembre.

En afirmación del portavoz egipcio, el tema prioritario de las conversaciones debe ser el de la separación de las fuerzas en el canal de Suez, tema que proporcionará la prueba de la sinceridad israelí en este punto cuando la comisión comience sus trabajos.

## COMUNICADO FINAL

GINEBRA, 22. (Efe-Upi.)—Texto del comunicado facilitado por el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim al final de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores que inauguraba las conversaciones de paz de Oriente Medio:

«Declaración del secretario general de las Naciones Unidas, resumiendo las conclusiones de la conferencia de paz sobre Oriente Medio respecto a la labor futura de la conferencia:

«Después de deliberaciones oficiales y no oficiales, la conferencia ha llegado al consenso de proseguir su labor con la creación de un grupo de trabajo militar,

así como de otros grupos de trabajo que la conferencia deseara establecer en cualquier fecha futura.»

«El grupo de trabajo militar comenzará las discusiones preliminares con la cuestión del alejamiento de las fuerzas. Los grupos de trabajo informarán sobre sus resultados y recomendaciones a la conferencia, que continuará a nivel de embajadores.»

«La conferencia a nivel de ministros de Asuntos Exteriores volverá a reunirse en Ginebra, según lo requiera la evolución de los acontecimientos.»

## CHINA «IGNORA» QUE SE CELEBRA LA CONFERENCIA

PEKIN, 22. (Afp-Efe.)—Veinticuatro horas después de la apertura de la Conferencia de la Paz en Oriente Medio, que se reúne en Ginebra, la Prensa china no ha hecho mención alguna todavía de dicha Conferencia de la que China se ha inhibido.

El delegado de China en el Consejo de Seguridad, Huang Hua, no participó el 15 de diciembre pasado en la votación sobre la resolución de los miembros no alineados del Consejo de Seguridad, que expresó la confianza del Consejo con relación a Waldheim y le pidió desempeñase un papel pleno y efectivo en tal Conferencia.

### ABBA EBAN

## RETIRADA CONDICIONADA

GINEBRA, 22. (Efe.) — Israel se ha comprometido hoy oficialmente a retirarse de algunos de los territorios árabes ocupados

militarmente desde 1967, pero aseguró que de ninguna manera devolvería todos.

Abba Eban, ministro israelí de



## VUELVE LA TRANQUILIDAD

BEIRUT (Libano), 22. (Ap-Efe).—Reina la calma en Libano hoy después de cuatro días de disturbios antigubernamentales en los que han muerto cuatro personas y siete resultaron heridas.

Equipos de obreros han retirado las barricadas levantadas en casi todas las calles de la mitad occidental de Beirut, donde se encendieron hogueras y se destruyeron decenas de señales de tráfico.

Se ha cancelado una huelga general iniciada hace tres días en Trípoli, segunda ciudad en importancia de Libano, situada a unos 100 kilómetros al norte de Beirut. No obstante, vehículos blindados han asegurado la protección de edificios oficiales y plazas públicas; al tenerse noticia de un ataque con ametralladora contra despachos de gobernadores.

El retorno a la calma fue precedido por la puesta en libertad el viernes de un dirigente izquierdista en Trípoli, cuya detención ha provocado los peores desórdenes registrados en Libano desde la guerra de mayo con los guerrilleros palestinos.

Informaciones procedentes de Tiro y Sidón, las ciudades de Libano más cercanas a la frontera meridional con Israel, señalan que hoy no se han producido nuevos desórdenes.

Fue principalmente en estas dos grandes ciudades donde los manifestantes se desviaron del tema general de los desórdenes para protestar por el elevado coste de la vida y supuesta severidad con que el Gobierno reprimió este brote inicial de manifes-

taciones anti-inflacionistas.

Los manifestantes de Tiro y Sidón denunciaban las conversaciones de paz árabe-israelíes como una traición y hacían un llamamiento a favor de la libertad de acción para los guerrilleros palestinos de Libano contra Israel.

Pero tales movimientos no tuvieron ningún efecto sobre la naturaleza interior de la campaña anti-gubernamental en las otras grandes ciudades y los guerrilleros palestinos que se abstuvieron cuidadosamente de no participar en ninguna manifestación.

Informadores locales en Sidón declaran que los guerrilleros habían ayudado a las fuerzas de Policía a retirar las barricadas callejeras en la ciudad.

### Un «casco azul» herido

EL CAIRO, 22. (Efe-Reuter).—Un soldado finlandés de la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas ha resultado herido durante un tiroteo entre egipcios e israelíes cerca de la ciudad de Suez, ha anunciado hoy un portavoz de la ONU.

Un portavoz de la Organización de las Naciones Unidas ha comentado que el soldado había recibido una herida superficial en la sien derecha el jueves por la noche. Es el primer miembro de la fuerza de emergencia que resulta herido como consecuencia de una acción militar directa desde el «alto el fuego» de 22 de octubre.

## KUWAIT DESMIENTE LA ENTREGA DE LOS SECUESTRADORES DEL AVION

### Se afirmó que serían juzgados por los palestinos

KUWAIT, 22. (Efe-Reuter).—Un alto funcionario del Gobierno del Kuwait ha desmentido esta noche que los cinco secuestradores árabes del avión de la Lufthansa hayan sido entregados a la Organización para la Liberación Palestina (OLP), para ser sometidos a un juicio.

No se han dado explicaciones sobre el informe procedente de Marruecos, según

el cual el Gobierno de Kuwait entregaría hoy los secuestradores a la OLP. La noticia fue difundida en Rabat por un alto funcionario de la Organización para la Liberación Palestina, después de una entrevista que mantuvo con el Rey Hassan.

El subsecretario del Ministerio del Interior del Kuwait, general Abdel-Latif Al-

Thuweini, ha declarado esta noche que la noticia estaba desprovista de fundamento.

En una información publicada esta mañana en Kuwait, se daba cuenta de que la OLP había pedido autorización para que algunos de sus miembros participaran en el interrogatorio al que están siendo sometidos los terroristas.

## LA VUELTA AL MUNDO

HOLANDA.—De ahora en adelante se les prohíbe dormir durante los debates parlamentarios a los ministros ante las cámaras de televisión. Tendrán que levantarse e ir a descabezar el sueño en una pequeña sala de espera contigua. Tales son las instrucciones dadas por el primer ministro holandés, Joop den Uyl, increpando severamente a varios miembros del Gobierno que se dejaron ver ante los telespectadores postrados en sus poltronas durante un reciente debate acerca de los poderes especiales, que por tres días consecutivos se prolongó hasta altas horas de la noche.

GRAN BRETAÑA.—Para la Universidad de Cambridge, Papá Noel tendrá este año los rasgos faciales de David Robinson, un millonario inglés de sesenta y ocho años. Este ofreció diez millones de libras a la Universidad, a fin de construir un nuevo colegio en la célebre ciudad universitaria. Robinson, que es propietario de 150 caballos de carreras, se hizo rico con la colocación de antenas de televisión colectivas.

FRANCIA.—El aumento de las exportaciones de carros de combate «AMX-30» ha permitido la disminución en un 5 por 100 de los precios de costo de estos tanques, declaró el ministro

francés de los Ejércitos, en una respuesta que aparece en el «Journal Officiel», a la interpelación de un parlamentario. En su contestación, el ministro Robert Galley revela que la cadencia actual de fabricación del «AMX-30» es de 20 por mes. El incremento de la producción se debe a la fuerte demanda exterior.

NACIONES UNIDAS.—Una multa de 5.000 dólares ha sido impuesta por el Tribunal Federal de los Estados Unidos en Nueva Orleans a la compañía Reynolds International, por importación ilegal de petalita ródica, contraviniendo las normas dadas por el Departamento norteamericano del Tesoro en cumplimiento del programa de sanciones de la ONU contra Rhodesia. Los Estados Unidos informaron de esta multa al comité del Consejo de Seguridad encargado de sanciones contra Rhodesia el pasado 21 de noviembre, y éste hizo pública ayer una nota revelando el caso.

NORUEGA.—Un europeo oriental de veintinueve años, calificado de académico por la Policía, ha confesado espiar en Noruega. Las actividades del espía se concentraban en la base naval de Haakongsveren. Fue detenido hace dos semanas, y permanecerá bajo arresto hasta el 7 de ene-

ro. Su nombre no fue identificado ni tampoco se reveló la potencia para la que prestaba sus servicios.

REPUBLICA FEDERAL ALEMANA.—El ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, abandonará en breve la clínica donde se encuentra hospitalizado desde el pasado día 15, para pasar las fiestas navideñas con su familia. A Scheel le fueron extraídos dos cálculos renales en una intervención quirúrgica practicada el pasado día 16. Los médicos que atienden al ministro germano confirmaron el excelente estado de Scheel.

URSS.—Tras haberse visto criticado durante largo tiempo en la Prensa soviética por falta de lealtad ante el sistema comunista, el experto en física nuclear soviético, Andrey Sajarov, actualmente bajo tratamiento médico, ha prestado una declaración de lealtad ante las autoridades soviéticas. Sajarov se comprometió en caso de que se le conceda permiso para dar conferencias en la Universidad norteamericana de Princeton, a mantener secreta cualquier información de tipo militar sobre la URSS, se abstendrá de comentarios desfavorables para la Unión Soviética y el comunismo, y volverá a la URSS al terminar el ciclo de conferencias.

## LONDRES: CONTINUAN LAS EXPLOSIONES

LONDRES, 22. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra).—Al término de una semana, con todos los visos de trágica, en Londres, jalonada de explosiones, descargas y de alertas, tras las cuales unas setenta personas han sido víctimas de una serie de atentados, a lo largo y a lo ancho de esta gran metrópoli, se ha producido un nuevo llamamiento de la Policía, solicitando la cooperación de los londinenses para que den parte a los agentes del orden, en caso de observar algo sospechoso, en cualquier circunstancia, en cualquier lugar, a cualquier hora. «No tocar: peligro de muerte. Es preferible que marque usted el 999, si encuentra un objeto, que no ofrezca todas las garantías de no ser una bomba». La consigna de Scotland Yard corre, de boca en boca, por la geografía de las islas, en vísperas de Nochebuena, según todos los indicios. La campaña terrorista no concluyó aún.

Anoche el West end londinense —los viernes por la noche el ambiente en este barrio acostumbra a hallarse muy animado de personal transeúntes— fue el escenario donde se desarrollaron secuencias al borde de la histeria colectiva. A la hora en que la gente salía del cine y del teatro, y cuando los restaurantes y salas de fiestas se encontraban más llenos, estallaron tres artefactos (uno, en Leicester Square; otro, en Charing Cross, y un tercero frente a los ministerios de Whitehall). La Policía procedió inmediatamente a la evacuación de algunos establecimientos y acordonó y cerró al tráfico varias calles del distrito.

Las explosiones hirieron, aunque no de gravedad, a tres personas, pero causaron copiosos daños en algunos inmuebles.

### Artefactos de fabricación casera

Puede asegurarse que los artefactos agentes de tales atentados —todos de fabricación casera— llevan casi la huella dactilar del Ejército Republicano Irlandés, o de una organización aneja, con base en la capital británica, que le está haciendo el caldo a los «provisionales». Después de un análisis de los explosivos llevado a cabo por los expertos de Scotland Yard, se ha comprobado que los artefactos poseen una composición muy simple, conectada a un mecanismo de relojería. El calibre y la potencia de los artefactos es de índole menor. Posiblemente, tales bombas no lleguen a causar la muerte de una persona, pero sí ocasionaría terribles desgarras, como amputaciones, quemaduras, etc., y miedo, sobre todo. Sus descargas producen un retumbo ensordecedor. Cualquier mal artífice puede fabricarlas en el garaje de su casa, ya que su textura es de lo más rudimentario.

Los organizadores de la presente campaña, quienes quiera que sean, pretenden —está claro— amedrentar a la población. Sus bombas llevan «más ruido que nueces». Pero una bomba sobre Londres, por mínima que sea, causará siempre un impacto mayor que cincuenta grandes descargas en Belfast.

Las últimas averiguaciones han puesto a Scotland Yard sobre la pista de dos jóvenes que viven en un piso en un barrio de las afueras. Se supone que ambos jóvenes están operando desde este piso, convertido en pabellón y fábrica de explosivos para toda esta siniestra campaña.

### Carta-bomba

LONDRES, 22. (Efe).—Una «carta-bomba» hizo explosión esta tarde hiriendo a un policía en una comisaría de Shooters Hill (Londres).

El paquete había sido recogido por la Policía de un local cercano después de una llamada de alarma, y estaba a punto de ser desconectado el explosivo cuando estalló, hiriendo la mano izquierda de uno de los detectives.

Tres personas resultaron heridas la madrugada última cuando cuatro bombas de pequeña intensidad hicieron explosión en lugares céntricos de la capital.

Conforme la campaña terrorista irlandesa aumenta en Londres, Scotland Yard no cesa de recomendar a los ciudadanos que extremen sus medidas de precaución con el correo o paquetes sospechosos durante las Navidades.

### Bloqueo de carreteras en el Ulster

BELFAST, 22. (Efe).—Docenas de carreteras y otros accesos a las ciudades fueron bloqueadas hoy por la Asociación de Defensa para el Ulster, grupo paramilitar terrorista protestante de Irlanda del Norte.

El UDA organizó también una manifestación pacífica para protestar por el trato que reciben los detenidos protestantes en el Ulster.

Dos horas después de iniciado el bloqueo de carreteras con vehículos, la manifestación de los miembros del UDA empezó a dispersarse.

El Gobierno británico comenzó esta semana a poner en libertad a los detenidos políticos en el Ulster. Sesenta y cinco personas, en su mayoría católicas, fueron liberadas de un total de 600 sospechosos, en prisión preventiva, de colaborar con las organizaciones terroristas de católicos y protestantes en Irlanda.

## ILMO. AYUNTAMIENTO DE VILLANUEVA DE AROSA

### ANUNCIO

Una vez cumplidos los trámites reglamentarios de este Ayuntamiento anuncia subasta pública para la adjudicación de las Obras de una Pista Polideportiva en Villanueva de Arosa.

El tipo de licitación se fija en 1.084.154 pesetas, UN MILLON OCHENTA Y CUATRO MIL CIENTO CINCUENTA PESETAS.

Las proposiciones se presentarán en el Registro General de este Ayuntamiento durante el plazo de DIEZ DIAS, hábiles a contar del anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado».

Las circunstancias detalladas para optar a dicha subasta figuran publicadas en el «Boletín Oficial de la Provincia» de fecha 27 de noviembre de 1973 y en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 14 de diciembre de 1973.

Lo que se hace público para general conocimiento. Villanueva de Arosa, a 17 de diciembre de 1973.—El Alcalde, firma do, Agustín García Sabor.



Pyresa, An-  
todos los vi-  
es, descargas  
nas han sido  
y a lo ancho  
llamamiento  
londinenses  
uso de obser-  
en cualquier  
erte. Es pre-  
beto, que no  
ba». La con-  
por la geo-  
según todos  
aún.

por la noche  
se muy an-  
rio donde se  
colectiva. A la  
y cuando los  
as llenos, es-  
re; otro, en  
rios de Wite-  
a evacuación  
ró al tráfico

edad, a tres  
algunos in-

sera

de tales si-  
casi la huella  
e una organi-  
que le está  
s de un aná-  
expertos de  
factos poseen  
mecanismo de  
tos es de in-  
uen a causar  
terribles des-  
miedo, sobre  
ensordecedor.  
garaje de su  
mentario.

ulenes quiera  
a la pobla-  
es». Pero una  
causará siem-  
descargas en

Scotland Yard  
en piso en un  
jóvenes están  
y fábrica de

izoj explosión  
aria de Bhoo-

a de un local  
estaba a pun-  
talló, hiriendo

agada última  
hicieron explo-  
menta en Lon-  
os ciudadanos  
correo o pe-

Ulster

y otros acoe-  
la Asociación  
terrorista pro-

pacífica para  
os protestan-

de carreteras  
ros del UDA

a a poner en  
er. Seenta y  
liberadas de  
ativa, de cola-  
tólicos y pro-

A DE AROSA

de este Ayunta-  
n de las Obras de

as, UN MILLON  
A PESETAS.

General de este  
biles a contar del  
on.

a subasta figuran  
le fecha 27 de no-  
on de fecha 14 de

nto.

El Alcalde, firma-

## Pakistán desea buenas relaciones con Norteamérica

Pero el sionismo se opone a ello

ISLAMABAD, 22. (AP-Efe.) — Al término de una sesión en la Asamblea Nacional, el primer ministro paquistaní, Zulfikar Ali Bhutto, declaró anoche que sólo el sionismo se oponía a la existencia de buenas relaciones entre los Estados Unidos y el Pakistán.

Bhutto achacó esta oposición y el embargo de armas estadounidenses al hecho de que Pakistán era un país amigo de los Estados árabes.

El Gobierno de Washington tiene actualmente sometido al de Islamabad a un embargo de armamento, aunque el primer ministro paquistaní ha expresado, en numerosas ocasiones, su esperanza en que este asunto sea abordado en un futuro próximo.

Añadió que durante el Gobierno del Presidente Ayub Khan, el entonces Presidente norteamericano, Lyndon Johnson, había advertido a Pakistán que si no alteraba sus relaciones con China Comunista suspendería cualquier tipo de ayuda, tanto militar como no militar.

Bhutto continuó diciendo que, como ministro de Asuntos Exteriores, él mismo había aconsejado a Ayub Khan rechazar estas condiciones y aceptar las consecuencias. «No obstante, señaló, la política estadounidense ha cambiado y es de suma importancia para Pakistán el tener buenas relaciones con los Estados Unidos.»

Refiriéndose a la Unión Soviética y a su proyecto de celebrar una conferencia asiática de seguridad, dijo que su país, antes de tomar ninguna decisión concreta, debía tener en cuenta la actitud de China y de otros países del Continente. «No es lo mismo una conferencia de seguridad en Europa que una en Asia», puntualizó.

Finalmente, el primer ministro paquistaní manifestó que si China no aceptaba el sistema de seguridad, propuesta por la URSS, significaría la exclusión del mismo de 800 millones de personas, pero que si Pakistán rechazaba esta propuesta, ello no afectaría a sus relaciones con el Kremlin, las cuales, según Bhutto, están mejorando progresiva y rápidamente.

El dirigente paquistaní terminó diciendo que su Gobierno mantenía buenas relaciones con las tres grandes potencias, aunque se reservaba el derecho de decidir sobre cada asunto según su propia conveniencia.

### Conferencia islámica

KARACHI (Pakistán), 22. (Afp-Efe.)—Ali Bhutto, primer ministro de Pakistán, anunció ayer en el Parlamento de Islamabad la celebración de una conferencia de alto nivel de los países islámicos el 22 de febrero próximo, en Lahore, para examinar el conflicto de Oriente Medio. Bhutto indicó que esta conferencia, que congregará a treinta

países islámicos, será precedida, los días 19 y 20 de febrero, de una reunión de los ministros de Relaciones Exteriores de dichos países.

Por otra parte, el primer ministro declaró que Pakistán continuará ayudando a los países árabes y que la ayuda se intensificará si no se logra una solución pacífica.

### LA CRISIS ENERGETICA

## SE DECLARA EL ESTADO DE URGENCIA EN JAPON

TOKIO, 22. (Efe-Upi.)—El primer ministro, Kakuei Tanaka, ha declarado el estado de urgencia en Japón en un intento de paliar la crisis nacional creada por el boicot árabe sobre el petróleo y la economía inflacionista del país.

En una nota, que ha sido leída por el secretario de su ministerio, Susumu Nakai, el primer ministro pide la colaboración del pueblo japonés para ayudar al Gobierno en su tarea de hacer que la situación vuelva a la normalidad.

El embargo del petróleo árabe ha afectado a Japón en un momento en que está experimentando su situación inflacionista más importante desde la posguerra.

Este embargo ha obligado al Gobierno japonés a reducir sus suministros a la industria en una proporción del 10 por 100 hasta ahora, y a partir de enero, en un 20 por 100.

Tanaka ha dicho que cree que «la situación actual podría ser superada si las grandes empresas se abstienen de hacer aumentos innecesarios de precios y los consumidores de hacer compras con el fin de acaparar productos».

### Nuevas medidas en Alemania

BONN, 22. (Pyresa-FT.) — El Gobierno de la República Federal Alemana ha decidido adoptar nuevas medidas económicas para reducir las consecuencias de la crisis energética sobre la situación social y la economía nacional. Ha sido anulada la tasa de inversión del 11 por 100 del pasado mayo, atenuándose la depreciación de la balanza de pagos. Ambas medidas tendrán efecto retroactivo desde comienzos de este mes.

Además, el Gobierno decidió imponer otra vez las ventajas en los impuestos concedidas a la construcción de viviendas y apartamentos, a partir de ene-

ro, y conceder beneficios especiales en los impuestos de la inversión en la industria minera del carbón.

En conjunto, las medidas adoptadas representan una acción de tipo reflationario. Pero el ministro alemán de Economía, Hans Friderichs, dice que las nuevas medidas no anulan el programa antiinflationario emprendido este año por el Gobierno, ya que se mantienen diversas medidas de control de los precios y costes, dice el ministro, pero se intenta dar a la economía nuevos estímulos, especialmente en el campo de la inversión.

# LA «PROSPERA AMERICA» YA NO EXISTE

## Navidades inquietas en Estados Unidos

WASHINGTON, 22. (Efe.)—Para los norteamericanos, las Navidades 1973 seguirán siendo felices, con toda seguridad, pero ¿prósperas?

Una crisis energética en toda su crudeza, agravada por uno de los inviernos más fríos de los últimos años, y una crisis económica en curso, emponzoñan la blanca nieve que desde hace dos semanas saluda a los ciudadanos norteamericanos.

En la Casa Blanca y en el Congreso, la crisis constitucional derivada del escándalo «Watergate», aún no superado en todas sus derivaciones, y un proceso legislativo de destitución formal del Presidente —impeachment— tampoco ayudan mucho a alegrar un panorama que meses atrás parecía esperanzador.

### Aires optimistas

Pero los norteamericanos siguen celebrando su «Christmas», continúan comprando sus regalos de Navidad, adornando sus casas y sus calles con los «papás Noel» y luces tradicionales y cantando alegremente, como si nada ocurriera, sus villancicos.

Algo, sin embargo, en todo este panorama optimista, no marcha bien. El Presidente Nixon no saldrá de la Casa Blanca estas Navidades en lugar de irse a la soleada Florida. En las casas, la calefacción no funciona «a tope» y lógicamente hace frío. Los automóviles permanecen parados horas y días, ante el temor de no encontrar sus dueños gasolina con que moverlos. Los establecimientos públicos están casi vacíos o desiertos completamente, y en el corazón de cada individuo pesa una interrogante desilusionante sobre el futuro.

### En espera de una era distinta

La «próspera América» de los años sesenta no existe, o quizá está conociendo ahora sus últimos días. Los límites del crecimiento comienzan a sentirse y aunque en el fondo las esperanzas científicas son inescrutables, nadie duda en su interior que el año comienza o, mejor dicho, la era que inició la Humanidad en el año 1973, tiene que ser distinta a los tiempos anteriores.

La «Crisis», con mayúscula, se ha presentado demasiado pronto, demasiado rápido para darse cuenta de ella. La América fuerte es hoy un país cualquiera del mundo que tiene que luchar por su supervivencia de la misma forma que Gran Bretaña u otro país del mundo olvidado lleva años haciéndolo.

«The American way of Life» de antaño, del «plan Marshall», quizá quede muy pronto ente-

rrada en el museo de la «Shmitsonian Institution», pero, ¿no dejará paso a otra época más feliz?

Los más optimistas, que nunca faltan, han hecho suyo el viejo re-

frán castellano y dándole la vuelta, aseguran que «no existe bien que por mal no venga». En realidad, a todos nos queda la esperanza de que la América de los automóviles largos, de las latas de conservas para todo, de los alimentos congelados, de las ciudades contaminadas y de los aditivos y colorantes en las comidas quede algún día convertida en un mundo más habitable, civilizado y humano que haya puesto, por fin, sus prioridades en orden.

Y es que, a pesar de la crisis energética y de la falta de petróleo, aún queda el optimismo en la mente y espíritu del mundo.

### ALEMANIA

## LOS CRISTIANOS DEMOCRATAS NO ACEPTAN LA HIPOTESIS DE UNA ALIANZA CON BRANDT

BONN, 22. (Efe.)—La hipotética formación de un gobierno de coalición entre el Partido Socialdemócrata del canciller Brandt y los partidos de oposición Cristiana y Democrática —como consecuencia de las crecientes dimensiones internas en la actual coalición social-liberal— fue rechazada hoy por los principales representantes de la minoría parlamentaria democristiana.

Gerhard Stolteberg, vicepresidente del CDU y jefe del gobierno regional de Schleswig-Holstein, manifestó en unas declaraciones radiofónicas que no se daban actualmente los condicionantes precisos para la formación de un gobierno de «gran coalición».

Stolteberg razonó su negativa en las «tensiones» existentes en el partido de Brandt y la presión a que se ve sometido el SPD por parte de su ala izquierda. Añadió que, hoy por hoy, la única alternativa política que se le ofrecía al país era la de un gobierno de mayoría cristiano-demócrata.

El jefe de la fracción social cristiana bávara, Franz Josef Strauss, manifestó al mismo periódico que «no creía que los errores gubernamentales de los últimos cuatro años (de coalición gubernamental de los partidos de Brandt y Schell) pudieran borrarse con un gobierno en el que entraran a formar parte los partidos de oposición o con la vuelta a la «gran coalición».

### Para Kissinger

## VACACIONES EN ACAPULCO

ACAPULCO (Méjico), 22. (Efe.)—El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger llegará al puerto de Acapulco el próximo miércoles para permanecer doce días en plan de descanso, aseguró ayer una fuente digna de crédito.

Se aseguró que Kissinger se albergará en la finca privada «Fenton», donde ya se ha iniciado la preparación de los dispositivos de seguridad para brindar al Premio Nobel de la Paz la tranquilidad necesaria para su reposo, tras su azaroso viaje por los países del Próximo Oriente y Europa para mediar en el conflicto árabe-israelí.

Al parecer, Kissinger se entrevistará con varias personalidades internacionales durante su estancia en Acapulco.



# Se crea el Consejo Nacional de Seguridad

## PREOCUPACION DEL GOBIERNO POR EL TERRORISMO Y LA DIFUSION DE LITERATURA QUE FOMENTA LA SUBVERSION

**BUENOS AIRES, 22. (Efe.)** — El Presidente de la nación, Juan Domingo Perón, suscribió con los ministros y gobernadores el Acta de Seguridad Nacional, que tendrá por objeto salvaguardar el orden y terminar con la violencia organizada.

Según parece surgir del acta firmada, el Ministerio del Interior deberá centrar de ahora en adelante su acción en la seguridad interna, en tanto la tarea política competirá a la Secretaría General de la Presidencia.

El acta suscrita ratifica la voluntad del Gobierno de «romper los lazos de la dependencia» y producir cambios revolucionarios «sin que cueste una sola gota de sangre de ningún argentino».

Destaca luego que las reformas del Código Penal contribuirán a la pacificación y que el Gobierno protegerá la seguridad común «con todos los medios que la ley autoriza».

Luego manifiesta que es preocupación del Gobierno el incremento de secuestros, actos de sabotaje, tráfico de drogas, armas y literatura «que instruyan sobre la subversión y el caos».

### COORDINAR

También dispone crear el Consejo Nacional de Seguridad y su función será coordinar la acción para combatir «cualquier tipo de acción delictiva destinada a atentar contra los derechos y garantías individuales, la seguridad de la nación, el orden público o los gobiernos nacionales o provinciales».

En la oportunidad, el Jefe del Estado señaló que la violencia no es un fenómeno argentino, sino de todo el mundo, agregando que «la seguridad tiene que darla la Policía, y si ésta es insuficiente, aumentar su dotación».

Agregó que es necesario coordinar las Policías federal y provincial: «El problema político —subrayó— deberá resolverse, como el económico, área en que se obtuvo «un milagro».

### Bombas

Una bomba de gran potencia estalló ayer frente a un comercio situado en el centro de la ciudad, que provocó daños materiales considerables, aunque no víctimas.

Según declaraciones de testigos presenciales, dos jóvenes arrojaron el artefacto.

Horas después, otra bomba hizo explosión frente a una panadería, en la localidad de Remedios Escalada Oeste, en el gran

Buenos Aires —cinturón suburbano que rodea la capital Federal—. La explosión tampoco ocasionó víctimas, pero sí daños materiales.

### Liberación de un secuestrado

Carlos Manco, militante de la Alianza Popular Revolucionaria —centrista—, secuestrado el jueves, apareció ayer en las afueras de Buenos Aires, con señales de haber sido golpeado brutalmente.

Manco fue internado en un hospital local para ser sometido a observación.

### Ciento treinta y nueve secuestros

Ciento treinta y nueve secuestros, con un producto por rescate de 16.000 millones de pesos (896 millones de pesetas), se han registrado en la Argentina en el período que va desde el 25 de mayo hasta el 1 de diciembre del presente año, según una encuesta periodística.

La organización extrema declarada fuera de la ley («Ejército Revolucionario del Pueblo», de orientación trosquista) fue autora de diez secuestros y obtuvo, presumiblemente, en concepto de rescate 8.000 millones de pesos (448 millones de pesetas).

Según la encuesta, el FAR (Fuerzas Armadas Revolucionarias, de filiación peronista) realizó un secuestro obteniendo como rescate 16.500.000 pesos

(924.000 pesetas), y computando los secuestros protagonizados por otras bandas armadas de delincuentes comunes, se alcanza la cifra de 139 secues-

tros con el producto aproximado de unos dieciséis millones de dólares, durante el período comprendido entre el 25 de mayo y el 1 del corriente mes.

### VENEZUELA

## JUBILO POR LA PROCLAMACION DEL NUEVO PRESIDENTE

**CARACAS, 22. (Efe.)**—Fue proclamado anoche, en la sede del Consejo Supremo Electoral de Caracas, el Presidente electo, Carlos Andrés Pérez.

En el recinto de la sala de conferencias del Consejo Supremo Electoral estuvieron presentes las altas autoridades del mismo, presididas por Luis Alejandro Pietri, quien designó dos comisiones que tuvieron a su cargo el recibimiento del Presidente, Rafael Caldera, y del Presidente electo, Carlos Andrés Pérez.

Asimismo, en el recinto estaban presentes autoridades civiles y militares, entre quienes se destacaban figuras conocidas de la intelectualidad y la política venezolana, así como ministros, jefes y oficiales de la Casa Militar.

Centenares de personas se lanzaron anoche por las calles de la ciudad festejando la proclamación presidencial de Carlos Andrés Pérez.

Adictos del Partido Acción Democrática comenzaron a desplazarse por las calles de la ciudad con una bulliciosa alga-

rabia que contagió a todo el mundo, especialmente en este clima de fiesta que ya Caracas ha comenzado a vivir, como preludio de las festividades de Navidad y Año Nuevo.

### Uruguay: Pan blanco

**MONTEVIDEO, 22. (Efe.)**—Después de tres meses de racionamiento de la harina de trigo, los uruguayos volverán a comer pan blanco. El Gobierno acaba de revocar la orden de mezclar la harina de trigo con harina de sorgo, con el fin de asegurar el abastecimiento del país ante la escasez del cereal en los últimos meses.

Hasta ahora, Uruguay se abastecía de trigo en Argentina, país que a su vez debía importarlo tras las últimas malas cosechas.

Los agricultores uruguayos, tradicionales exportadores de trigo, habían abandonado el cultivo por considerarlo poco rentable, pero los actuales precios internacionales y los incentivos ofrecidos por el Gobierno han contribuido a que se haya incrementado la producción nacional.

### República Dominicana: Zarpa el «Juan Sebastián Elcano»

**SANTO DOMINGO, 22. (Efe.)** — El buque-escuela de la Armada española «Juan Sebastián Elcano» salió del puerto de esta ciudad, en un ambiente conmovido por la muerte del Presidente del Gobierno español y con renovado fervor patriótico. La visita del buque-escuela ha constituido un gran éxito. Entre los actos más importantes cabe destacar una misa celebrada a bordo, con asistencia del Presidente de la República, doctor Balaguer, vicepresidente, señor Goico Morales; ministros de Asuntos Exteriores y de las Fuerzas Armadas y del embajador de España, señor Valls. También hay que resaltar las recepciones celebradas en honor de los marinos españoles. El embajador español ofreció un almuerzo al comandante y jefes del «Juan Sebastián Elcano» y a la que asistieron el vicepresidente de la República y los ministros de Asuntos Exteriores y de las Fuerzas Armadas.

### Tribuna abierta

## LA OTRA CRISIS DE BONN

Bonn afronta dos crisis: la de la energía y la de la coalición. La primera, la crisis de petróleo, se desarrolla a la luz del día, a los ojos del público. La que atraviesa la coalición discurre silenciosa por el Gobierno como un calambre que se manifiesta de modo diferente según por el cristal que se la mire. Para unos —entre ellos Gunter Grass— la nota característica es el entumecimiento; otros —como el jefe de la fracción democristiana en el Bundestag, Carstens— no dudan en afirmar que se trata de «desunión»; y los terceros subrayan la notoria inactividad de la coalición social-liberal.

La crisis de la coalición no se presentó de la noche a la mañana. Que se produciría un día era presumible tras la victoria electoral del 19 de noviembre de 1972. La Ostpolitik como amplio campo de convergencia estaba concluida en su fase inicial; en adelante había que centrar los esfuerzos particularmente en la política de las reformas internas prometidas por Willy Brandt en 1969.

Mientras tanto sonó la hora de la verdad. Las fracciones del SPD y el FDP en el Bundestag debaten cada una por separado y a puerta cerrada los temas centrales, aborto, ley del suelo, cogestión, formación de patrimonio. Brandt y Scheel se esfuerzan por hallar un compromiso. El creciente recrudescimiento de las negociaciones no obedece exclusivamente a premura de tiempo dado que la coalición ha de enjugar el déficit de reformas antes de las elecciones regionales de 1974.

Mas el problema para ambos es que el sondeo demoscópico es de momento pura teoría. Si el FDP desea lógicamente traducir su exitosa tendencia de hoy en votos contantes y sonantes en las venideras elecciones, el SPD —y, sobre todo, Herbert Wehner— desearía forzar un cambio de tendencia favorable para los socialdemócratas. Y, así, cada cual se va convirtiendo en competidor del otro. De ahí que los liberales ofrezcan fuerte resistencia en determinados aspectos de la proyectada reforma de la ley del suelo; y que en el tema de la cogestión, el SPD insista en que los empleados directivos que han de figurar en la parte representativa del trabajo frente al capital —una concesión, de todos modos, a los liberales— sean confirmados al menos por todos los asalariados de la empresa.

«Stuttgarter Nachrichten»

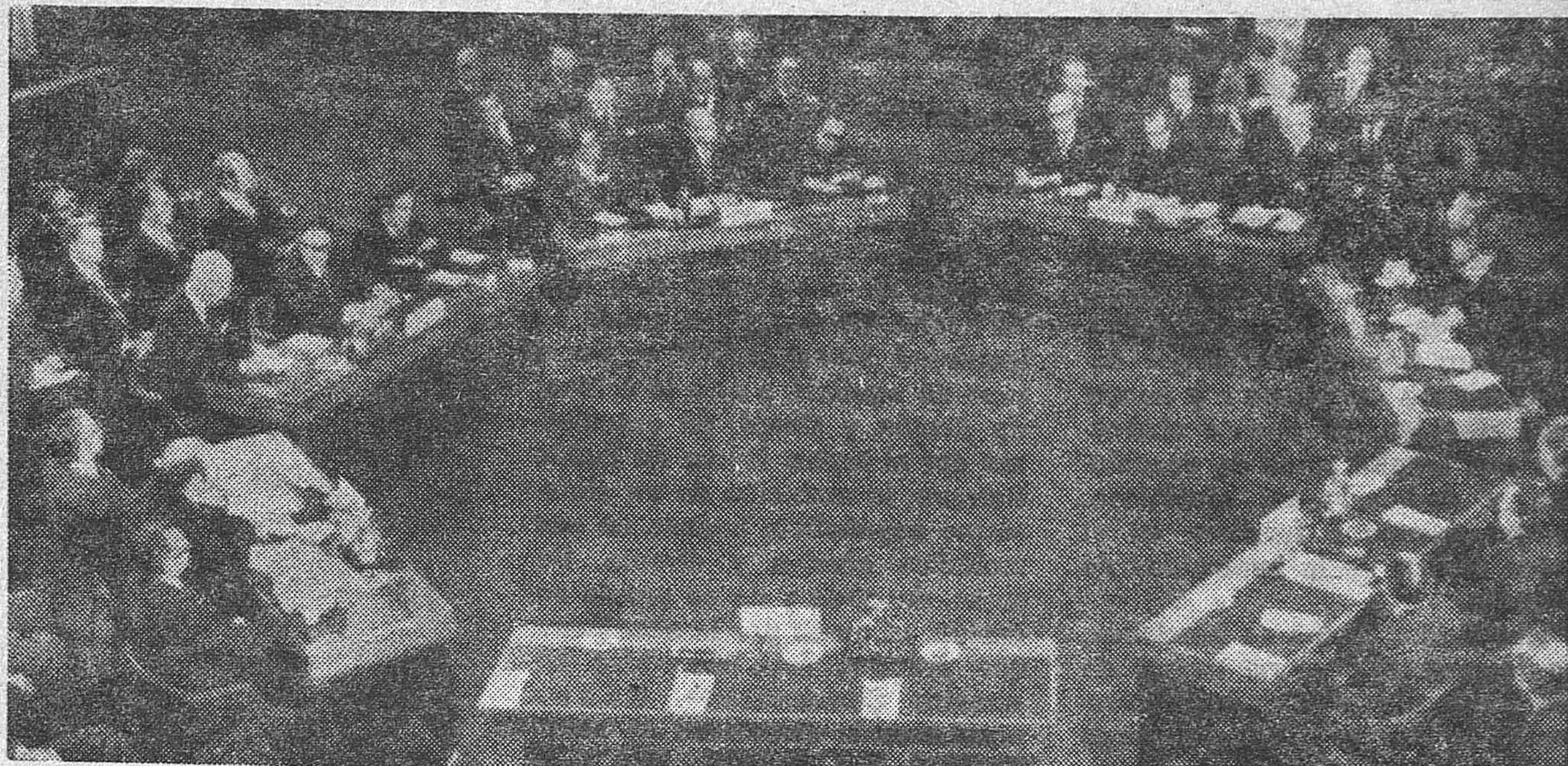


## SIN NOVEDAD EN GINEBRA

«Esta vez estamos —quizá, quizá— en la ola hacia una verdadera paz», dijo Dayan después de la llegada a Israel de los especialistas en cuestiones de Oriente Medio, Sisco y Saunders, enviados por Kissinger. Durante cuatro horas, el secretario de Estado norteamericano se encerró con Sadat en el Palacio de Tahira, de El Cairo, y obtuvo de él lo que no había conseguido su antecesor, Rogers: el restablecimiento de relaciones diplomáticas entre Washington y El Cairo, rotas desde la guerra de los Seis Días, en junio de 1967. «Estamos en el camino de la paz», anunció Kissinger sonriente al salir de la entrevista. «Estoy de acuerdo con él», afirmó el Presidente egipcio al darle la mano.

Los tres protagonistas principales del conflicto, que dura veinticinco años y cuyo último episodio por el momento fue la guerra del Ramadán, habían pronunciado, pues, la palabra mágica «paz», que había de conducirles a la conferencia de Ginebra. Pero, ¿era la paz al otro lado de las colinas que rodean la ciudad helvética? Esa es otra cuestión. Por el momento, contentémonos con decir que la paz pasa por el camino de Ginebra, pero que ni siquiera el camino que desembocó el 21 de diciembre en el escenario del Palacio de las Naciones ginebrino ha sido fácil. «Allah Akbar», «Dios es grande», se llegó, por fin, tras muchas peripecias.

Ginebra ha sido el decorado. Y qué decorado. Se dice que hay cuatro Suizas: la Suiza Romanda, la Suiza Alemana, la Suiza Romanche y la Suiza Italiana, cada una con su acento folklórico, sentimental y vital distinto. Pero en realidad hay cinco: la Suiza internacional, que tiene como epicentro a Ginebra. No son las fontanas melancólicas del cantón de Vaud, ni las casas bávaras y la alacre sintonía pastoral de Appenzell, ni la «Klein Burgund» de Berna. Ginebra es otra cosa, dorada, gris, azul, rosada, según las horas y las estaciones. Piedra, agua, luz, según sus rincones. Pero, sobre todo, en Ginebra, en la plaza de Bourg de Four, o en la Rue de Mont Blanc o en la Rue de Zurich, se encuentra el mundo internacional, y puede uno cruzarse con los gorros de astracán de los pakistaníes, el perfil inequívoco de los diplomáticos sajones o los altos cuellos duros de los políticos africanos. Frente al lago, los hoteles de principios de siglo recuerdan las grandes conferencias internacionales y la gran época ginebrina de los años 20: la Sociedad de Naciones. En Ginebra se descubre la vocación de Suiza, país pacífico que prestó sus soldados para todas las guerras, país pequeño con las cumbres más altas de Europa, país en que el tiempo parece no contar, pero que inventó la industria de los relojes. E inventó algo más: la paz, no diré como industria o como negocio, pero por lo menos como razón de prestigio. Es lógico: Ginebra se ganó el título de «mejor jardín del mundo», donde el duque de Borgoña invitaba a la paz a ir «a alojarse en su bello



El heptágono de la Conferencia de Ginebra. La mesa vacía es la de Siria

La conferencia para la paz en Oriente Medio se inscribe así en la línea marcada, para no referirnos más que a las recientes, por la conferencia que el 21 de julio de 1954 reunió a Pierre Mendes France y a Phan Van Dong para firmar el acuerdo que puso fin a la primera guerra de Indochina. (Habrían de seguir otras.) Un año después, el 23 de julio, se reunieron en el mismo salón del Palacio de las Naciones, Eisenhower, Dulles, Eden, McMillan, Molotov y Edgar Faure, para hablar del final de la guerra fría. (Siguió, también inmediatamente, al año siguiente, la tragedia de Hungría.)

Esó nos hace escépticos sobre los resultados de la conferencia sobre Oriente Medio, anunciada con bombo y platillo. «Mi país viene con la intención de trabajar en la instauración de una paz justa y duradera en Próximo Oriente», declaró Fahmi, el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, al llegar a Ginebra. Pero tuvo buen cuidado de precisar: «Conforme a las resoluciones de la ONU, bajo los auspicios de la cual nos vamos a encontrar.»

Así esta conferencia nació con un equívoco. Kurt Waldheim comparó a orillas del lago Lemán representando a la ONU. Pero ¿a título de qué? El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Fahmi, había declarado horas antes de la apertura que la conferencia estaba colocada bajo «los auspicios de las Naciones Unidas», en el mismo momento en que la jefe del Gobierno de Israel, Golda Meir, remachaba la ya conocida hostilidad judía al rascacielos de Manhattan proclamando, ante la Knesset, que «todo intento de colocar los asuntos discutidos en la conferencia de la paz bajo la autoridad del Consejo de Seguridad encontrará la oposición resuelta de Israel.»

Se estaba así advertido de que la conferencia de la paz no iba a ser una conferencia en el sentido estricto de la palabra, sino un diálogo —a distancia— entre Egipto e Israel, o, para ser más exactos, de ambos adversarios bajo las mira-

das cómplices de Washington y Moscú. «La actitud del Gobierno soviético en sostener a los Gobiernos árabes en su justa lucha», declaró el hermético Kromyko a su llegada a Ginebra. Fue también el único que declaró que estaba dispuesto a permanecer allí todo el tiempo que hiciera falta, lo que hacía suponer que se iría a la raíz de los problemas.

Pero ha sido decepcionante, aunque cabía esperarlo: la verdadera conferencia, abierta en la mañana del viernes con una sesión pública con discursos, concluyó el sábado, con una sesión a puerta cerrada que sólo duró quince minutos.

Todo parece como si se hubiera tratado únicamente de montar un espectáculo, en el que apenas se cruzaron monólogos que no agregaban nada nuevo. En un hombre como Kissinger, esta modestia de resultados espectaculares produce sorpresa. ¿Hacia falta dar por segunda vez la vuelta a seis capitales de Oriente Medio para reducir la conferencia anunciada como un acontecimiento histórico al breve comunicado de Waldheim informando que se crea una comisión de trabajo militar? Este anuncio parece, por otra parte, la compensación que se ofrece al secretario general de la Naciones Unidas por el borroso papel a que se vio reducido a causa de la hostilidad de Israel.

Esta comisión militar de trabajo supone que los ministros de Asuntos Exteriores se han ocupado del problema que era objeto de las conversaciones egipcio-israelíes en el kilómetro 101 de la carretera El Cairo-Suez, y que fueron cortadas al no llegarse a un acuerdo. Nos referimos a la retirada de las masas de tropas adversarias para prevenir incidentes.

Evidentemente, el problema era espinosamente militar —nada menos que encontrar una raya perdida en el desierto que debía señalar la línea de alto el fuego del 22 de octubre— y los ministros diplomáticos parecían los menos indicados para resolverlo. Lo único que po-

día esperarse es que llegaran al acuerdo político de la necesidad de encontrar un desenlace a la cuestión y la forma y medios por los que este punto podía resolverse. Tal es lo que han hecho, remitiendo el asunto a una comisión militar.

Pero si dos altos jefes militares, sobre el terreno y con la perspectiva que les daba su intervención en la lucha, no pudieron llegar a un acuerdo, ¿van a conseguirlo los miembros de una comisión? Ya es sabido que cuando no se espera solucionar un problema se nombra un comité. Y eso es lo que se ha hecho en Ginebra.

Se esperaba más imaginación y audacia de los reunidos, y en especial de Kissinger. La realidad es que la primera fase de la «cumbre» ginebrina no parece que tuviera otra finalidad que consolidar el alto el fuego —muy precario— cuando, tras la ruptura de las negociaciones en el kilómetro 101, se perfilaba un nuevo choque inminente entre egipcios e israelíes.

Y la decisión de crear una primera comisión de trabajo, a la que podrían seguir otras, así como la eventualidad de que los ministros de Asuntos Exteriores se reúnan, siempre que las circunstancias lo requieran, parecen también un expediente para mantener la ilusión de que la tregua se prolongará mientras se habla.

Pero el mundo esperaba que de Ginebra saliera otra cosa, la paz segura y definitiva, o, por lo menos, palabras más tranquilizadoras sobre la probabilidad de esta paz. Hemos llegado a una época del mundo en que se manejan con exceso los sofismas para adormecer a los pueblos amenazados. Quizá haya que acordarse algún día en que el Palacio de las Naciones de Ginebra, donde se ha reunido por pocas horas una conferencia que debía concluir una guerra que dura ya veinticinco años, es el símbolo de un espejismo de paz universal que se hundió en una catástrofe mundial.

J. L. GOMEZ TELLO



# EN LA MUERTE DE JULIO GOMEZ

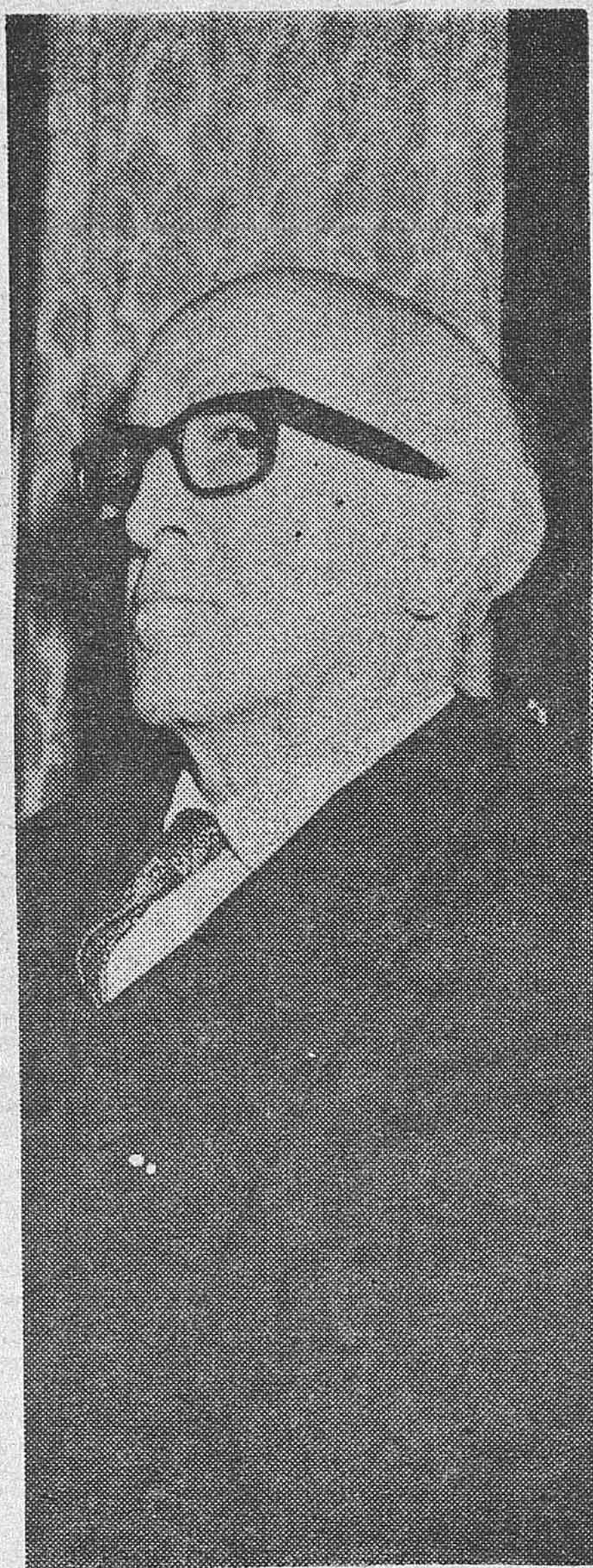
## SINGULARIDAD Y SINTESIS

Si tuviésemos que apresar en dos palabras la personalidad del músico muerto ayer, a los ochenta y siete años de edad, no dudáramos en la elección: singularidad y síntesis. Toda persona, y más aún toda personalidad, es, de una u otra forma, singular. Pero existen algunas diferenciadas en mayor grado o que quizá poseen como rasgo sustantivo el de la singularidad. Me parece claro que Julio Gómez, D. Julio para todos, era una de esas personalidades. Al mismo tiempo, los rasgos característicos de su ser y actuar eran plurales, en cuanto abarcaban una amplia gama de vocaciones y dedicaciones; sintéticos, porque venían a fundirse en el único talante de la humanidad de D. Julio.

Humanidad hecha de bondades, por supuesto, pero no menos de extraordinaria vitalidad. Precisamente la que le llevó, a lo largo de su prolongada existencia, a escuchar y ver constantemente, a llenar sus ojos y sus oídos de impresiones que asimilaba con rara inteligencia y agudísimo sentido crítico. Factores que no resultaban ajenos a la hora de crear; que estilizaban sus fidelidades estéticas para salvarlas de la beatería y suavizaban sus inquietudes para no perseguir con desasosiego las novedades de cada día.

Sólo el enunciado de lo que podríamos denominar la humanística de D. Julio ocuparía mucho espacio. Hombre de letras, licenciado en Filosofía y en Ciencias Históricas, tuvo por maestros a Ovejero y Ortega, a Mérida y Julián Ribera. Hombre de música, descendía casi de todos: de Arrieta, Bretón, Emilio Serrano y Pedrell, aun cuando me parece que fue Emilio Serrano quien dejó en su espíritu de compositor más honda huella. De Pedrell le quedó su inquietud investigadora y cierto tono de agudeza para la crítica; de Bretón y Chapí, su entusiasmo por el teatro lírico; de Emilio Serrano, la ambición de un sinfonismo españolista basado en una melódica efusiva y directa. De unos, de otros y de su propia vocación, el gusto por la enseñanza que practicó con liberalidad en nuestro Conservatorio. Buena prueba es la diversidad de alumnos que ha dejado desde García Abrija Bernaola, desde Angulo a Angel Arteaga.

Este tipo de maestros, capaces de fundir la singularidad y la síntesis, resultan extraordinariamente fecundos para la vida musical de un pueblo aun cuando esto suponga —como en el caso de D. Julio— sacrificar el lanzamiento y promoción de su obra creadora, lo que es grave en un país como el



nuestro tan dispuesto a olvidar a quien no grita y se autoproclama representativo, cuando no genio.

Ha gozado D. Julio, en cambio, del cariño y la admiración de la grey musical española a lo largo de toda su vida, sentimientos que no se alteraron ni siquiera en los momentos polémicos —y D. Julio era excelente polemista—, pues, por vías de la ironía, nuestro músico derivaba fatalmente hacia el costado de la generosidad y la comprensión. Deja D. Julio la herencia de un ejemplo, la de una cuantiosa producción musical y musicológica, escasamente conocidas, y el legado vivo de su hijo, nuestro compañero Carlos Gómez Amat, que en no pocos aspectos continúa la labor de su padre en la intención y en el tono.

Grave pérdida para la música española la de Julio Gómez, que amplía la fatal orfandad de nuestros músicos para dejar un vacío literalmente irremplazable. Pueden sustituirse, mejor o peor, los maestros sistemáticos, cuya aportación reside sobre todo en la estructura de saberes que practican. Son insustituibles las personalidades singulares que, como D. Julio, hicieron síntesis personal de todo un conjunto de conocimientos, actitudes e intuiciones. Al morir Julio Gómez, muere el último profesor de humanidades de la música de España.

Enrique FRANCO

## UNA OBRA NECESARIA

La desaparición de Julio Gómez vuelve a poner de actualidad un problema siempre sin resolver en la vida musical española: la de la continuidad de su imagen histórica y la permanencia en los repertorios de un corpus suficientemente significativo de obras españolas. La obra de este compositor es quizá una de las más significativas entre las de los autores inmediatamente posteriores y prácticamente contemporáneos de Falla, creadores de un sinfonismo que era imprescindible hacer cuajar en un país como el nuestro invadido por el italianismo operístico y con la zarzuela como única salida permisible para el compositor de casa.

Pero la obra de Julio Gómez, como la de Facundo de la Viña, Conrado del Campo, Vicente Arregui y tantos otros compositores de la misma promoción —y de otras— es casi un arcano para las nuevas generaciones por la ignorancia que de la misma se tiene en casi todas las instituciones, sin excluir las que se sufragaban con el presupuesto del Estado, musicales del país. Y ello no por falta de calidad ni mucho menos, sino por desidia y tradicional desprecio a la producción española en música. Nuestro sistema musical es muy aficionado a funcionar por un método de «grandes cumbres» fuera de las cuales se ignora prácticamente todo. Véase si no la gran cantidad de obras excelentes de autores como Albéniz o Falla que son casi desconocidas. Y eso cuando esas cumbres no son injustificadas.

Aparte de ello, el tono general, los esfuerzos coadyuvantes que son los que de verdad dan la auténtica medida de una vida musical digna de tal nombre.

Julio Gómez obtuvo un rotundo éxito con la «Suite en la» en una época en que nuestro sinfonismo aún era incipiente. Afortunadamente esta obra se ha seguido tocando y no ha desaparecido del todo de los repertorios. Pero esta obra no es la única medida de su talento creador. Cuando hace unos años la Semana de Música Religiosa de Cuenca ponía de nuevo en los atriles la «Parábola del sembrador», nos daba una imagen de otro aspecto creativo del compositor. No olvido tampoco el «Cuarteto plateresco», que por derecho propio figura entre las mejores obras de la especialidad compuestas nunca en España; un cuarteto modelo por su equilibrio formal, su sustancia musical y su capacidad expresiva. Y obras como el poema sinfónico «Maese Pérez el organista», la tonadilla «El pelele» o las espléndidas «Canciones de Juana Ibarbouro», que afortunadamente han sido llevadas al disco.

Para un compositor de mi edad, Julio Gómez sólo resulta parcialmente conocido. Hay muchas obras de él que desconozco y que desearía escuchar, por ejemplo, el «Concierto para piano y orquesta» o alguna de las otras piezas sinfónicas. Estoy seguro que en ellas ha y materia más que suficiente para ampliar el riquísimo repertorio nacional que actualmente practicamos. Su obra no se sitúa en una

línea de ruptura tal como hoy entendemos este concepto, sino en una de continuidad. Pero esta ligazón a la evolución histórica no significa inmovilismo ni vuelta atrás. Situada en su momento —y es ahí donde hay que situar cualquier obra de arte—, la obra de Julio Gómez es innovadora, y lo es por situarse en una aportación sinfónica de categoría en un momento de renovación de las estructuras musicales españolas. No olvidemos tampoco que Julio Gómez fue uno de los primeros compositores españoles que dignificaron intelectualmente su profesión, convirtiendo una mecánica de oficio en una actividad intelectual.

Hombre culto y sensible, crítico inteligente, musicólogo con aportaciones tan interesantes como las dedicadas a Manuel Canales o Blas de Laserna, Julio Gómez sabe hispanizar en su obra el legado del sinfonismo internacional sin por ello caer en los nacionalismos regionalistas. Fue un músico castellano, y junto a Conrado del Campo, el más importante de esta escuela, pero no se dejó arrastrar por el provincianismo, en el que naufragó una parte de la segunda generación nacionalista, pasados los entusiasmos internacionales de la primera. Urge ahora una revisión de la obra de este autor, que se escuchen y permanezcan en repertorio junto a las de otros músicos españoles que forman el grueso de nuestra postergada historia musical.

Tomás MARCO

## RESUMEN DE LA OBRA

TEATRO. — «La medicina mejor», ópera. «La descada», ópera. «Mar de invierno», ópera. «El pelele», tonadilla. El pilar de la victoria», ópera. «Triste puerto», ópera. «Himno al amor», ópera cómica.

SINFONISMO. — «Apolo» (voz y orquesta). «Balada, para orquesta». «Tres canciones» (voz y orquesta). «Concierto lírico», para piano y orquesta. «Cromos españoles» (orquesta). «Coplas de amores» (soprano y orquesta). «Danza y scherzo» (orquesta de cámara). «Egloga» (orquesta). «Elegida heroica» (coro y orquesta). «Elogio a Giner» (coro y orquesta). «Gacela de Almotamid» (orquesta). «Maese Pérez, el organista» (orquesta). «La parábola del sembrador» (orquesta). «Preludio y romanza» (violín y orquesta). «Canciones infantiles» (coro niños y orquesta). «Suite en la» (orquesta). «Un milagro» (orquesta).

CAMARA. — «Cuartetino». «Cuarteto plateresco». «Letrilla» (cuarteto vocal). «Melodías» (voz y piano). «Poemas de Juana de Ibarbouro» (voz y piano). «Sonata» (piano y violín). «Variaciones (para piano)». «Victorio» (coro).

MUSICOLOGIA. — «Los cuartetos de Manuel Canales y la música de cámara española de su tiempo» (inédito). «Blas de Laserna y el arte lírico dramático de su tiempo» (Corella, 1952). Manuel Fernández Caballero, biografía (inédita). «Los problemas de la ópera española» (discurso de ingreso en la Academia de Bellas Artes). Madrid, 1956. «El arte de dirigir la orquesta», de Wagner (traducción). Madrid. Ed. Harmonía.



## JACINTO ESTEVA, DE LA ESCUELA DE BARCELONA

Esta denominación «Escuela de Barcelona» originó, en su tiempo —aún cercano en años y muy lejano por lo pasado—, gran revuelo. Polémicas más o menos apasionadas. Ya que la mayor parte de las películas españolas se hacen en Madrid —nuestra producción fílmica empezó en la Ciudad Condal, importante y preciso dato histórico—, había que oponer a esa labor otra cumplida en esa capital catalana, de reconocida y admirada actividad en lo industrial y mercantil y también en lo artístico y cultural. Y se aplicó un ardid similar al empleado en la pintura. Frente a la «Escuela de Madrid» —sin ninguna relación con la Escuela de Bellas Artes de San Fernando—, la Escuela de Barcelona. Extraordinaria propaganda gratuita en toda la Prensa —diarios, semanarios, revistas especializadas...— y en los demás medios informativos, en particular en la Radio. Artículos, comentarios, discusiones, entrevistas, cuanto es peculiar de la propaganda intelectual. ¿Con una base sólida? ¿Encauzada a una finalidad concreta? ¿Con resultados favorables? Los vendavales pasan. Después de la tempestad, renace la calma. Y eso ocurrió con este grupo, que no destruyó nada, ni los peores tópicos, que tanto anhelamos que desaparecan. Acaso sabían sus componentes que no edificaban nada nuevo. Y lo que podía, lo que tenía que haber sido un capítulo importantísimo en la historia del cine español —muy necesitado de cambios esenciales—, se quedó en algunos —muy pocos— aciertos aislados, y el resto —mirado anecdóticamente, la única manera de verlo por su falta de firmeza— en una sucesión de frustraciones.

Figura descolante de la Escuela de Barcelona es Jacinto Esteva —nacido en esa ciudad en 1936—, que para poder realizar sus deseos fundó su propia productora. De indudable preparación cultural, estudios de Ciencias Exactas y de Arquitectura en Ginebra, en la especialización de Urbanismo, empezó su labor fílmica en un cortometraje, «Notas sobre la emigración» (1961), con Paolo Brunatto. Presentado en el Festival de Moscú gana el Premio de la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica. En 1965 hace «Picasso» y «Alrededor de las salinas». En aquel, se captan diferentes creaciones picassianas. Pero no se plantea, como en ningún documental sobre su obra —ni en el de Cluzot—, la cuestión de lo que se podría conseguir, en el cine, de renovador o innovador, si se utilizasen sus variados estilos plásticos, visuales.

En 1967 efectúa con Joaquín Jordá, «Dante no es únicamente severo». Exhibida en la IX Semana Internacional de Cine en Color, de Barcelona, se la patea furiosamente. Protesta que se repite a la salida del Palacio de Congresos y Exposiciones —sede de ese Certamen— ante la actitud de réplica de los realizadores. No se quiso aceptar esa película como un intento de aportar, notas, sino originales —por sus influencias de

«vanguardismos» periclitados—, sí distintas y hasta discordantes de las habituales —reiteradísimas— en nuestro cine. Quizá esperaba el público que se descubriesen o viesen singularidades de la cultura catalana, que abarca al arte. Y no. Ni un destello. Es esta la más grave acusación contra la Escuela de Barcelona: no reflejar nada de la cultura catalana. Cosmopolitismo, que por su uniformidad —en las audacias, en los disparates, en las incoherencias y en las recibidas intelectualistas—, al carecer del valor de lo personal, cae en la conformidad. «Dante no es únicamente severo» no corresponde al título, sugestivo y sugeridor. Bromas plasmadas en imágenes caprichosas —¡ah, lo que enalteció Goya con su genio el concepto!— y dispersos momentos brillantes y muy bello colorido.

«Después del Diluvio» (1968), artísticamente muy ambiciosa, empieza con unos fotogramas impresionantes. Pero luego se diluyen las incidencias en lo incongruente —estéticamente—, sin resquicios para que cada espectador las interprete a su modo. Se programó en la Muestra Internacional de Arte Cinematográfica de Venecia de ese año.

«Lejos de los árboles», empezada en 1965 y concluida en 1970, es un documental largo en la línea de «España insólita», de Javier Aguirre y de la serie italiana «Este perro mundo». Elegidos temas, cuestiones, costumbres que todavía se mantienen, en la diversidad geográfica y humana de nuestro país, «para que desaparezcan» —es lo que se asegura en la propaganda—, ya que el bosque no deja ver los árboles—, sino con un resaltado propósito mercantilista: suscitar y atraer así la curiosidad, un tanto morbosa de sectores del público. Pasajes ciertos y otros de falseamiento. El documental, que en sí es auténtico, deja de serlo, cuando es empleado parcial o torcidamente en trucos deformadores. Se le desvía a las zonas de la comercialidad, encubierta o no con afirmaciones —rebuscadas, o sea, insinceras— sobre unos limpios objetivos artísticos y testimoniales.

«Metamorfosis» (1971) es de minoría, para Salas Especiales o de Arte y Ensayo. Un tema clásico, trasplantado a época actual. Demasiado ambicioso, para la capacidad creadora o recreadora de su director.

Descontento Esteva por lo ocurrido, con sus películas en España, decide marcharse para seguir su labor cinematográfica en otros países. De cuando en cuando viene, celebra ruedas de Prensa. Habla de esa labor y de sus planes para el mañana.

Respetamos su determinación, pero si es verdaderamente un buen luchador, debía haber continuado aquí su tarea. Puede que algún día la reemprenda, con la ilusión de contribuir al enaltecimiento del cine español, adiestrado por la experiencia y en la plenitud de sus facultades artísticas.

Luis GOMEZ MESA

## EL ESPECTADOR, ESE DESCONOCIDO

En el cine, como en cualquier espectáculo, el espectador es, a fin de cuentas, el que manda. Eso se dice, al menos, como disculpa, como invocación, como referencia, para explicar tanto las razones de un triunfo como los motivos de un fracaso. El público, sólo el público, condena o absuelve, supremo, infalible juez del espectáculo. El tiene la última palabra, lo mismo si acierta que si se equivoca. ¿Pero es que el público se equivoca? «El público nunca se equivoca»: este era el título de un libro de Memorias que Adolph Zukor, el «hombre» de la Paramount, escribió a los ochenta años. Ahora acaba de cumplir el siglo y piensa de la misma manera. Este es el secreto de la pervivencia del cine americano. Para el cine de Hollywood sólo ha existido un solo dios verdadero: el público. Un dios al que hay que obedecer, servir y adorar. En Europa se han inventado dioses particulares para cada época y los intelectuales han intentado imponer nombres y estilos, han pretendido, en nombre de la Cultura, dictar criterios, modelar gustos, gobernar lo ingobernable: el público. Los americanos, por el contrario, se han dejado dictar, modelar y gobernar por los espectadores. Podríamos decir que de esta servidumbre han hecho su grandeza.

La pantalla de la televisión se convierte muchas veces en cátedra de cine. Permítasenos un inciso que quizá no venga a cuento: ¿Cómo es posible que ese invento, que no es ya un recién nacido, tenga su mayor audiencia con películas de hace treinta o cuarenta años? El cine tardó menos tiempo en despegarse del teatro y las demás artes, en conseguir una autonomía como expresión y como espectáculo. Pero esto sería otra cuestión. Decíamos que el cine que vemos en la televisión, el cine hecho hace muchos años, nos demuestra su vitalidad, su permanencia. Durante mucho tiempo se ha hablado de la fugacidad del arte cinematográfico, de lo efímero de sus éxitos. Pero ahora resulta que millones de personas: el catedrático y el estudiante, el empleado y el obrero, el rentista del cuarto piso y la portera del bajo, se congregan cualquier martes o jueves ante el receptor para disfrutar con una película americana de hace treinta o cuarenta años. Y si el estudioso repasa algún viejo libro o algunas antiguas revistas encontrará que aquella deliciosa película, fresca como acabada de estrenar, más interesante y mejor contada que el último telefilm, fue denostada por la sesuda crítica de la época aunque tuviera un amplio éxito popular. Y, en contraposición, ciertas películas europeas que en su tiempo tuvieron fama de exquisitas y renovadoras, de profundísimo «mensaje», resultan hoy pretenciosas e inaguantables.

De estas reflexiones, quizá un tanto incoherentes, solo quería deducir que el público no es que siempre tenga razón, pero que la tiene con frecuencia, aunque haya que esperar años para confirmarlo. Y no está bien que al espectador, como es un número de la masa anónima, como no firma la entrada con su nombre de pila, como no puede defenderse, le echemos la culpa de todos los males. El espectador, de acuerdo, es un desconocido, y sus reacciones son una incógnita que no hay manera de anticipar. Porque si eso fuese posible sería muy fácil hacerse millonario haciendo cine. Pero si se hace una película de mal gusto no se trata de defenderla con el supuesto mal gusto del público. Un poco de respeto. Intentemos conocer mejor a ese gran desconocido: el espectador. Será mejor para el cine. Y para el público.

Florentino SORIA

## NOTICIARIO

En 1973 se han incorporado al cine español varios nuevos directores. Josefina Molina, con «Vera» (un cuento cruel); Manuel Gutiérrez, con «Hojas, muditas»; Jaime Chavarrí, con «Dormir en cama ajena»; José Ruiz Marcos, con «Una de tantas» (Pérdición). No puede considerarse novel a Víctor Erice, ya que realizó un episodio de «Los desafíos». Y, según parece, en 1974 aparecerán otros más. Los productores —muy buena medida— quieren descubrir nuevos valores.

Rafael Moreno Alba —el de «Las Melancólicas»— prepara una película: «Enrique IV de Castilla», con guión suyo.

José Frade ha establecido una colaboración con Rafael Azcona, uno de nuestros guionistas más cotizados en el ex-

tranjero —en especial en Italia— y también en España. Trabaja habitualmente con Luis G. Berlanga y Carlos Saura.

La próxima película de Jaime de Armiñán se titula «La maestra», guión suyo en colaboración con Juan Tébar.

Eloy de la Iglesia ha elegido a José Luis López-Vázquez y Analía Gadé para que interpreten a la pareja protagonista de su película: «El matrimonio».

Miguel María Delgado asume la dirección de la parte española de la película que produce la Televisión Francesa —promovida por José María Berzosa— sobre Don Quijote, titulada «Vivió loco y

murió cuerdo». No es la primera vez que la TV de Francia realiza una película centrada en nuestro excelso hidalgo manchego. Carlo Rim dirigió una. Y se proyectó en los cines. Como seguramente se hará con ésta.

José Antonio Nieves Conde, muy meticuloso en su trabajo, no dirigirá ya «Tormento». Tiene dos guiones en estudio, muy distintos y ambos muy interesantes, de aquí mis dudas, según sus propias palabras.

En la primavera se realizará «El monte de las ánimas», guión de Juan José Porto, basado en unas leyendas de Gustavo Adolfo Bécquer. Y ese mismo escritor estudia la obra de Pedro A. de Alarcón «Diario de un testigo de la gue-

rra de África», para verle en sus valores cinematográficos.

Los nuevos directores españoles prueban su capacidad en cortos y medimetros, que no son fáciles de estrenar. Al menos, en los cines de circuitos comerciales. Por eso se proyectan en las salas especiales, que cumplen así una de sus finalidades. En el Cinestudio California se exhibe «Huerto cerrado», que dura más de veinte minutos, escrito y dirigido por Carlos Rodríguez Sanz. Muy hermético, en su intención y significado, es de muy bello cromatismo. Se refiere al mundo cruel de los niños, según lo imagina o lo ve su realizador. Programado en la Semana Internacional de Cine en Color de Barcelona de este año de 1973, tuvo una mala acogida. Ahora, el público lo sigue con interés.

L. G. M.



### ENLACE AEREO CON OCEANIA

**BUENOS AIRES.**—Cincuenta horas de vuelo y 25.000 kilómetros de recorrido son datos importantes, pero más todavía si la ruta tiene algo de "prohibida", como sucedía con el Polo Sur, y es superada de un tirón, como en este caso. La hazaña estuvo a cargo de la aeronáutica argentina, y el propio comandante general del Arma, brigadier Héctor Luis Fautario, encabezó la expedición, con un grupo de exper-

tos y científicos en aeronavegación. El vuelo se hizo con un «Hércules C-130» militar que salió de la base aérea de El Palomar (cerca de la capital federal argentina) y, tras aprovisionarse de combustible en la base antártica «Comodoro Ma-rambio» (Argentina) voló sobre el Polo Sur y llegó a Canberra, capital australiana. Luego hizo allí algunos vuelos, y una visita a Nueva Zelanda, con lo cual quedó estable-

cida plenamente la posibilidad de efectuar vuelos comerciales por esa ruta, con la ventaja de acortar un 50 por 100 las distancias actuales.

El acontecimiento tuvo enorme trascendencia aquí, y toda la Prensa los dedicó amplios comentarios, ya que hasta el propio teniente general Juan Domingo Perón, acompañado por su Gobierno en Pleno y altos mandos castrenses, dio la bienvenida en el aeropuerto de Buenos Aires a los viajeros. El vuelo de regreso fue por el mismo itinerario, pero en vez de reabastecerse en la base antártica citada, lo hizo en el aeropuerto de Río Gallegos, capital de la provincia argentina de Santa Cruz, al cual se considera también vital para la futura aeronavegación del sur continental. Desde Gallegos, como aquí se llama, el avión llegó a la capital, donde la recepción fue apoteósica.

Pero en el fondo, además de la ruta Argentina-Oceania, este vuelo tuvo otro objetivo esencial: reafirmar la presencia y la soberanía argentina en el área austral (hace poco se habló de las pretensiones del Brasil, por ejemplo, en esa zona, con vistas a la exploración petrolífera), y tentar las posibilidades comerciales de esa ruta, cuya gestión tendrían que estipular, previa intervención de la IATA: Empresas Aéreas Civiles de este país y de Australia y sus respectivos Gobiernos. La factibilidad de la ruta, según los informes técnicos, quedó demostrada, y la ida y vuelta llevó cuarenta y ocho horas de navegación, que variarán según el tipo de avión que pueda emplearse.

Hasta ahora, para realizar los viajes entre Buenos Aires y Canberra, hay que pasar por los Estados Unidos o Europa. Es fácil advertir que, efectivamente, la distancia y el tiempo por recorrer son el doble de lo que puede obtenerse mediante el nuevo sistema de vuelos. Tal vez falta por determinar en qué medida Australia, Nueva Zelanda y los lugares cercanos con posibilidades económicas para los vuelos, pueden entrar en un juego de explotación regular. Pero de todos modos, lo evidente es que la línea comercial sobre el Polo es posible, y el paso esencial está dado. Como quiera que en las circunstancias actuales, aparte de los cálculos y de la simplificación del reloj, interesa especialmente la economía de combustible, el planteamiento trae de consuno importantes perspectivas, hacia las cuales orientan su atención tanto los que afilan el lápiz para hacer números como los entendidos en especulaciones políticas y económicas.

Y es que la diversidad de mercados, las exigencias de abrir posibilidades fuera de las fronteras y otras perspectivas, ofrecen algunas premisas que merece la pena no descartar, al punto de que «La Nación», en su columna editorial, sostiene que el vuelo representa «una experiencia muy seria» para mostrar la viabilidad de una «ruta no tradicional por la cual nuestro país —afirma— podría establecer líneas de explotación comercial, tanto de pasajeros como de carga», con miras al intercambio con los países asiáticos.

Braulio DIAZ SAL

### Ha quedado abierta la ruta Transcontinental Sudamericana

**SAO PAULO.**—Ahora Roberto Brown sabe que se puede. Hace siete años el economista en transporte, hoy director de la división de esa especialidad en la CEPAL, miró el mapa y concluyó que existía continuidad de las vías férreas entre Antofagasta y Sao Paulo: un viaje por Chile, Argentina, Bolivia y Brasil debía ser posible.

Pronto verificó que nadie había realizado tal iniciativa y muchos expertos en transporte no habían mirado el mapa, para comprobar tal posibilidad. Su encuentro con el ingeniero chileno Ignacio Echevarría, funcionario de los ferrocarriles del Estado y actual jefe de la Comisión Económica de la ALALF (Asociación Latino-Americana de Ferrocarriles), fue determinante. Ambos acariciaban el mismo proyecto. Lo presentaron en la última Conferencia de ALALF, realizada en octubre en Bogotá, donde se les dio pleno respaldo.

Ahora han cumplido su sueño. Su llegada a Sao Paulo, donde fueron recibidos por altas autoridades estatales y ferroviarias, marca el punto final del viaje exploratorio. Y el comienzo del informe con el cual intenta movilizar a los sectores gubernamentales respectivos, para el establecimiento de un sistema multilateral que permita el uso constante y expedito de la ruta.

Desde que salieron de Antofagasta, hasta Sao Paulo, hay un recorrido de 4.216 kilómetros, pasando por 329 estaciones. Se han utilizado seis redes ferroviarias, enlazadas a lo largo de la región del Trópico de Capricornio, circunstancia que dio nombre propio a la expedición.

#### Teníamos que llegar con el cobre

Su conejillo de Indias fue el cargamento de 60 toneladas de cobre chileno, traído en dos vagones desde la mina Mantos Blancos a dos grandes empresas metalúrgicas de Sao Paulo.

«Teníamos que llegar con el cobre aquí, sin cambio de vagones y sin cambio de trocha», dice Robert Brown. «Lo hemos hecho en catorce días, utilizando itinerarios normales y trenes habituales. Hemos conocido las dificultades que existen para un tráfico transcontinental y el entusiasmo que existe para crear soluciones que ayuden a la integración.»

Tanto Brown como el ingeniero Echevarría y el economista Win Corwther, experto de CEPAL, que también integró la delegación del viaje exploratorio, son conscientes de que si ayer trabajadores y técnicos fueron capaces de romper montañas, pantanos y selvas para tender las vías, hoy son necesarias «las montañas de papeles y tramitaciones que obstaculizan nuestras relaciones por el interior del continente».

Nuevas formas aduaneras que permitan el tránsito expedito de vagones sellados, sistemas de pagos de fletes en origen o destino, con una fórmula de compensación adecuada entre los países, aparecen como las tareas inmediatas a realizar para que la ruta pueda ser utilizada continuamente.

La vía del «Proyecto Capricornio» puede sugerir intereses turísticos por sus variaciones. Cruza el desierto del norte chileno, la alta cordillera a 4.500 metros, los llanos salteños del norte argentino, la región del Chaco, el Matto Grosso y el bullente paisaje agro-industrial del Estado de Sao Paulo.

Pero Brown y sus compañeros creen que eso no es posible todavía, «a menos que se quiera realizar con mucho espíritu de aventura y no se tenga miedo a los mosquitos». Con todo, el viaje registra la presencia de dos turistas: Cristián y David, hijos de Brown y Crowther, respectivamente. Aunque ambos no habían terminado aún su año escolar, no hubo dudas de que este viaje constituiría una lección imposible de llenar con varios libros.

La ruta, además de su perspectiva comercial y de integración, constituye un recorrido por un retrato iberoamericano, donde se muestra el desarrollo y subdesarrollo con facetas elocuentes.

Indica, además, la existencia de realidades tan palpables como unos rieles que, sin embargo, nadie había utilizado hasta ahora con imaginación.

Joaquín CALLEJON

### NOTICIARIO

#### YACIMIENTO DE ANTIMONIO

**TEGUCIGALPA.** — Expertos de la compañía minera de Honduras han comprobado la existencia de grandes reservas de antimonio en el departamento de Santa Bárbara, en el occidente del país.

Honduras podrá convertirse en un país exportador de este metal, de múltiples aplicaciones en la industria. Las reservas permitirán la explotación de este mineral durante unos diez años ininterrumpidos.

#### PEQUEÑA Y MEDIANA INDUSTRIA

**MEJICO.**—La creación de un Banco especializado para fomentar la pequeña y mediana industria en los países de Iberoamérica fue propuesta al clausurarse el seminario sobre la función de la pequeña y mediana industria en la descentralización industrial en los países iberoamericanos.

A esta reunión asistieron delegados de 16 países.

La función de este Banco será actuar como soporte financiero y como asesor de la organización de nuevas industrias.

Entre las conclusiones del seminario figuran las siguientes:

- 1) Desarrollar esfuerzos permanentes a fin de proporcionar mayor número de empleos a su creciente población y para frenar el desplazamiento de grandes grupos rurales hacia los centros urbanos.
- 2) Establecer más pequeñas y medianas industrias por ser ellas las que ocupan la mayor cantidad de mano de obra.
- 3) La formación de un órgano permanente en el que participe la ONU para que actúe a nivel iberoamericano en la transferencia de tecnología.

#### ESPAÑA-MEJICO

La Semana de Méjico en España y la Semana de España en Méjico serán dos de las primeras actividades de 1974 del Instituto Mejicano de Comercio Exterior, anunció su director Julio Faesler.

Faesler señaló que en estas actividades se buscará fundamentalmente la realización de proyectos de coinversión de industrias que produzcan artículos par aexportación.

El funcionario puntualizó que de enero a septiembre del presente año las exportaciones mejicanas hacia España sumaron 350 millones de pesos (unos 1.600 millones de pesetas), en tanto que las ventas de España a Méjico fueron del orden de 537 millones de pesos (aproximadamente, 2.451 millones de pesetas).

Julio Faesler hizo las declaraciones al diario «El Sol de Méjico».

#### PETROLEO ECUATORIANO

**QUITO.**—El Ecuador será capaz de producir un millón de barriles diarios de petróleo en 1980, según una crónica publicada en el diario local «El Comercio», escrita por un enviado especial, que estos días se encuentra recorriendo la zona petrolífera del país.

Las perspectivas de aumentar en los próximos meses la producción de petróleo de 250.000 barriles diarios a 400.000, son muy grandes, dada la magnitud de las prospecciones que están efectuando varias compañías nacionales y extranjeras, añade.



## ARIO

### DE NIO

Expertos de la Honduras han...  
cia de grandes...  
en el departa-...  
ra, en el occi-

vertirse en un...  
este metal, de...  
en la industria...  
án la explota-...  
durante unos...  
dos.

### MEDIANA

n de un Banco...  
entar la peque-...  
en los países...  
propuesta al...  
ario sobre la...  
y mediana in-...  
alización Indus-...  
oamericanos.

stleron delega-

Banco será ac-...  
nciero y como...  
ción de nuevas

es del semina-...  
es:

uerzos perma-...  
ncionar mayor...  
a su creciente...  
ar el desplaza-...  
pos rurales ha-...  
s.

pequeñas y me-...  
ser ellas las...  
cantidad de ma-

un órgano per-...  
rticiple la ONU...  
l iberoamerica-...  
la de tecnolo-

### MEJICO

co en España y...  
en Méjico se-...  
ras actividades...  
lejicano de Co-...  
ció su director

en estas activi-...  
damentalmente...  
rectos de colin-...  
que produzcan...  
ción.

ualizó que de...  
el presente año...  
canas hacia Es-...  
iones de pesos...  
(de pesetas), en...  
de España a...  
en de 537 mil...  
ximadamente...  
etas).

s declaraciones...  
léjico».

### ATORIANO

será capaz de...  
barriles diarios...  
según una cró-...  
diario local «El...  
un enviado es-...  
se encuentra...  
petrolífera del

e aumentar en...  
a producción de...  
barriles diarios...  
andes, dada la...  
pecciones que...  
rias compañías...  
as, añade.

## DISCOS NUEVOS

### MIGUEL RIOS

«Por si necesitas»  
«Los marginados del rock»

#### HISPAVOX

Este es el nuevo disco de Miguel Ríos, apartado de sus experimentos con los clásicos de momento. En este caso las composiciones son suyas; la segunda de ellas con alguna ayuda. El disco tiene una buena instrumentación y unos buenos arreglos, no obstante andan por medio Teddy Bautista y sus aparatos y varios de los mejores músicos españoles de estudio. Tanto uno como otro tema tienen un nivel medio aceptable, por lo que el disco puede considerarse como positivo.

### BILLY PRESTON

«Space race»  
«We're gonna make it»

#### A. M. RECORDS

Billy Preston, o el quinto Beatle como también se le llama, sigue asentando cada vez más su posición en el mundo de la música. Ya nadie duda que es un excelente teclista, una gran voz y también «showman». Estos dos temas pertenecen a su álbum «Music is my life», editado aquí hace ya algún tiempo. Una pieza instrumental y otra cantada, sin duda la mejor de este disco. Todo con una fuerza y unas ganas de cantar impresionantes.

### JIM CROCE

«I got a name»  
«Alabama rain»

#### PHILIPS

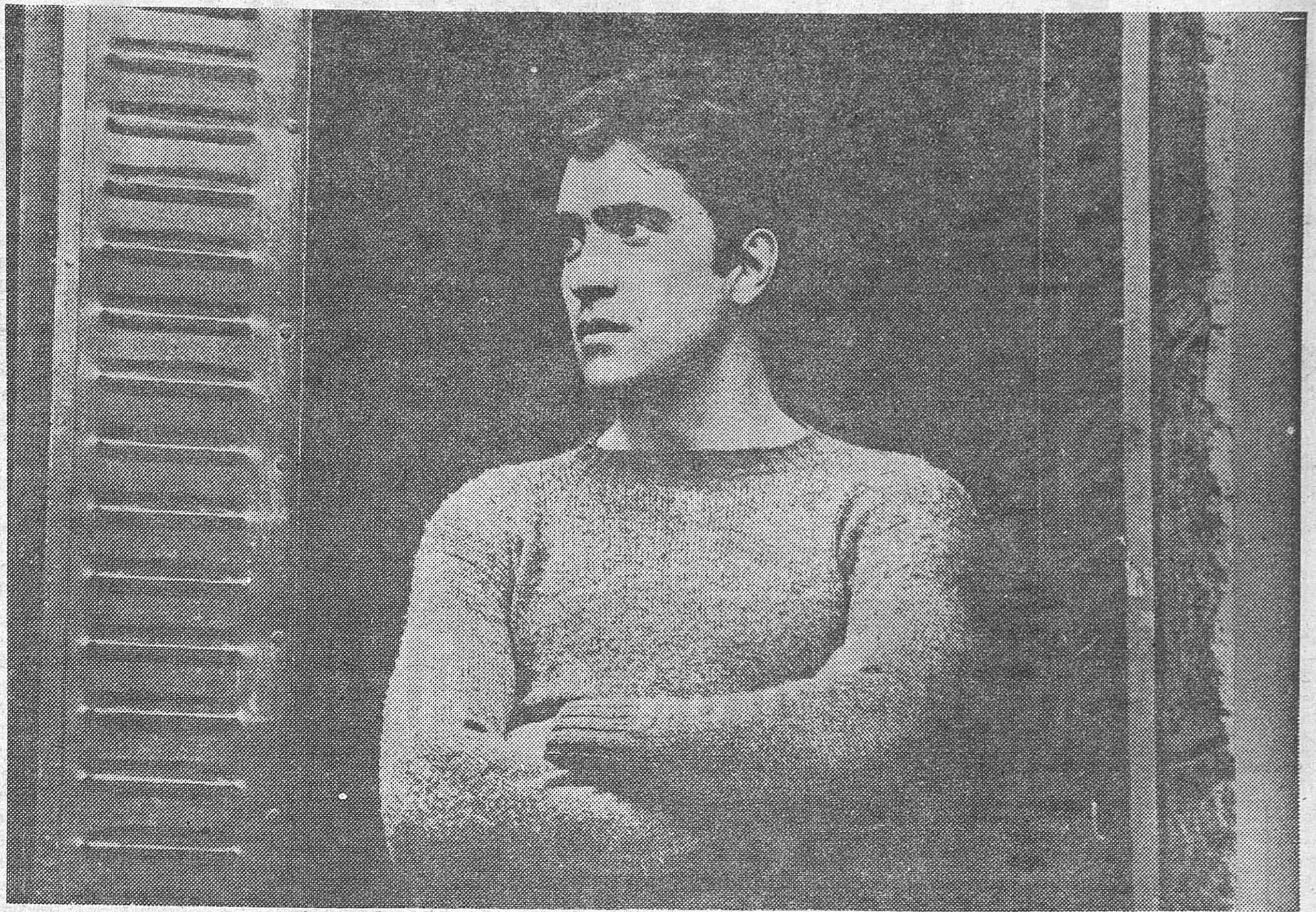
Con Jim Croce va a pasar como con tantos otros músicos, que después de muertos han empezado a vender y a ser considerados como grandes artistas. Por eso, tras su muerte se empiezan a lanzar y a reeditar sus discos y, por ejemplo, en Estados Unidos sus dos primeros álbumes están colocados muy arriba en las listas. Jim Croce era un buen músico, sin duda, con un estilo muy sobrio y éste un disco que se puede comprar.

### MANFRED MANNS EARTH BAND

«Joybringer»  
«Can't cat meat»

#### VERTIGO

Muchos se acordarán aún de Manfred Mann, uno de los pioneros del Liverpool Sound y que sigue haciendo buenas cosas, ahora con una banda con la que lleva bastante tiempo Earth Band. Las ideas de Manfred Mann han cambiado ligeramente con el paso de los años, pero aún conserva intactas su clase y su elegancia. Bien por Manfred Mann, uno de los pocos músicos de aquella época del 63 que han sabido mantenerse con mucha dignidad.



El Album de la Semana

## "A DONDE EL AGUA"

Patxi Andion se reveló como uno de los cantantes y autores más personales de la música española con dos álbumes que fueron bien recibidos por todos. Ahora, Patxi ha editado simultáneamente otros dos discos que no tienen mucho que ver entre sí: «A donde el agua», una creación totalmente suya, y «José María Iparraguirre Patxi Andion en era», una serie de composiciones del gran poeta euskaro vistas a su manera.

«A donde el agua», que es el disco que hoy nos ocupa, está dedicado a su padre. Una de las cosas más importantes que ha conseguido Patxi en este disco es que ha sabido llegar a todo tipo de gente

y por ello puede convertirse fácilmente en su álbum más vendido, aparte de que la experiencia y la madurez también se notan a la hora de componer. Patxi Andion es un hombre que poquito a poco, sin extridencias y yendo a lo suyo, ha logrado crear una obra importante, digna y, sobre todo, personal. En este nuevo disco otra vez las letras y la música de todas las canciones están compuestas por él, con arreglos de César Gentili y Rafael Ferrero.

Todo el disco tiene una gran unidad estética y en principio no es fácil destacar algo, porque cada tema tiene su importancia: «Una, dos y tres», «El maestro», «Canción pa-

ra un niño en la calle»... aunque lo más destacable es que Patxi Andion ha encontrado la forma de llegar a todo el mundo.

El sacar dos discos al mismo tiempo es peligroso, pero él ha sabido cumplir con los dos, sobre todo con el de Iparraguirre, un gran músico que permanecía prácticamente olvidado y él ha mostrado que a pesar de ser del siglo XIX su música es perfectamente actual, con una lucidez lírica y una emoción en sus canciones que muchos de los artistas de hoy quisieran para sí. Bien, Patxi Andion, muy bien en cualquiera de los dos discos que acaba de sacar.

Luis Mario QUINTANA

## PASA POR AHI

— Después de dieciocho meses de inactividad, Joe Cocker ha vuelto a los estudios de grabación para realizar un nuevo álbum que será producido por Jim Price y en el que colaborarán los amigos de siempre.

— David Bowie acaba de lanzar a un grupo británico llamado Carmen y que se presenta como el primer grupo del mundo que hace «flamenco-rock». Se ve que no han conocido, o prefieren ignorarlos, a grupos españoles como Smash, Gong o Flamenco que lo han hecho mucho antes que ellos y con mayor base.

— Por fin la Allman Brothers Band viene a Europa y será en enero y durante quince días. Acompañándoles vendrán Marshall Tucker Band, de su misma casa discográfica.

— «Poolhall Richard» y «I wish would rain» son los dos temas que incluye el nuevo «single» de Faces, con todos sus problemas de trabajo ya resueltos. (Foto.)



## LO NUESTRO

— Mari Trini acaba de editar un álbum llamado «L'Automne», el cual es un compendio de todos sus éxitos, pero cantados en francés, con miras a aquel mercado, por lo que su valor para el aficionado español es prácticamente nulo y más si pensamos la escasez de material que existe para la fabricación de discos.

— ¡Ya era hora! María del Mar Bonet, a quien siempre hemos considerado como la mejor voz femenina del país, nos tenía bastante abandonados. Ahora ya tiene preparado un nuevo álbum que se lance rápidamente.

— Otros que vuelven después de mucho tiempo de espera son los remozados Bravos, a los que Manolo Díaz les ha compuesto un tema llamado «Welcome to Mars».

— Ana Belén hace su aparición en el mercado del disco con un álbum llamado «Tierra», con composiciones de su marido Víctor Manuel. No es una gran cosa, pero Ana Belén tiene una voz agradable y cumple.



## La Navidad



## Mesa Redonda en ARRIBA

Con los cambios operados en la sociedad española —más poder adquisitivo, más cultura, más influencia de costumbre de unas regiones a otras y de otros países al nuestro—, en las formas de la celebración de las fiestas de Navidad, de Nochebuena a Reyes, han entrado nuevos modos, vivencias y han desaparecido o están a punto de extinguirse tradiciones y costumbres seculares que parecían tan firmes que jamás se podría pensar en su muerte.

Es la extinción de platos tradicionales en la cena de Nochebuena y la entrada de modas o elementos nuevos; es la manía de las grandes cenas y fiestas a precios caros en el fin de año; es el afán de los regalos, acelerados por la sociedad de consumo; es el ansia consumista que mueve a los hombres de esta sociedad española actual; es el bache sufrido en la instalación de los Belenes, que han cobrado nuevo auge, y la llegada del árbol de Navidad a miles de hogares. Son muchas cosas, que van a servir para reflexionar con serenidad, para hablar de ellas, para dialogar en esta «Mesa Redonda». Son cosas, algunas, ni buenas ni malas. Simplemente signos de la sociedad de nuestro tiempo. Son cosas, algunas, malas, y otras, buenas, que hay que quitar o que conviene afianzar. Son, también, los cambios introducidos en la liturgia católica para las celebraciones de estos días.

Vamos a hablar de todo ello con un grupo de personas que tienen ideas muy claras sobre estos temas y que pueden ser perfectamente representativas de la sociedad española. Un matrimonio, él químico y ella farmacéutica, padres de familia numerosa

CARMEN CASCON HERNANDEZ

FRANCISCO GONZALEZ BARREDO

Un sacerdote, muy conocido por sus intervenciones en Televisión Española

PADRE SUSTAETA

Dos jefes de departamentos de ventas, uno de grandes almacenes, de Galerías Preciados

MANUEL ALCALA

Y otro de una empresa, la Nacional de Artesanía, que está impulsando de forma creciente, dentro y fuera de España, la artesanía salida de las manos de artesanos españoles, y que incluso logra configurar nuevos gustos en nuestra sociedad

JOSE ANTONIO PASCUAL

Y un fabricante de figuras de Belén, de los más antiguos, con más gusto y más arte en sus dedos, murciano como Salzillo

MANUEL ORTIGAS

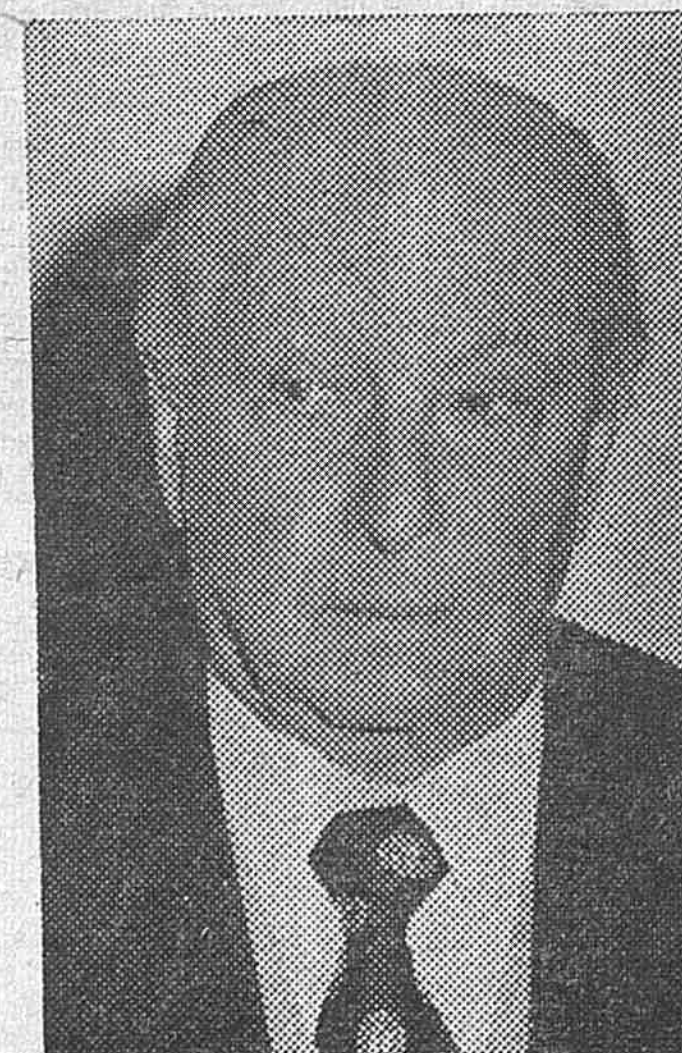
Comenzamos a hablar de la Navidad y sus nuevas costumbres tocando el tema religioso.



José Antonio Pascual



Carmen Cascón



Manuel Ortigas

**PADRE SUSTAETA.**—En la reforma litúrgica actual, la Navidad no ha sufrido cambios de consideración porque forman un tiempo y unas festividades muy estables, muy enraizadas en el sentir popular. El único cambio que se podría notar quizá es el de la Sagrada Familia, que solía antes caer fuera de la celebración de la Navidad y se ha colocado en el primer domingo o el domingo que cae entre el día 25 y el día 1 de enero.

Quizá esto es síntoma de la dimensión familiar de estas fiestas, que son eminentemente familiares.

Por otra parte, la Iglesia lo que sí ha acentuado mucho es la preparación a la Navidad. En la Navidad se ha dado importancia al ambiente popular; por ejemplo, los villancicos, de temática muy tierna generalmente, como todos conocemos. Esto contrasta a veces con lo que los textos litúrgicos nos proponen sobre la Navidad. No es el misterio capital en el Cristianismo, que es el de Pascua; pero el de la Navidad tiene una profundidad teológica muy grande, dado que es la irrupción de la Divinidad en medio del mundo, en medio de los hombres, y no bajo un aspecto, digamos, pasajero, sino que la profundidad está en que se entronca en la naturaleza humana por el nacimiento de Jesucristo.

Ciñendonos concretamente a España, quizá mirándolo desde una vertiente un tanto nostálgica, claro, hace veinticinco, cincuenta años, la Navidad se vivía de otro modo porque no había aparecido este fenómeno de la sociedad de consumo. Había un mayor deseo de vivir en estos días juntos los miembros de la familia. Ahora quizá esto se ha disgregado; pero es efecto del estado de la sociedad, que no es ni bueno ni malo, sino sencillamente que ha cambiado en este aspecto. Por lo tanto, en cuanto que pierda fuerza este atractivo familiar, esta forma de celebración en familia, la Navidad, en esa dimensión, perderá también o está perdiendo entre nosotros.

Elementos positivos, no sé. Al menos, por ahora, no los vislumbro en cuanto que hayan dado costumbres nuevas. Con engarce religioso no las hay. Las que perviven todavía son las que hemos heredado de nuestra tradición religiosa; es decir, el belén, muy extendido; el árbol de Navidad, que tuvo su resistencia en la sociedad española porque se le consideraba una cosa protestante o pagana. Efectivamente, su origen podía ser así pero también la fiesta de Navidad originariamente arranca de una fiesta pagana: la del Sol Invicto, que se celebraba en la Roma Imperial.

### Peso de la tradición en la misa del Gallo

—La misa de Nochebuena sigue teniendo carácter y tradición familiares, y la gente acude casi en masa. En cambio, a los demás actos religiosos que se celebran los días de Nochevieja, Año Nuevo y Reyes, la gente acude muchísimo menos. ¿A qué se deberá esto, quizá porque las salas de fiestas están abiertas o porque hay otras incitaciones?

**PADRE SUSTAETA.**—En las cosas solamente punto de vista de ciudades, sino también de los pueblos, pueblos también fiesta. El factor es el peso de la tradición, era una cosa instaurada porque la misa se hacía a la misma hora pero en un milenio la Navidad tenía el ser a medianoche, tenía también un efecto, así religiosamente del nacimiento de la celebración de esa empaque religioso, cetera, lo cual es atractivo.

**GONZALEZ BARREDO.**—Trabajé en una empresa americana durante donde tenía muchos compañeros norteamericanos que no eran de religión. Me contaban que en los Estados Unidos muchos gentes de religión iban el día de la misa del gallo católica, atraídos

### Los nacimientos artísticos motivos de una moda tradicional

lles de la liturgia canto, etc. Esto me entre el año cincuenta. No sé si lo mismo. Es decimonoveno en España un tipo especial.

**PADRE SUSTAETA.**—Compré yo el año la Nochebuena, en la tarde del día 24 los actos en los días de los pastores, católico; otro, ortodoxo; protestante. Me hacía un frío muy que sin nieve, y los protestantes la ga mística excepcional. Los padres que me acompañaban después de todos esos cantos del gallo porque el lugar del nacimiento y con un oficio el de la misa católica siona enormemente.

### Atracción Nochebuena todas las

—¿Habrá quizá por todo lo que monia y de rito?

**PADRE SUSTAETA.**—Lo religioso del Nochebuena veces cristaliza en lógicamente no deslizar, porque si los no creen en la misa apartar de esto. La católica forma un



# LISTA OFICIAL DEL SORTEO DE NAVIDAD

[illegible]



# LISTA OFICIAL DEL SORTEO DE NAVIDAD

Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------



34229...50000	35146...50000	37254...2000000	39859...50000	40998...50000	43472...50000	45587...50000	48046...50000	50351...50000	52741...50000	55175...50000	57875...50000	59463...50000	61375...50000	63467...50000
34246...50000	35157...50000	37262...50000	39868...50000	40999...50000	43475...50000	45639...50000	48057...50000	50353...50000	52746...50000	55191...50000	57890...50000	59464...50000	61386...50000	63475...50000
34246...50000	35167...50000	37272...50000	39875...50000		43481...50000	45646...50000	48075...50000	50358...50000	52748...50000	55213...50000	57939...50000	59465...50000	61391...50000	63486...50000
34247...50000	35175...50000	37275...50000	39889...50000		43490...50000	45661...50000	48094...50000	50361...50000	52762...50000	55222...50000	57946...50000	59466...50000	61439...50000	63515...50000
34251...50000	35187...50000	37339...50000	39939...50000		43505...50000	45667...50000	48122...50000	50371...50000	52774...50000	55239...50000	57975...50000	59467...50000	61446...50000	63526...50000
34258...50000	35200...50000	37346...50000	39946...50000		43518...50000	45675...50000	48132...50000	50375...50000	52775...50000	55239...50000		59468...50000	61475...50000	63538...50000
34275...50000	35202...50000	37375...50000	39947...50000	41000...50000	43539...50000	45706...50000	48139...50000	50376...50000	52808...50000	55246...50000		59469...50000	61484...50000	63539...50000
34308...50000	35205...50000	37414...50000	39975...50000	41039...50000	43546...50000	45739...50000	48145...50000	50379...50000	52820...50000	55275...50000		59470...50000	61507...50000	63546...50000
34324...50000	35224...50000	37417...50000	39992...50000	41045...50000	43557...50000	45742...50000	48147...50000	50382...50000	52827...50000	55287...50000		59471...50000	61512...50000	63547...50000
34377...50000	35341...50000	37567...50000	40046...50000	41175...50000	43639...50000	45824...50000	48278...50000	50636...50000	52975...50000	55375...50000		59475...50000	61580...50000	63646...50000
34397...50000	35346...50000	37575...50000	40075...50000	41190...50000	43644...50000	45831...50000	48283...50000	50639...50000	52996...50000	55395...50000		59475...50000	61625...50000	63675...50000
34428...50000	35349...250000	37604...50000	40113...50000	41204...50000	43646...50000	45838...50000	48294...1000000	50642...50000		55428...50000		59475...50000	61639...50000	63739...50000
34439...50000	35350...50000	37639...50000	40139...50000	41215...50000	43657...50000	45839...50000	48305...50000	50646...50000		55439...50000		59475...50000	61644...50000	63739...50000
34446...50000	35356...50000	37646...50000	40141...50000	41219...50000	43675...50000	45846...50000	48339...50000	50650...50000		55446...50000		59475...50000	61646...50000	63746...50000
34475...50000	35357...50000	37649...50000	40146...50000	41239...50000	43675...50000	45854...50000	48346...50000	50660...50000	53039...50000	55454...50000		59475...50000	61667...50000	63775...50000
34486...50000	35369...50000	37663...50000	40163...50000	41246...50000	43677...50000	45861...50000	48359...50000	50668...50000	53046...50000	55473...50000		59475...50000	61675...50000	63801...50000
34492...50000	35375...50000	37675...50000	40168...50000	41248...50000	43687...50000	45875...50000	48359...50000	50675...50000	53060...50000	55475...50000		59475...50000	61690...50000	63839...50000
34497...50000	35390...50000	37712...50000	40175...50000	41275...50000	43709...50000	45888...50000	48439...50000	50733...50000	53075...50000	55481...50000		59475...50000	61736...50000	63846...50000
34512...50000	35391...50000	37739...50000	40227...50000	41280...50000	43733...50000	45932...50000	48446...50000	50739...50000	53075...50000	55539...50000		59475...50000	61739...50000	63872...50000
34539...50000	35404...50000	37746...50000	40239...50000	41288...50000	43739...50000	45939...50000	48465...50000	50746...50000	53090...50000	55546...50000		59475...50000	61746...50000	63875...50000
34546...50000	35431...50000	37746...50000	40246...50000	41319...50000	43746...50000	45946...50000	48475...50000	50775...50000	53097...50000	55575...50000		59475...50000	61775...50000	63881...50000
34551...50000	35439...50000	37755...50000	40253...50000	41339...50000	43761...50000	45975...50000	48475...50000	50789...50000	53139...50000	55598...50000		59475...50000	61839...50000	63900...50000
34557...50000	35457...50000	37758...50000	40275...50000	41343...50000	43775...50000	45978...50000	48489...50000	50793...50000	53146...50000	55609...50000		59475...50000	61845...50000	63939...50000
34575...50000	35475...50000	37775...50000	40297...50000	41346...50000	43779...50000		48499...50000	50803...50000	53175...50000	55618...50000		59475...50000	61846...50000	63946...50000
34600...50000	35486...50000	37815...50000	40309...50000	41375...50000	43784...50000		48527...50000	50813...50000	53175...50000	55619...50000		59475...50000	61875...50000	63973...50000
34612...50000	35539...50000	37839...50000	40328...50000	41408...50000	43832...50000		48529...50000	50822...50000	53185...50000	55639...50000		59475...50000	61880...50000	63975...50000
34639...50000	35546...50000	37846...50000	40330...50000	41413...50000	43834...50000	46022...50000	48539...50000	50825...50000	53186...50000	55646...50000		59475...50000	61909...50000	
34646...50000	35554...50000	37875...50000	40339...50000	41439...50000	43839...50000	46026...50000	48546...50000	50839...50000	53190...50000	55675...50000		59475...50000	61938...50000	
34675...50000	35570...50000	37876...50000	40346...50000	41446...50000	43843...50000	46039...50000	48575...50000	50846...50000	53194...50000	55708...50000		59475...50000	61939...50000	
34679...50000	35575...50000	37899...50000	40375...50000	41475...50000	43846...50000	46043...50000	48580...50000	50875...50000	53211...50000	55722...50000		59475...50000	61946...50000	
34696...50000	35581...50000	37900...50000	40407...50000	41512...50000	43853...50000	46046...50000	48589...50000	50876...50000	53239...50000	55739...50000		59475...50000	61951...250000	64030...50000
34701...50000	35582...50000	37907...50000	40439...50000	41536...50000	43865...50000	46075...50000	48639...50000	50896...50000	53244...50000	55746...50000		59475...50000	61975...50000	64032...50000
34702...50000	35592...50000	37925...50000	40446...50000	41539...50000	43875...50000	46092...50000	48646...50000	50939...50000	53246...50000	55775...50000		59475...50000	61994...50000	64039...50000
34703...50000	35596...50000	37934...50000	40475...50000	41546...50000	43907...50000	46123...50000	48665...50000	50946...50000	53249...50000	55839...50000		59475...50000	61996...50000	64045...50000
34704...50000	35639...50000	37939...50000	40539...50000	41567...50000	43911...50000	46139...50000	48666...50000	50975...50000	53275...250000	55845...50000		59475...50000	62003...50000	64046...50000
34705...50000	35643...50000	37946...50000	40546...50000	41575...50000	43939...50000	46146...50000	48675...50000	50997...50000	53275...50000	55846...50000		59475...50000	62030...50000	64047...50000
34706...50000	35646...50000	37972...50000	40575...50000	41625...50000	43946...50000	46162...50000	48736...50000	50998...50000	53326...50000	55854...50000		59475...50000	62039...50000	64075...50000
34707...50000	35675...50000	37975...50000	40609...50000	41639...50000	43947...50000	46175...50000	48739...50000		53339...50000	55875...50000		59475...50000	62046...50000	64118...50000
34708...50000	35685...50000	37985...50000	40639...50000	41646...50000	43953...50000	46194...50000	48746...50000		53346...50000	55909...50000		59475...50000	62070...50000	64178...50000
34709...50000	35721...50000		40646...50000	41670...50000	43972...50000	46218...50000	48756...50000		53446...50000	55916...50000		59475...50000	62075...50000	64239...50000
34710...50000	35739...50000		40675...50000	41675...50000	43975...50000	46239...50000	48775...50000		53458...50000	55939...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34711...50000	35746...50000		40739...50000	41739...50000		46246...50000	48777...50000		53466...50000	55946...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34712...50000	35756...50000		40745...50000	41746...50000		46271...50000	48827...50000		53469...50000	55951...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34713...50000	35775...50000		40746...50000	41775...50000		46275...50000	48839...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34714...50000	35791...50000		40775...50000	41782...50000		46339...50000	48846...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34715...50000	35792...50000		40780...50000	41802...50000	44012...50000	46346...50000	48875...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34716...50000	35836...50000		40803...50000	41822...50000	44028...50000	46346...50000	48919...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34717...50000	35839...50000		40816...50000	41839...50000	44039...50000	46358...50000	48930...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34718...50000	35846...50000		40839...50000	41846...50000	44046...50000	46375...50000	48939...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34719...50000	35847...50000		40846...50000	41875...50000	44075...50000	46386...50000	48946...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34720...50000	35875...50000		40846...50000	41875...50000	44117...50000	46439...50000	48953...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34721...50000	35895...50000		40875...50000	41896...50000	44120...50000	46446...50000	48975...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34722...50000	35906...50000		40901...50000	41905...50000	44139...50000	46472...50000	48976...1000000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34723...50000	35939...50000		40902...50000	41915...50000	44146...50000	46475...50000	48982...50000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34724...50000	35946...50000		40903...50000	41939...50000	44149...50000	46539...50000	48995...1000000		53475...50000	55959...50000		59475...50000	62084...50000	64252...50000
34725...50000	35956...50000		40904...50000	41975...50000	44175...50000	46546...50000			53475...50000	55959...50000		594		



1245...50000	3446...50000	5757...50000	8013...50000	10257...50000	12567...50000	14731...50000	16959...50000	18745...50000	20952...50000	23075...50000	25292...50000	27465...50000	29839...50000	32137...50000
1246...50000	3475...50000	5764...50000	8039...50000	10259...50000	12567...50000	14739...50000	16946...50000	18756...50000	20969...50000	23092...50000	25300...50000	27475...50000	29870...50000	32145...50000
1275...50000	3477...50000	5775...50000	8046...50000	10275...50000	12575...50000	14746...50000	16955...50000	18775...50000	20975...50000	23102...50000	25310...50000	27498...50000	29875...50000	32155...50000
1277...50000	3505...50000	5797...50000	8067...50000	10339...50000	12576...50000	14775...50000	16957...50000	18825...50000	20984...50000	23110...50000	25339...50000	27508...50000	29937...50000	32175...50000
1299...50000	3509...50000	5798...50000	8073...50000	10346...50000	12621...50000	14777...50000	16975...50000	18828...50000	20994...50000	23134...50000	25346...50000	27537...50000	29939...50000	32197...50000
1325...50000	3522...50000	5811...50000	8075...50000	10375...50000	12622...50000	14779...50000	16975...50000	18832...50000		23139...50000	25347...50000	27539...50000	29946...50000	32239...50000
1336...50000	3529...50000	5824...50000	8076...50000	10406...50000	12639...50000	14788...50000		18833...50000	Veintimil mil					32240...50000
1339...50000	3539...50000	5826...50000	8139...50000	10419...50000	12643...50000	14803...50000	Diecisiete mil					27546...50000	29956...50000	32240...50000
1346...50000	3540...50000	5839...50000	8146...50000	10428...50000	12646...50000	14837...50000	17011...50000	18839...50000	21029...50000	23175...50000	25394...50000	27639...50000	29975...50000	32275...50000
1360...50000	3546...50000	5840...50000	8170...50000	10435...50000	12664...50000	14839...50000	17012...50000	18846...50000	21032...50000	23211...50000	25404...50000	27646...50000	29978...50000	32302...50000
1375...50000	3575...50000	5846...50000	8175...50000	10439...50000	12675...50000	14846...50000	17024...50000	18848...50000	21039...50000	23239...50000	25434...50000	27652...50000		32303...50000
1397...50000	3608...50000	5862...50000	8188...50000	10446...50000	12681...50000	14875...50000	17024...50000	18854...50000	21046...50000	23246...50000	25439...50000	27672...50000	Treinta mil	
1398...500000	3623...50000	5865...50000	8219...50000	10450...50000	12734...50000	14913...50000	17034...50000	18865...50000	21050...50000	23270...50000	25446...50000	27675...50000	30010...50000	32339...50000
1411...50000	3639...50000	5875...50000	8239...50000	10451...50000	12739...50000	14939...50000	17039...50000	18868...50000	21075...50000	23275...50000	25452...50000	27679...50000	30014...50000	32346...50000
1426...50000	3646...50000	5875...50000	8246...50000	10475...50000	12746...50000	14946...50000	17046...50000	18872...50000	21086...50000	23304...50000	25474...50000	27739...50000	30039...50000	32360...50000
1439...50000	3654...50000	5902...50000	8251...50000	10498...50000	12749...50000	14975...50000	17064...50000	18875...50000	21131...50000	23311...50000	25475...50000	27746...50000	30046...50000	32375...50000
1446...50000	3675...50000	5929...50000	8275...50000	10539...50000	12761...50000	14979...50000	17072...50000	18900...50000	21139...50000	23339...50000	25477...50000	27775...50000	30075...50000	32379...50000
1470...50000	3693...50000	5939...50000	8316...50000	10540...50000	12767...50000		17075...50000	18939...50000	21146...50000	23346...50000	25524...50000	27804...50000	30139...50000	32402...50000
1475...50000	3739...50000	5945...50000	8317...50000	10546...50000	12775...50000	Quince mil					25529...50000	27809...50000	30146...50000	32404...50000
1482...50000	3746...50000	5946...50000	8336...50000	10554...50000	12814...50000	15020...50000	17120...50000	18946...50000	21162...50000	23394...50000	25539...50000	27822...50000	30156...50000	32439...50000
1485...50000	3775...50000	5975...50000	8339...50000	10575...50000	12839...50000	15021...50000	17124...50000	18946...50000	21170...50000	23415...50000	25546...50000	27839...50000	30175...50000	32446...50000
1539...50000	3788...50000		8342...50000	10610...50000	12844...50000	15022...50000	17139...50000	18947...50000	21175...50000	23416...50000	25572...50000	27846...50000	30185...50000	32475...50000
1546...50000	3809...50000	Sels mil		10639...50000	12846...50000	15039...50000	17144...50000	18975...50000	21239...50000	23439...50000	25575...50000	27866...50000	30225...50000	32496...50000
1575...50000	3823...50000		8375...50000	10646...50000	12871...50000	15046...50000	17146...50000		21246...50000	23446...50000	25596...50000	27867...50000	30239...50000	32525...50000
1583...50000	3839...50000	6001...50000	8392...50000	10666...50000	12874...50000	15075...50000	17160...50000	Diecinueve mil					30246...50000	32539...50000
1611...50000	3846...50000	6025...50000	8393...50000	10675...50000	12875...50000	15114...50000	17175...50000	19038...50000	21295...50000	23474...50000	25639...50000	27915...50000	30256...50000	32539...50000
1631...50000	3857...50000	6039...50000	8399...50000	10684...50000	12927...50000	15114...50000	17178...50000	19039...50000	21296...50000	23475...50000	25646...50000	27939...50000	30269...50000	32546...50000
1633...50000	3862...50000	6046...50000	8410...50000	10691...50000	12939...50000	15121...50000	17183...50000	19046...50000	21305...50000	23539...50000	25655...50000	27946...50000	30275...50000	32547...50000
1639...50000	3865...50000	6068...50000	8439...50000	10726...50000	12946...50000	15139...50000	17186...50000	19075...50000	21316...50000	23546...50000	25660...50000	27975...50000	30280...50000	32570...50000
1642...50000	3875...50000	6075...50000	8446...50000	10739...50000	12953...50000	15146...50000	17207...50000	19072...50000	21316...50000	23546...50000	25660...50000	27975...50000	30295...50000	32575...50000
1646...50000	3875...50000	6082...50000	8475...50000	10746...50000	12975...50000	15175...50000	17234...50000	19100...50000	21334...50000	23557...50000	25675...50000	27997...50000	30327...50000	32602...50000
1653...50000	3907...50000	6127...250000	8485...50000	10775...50000	12975...50000	15239...50000	17239...50000	19129...50000	21339...50000	23558...50000	25739...50000	28029...50000	30328...50000	32634...50000
1654...50000	3932...50000	6139...50000	8539...50000	10791...50000		15246...50000	17239...50000	19139...50000	21346...50000	23575...50000	25746...50000	28039...50000	30339...50000	32636...50000
1663...50000	3939...50000	6146...50000	8546...50000	10839...50000	Trece mil					23580...50000	25775...50000	28046...50000	30346...50000	32639...50000
1675...50000	3946...50000	6171...50000	8564...50000	10846...50000	13039...50000	15255...50000	17275...50000	19146...50000	21351...50000	23580...50000	25775...50000	28046...50000	30375...50000	32645...50000
1698...50000	3975...50000	6179...50000	8575...50000	10846...50000	13046...50000	15264...50000	17339...50000	19173...50000	21368...50000	23639...50000	25775...50000	28075...50000	30410...50000	32646...50000
1708...50000		6196...50000	8579...50000	10865...50000	13074...50000	15275...50000	17346...50000	19175...50000	21375...50000	23646...50000	25785...50000	28080...50000	30412...50000	32675...50000
1719...50000	Cuatro mil		8625...50000	10875...50000	13074...50000	15339...50000	17361...50000	19212...50000	21417...50000	23666...50000	25786...50000	28089...50000	30439...50000	32676...50000
1720...50000		6228...50000	8628...50000	10882...50000	13075...50000	15346...50000	17375...50000	19229...50000	21439...50000	23666...50000	25798...50000	28089...50000	30446...50000	32695...50000
1732...50000	4009...50000	6239...50000	8636...50000	10892...50000	13109...50000	15374...50000	17390...50000	19239...50000	21449...50000	23739...50000	25839...50000	28099...50000	30475...50000	32732...50000
1734...50000	4039...50000	6240...50000	8639...50000	10893...50000	13116...50000	15375...50000	17424...50000	19246...50000	21454...50000	23744...50000	25846...50000	28136...50000	30489...50000	32739...50000
1739...50000	4046...50000	6244...50000	8646...50000	10939...50000	13122...50000	15387...50000	17439...50000	19275...50000	21470...50000	23746...50000	25873...50000	28138...50000	30496...50000	32745...50000
1740...250000	4064...50000	6244...50000	8663...50000	10946...50000	13139...50000	15398...50000	17446...50000	19288...50000	21475...50000	23750...50000	25875...50000	28139...50000	30496...50000	32745...50000
1746...50000	4068...50000	6246...50000	8675...50000	10950...50000	13146...50000	15439...50000	17475...50000	19297...50000	21478...50000	23775...50000	25878...50000	28146...50000	30507...50000	32746...50000
1757...50000	4075...50000	6260...50000	8708...50000	10962...50000	13175...50000	15439...50000	17498...50000	19339...50000	21490...50000	23787...50000	25905...50000	28155...50000	30534...50000	32751...50000
1757...50000	4075...50000	6267...50000	8739...50000	10967...50000	13224...50000	15446...50000	17502...50000	19339...50000	21539...50000	23839...50000	25939...50000	28175...50000	30539...50000	32775...50000
1775...50000	4092...50000	6275...50000	8746...50000	10975...50000	13235...50000	15475...50000	17517...50000	19339...50000	21546...50000	23846...50000	25939...50000	28197...50000	30546...50000	32775...50000
1793...50000	4113...50000	6275...50000	8746...50000	11009...50000	13239...50000	15490...50000	17539...50000	19375...50000	21546...50000	23859...50000	25946...50000	28235...50000	30575...50000	32791...50000
1795...50000	4139...50000	6316...50000	8749...50000	11039...50000	13246...50000	15495...50000	17546...50000	19384...50000	21575...50000	23874...50000	25957...50000	28239...50000	30577...50000	32794...50000
1808...50000	4146...50000	6333...50000	8775...50000	11041...50000	13275...50000	15502...50000	17575...50000	19398...50000	21590...50000	23875...50000	25974...50000	28246...50000	30606...50000	32799...50000
1819...50000	4173...50000	6339...50000	8775...50000	11041...50000	13298...50000	15527...50000	17576...50000	19439...50000	21607...50000	23888...50000	25975...50000	28273...50000	30639...50000	32830...50000
1839...50000	4175...50000	6346...50000	8776...50000	11075...50000	13333...50000	15537...50000	17582...50000	19446...50000	21621...50000	23905...50000	25975...50000	28275...50000	30646...50000	32836...50000
1846...50000	4239...50000	6360...50000	8801...50000	11075...50000	13339...50000	15539...50000	17616...50000	19475...50000	21639...					



# ... y sus nuevas costumbres



Manuel Alcalá



González Barredo

sas que les empuja a tener una vivencia religiosa profunda, como ven que sucede en la del Gallo, cuando una comunidad de creyentes festejan y realizan de forma sacramental el nacimiento del Señor. Lo mismo ocurre con los protestantes en los días de Semana Santa, porque ellos

bra la Fiesta Pascual de los judíos. En cuanto a variación, si la noto respecto a otras épocas. Hace quince o veinte años, tanto el día de Nochebuena como el de Nochevieja se celebraban en familia, en mayor o menor intimidad. La variación que observo es que hoy la Nochebuena se

romano. La de Fin de Año es más bien de tipo pagano. No quiere decir esto que sea disoluta, sino sin raigambre religiosa. Los Papas de los siglos IV, V y VI lucharon mucho contra los excesos de esa fiesta. Esto ha sido constante. La Iglesia lo quiso remediar, a última hora, colocando la fiesta de la Circuncisión de primero de año, etc., y aun modernamente, con la misa de la Adoración Nocturna en la noche del 31 del último mes del año. La carga, digamos, pagana es mucho más fuerte, y todos estos anuncios de las cenas de Fin de Año y las fiestas no es más que el reverdecer de una cosa que ha existido durante siglos, más o menos latente.

Lo malo sería mezclar las dos cosas: el intimismo de la Nochebuena y el jolgorio de la Nochevieja. Dejemos esto para final de año, que no tiene absolutamente importancia mayor, y que la gente tenga esa expansión para poder tener un paso de año que les satisfaga.

**PASCUAL.**—Estoy de acuerdo con el padre Sustaeta en esta diferencia entre las fiestas de Navidad —religiosas, recogidas— y la de Año Nuevo, todo extroversión, júbilo, que obedece un poco a la tradición multi-secular y a la propia naturaleza de las personas. Además existe una tercera fiesta, que no la hemos mencionado —la de los Reyes Magos—, en la cual aparece el recogimiento, la fiesta externa y el acordarnos de los niños.

**GONZALEZ BARREDO.**—En la fiesta de Nochevieja la gente hace cosas que en ninguna fiesta del resto del año hace; se pone en un plan como si dijéramos infantil. Creo que además tiene lo que usted apunta: como una faceta de desahogo. Un señor está harto de ser muy formal durante todo el año, y entonces se pone un gorrito, salta y es feliz.

**PASCUAL.**—Quizá se ha absorbido en parte la antigua costumbre del carnaval. Al no existir en España carnaval hacemos una especie de carnaval en Año Nuevo. Es el momento de dar rienda suelta a ese gamberismo que llevamos todos dentro.

**PADRE SUSTAETA.**—Es una forma de infantilismo.

## Sociedad de consumo y Navidad

—¿Hasta qué punto estas fiestas obedecen a un impulso fomentado por lo que se ha dado en llamar la sociedad de consumo, o si, por el contrario, es una necesidad que brota de la gente?

**ALCALÁ.**—Hay dos aspectos: una cosa es la idea del regalo, que no tiene por qué ser en Navidad y en Reyes, y otra es el ya tradicional regalo de Reyes Magos, fiesta que no es, ni más ni menos, que indicadora del desarrollo económico, social y cultural del país.

El comercio, entendido desde un punto de vista de servicio público, a lo que ha tendido siempre es a seguir la demanda de sus clientes; y qué duda cabe que, en determinado punto, incluso a fomentarla.

A mí me parece que el único

defecto que puede tener este consumismo, en los juguetes concretamente, es enfocarlo a un tipo de juguete bélico, que tantísimo está abundando, aunque hoy ya los fabricantes y toda la sociedad está intentando llevarlo por otros terrenos.

En cuanto al otro aspecto del regalo entendemos que en cualquier época, y sobre todo en la actual, en que todo está deshumanizado, el regalo cumple una función social e inclusive acerca a las personas. Es un buen momento para romper tensiones, para crear lazos de afecto, para materializar recuerdos, que no hay forma de expresar, máxime con las distancias.

Estamos hablando de la Navidad; pero el regalo es algo que en el mundo entero se está prodigando no en fecha señalada, sino en cualquier momento. Produce una enorme satisfacción a la persona que lo recibe, y no digamos a la que lo regala, no sólo en el momento de entregar un regalo, sino en el de escogerlo.

Visto desde ese punto de vista, el servicio que el comercio presta en este aspecto tiene un fin noble, pues está llegando a unas alturas en las que lo único que nos queda a nosotros es canalizarlo, porque entendemos que lo más importante en ese caso no es tampoco el valor material de regalo; es el hecho en sí de regalar.

## Afán del regalo

—Esta demanda nace por generación espontánea y el comercio tiene que servirla o, por el contrario, el comercio incita a consumir.

**ALCALÁ.**—Yo no creo que nazca por generación espontánea, porque todos lo estamos estimulando. En un momento determinado de tensión en la vida diaria de un matrimonio, un simple detalle de afecto rompe toda la tensión. El comercio tiene que estar siempre a disposición de lo que la sociedad le exige. Una prueba de esto es que el mismo comercio, entre sus propios empleados, lo está estimulando desde el momento en que en Navidad son muchísimas las empresas en España que buscan también un momento de afecto o de unión con sus propios empleados, haciéndoles obsequios de mil maneras diferentes.

**PADRE SUSTAETA.**—Usted habla de que, en general, el regalo es operativo en cualquier ocasión, pero, ¿por qué esta incidencia en la Navidad? Estas son cosas que están en el sustrato de nuestras tradiciones y muchas veces no se especifican o no se exponen. La Navidad lleva como ingrediente un hecho fundamental, y de ahí que se origine también esta generosidad para poder dar a los demás el regalo. Es la conciencia religiosa, porque la religión nos ha metido muy profundamente que en esa ocasión es cuando hemos recibido el mayor regalo de Dios, que es su propio Hijo. En los países anglosajones, el Niño Jesús viene cargado de regalos, que los ponen en el árbol; es el Papá Noel, y entre nosotros, la Fiesta de Reyes, con muy buen criterio y gran aceptación. Hay una disposición para el regalo, que es una disposición para la

comunicación con los demás por esta vía del regalo, altamente expeditiva.

Quizá en estos factores puede intervenir la publicidad. Yo no creo que se haya originado ahora el regalo, que existía aun bajo la simple y más humilde forma, porque el carácter de una fiesta lleva siempre consigo una expansión. Es muy humano que se manifieste en la mesa y en una serie de cosas. La intensidad que han tenido los regalos navideños quizá ha sido debida, me parece a mí, en gran parte a la misma tónica del mayor nivel de vida y también a la publicidad. Si los niños ven constantemente, durante todos los domingos, en televisión, a la Mariquita o al Pepito, inmediatamente piden aquello, aunque también, a veces, es un error, porque yo he visto que de los juguetes valiosos se cansan muy pronto; se entretienen con una cosa que los niños han fabricado, que no tiene el más mínimo valor porque no les costó nada; pero con lo que se encanrichan más.

**GONZALEZ BARREDO.**—Respecto al regalo de Navidad hay un hecho histórico que tenemos que tener en cuenta. En la primera Navidad lo primero que hubo fueron regalos al Niño Jesús. Esto ocurrió en la primera Navidad, y es lógico que siga ocurriendo.

**PASCUAL.**—Qué duda cabe que la sociedad de consumo ha sido un acelerador tremendo para esa costumbre que había de regalar, un poco tímida, y que la ha puesto a cien por hora. Hasta hace unos cuantos años regalar en Navidad no era costumbre en España. Se regalaba en Reyes. Ahora, lo mismo que ha entrado la costumbre del árbol de Navidad, nos damos cuenta que está entrando la costumbre de regalar el día de Navidad. Esto es un hecho que nos llega probablemente a través de la costumbre anglosajona, que está influyendo en nuestras propias costumbres. Y, segundo, ha habido una aceleración tremenda por parte de la sociedad de consumo, de la que los comerciantes se han aprovechado, en el buen sentido de la palabra. Se aprovecha esta euforia de la gente, esta costumbre de regalar y se estimula y se canaliza esta predisposición de las personas hacia los regalos.

**GONZALEZ BARREDO.**—En cuanto a costumbres nuevas, he observado que en España está entrando la costumbre, todavía mínima, de regalar a los niños los juguetes el día de Navidad, ateniéndose a la razón de que así los niños que están de vacaciones pueden disfrutar durante ellas de los juguetes. Esta es una razón que tiene su importancia, pero creo que sería triste que se perdiese la fiesta de Reyes, porque al niño el juguete le hace ilusión instantáneamente, muy rápido. A los pocos días de Reyes juegan con los juguetes de Reyes o con otros cualquiera. Cambiar la costumbre no me parece muy adecuado, porque si se cambia de Reyes a Nochebuena o a Navidad la entrega de regalos, creo que perdería mucho. Hay que tener en cuenta que la ilusión del niño desde antes de la Navidad está en la espera de

1242... 50000  
1243... 50000  
1244... 50000  
1245... 50000  
1246... 50000  
1247... 50000  
1248... 50000  
1249... 50000  
1250... 50000  
1251... 50000  
1252... 50000  
1253... 50000  
1254... 50000  
1255... 50000  
1256... 50000  
1257... 50000  
1258... 50000  
1259... 50000  
1260... 50000  
1261... 50000  
1262... 50000  
1263... 50000  
1264... 50000  
1265... 50000  
1266... 50000  
1267... 50000  
1268... 50000  
1269... 50000  
1270... 50000  
1271... 50000  
1272... 50000  
1273... 50000  
1274... 50000  
1275... 50000  
1276... 50000  
1277... 50000  
1278... 50000  
1279... 50000  
1280... 50000  
1281... 50000  
1282... 50000  
1283... 50000  
1284... 50000  
1285... 50000  
1286... 50000  
1287... 50000  
1288... 50000  
1289... 50000  
1290... 50000  
1291... 50000  
1292... 50000  
1293... 50000  
1294... 50000  
1295... 50000  
1296... 50000  
1297... 50000  
1298... 50000  
1299... 50000  
1300... 50000  
1301... 50000  
1302... 50000  
1303... 50000  
1304... 50000  
1305... 50000  
1306... 50000  
1307... 50000  
1308... 50000  
1309... 50000  
1310... 50000  
1311... 50000  
1312... 50000  
1313... 50000  
1314... 50000  
1315... 50000  
1316... 50000  
1317... 50000  
1318... 50000  
1319... 50000  
1320... 50000  
1321... 50000  
1322... 50000  
1323... 50000  
1324... 50000  
1325... 50000  
1326... 50000  
1327... 50000  
1328... 50000  
1329... 50000  
1330... 50000  
1331... 50000  
1332... 50000  
1333... 50000  
1334... 50000  
1335... 50000  
1336... 50000  
1337... 50000  
1338... 50000  
1339... 50000  
1340... 50000  
1341... 50000  
1342... 50000  
1343... 50000  
1344... 50000  
1345... 50000  
1346... 50000  
1347... 50000  
1348... 50000  
1349... 50000  
1350... 50000  
1351... 50000  
1352... 50000  
1353... 50000  
1354... 50000  
1355... 50000  
1356... 50000  
1357... 50000  
1358... 50000  
1359... 50000  
1360... 50000  
1361... 50000  
1362... 50000  
1363... 50000  
1364... 50000  
1365... 50000  
1366... 50000  
1367... 50000  
1368... 50000  
1369... 50000  
1370... 50000  
1371... 50000  
1372... 50000  
1373... 50000  
1374... 50000  
1375... 50000  
1376... 50000  
1377... 50000  
1378... 50000  
1379... 50000  
1380... 50000  
1381... 50000  
1382... 50000  
1383... 50000  
1384... 50000  
1385... 50000  
1386... 50000  
1387... 50000  
1388... 50000  
1389... 50000  
1390... 50000  
1391... 50000  
1392... 50000  
1393... 50000  
1394... 50000  
1395... 50000  
1396... 50000  
1397... 50000  
1398... 50000  
1399... 50000  
1400... 50000  
1401... 50000  
1402... 50000  
1403... 50000  
1404... 50000  
1405... 50000  
1406... 50000  
1407... 50000  
1408... 50000  
1409... 50000  
1410... 50000  
1411... 50000  
1412... 50000  
1413... 50000  
1414... 50000  
1415... 50000  
1416... 50000  
1417... 50000  
1418... 50000  
1419... 50000  
1420... 50000  
1421... 50000  
1422... 50000  
1423... 50000  
1424... 50000  
1425... 50000  
1426... 50000  
1427... 50000  
1428... 50000  
1429... 50000  
1430... 50000  
1431... 50000  
1432... 50000  
1433... 50000  
1434... 50000  
1435... 50000  
1436... 50000  
1437... 50000  
1438... 50000  
1439... 50000  
1440... 50000  
1441... 50000  
1442... 50000  
1443... 50000  
1444... 50000  
1445... 50000  
1446... 50000  
1447... 50000  
1448... 50000  
1449... 50000  
1450... 50000  
1451... 50000  
1452... 50000  
1453... 50000  
1454... 50000  
1455... 50000  
1456... 50000  
1457... 50000  
1458... 50000  
1459... 50000  
1460... 50000  
1461... 50000  
1462... 50000  
1463... 50000  
1464... 50000  
1465... 50000  
1466... 50000  
1467... 50000  
1468... 50000  
1469... 50000  
1470... 50000  
1471... 50000  
1472... 50000  
1473... 50000  
1474... 50000  
1475... 50000  
1476... 50000  
1477... 50000  
1478... 50000  
1479... 50000  
1480... 50000  
1481... 50000  
1482... 50000  
1483... 50000  
1484... 50000  
1485... 50000  
1486... 50000  
1487... 50000  
1488... 50000  
1489... 50000  
1490... 50000  
1491... 50000  
1492... 50000  
1493... 50000  
1494... 50000  
1495... 50000  
1496... 50000  
1497... 50000  
1498... 50000  
1499... 50000  
1500... 50000  
1501... 50000  
1502... 50000  
1503... 50000  
1504... 50000  
1505... 50000  
1506... 50000  
1507... 50000  
1508... 50000  
1509... 50000  
1510... 50000  
1511... 50000  
1512... 50000  
1513... 50000  
1514... 50000  
1515... 50000  
1516... 50000  
1517... 50000  
1518... 50000  
1519... 50000  
1520... 50000  
1521... 50000  
1522... 50000  
1523... 50000  
1524... 50000  
1525... 50000  
1526... 50000  
1527... 50000  
1528... 50000  
1529... 50000  
1530... 50000  
1531... 50000  
1532... 50000  
1533... 50000  
1534... 50000  
1535... 50000  
1536... 50000  
1537... 50000  
1538... 50000  
1539... 50000  
1540... 50000  
1541... 50000  
1542... 50000  
1543... 50000  
1544... 50000  
1545... 50000  
1546... 50000  
1547... 50000  
1548... 50000  
1549... 50000  
1550... 50000  
1551... 50000  
1552... 50000  
1553... 50000  
1554... 50000  
1555... 50000  
1556... 50000  
1557... 50000  
1558... 50000  
1559... 50000  
1560... 50000  
1561... 50000  
1562... 50000  
1563... 50000  
1564... 50000  
1565... 50000  
1566... 50000  
1567... 50000  
1568... 50000  
1569... 50000  
1570... 50000  
1571... 50000  
1572... 50000  
1573... 50000  
1574... 50000  
1575... 50000  
1576... 50000  
1577... 50000  
1578... 50000  
1579... 50000  
1580... 50000  
1581... 50000  
1582... 50000  
1583... 50000  
1584... 50000  
1585... 50000  
1586... 50000  
1587... 50000  
1588... 50000  
1589... 50000  
1590... 50000  
1591... 50000  
1592... 50000  
1593... 50000  
1594... 50000  
1595... 50000  
1596... 50000  
1597... 50000  
1598... 50000  
1599... 50000  
1600... 50000  
1601... 50000  
1602... 50000  
1603... 50000  
1604... 50000  
1605... 50000  
1606... 50000  
1607... 50000  
1608... 50000  
1609... 50000  
1610... 50000  
1611... 50000  
1612... 50000  
1613... 50000  
1614... 50000  
1615... 50000  
1616... 50000  
1617... 50000  
1618... 50000  
1619... 50000  
1620... 50000  
1621... 50000  
1622... 50000  
1623... 50000  
1624... 50000  
1625... 50000  
1626... 50000  
1627... 50000  
1628... 50000  
1629... 50000  
1630... 50000  
1631... 50000  
1632... 50000  
1633... 50000  
1634... 50000  
1635... 50000  
1636... 50000  
1637... 50000  
1638... 50000  
1639... 50000  
1640... 50000  
1641... 50000  
1642... 50000  
1643... 50000  
1644... 50000  
1645... 50000  
1646... 50000  
1647... 50000  
1648... 50000  
1649... 50000  
1650... 50000  
1651... 50000  
1652... 50000  
1653... 50000  
1654... 50000  
1655... 50000  
1656... 50000  
1657... 50000  
1658... 50000  
1659... 50000  
1660... 50000  
1661... 50000  
1662... 50000  
1663... 50000  
1664... 50000  
1665... 50000  
1666... 50000  
1667... 50000  
1668... 50000  
1669... 50000  
1670... 50000  
1671... 50000  
1672... 50000  
1673... 50000  
1674... 50000  
1675... 50000  
1676... 50000  
1677... 50000  
1678... 50000  
1679... 50000  
1680... 50000  
1681... 50000  
1682... 50000  
1683... 50000  
1684... 50000  
1685... 50000  
1686... 50000  
1687... 50000  
1688... 50000  
1689... 50000  
1690... 50000  
1691... 50000  
1692... 50000  
1693... 50000  
1694... 50000  
1695... 50000  
1696... 50000  
1697... 50000  
1698... 50000  
1699... 50000  
1700... 50000  
1701... 50000  
1702... 50000  
1703... 50000  
1704... 50000  
1705... 50000  
1706... 50000  
1707... 50000  
1708... 50000  
1709... 50000  
1710... 50000  
1711... 50000  
1712... 50000  
1713... 50000  
1714... 50000  
1715... 50000  
1716... 50000  
1717... 50000  
1718... 50000  
1719... 50000  
1720... 50000  
1721... 50000  
1722... 50000  
1723... 50000  
1724... 50000  
1725... 50000  
1726... 50000  
1727... 50000  
1728... 50000  
1729... 50000  
1730... 50000  
1731... 50000  
1732... 50000  
1733... 50000  
1734... 50000  
1735... 50000  
1736... 50000  
1737... 50000  
1738... 50000  
1739... 50000  
1740... 50000  
1741... 50000  
1742... 50000  
1743... 50000  
1744... 50000  
1745... 50000  
1746... 50000  
1747... 50000  
1748... 50000  
1749... 50000  
1750... 50000  
1751... 50000  
1752... 50000  
1753... 50000  
1754... 50000  
1755... 50000  
1756... 50000  
1757... 50000  
1758... 50000  
1759... 50000  
1760... 50000  
1761... 50000  
1762... 50000  
1763... 50000  
1764... 50000  
1765... 50000  
1766... 50000  
1767... 50000  
1768... 50000  
1769... 50000  
1770... 50000  
1771... 50000  
1772... 50000  
1773... 50000  
1774... 50000  
1775... 50000  
1776... 50000  
1777... 50000  
1778... 50000  
1779... 50000  
1780... 50000  
1781... 50000  
1782... 50000  
1783... 50000  
1784... 50000  
1785... 50000  
1786... 50000  
1787... 50000  
1788... 50000  
1789... 50000  
1790... 50000  
1791... 50000  
1792... 50000  
1793... 50000  
1794... 50000  
1795... 50000  
1796... 50000  
1797... 50000  
1798... 50000  
1799... 50000  
1800... 50000  
1801... 50000  
1802... 50000  
1803... 50000  
1804... 50000  
1805... 50000  
1806... 50000  
1807... 50000  
1808... 50000  
1809... 50000  
1810... 50000  
1811... 50000  
1812... 50000  
1813... 50000  
1814... 50000  
1815... 50000  
1816... 50000  
1817... 50000  
1818... 50000  
1819... 50000  
1820... 50000  
1821... 50000  
1822... 50000  
1823... 50000  
1824... 50000  
1825... 50000  
1826... 50000  
1827... 50000  
1828... 50000  
1829... 50000  
1830... 50000  
1831... 50000  
1832... 50000  
1833... 50000  
1834... 50000  
1835... 50000  
1836... 50000  
1837... 50000  
1838... 50000  
1839... 50000  
1840... 50000  
1841... 50000  
1842... 50000  
1843... 50000  
1844... 50000  
1845... 50000  
1846... 50000  
1847... 50000  
1848... 50000  
1849... 50000  
1850... 50000  
1851... 50000  
1852... 50000  
1853... 50000  
1854... 50000  
1855... 50000  
1856... 50000  
1857... 50000  
1858... 50000  
1859... 50000  
1860... 50000  
1861... 50000  
1862... 50000  
1863... 50000  
1864... 50000  
1865... 50000  
1866... 50000  
1867... 50000  
1868... 50000  
1869... 50000  
1870... 50000  
1871... 50000  
1872... 50000  
1873... 50000  
1874... 50000  
1875... 50000  
1876... 50000  
1877... 50000  
1878... 50000  
1879... 50000  
1880... 50000  
1881... 50000  
1882... 50000  
1883... 50000  
1884... 50000  
1885... 50000  
1886... 50000  
1887... 50000  
1888... 50000  
1889... 50000  
1890... 50000  
1891... 50000  
1892... 50000  
1893... 50000  
1894... 50000  
1895... 50000  
1896... 50000  
1897... 50000  
1898... 50000  
1899... 50000  
1900... 50000  
1901... 50000  
1902... 50000  
1903... 50000  
1904... 50000  
1905... 50000  
1906... 50000  
1907... 50000  
1908... 50000  
1909... 50000  
1910... 50000  
1911... 50000  
1912... 50000  
1913... 50000  
1914... 50000  
1915... 50000  
1916... 50000  
1917... 50000  
1918... 50000  
1919... 50000  
1920... 50000  
1921... 50000  
1922... 50000  
1923... 50000  
1924... 50000  
1925... 50000  
1926... 50000  
1927... 50000  
1928... 50000  
1929... 50000  
1930... 50000  
1931... 50000  
1932... 50000  
1933... 50000  
1934... 50000  
1935... 50000  
1936... 50000  
19



los Reyes. Todos tenemos experiencia personal. Sería una pena que se perdiese este ciclo de ilusión, más importante que el propio regalo. Si los regalos se dan el día de Navidad, ese período de fiestas perdería para el niño gran parte de la ilusión enorme que actualmente tiene.

### El belén, en auge

—Hablemos del belén.

**ORTIGAS.** — Desde el año veintisiete les podría explicar algo de lo que son los belenes, que es a lo que me he dedicado toda mi vida, no solamente porque me da para vivir, sino porque tengo ilusión. Hace muchos años fabricábamos figuritas muy ordinarias, de barro, que tenían mucho mérito por su ingenuidad. Lo que ahora se fabrica es una cosa suntuosa, que se compra no solamente en estos días de Navidad, sino durante todo el año, para tenerlo como una cosa decorativa y religiosa, pues hay familias que siempre tienen en su hogar, en su sitio preferido, el Misterio, el Nacimiento, la Sagrada Familia

Parece que con el árbol de Navidad se ha desplazado porque es más fácil montarlo.

**ORTIGAS.** — Tuvo un bache el belén, efectivamente; pero ahora resurge, pues incluso poniendo el árbol de Navidad, si no un belén, por lo menos el Misterio se instala al pie del árbol. Antes se ponían belenes que llenaban una habitación; hoy los hogares son muy reducidos y no se pueden instalar aquellos belenes. Ha variado esto, quizá con un gusto más refinado que entonces, que era más infantil, más ingenuo.

### Nacimientos más pequeños, pero más artísticos

—Este gusto que hay en nuestra sociedad por tener unos belenes con unas figuras que no son las de antes, sino unas que son auténticos objetos de arte o de artesanía, a qué se debe, a que la gente tiene más cultura, a que tiene más poder económico, o lo que quiere es que



José Antonio Pascual

lugar de gastar ese dinero en un montón de figuritas, se gasta en cuatro, y no por decir que es más bonito. ¿Qué más quisieran muchas familias que tener un belén a la antigua usanza.

más al gusto artístico por tener una cosa bella en casa, o por tener una significación de lo que es el belén en sí, es decir, el nacimiento de Cristo?

**PASCUAL.** — Yo creo que la costumbre de comprar belenes y de tenerlos en casa nace más de una tradición y de una costumbre que de un sentido suntuario. Lo que ocurre es que esta tradición hay que referirla ahora al tema de la sociedad de consumo y la depuración de los gustos, porque nuestra sensibilidad artística nos pide algo un poco más acabado y más perfecto.

### Exportación y formas artísticas autóctonas

—Estas figuras de los belenes, algunas auténticas obras de arte, ¿se exportan al extranjero?

**PASCUAL.** — En España es por razones íntimas religiosas, mientras que en el extranjero quizá sea como compramos nosotros figuras de Buda. En el extranjero, el incremento de ventas que tenemos puede obedecer a razones religiosas y a razones de puro gusto por la artesanía de un país rico en ella, como es España.

**GONZALEZ BARREDO.** — Las razones profundas religiosas tienen mucha importancia. No olvidemos que en las civilizaciones distintas de la nuestra, como es la oriental y la africana, el belén está cogiendo tradición entre ellos, pero según sus propios gustos. Los católicos japoneses hacen belenes con figuras japonesas, los expresan según sus propias costumbres. En los pueblos africanos aparecen los belenes, o por lo menos el Misterio, con expresión estética, artística y sentimental puramente africana, con arreglo a la tradición histórica del Evangelio.

**PADRE SUSTAETA.** — Ahí está la razón de lo que usted apuntaba antes, de los anacronismos, es decir, que precisamente el Misterio de Navidad es un Misterio universal. Si hiciéramos una rememoración histórica, no sería un belén genuino, porque no le habríamos puesto nuestra participación. La participación en

o por ese afán de ostentación de comparar lo más caro que hay. Y lo más caro que existe en el mercado en esos días es el marisco, porque vivimos dentro de una sociedad de oferta y demanda. Al haber muy poca oferta y muchísima demanda, el marisco sube.

**ALCALA.** — En otras épocas la cena de Nochebuena, subrayo la de cena, intervenían una serie de platos que realmente no había quien pudiera llegar ni a la mitad. Hoy se busca una cena más apetitosa, pero menos abundante. Eso quizá pueda ser otra de las razones del consumo de marisco.

**PASCUAL.** — En algunas regiones españolas, la cena de Nochebuena es más frugal, o tan frugal como cualquier día, y el día de Navidad es cuando se celebra la verdadera gran comida.

**PADRE SUSTAETA.** — En otros sitios se hacía una cena frugal y después de la Misa, en la región levantina, llegaba el «resoplá», es decir, la vuelta a cenar, y entonces sí que era fuerte, porque iban a tener una noche larga.

Otra de las costumbres es la salida, esto sí que se va perdiendo, en los pueblos sobre todo, de los mozos e ir cantando durante toda la noche por las calles. En el país vasco, por ejemplo, era una costumbre muy afincada. No sé si continuará. Y también cantando con un pequeño Nacimiento portátil, e ir pidiendo el aguinaldo.

El aguinaldo es una de las cosas interesantes de la Navidad que también responde a una costumbre romana. En estas fechas, el emperador daba el aguinaldo, digamos una propina que daba a sus soldados, y también al pueblo, repartiendo en esta ocasión ingentes cantidades. Esto ha perdurado, y ahora son los padrinos los que dan a sus ahijados, o los parientes que van repartiendo a los pequeños su aguinaldo.

**GONZALEZ BARREDO.** — De esa costumbre de cantar por la calle, yo creo que en los únicos sitios en que se conserva todavía es en pueblos de Andalucía, con los campanilleros, que en cuanto empieza el mes de diciembre comienzan a actuar.

**PADRE SUSTAETA.** — En las ciudades no se pueden hacer las

## Hay costumbres que cambiaron porque también la sociedad ha cambiado • El consumismo, un acelerón en el afán de los regalos • Gentes de todos los países y religiones se sienten atraídos por la Misa del Gallo

con el Niño recién nacido. Desde hace cincuenta años los belenes han ido transformándose poco a poco, hasta estos momentos, en una cosa esplendorosa. Si antes el consumo era nacional, hoy enviamos a los sitios más apartados del mundo; por ejemplo, a las islas Haway. Menos en la parte norte de Centroeuropa, Francia, Italia, Bélgica, etcétera, son consumidores de figuras de belén.

**PADRE SUSTAETA.** — Es muy interesante el proceso que ha seguido el belén como tal, porque era el elemento fundamental en las familias españolas. Este ha sido un tanto arrinconado porque llevaba consigo no solamente una técnica, sino también una preparación de todos los de casa para eso. La labor de montar un belén era ya una fase de la Navidad fundamentalísima

aquello adorne, sin entender el significado religioso?

**ORTIGAS.** — Una familia que quiere gastar cuatro o cinco mil pesetas prefiere emplearlas en algo reducido y que permanezca durante todo el año.

**PASCUAL.** — Quiero subrayar lo que usted dice. Al vivir nuestra sociedad de forma tan acelerada, al haber perdido ese gusto por la artesanía de las cosas, por el vivir tranquilamente y el montar los belenes durante varios días y con serenidad, todo es mucho más rápido. Creo que no tenemos paciencia para montar un belén a la antigua usanza, con todas sus figuritas rústicas, y montar uno con figuritas carísimas es un gasto tremendo. Para no perder la tradición del belén, se monta uno más simple y reducido. Y al tener una mayor capacidad adquisitiva, en

**PADRE SUSTAETA.** — Además, el gusto de la gente también se ha refinado, porque las casas de hace cincuenta años se ponían de la forma más decente posible, pero no había este gusto por el detalle. Hay falta de tiempo y de espacio, pero se ha aquí latido el sentido artístico dentro de la casa, el rodearse de cosas pasablemente buenas o al menos interesantes. La sensibilidad actual está más educada.

**GONZALEZ BARREDO.** — En esto de los belenes hay una cosa característica muy importante, y es que el hombre, siempre que ha tratado de reproducir un he-

## La Nochebuena sigue teniendo una gran tradición familiar • En las demás fiestas navideñas se tiende a la dispersión y extroversión • Después del bache de unos años, los belenes se montan en los hogares

cho histórico, ha procurado hacerlo más o menos fielmente, aunque el arte está lleno de anacronismos. Pero en el belén el anacronismo es tradicional. No sé si existirá un belén en el mundo en que realmente se represente el pueblo de Belén, los habitantes y los edificios y el paisaje tal y como fueron en la época en que nació Cristo, sino que el belén, en donde quiera que existe, es fundamentalmente anacrónico. Lo que yo creo que es una expresión del carácter infantil y puro de estas fiestas, y a nadie le preocupa. Creo que no ha habido críticas, por lo menos yo no las he leído, contra este anacronismo que desde que nació el belén es un signo tradicional de él.

**ORTIGAS.** — Lo que hizo Saltillo con los pastores. Se ha hecho célebre el Museo de Saltillo, y en él los pastores van vestidos de huertanos de Murcia.

—Este afán por las figuras de Belén más artísticas, ¿obedece

la actualización de ese Misterio radica en ese anacronismo que hace que el Misterio sea más actual.

**ORTIGAS.** — Los indios tienen sus figuras típicas indias.

### Nuevas formas en la gastronomía

—Vamos a terminar hablando de la gastronomía navideña y las nuevas costumbres.

**GASCON.** — Nosotros cenamos siempre siguiendo las costumbres tradicionales.

**GONZALEZ BARREDO.** — Mi mujer es de Salamanca y yo soy asturiano. Además, hemos vivido mucho tiempo en Andalucía y en otras partes de España es decir, que asimilamos las costumbres de todos los sitios.

**ALCALA.** — Se ha introducido el marisco en la Navidad.

—Es cierto que el marisco se compra mucho, no se sabe si porque no hace falta cocinarlo,

cosas que en un pueblo. Las costumbres navideñas se conservan más auténticas en los pueblos que en las ciudades, porque el medio ambiente demográfico es más propicio para esas cosas. En cuanto a los belenes, si quisiera terminar diciendo que se podía hacer algo para que esto se fomentara en la familia española, porque hay tal variedad de belenes que puede satisfacer a todos los gustos y a todos los bolsillos.

**ORTIGAS.** — Yo caí en ello en el año 27. Desde entonces, año por año, con mucha paciencia, he trabajado en ello. Yo recibo cartas de lejanas tierras que dicen: «Tengo un belén de tal año que quisiera complementar con figuritas.» Aunque es antieconómico, me esfuerzo por haberse acordado de mí. A veces tenemos que buscar los moldes que tengo en el archivo, para buscar una cosa y así complacer a una familia.

(Fotos Antonio.)





## CANDILEJAS

LUIS PRENDES, EL PRIMER ACTOR QUE NO SE MAQUILLO NI NECESITO APUNTAADOR



Ocurrió en los años finales del cuarenta, cuando Prendes estaba en todo su apogeo cinematográfico como galán y actor joven y guapo del cine español. Entonces se estrenó «Del brazo y por la calle», junto a Lola Villalpando —que luego siguió con Lina Rosales— y tuvo el gran atrevimiento de salir a escena sin maquillarse. Luis Escobar se lo recomendó. Pero, más difícil todavía: Prendes representaba entonces la dramática obra de dos solos personajes sin apuntador. Puede decirse que el actor «inventó» estos dos sistemas que hoy se utilizan. Claro que, entonces, hace de esto bastantes años, ésta era una osadía que se admitió en la época quizá, quizá, por llamarse Luis Prendes.

### «El cuento de la lechera»

No nos gusta nada el título del nuevo espectáculo Zori-Santos-Lina Morgan. Lo presentarán muy bien, como en ellos es normal, pero el público no aficionado al teatro, pensará se trata de algo infantil. El otro día se lo decía a Fernando García Morcillo, autor de la música, y contestó:

—No importa. Tres nombres acreditados dicen suficientemente para el triunfo.

En enero sabremos de todo esto.

### «Mil representaciones de «Sé infiel y no mires con quién»

En el teatro Maravillas se han celebrado las mil representaciones de «Sé infiel y no mires con quien», que interpretan Licia Calderón, Pedro Osinaga, José Cerro y Julia Caba Alba. Este título, junto a «La soper» y «Pato a la naranja», van en cabeza de cartel. Lo que demuestra que un público fácil es adicto a un teatro, también fácil,

sin grandes pretensiones, nada más que las de divertir.

### El teatro en la radio

Radio Nacional de España sigue la línea de contratar a actrices y actores más importantes de nuestro cine y teatro. El último contratado ha sido el veterano actor José Nieto, que nunca hizo radio y ahora debuta en esta nueva vertiente. La radio ha vuelto a tomar el incremento que siempre tuvo.

### Teatro alemán

Dentro del programa de actividades de invierno de una famosa compañía turística alemana, han sido representadas, en un hotel de Torremolinos, dos obras teatrales de aquella nacionalidad: «Die dorf-venus» («La venus del pueblo») y «Das Lieserl von Tegernsee» («Isabel de Tegernsee»).

Las obras fueron representadas por los componentes del grupo teatral alemán Ludwig-Thoma-Buehne, muy conocido en aquel país por sus actuaciones en televisión. El tema de las obras escenificadas es de origen bávaro y los diálogos se desarrollan en el dialecto de dicha región.

E. R.

## CARLOS LEMOS, UN ACTOR QUE SIEMPRE ESTA EMPEZANDO

De pueblo en pueblo, de aldea en aldea, así nació la vocación del actor, así se hizo y preparó Carlos Lemos desde los primeros días de su nacimiento. Cómicos de la legua se llamaban entonces a estos actores.

—¡Y tan cómico de la legua! Aquí me caigo, aquí me levanto, un día se come, otro tampoco, viajar sobre el lomo de un burro, ¡todo!

—Preguntar si el actor nace o se hace es tópico, pero ahora, el actor se prepara, tiene escuelas, declamación, arte dramático.

—Me parece muy bien. Todo lo que signifique progreso entra en mi ánimo, pero pienso una cosa. ¿Dónde aprendieron María Guerrero o Lola Membrives, por señalar a dos de nuestras grandes actrices? ¿Dónde aprendieron Goya o Velázquez a pintar? La enseñanza, magnífica, pero la escuela de una vocación, como la nuestra, es dada por sensibilidad, por esa bohemia blanca que llevamos todos en el momento de interpretar, de desdoblarnos para dejar de ser nosotros mismos y vivir a otra persona. El gran oficio de la vida es quien enseña. El obrero aprende por el trabajo diario.

—Nunca, Carlos, me dijeron que el actor era obrero.

—Trabajador, que es lo mismo. Y duro trabajo éste nuestro que es, si de verdad se siente, un amantamiento a la vocación para no tener un respiro.

Llega momento importante en la vida del hombre que lucha y a Lemos no le falló. En el año 1946, José Tamayo organiza la compañía



«Lope de Vega», de aficionados más o menos, con cabecera de cartel Carlos Lemos y actores de reparto que después han sido Francisco Rabal, entre otros.

—Sí, efectivamente, con la «Lope de Vega» me di a conocer. Tiempos aquellos que recuerdo con gran alegría y nostalgia. Hacíamos «La vida es sueño», «Historias de la ciudad», «La cena del Rey Baltasar», «El anticuario», «Don Juan

## La apertura de los textos

El derecho de autoría es un fenómeno relativamente moderno, una extensión del «ius in re». Se es dueño de un texto como se es dueño de una moneda. Los romanos no decían «esta cosa es mía», sino «esta cosa soy yo». De ahí el aspecto neurótico y sacral de la propiedad, extendido al arte. Sin embargo, yo pienso que la historicidad es la que justifica seriamente una idea literaria, tanto como justifica una teoría física. Entiendo que un texto de teatro es un experimento sobre el que es necesario continuar trabajando. A Shakespeare, a Tirso, a Lope, hay que ir salvándose constantemente de la inadecuación con las nociones comunes que se viven en cada período. El examen histórico puede mostrarnos que el pensamiento construido por un viejo autor parte de una conciencia, de axiomas o intuiciones que ya no son capaces de reflejar por entero un sentido de relación actual, y a veces ni siquiera la imagen del hombre. Entonces será necesario añadir nueva conciencia, nuevos axiomas y nuevas intuiciones para construir un pensamiento más adecuado a las explicaciones propuestas por el viejo autor. No se trata de invalidar una idea o un texto en sí mismos poderosos y hasta geniales, como, por ejemplo, la idea y el texto de «La vida es sueño». Es pueril tratar de hacer otra cosa, ya que el esquema es difícilmente superable. Pero es evidente que la filosofía moderna (la teoría de las alienaciones, sin ir más lejos) enriquecería a Segismundo con unas perspectivas de existencia que Calderón ni siquiera pudo intuir. Segismundo, en cuanto «principio», no tiene por qué ser modificado, pero sí el sistema teórico construido sobre él. Se trata de conseguir una apertura de Segismundo a la experiencia histórica, lograr de él, en cuanto «principio», una respuesta empírica a las interrogaciones del hombre actual respecto a su propia identidad. Sólo mediante un acto claramente artificial podemos mantener a Segismundo paralizado en su época, aislado del desarrollo general de la historia.

Carlos LUIS ALVAREZ

«Tenorio», ¡qué sé yo! Y el triunfo fue con nosotros.

—¿Hasta hoy?

—¡Gracias a Dios! Pero el actor es como el aire, que va y viene y nunca puede refugiarse en un éxito porque mañana llega el fracaso. El actor ha de ser consciente y amoldarse a lo que pueda ocurrir. Ese comer hoy y pasar hambre mañana es nuestro lema.

Hoy, Lemos, el actor de teatro clásico con pinta de galán, representa la obra «El día que secuestraron al Papa». Es una lección más que de buen decir, de buen hacer, por la interpretación que hace del Papa Alberto IV, que, no sé, no sé, por las características, me recuerda en todo a Juan XXIII.

—Son problemas de la caracterización. El actor, en el momento que sale a escena, debe estar pendiente de todo. El disfraz forma parte del personaje. El público debe creer lo que se dice, pero lo dicho sobre una indumentaria que parezca verdad. Para este Papa que me ha tocado en suerte interpretar, necesito llegar al teatro prontísimo, mirarme una y otra vez en el espejo y sentir yo mismo que me he desdoblado, que he dejado de ser para convertirme en Alberto IV.

Ilusión de actor que pronto cumplirá sesenta y cinco años, esa edad obligada del retiro.

—Pero no me iré nunca —termina diciendo—, porque en el teatro, hasta que no te echan, no te vas.

Y queda cuerda para rato con Carlos Lemos.

Eduardo ROMERO



## PROGRAMACION DEFINITIVA DE TVE PARA 1974

Se ha aclarado ya definitivamente la programación de TVE para después de las fiestas navideñas, realizados los convenientes ajustes para cerrar las emisiones a las 11,30 de la noche. Después de muchos estudios y reajustes con los diversos programas, se ha conseguido sacar a la luz la nueva programación para el próximo año. Estas serán las novedades que Televisión Española ofrecerá en el primer trimestre de 1974.

En primer lugar, la novela pasa a las ocho, en vez de las 8,30. Con este adelanto de programas se gana media hora, dentro de la cual se pasarán diversos espacios que, por la corta duración del programa nocturno —de 9,30 a 11,30 exclusivamente—, no podrían verse de otra forma. A las 8,30, «Estudio Estadio», los lunes; «Llegada internacional», los martes; «Si yo fuera rico», los miércoles; «Crónicas de un pueblo», los jueves; «Cómo es, cómo se hace», los viernes, y «Semanal informativo», los sábados.

La hora de los programas informativos es

inamovible, y así, el «Telediario» de la noche irá a las 9,00, como es habitual. A las 9,30 comienza el programa nocturno propiamente dicho, y el lunes veremos «Los camioneros» (cuyos últimos episodios se habían suprimido) y «Los libros», nuevo programa a partir del 21 de enero, que vendrá a sustituir a «Grandes batallas».

Los martes compondrá el programa nocturno únicamente el cine. El miércoles se ofrecerá «Datos para un informe», la serie «Cannon» y la charla religiosa «Tiempo para creer». El jueves el cine llenará el programa nocturno con «Sesión de noche» y el viernes lo hará «Estudio 1». El sábado será un poco distinto, debido a que la hora de cierre se extenderá hasta las 12,00, y dentro del programa nocturno podremos ver «Especial musical», un programa musical para la noche del sábado, que sustituirá a «La gran ocasión», y la serie «Kung-Fu». El domingo, a las 22,00, se ofrecerá «Noticias del domingo» y a las 22,15 «Estrenos TV», para terminar, igualmente, a las 11,30.

## DESTACAMOS

\* Destacamos en la Primera Cadena, en esta semana de Navidad, la serie de programas «Especial Vacaciones», que ofrecerá cada día, desde el 24 y hasta el día 5 de enero, un largometraje a la hora de la sobremesa, a las 4,30 de la tarde.

\* Los aficionados a la música ligera podrán presenciar el día de Nochebuena y durante más de una hora una edición especial de «Llegada internacional», en la que intervendrán numerosos intérpretes.

\* Los cinéfilos podrán ver el comienzo del ciclo Susan Hayward, con la película de 1948 «Raíces de pasión». Asimismo hoy podrán presenciar por la Segunda Cadena, dentro del ciclo «Viejos maestros del cine francés», la película de René Clair «Todo el oro del mundo», una genial creación.

\* Los aficionados al baloncesto verán el Torneo de Navidad, que les llegará los tres primeros días de la semana del 24 al 30. «Especial Deportes» no deben perderse los aficionados al deporte en general.

## LA SEMANA TELEVISIVA

«Ficciones», la original serie de la Segunda Cadena, nos defraudó en el último episodio titulado «El balcón». El guión, de Luis Santa María, estaba basado en la obra de Enrik Sienkiewicz, el célebre escritor polaco, autor de «¿Quo Vadis?». Se plantea un problema de complejo de culpabilidad en una mujer, quien, al parecer, mató a su marido llevada por una tensa situación matrimonial. Sin embargo, en la atormentada protagonista ni este hecho aparece como cierto. Se siente culpable de un deseo más que de un hecho, de un sentimiento, del odio que le inspiraba su marido. Sin embargo, sus sentimientos son asimismo ambiguos y al lado del recuerdo negativo y traumatizante de su esposo, aparece cierta idealización del mismo. Se trata de un problema psicológico al que se ve abocada la protagonista, que ya no distingue el deseo de haber matado del hecho de haberlo realizado. Los espectadores seguirán este conflicto y esta duda y habrán de descubrir la verdad. Planteada así la obra se muestra a la vez como drama psicológico y como historia policiaca. Teóricamente, se trataba de que el telespectador siguiera los vaivenes mentales de la mujer, a la vez que iba descubriendo el misterio del argumento.

Todo esto desde un punto de vista teórico. Desde la realidad que se nos ofreció la obra se convirtió en algo completamente pobre. Ni las dudas de la protagonista están llevadas fielmente, ni la interpretación de Marisa Paredes, monótona y monótona, correspondió a la evolución psicológica de su personaje. El tema era muy dramatizable y se podía haber hecho una obra televisiva llena de interés. Sin embargo, nos encontramos con un guión falto de imaginación, con unos actores que, en general, no se metían en los matices de sus personajes —exceptuando la labor de E. Arredondo— y con un argumento mal contado y mucho más con-

fuso de lo que ya era en versión original. Si por una parte, el conflicto psicológico no fue seguido con exactitud, tampoco convenció la trama, que podría haber sido de interés policiaco. El final fue escamoteado y no descubrimos nada. Decepción ante una obra, «El balcón» (llena de posibilidades televisivas. Marisa Paredes, sobre la cual recaía el noventa por ciento del peso de la obra, y que en otras ocasiones la hemos visto como una actriz sensible, nos defraudó en esta ocasión. Vimos a una mujer atormentada pero inmóvil, monótona en sus expresiones, exagerada en sus reacciones —esto, también a causa del guión—, desequilibrando la historia, sin penetrar en los matices y en la profundidad psicológica del personaje, sin mostrar la menor evolución en el mismo. Además de a la actriz, estos defectos van más allá de la interpretación y hay que achacárselos al guión. En consecuencia, tampoco nos convenció la realización de Luis María Güell, que no logró mover convenientemente a los actores.

### Datos para un informe

La última edición de «Datos para un informe» estuvo dedicada al tema del fraude alimenticio. Se entrevistó a gente de la calle, a expertos de diversos organismos, a fabricantes, consumidores... Como siempre, se recurrieron a los datos, las estadísticas. El grave problema de la adulteración de los alimentos, que nos llega por los más diversos canales, se nos mostró en «Datos...» con la exactitud y rigor informativo que caracteriza a este programa. De la misma manera, un ágil montaje contribuyó a darle dinamismo y variedad. Hay que romper una lanza por este programa informativo, casi el único que despierta el interés y que es representante de un buen periodismo riguroso —se utiliza frecuentemente la encuesta, la entrevista



«El balcón», obra de Sienkiewicz, con Marisa Paredes y Enrique Redondo

múltiple, los datos estadísticos—, ágil y moderno. Alfredo Amestoy, si como director del espacio nos parece muy eficaz, no resulta tan acertado presentando ante la cámara, a pesar del evidente «gancho» popular de que goza desde aquel popular mini-espacio, «La vida».

### Cannon

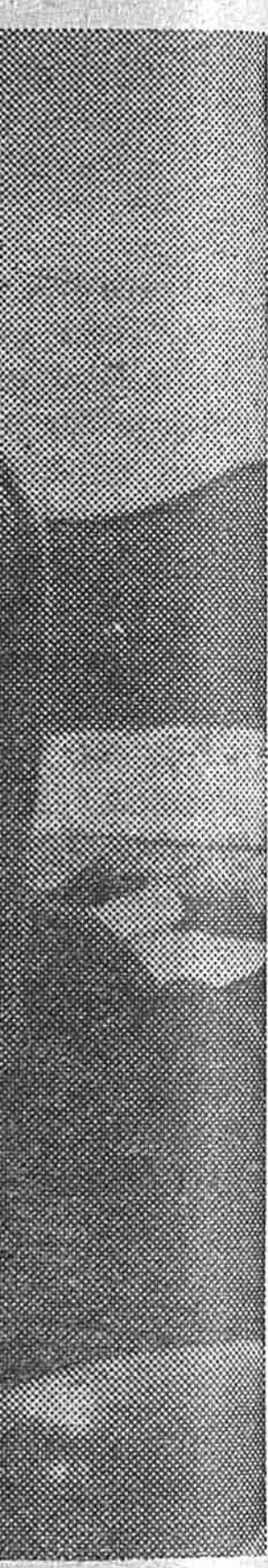
Ya que las series producidas por TVE estuvieron precisamente ausentes esta semana —«Los camioneros» o «Si yo fuera rico»— de la programación, hemos de referirnos a los «telefilmes» que vimos. Dentro de la serie «Cannon» se proyectó el episodio «Amarga victoria», de habitual tema policial, pero sobre el problema de los muchachos americanos que vuelven de la guerra de Vietnam y les resulta difí-

cil incorporarse otra vez a la sociedad. Dentro de los lugares comunes de estas series americanas, y a pesar de la ingenuidad de muchos de sus planteamientos, «Cannon» nos parece un «telefilme» aceptable e incluso interesante. Es uno de los pocos «telefilmes» populares que nos quedan, aparte del nuevo «Kung-Fu». Ofrece, además, «Cannon» un elemento de originalidad: el protagonista, en vez de ser un joven y agraciado actor, representa la figura del anti-divo, un hombre mayor, feo y gordo. A pesar de ello, se mete en el bolsillo al espectador. Sin embargo, hay que reconocerlo, no estamos en la época dorada de los «telefilmes». Atrás quedaron los años de «Perry Mason», «El fugitivo», «Ironside» y otros.

PENELOPE



Primera Ca-  
ana de Nav-  
ogramas «Es-  
que ofrecerá  
24 y hasta el  
largometraje  
emesa, a las  
  
la música It-  
lar el día de  
e más de una  
ecial de «Lle-  
en la que in-  
cos intérpre-  
  
án ver el co-  
san Hayward,  
1948 «Raíces  
o hoy podrán  
segunda Cade-  
Viejos maes-  
s», la pelícu-  
do el oro del  
creación.  
al baloncesto  
Navidad, que  
primeros días  
al 30. «Espe-  
eben perder-  
al deporte en



e Redondo  
  
vez a la so-  
s lugares co-  
s americanas,  
uidad de mu-  
nientos, «Can-  
n «telefilme»  
interesante. Es  
elefilmes» po-  
an, aparte del  
rece, además,  
to de origina-  
a, en vez de  
ado actor, re-  
anti-divo, un  
gordo. A pe-  
en el bolsillo  
embargo, hay  
estamos en la  
«telefilmes».  
ños de «Perry  
«Ironside» y  
  
PENELOPE

## Sobre el «plagio» del «Azaña» de Carlos Rojas

A mí me parece que se exageró bastante, echándole sangre al Cristo, para justificar a Valle-Inclán por los tranquilísimos plagios que constituían aquel folletín originado en la pieza teatral del mismo título «La Cara de Dios», de Carlos Arniches. Valle-Inclán cobró el trabajo y lo gastaría seguramente con los amigos que le ayudaron y se olvidó, para los restos, de la aventura, sin pensar ni por asomo incluir «aquello» en sus obras completas. En cambio, ahora veo que en «Triunfo» pone Manuel Aragón el mayor énfasis en acusar de plagio a Carlos Rojas por haber incrustado muchos textos del pro-

pio Azaña en la novela que este personaje protagoniza. El autor ha respondido creo que muy cumplidamente en una carta publicada en «Pueblo» dirigida a Miguel Fernández-Braso porque éste le había solicitado una explicación. No era cosa de ir subrayando cada frase, porque entonces la estructura novelesca del retrato interpretativo perdería toda la gracia. Rechaza Rojas la comparación de su tarea con aquella del personaje borgiano que queriendo reescribir el «Quijote» le salió textualmente el mismo «Quijote». La ocurrencia hubiera sido buena si efectivamente Rojas

hubiera querido reescribir cualquiera de las obras de Azaña y las hubiera repetido textualmente. Pero se trataba de cosa bien diferente. Ahora queda la discusión de si es o no demasiado lo extraído de aquellos textos. Pero eso ya no es cuestión de mal comportamiento —es decir, de utilizar la obra ajena en beneficio propio—, sino de crítica literaria. Y parece que la crítica le va siendo bastante favorable al ganador del Planeta de este año, que, como se sabe, tenía una dotación bimillonaria, envidiable, infrecuente ingreso por los derechos de un libro.



## La poesía de Gloria Fuertes

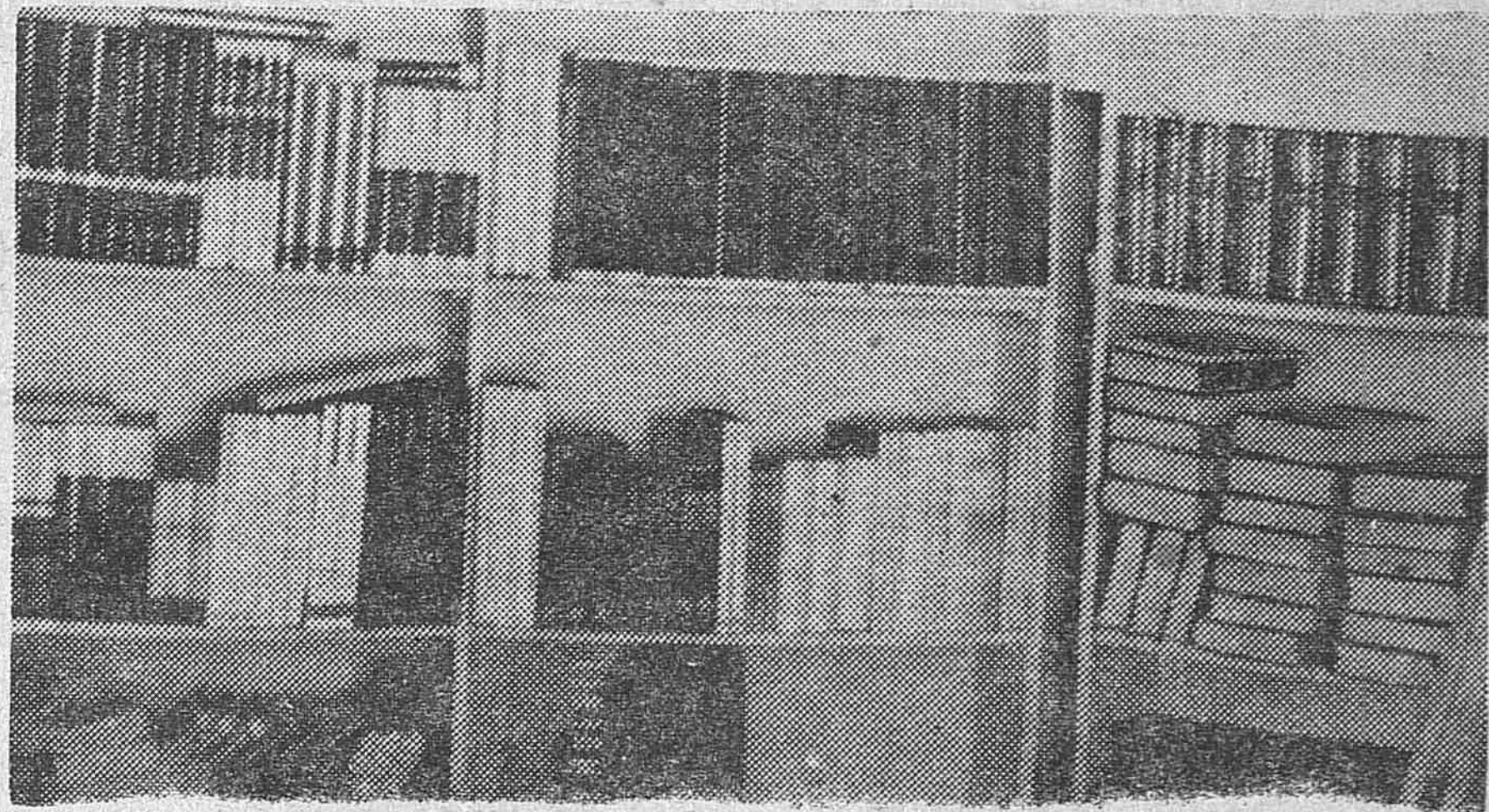
DE cuando en cuando hay un recital de Gloria Fuertes. Ha ocurrido, incluso, que se haya estado dando como un espectáculo, a dos funciones diarias, durante varios meses. Gloria podría dar la vuelta a España diciendo sus versos a todos los públicos. Sin embargo, no es su poesía ni sonorani fácil. Lo que ocurre es, en primer lugar, que es un espectáculo oírseles decir a ella con su desgarró y su ternura naturales. Llegan también por el juego de palabras auténticamente popular que maneja, por las verdades como puños, por la sinceridad humana que muestran. A veces son nacidos como una sentencia,

como un refrán recién nacido; a veces vienen de hondas y misteriosas galerías del alma, a veces son un puro producto de espontaneidad surrealista que siempre arrastra pedazos de una intimidad conmovida por el dolor, la soledad, la caridad, la denuncia, una especial religiosidad. Recientemente, en la colección Fuendetodos, de Zaragoza, ha publicado quizá el libro más denso y más desgarrado de todos los suyos, «Sola en la sala», que es como si fuera un diario de breves anotaciones disparatadamente sinceras. Un caso muy singular el de esta Gloria Fuertes en nuestra poesía.

## La enseñanza de la literatura

ALAS voces de alarma ante el peligro de que la literatura llegue a desaparecer de los estudios secundarios —tema sobre el que han escrito Díaz-Plaja y Lázaro Carreter— se une ahora la voz joven de Andrés Amorós. Es verdad que no siempre se enseña bien la literatura, o que se la hace enojosa para el alumno. Pero sería lamentable que dejara de impartirse en el bachillerato. La literatura no

es un adorno cultural, sino esencia misma de la cultura, ejercicio del intelecto, de la opinión, de la sensibilidad, de la humana solidaridad. Escribe así Andrés Amorós: «Si no queremos reducirla a una antigualla muerta tenemos que ver la literatura como algo esencialmente problemático que hace plantear preguntas, que fomenta la actitud crítica. ¿No interesa esto en la España de 1974?»



## «Cartas al Rey», listo para convertirse en «betseller»

PRESENTADO por su autor en Madrid y Barcelona, reproducidos capítulos en diversas revistas ilustradas, el libro de Emilio Romero —publicado por Planeta— «Cartas al Rey» parece destinado a ser uno de los principales «bestsellers» del próximo año. Como decía en su discurso de la cena de los populares de «Pueblo» el profesor Hernández Gil, Emilio Romero es hoy el más alto exponente literario del lenguaje político español moderno, por lo que todos sus escritos producen un singular impacto en toda clase de lectores, aunque algunas veces —y esto los hace

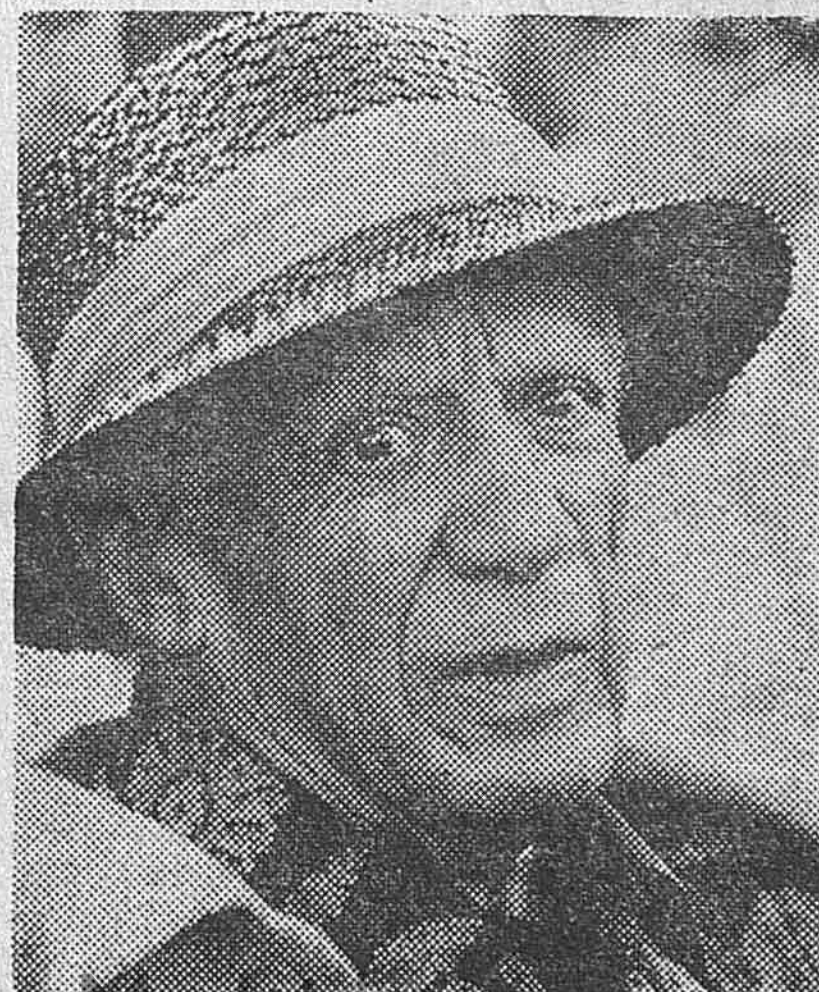
todavía más atractivos— levanten furibundas polémicas, como ha ocurrido ya con el libro antes de llegar a las librerías: en «A B C», José María Ruiz Gallardón lo ha comentado con enorme acritud, convirtiendo su crítica en un ataque. Más motivo, pienso yo, para que lo del «bestseller» se convierta pronto en realidad. Este libro, de mucha mayor extensión que sus anteriores de cartas —tiene cerca de cuatrocientas páginas— aparece profusamente ilustrado con fotografías cuyos «pies», extraídos del texto de las cartas, hace resaltar el simple acto de hojear el libro.

## Un libro de Santiago Amón

EN todos los medios artísticos de España se tiene bien sabido que Santiago Amón es una de las figuras más importantes de la crítica, pero salvo algunas monografías de colecciones, su nombre no había aparecido como autor de largos libros de arte. Sí, muchos artículos en revistas españolas y extranjeras, pero faltaba un libro suyo. Tenía libros de poesía —son recordables sus libros de poemas «Tiempo de infancia» y «Alba que bala»— y su participa-

ción en revistas de poesía como «Deucalión» y «El pájaro de paja». Ahora nos da un libro extenso, «Picasso», en donde se habla del pintor de una manera muy distinta de la empleada hasta ahora y se discurre con profundidad de pensamiento sobre el arte contemporáneo. Vamos, que ya tenemos un libro grande de Santiago Amón, del que la crítica dirá sin duda que se trata de un gran libro.

César VILLAMANÁN



### Para el resumen de fin de año

No sé si me pondré a hacer eso que tanto se acostumbra que son los resúmenes literarios del año que termina, pero si me pongo a hacerlo, seguramente que sacaré esta conclusión: no ha sido muy fecundo en la novela, aunque pueden señalarse algunos títulos importantes; ha sido —pero esto ocurre siempre— fecundísimo en la poesía, aunque los libros notables no hayan sido muchos. Ha sido fecundo e importante en el ensayo de temas históricos y de crítica literaria. Vamos, me parece.



## SOBRE UNA CLAVE BASICA DE VALLE-INCLAN

Es grato consignar que la antigua y prestigiosa colección de «Clásicos castellanos» de Espasa-Calpe ha ampliado su concepto al incluir en sus tomos a un autor contemporáneo y actual como Valle-Inclán sin detenerse en el siglo XIX, como solía ser en estos casos el criterio divisorio. La edición de clásicos de Editorial Castalia hace tiempo que derribó cualquier barrera en este sentido. De este modo el profesor y académico Alonso Zamora Vicente realiza con toda su autoridad la edición comentada de «Lucas de bohemia», de tanta importancia para el entendimiento literario de Valle-Inclán, puesto que (con «Tirano Banderas» en la narrativa) marca no sólo la inflexión de su estilo hacia el que había de ser definitivo, sino pieza inicial característica, hasta en su misma formulación concreta, que en sus páginas se contiene, de su teoría y teatro del esperpento.

No puede estar mejor elegida la obra y el estudio del ilustre prologuista y comentador; sitúa la realidad literaria del esperpento de Valle-Inclán en su contexto y en su circunstancia no sólo literaria, sino como reflejo (ya se sabe cómo y a qué ejemplo distorsionado) de la sociedad nacional que rodeó la vida del autor. En realidad, el tratamiento esperpéntico marca la eclosión tardía, y quizá por ello más virulenta que ninguna, del noventa y ocho de Valle, que la onda modernista había aislado en aquella sazón de su literatura. Ante sus compañeros de promoción, don Ramón fue el caso del que comienza dentro de un sentido más o menos conservador y estético de raíz literaria en su juventud y se torna revolucionario en su última madurez.

Sucede que este proceso también se aplica a una profunda renovación estilística también sin precedente en su promoción y más abordada en tal altura de su vida. Valle realiza en la cincuentena lo que había hecho Azorín en 1902, y más todavía, pues éste fijó su estilo a la vez que su personalidad, mientras el creador de «Bradamín» quie-

bra una posición estilística bien señalada y egregia. ¿Cómo se realiza? Mediante su zambullida en el entorno nacional al que si su persona de prototertuliano y personaje no era ni mucho menos inmune, su literatura no había considerado en sus «Sonatas» sus «Comedias bárbaras», o en su interpretación del carlismo histórico. La zambullida da lugar al esperpento, a su contacto con una vena popular que se identifica con el habla madrileña —estilizada a la perfección— y la vena gitana del género chico, teatro que acunó desde la juventud la vida de Valle y que precisamente aparece en la obra del escritor cuando ya había perdido buena parte de su vigencia. Un género chico que ya no era el de las primeras promociones de libretistas que lo «hablaban» (Ricardo de la Vega, López Silva, Felipe Pérez y González, Ramos Carrión y Lucero), sino de los rigurosos contemporáneos de Valle, con Arniches a la cabeza.

Entre tantas cosas, Alonso Zamora amarra el prototertuliano que es «Lucas de bohemia» (con su desenfoque voluntario de una realidad escénica y literaria que hace convivir a Sawa con Martínez Anido: resumen: (1900-1920 de la vida española) a una sociedad mediante la situación previa de su significado y el estudio de sus alusiones que, como siempre que se elude a un momento nacional, aunque amplio de veinte años, con el tiempo va adquiriendo zonas crípticas (plénesse en «Troteras y danzaderas») y que se van desvelando. Sobre todo, para las nuevas generaciones la edición comentada y la labor del comentarista es verdaderamente indispensable y el texto valleinclanesco, tras el estudio y cotejo de sus dos ediciones, sale asistido de la aureola crítica que le completa. Una buena labor a la que hay que señalar algunos lapsus concretos que no empañan el valor general, pero que sería cuestión de revisar, pues afectan a puntos de la historia contemporánea de Valle-Inclán. Por ejemplo, suponer a Martínez Anido Gobernador Civil de Barcelona en la «Semana trágica» (pág. 69), con más de diez años de antelación a su mando. Lo

fue a la sazón Ossorio y Gallardo, según es notorio.

Del mismo estilo que revela poca información sobre el personaje y su período, adolecen las notas relativas a la alusión de Alfonso XIII y su «humorismo» (pág. 81) al nombrar jefe del Gobierno a García Prieto y a la elevación parlamentaria de los socialistas del Comité de Huelga revolucionaria del 17, que les sacó de la prisión, pero en modo alguno las hizo ganar las elecciones a su partido como para trastornar la mecánica política de nombramiento de jefe de Gabinete a quien era jefe de una fracción liberal importante. En cambio, deja sin comentario la explícita alusión de yerno que el texto de Valle-Inclán contiene sobre García Prieto, que lo era de Montero Ríos —y por ello quizá el protoyerno de aquel entonces—, que dotaría de más precisión a su comentario genérico de la yernocracia. Tampoco parece el autor del comentario muy ducho, sino a través del estudio y las papeletas, en las absurdas extrapolaciones y metáforas descoyuntadas que procedían del habla saineteril que hay que estudiar no sólo en Arniches, sino en la pléyade de su tiempo. El «hacer la jarra», por ejemplo, no alude sino a la forma de asa con relación al cuerpo, que adquiriría el brazo que se llevaba al bolsillo del chaleco para pagar.

Halláramos más ejemplos en esta dirección, por otra parte decisiva y mencionable sólo en cuanto no añaden precisión (como no sea la de la relativa juventud del ilustre profesor y académico en relación con Valle-Inclán y su época) a un estudio de verdad importante sobre un tema clave sobre la inflexión del estilo y del compromiso personal y visión de la realidad nacional que significa «Lucas de bohemia» en la obra de Valle-Inclán.

Antonio VALENCIA

LUCES DE BOHEMIA.—Ramón del Valle-Inclán. Edición prólogo y notas de Alonso Zamora Vicente.—«Clásicos castellanos».—Espasa-Calpe, S. A.

## NOTICIA DE LIBROS

### EL LIBRO DE MI VIDA. MEMORIAS.—Tomo III.—Antonio Reyes.—Italgáfica. Caracas.

Antonio Reyes, el culto, humanista y gran escritor venezolano, cuya estancia en España ofreció ocasión de conocerle a las nuevas generaciones que no habían tenido ocasión de hacerlo en sus viajes precedentes, enviaba hace poco el tercer tomo de sus «Memorias», tituladas «El libro de mi vida», que la gentileza inolvidable del autor quiso que fuese precedido de un comentario crítico del que firma sobre la aparición de los tomos precedentes. Muy poco tiempo después llegaba la infausta noticia de la muerte del autor, admirado y recordado amigo, con lo que la mención de ser final el tomo actual en la rememoración de su vida ha venido a cobrar una dramática veracidad.

Hemos de escribir más largo de él, porque en este tomo se reflejan los últimos años de la vida de Antonio Reyes, una vida llevada al libro con provecho para conocer la circunstancia que la rodeó y que en tanta medida la fue determinando con su estímulo la personalidad del autor, literato, viajero, diplomático, hispanista de la mejor ley se fuese retratando en unas «Memorias» de su vida y de su tiempo, no tan dilatado como sus amigos hubiésemos querido, pero capaz de abarcar una larga etapa. Por su estancia en Madrid, que por algún tiempo fue la sede de su vivir, le fue dado a Antonio Reyes conocer una etapa contemporánea de nuestro país que añade una nueva experiencia —antes Reyes fue viajero cosmopolita que rendía viajes en España— a su visión general. Y más adelante su reencuentro con Venezuela, su patria, confiere a su rememoración un carácter definitivo que cierra su obra con matiz de «final» sinfónico, que esperábamos al recibirla nos diese ocasión para reprocharle su inac-

tividad cuando aún su vida había de durar largos años aún. No ha sido así y con emoción recibimos esta coincidencia de tomo final de «Memorias» y de su vida poco después, alejándonos de una humanidad por tantos conceptos difícil de olvidar y que nada mejor que «El libro de mi vida» puede hacernos recordar.

A. V.

### ANTOLOGIA DE LA NOVELA CORTA UNIVERSAL.—I, II y III.—Selecciones del Reader's Digest.

La narración breve (novela corta, cuento) es fórmula narrativa extraordinaria que tanto en el narrador por sí como en los especialistas del género (Borges, Chejov, Maupassant, entre tantos) permite, entre otras cosas, la selección de una serie de obras maestras, como en estos tres tomos seleccionados que publica, fiel a su nombre, las Selecciones del Reader's Digest, en que aparecen cerca de un centenar de novelas cortas de maestros tanto españoles como extranjeros, con el denominador común de una calidad excepcional.

Podía decirse, tal vez, pues la abundancia de narrativa breve es patente, que no están representados en la colección todos los autores que son, pero en modo alguno dejan de serlo todos los que están. El regalo que una selección así ofrece al lector es indudable. Desde el punto de vista literario, una antología así requiere, con todo, una manifestación de criterio antologizador, conocer las razones de la selección, tanto en lo que respecta a su cronología como a sus límites literarios de otro orden. Pero insistimos que incluyendo una proporción de novela corta española moderna y contemporánea (Azorín, Pardo Bazán, Blasco Ibáñez, Baroja, Aldecoa, Cela, Aub, Galdós, Delibes, Clarín, Matute), quizás proporcionada «hic et nunc»

al volumen total, nos gustaría saber las razones que han movido al antólogo a la selección, aparte de la valía y el renombre. Y por supuesto, al espléndido plato narrativo que, con una cuidada edición, supone para el lector.

### FRAY LUIS DE LEON, por Alberto Barasoain. Colección Los Poetas. Ediciones Júcar.

Una nueva entrega, con el mismo cuidado de impresión, con el mismo afán

de entregar al lector un tomo valioso e importante. La mitad del libro dedicado a una cuidada y bien pensada antología, y la otra mitad, 126 páginas, a un estudio profundo del poeta, de su vida y de su obra, que se completa con unas tablas cronológicas y bibliografía. Poeta y crítico literario, Alberto Barasoain ha realizado con esta entrega una magnífica labor, para acercar a lectores que no hayan tenido una aproximación constante o ferviente, al poeta conquense. Es como un Fray Luis nuevo, atrayente, limpio.

P. P.

## LIBROS RECIBIDOS

ANTOLOGIA DE LA NOVELA CORTA UNIVERSAL.—I, II y III.—Selecciones del Reader's Digest.

PICASSO, CUBISTA.—Introducción de Franco Russell.—Clásicos del Arte.—Noguer-Rizzoli Editores.

EL RATON MANX.—Paul Gallico.—Editorial Noguer, S. A.

SIETE CHICOS DE AUSTRALIA.—Ivan Southall.—Editorial Noguer, S. A.

KISSINGER. LOS USOS DEL PODER.—David Landau. Ediciones Grijalbo, S. A.

HERNAN CORTES. LA CAIDA DEL IMPERIO AZTECA.—John Manchip White.—Ediciones Grijalbo, S. A.

RUDOLF HESS. MISION SIN RETORNO.—James Douglas Hamilton.—Editorial Grijalbo, S. A.

LA GUERRA HISPANO-AMERICANA 1896-1898.—Donald Barr Childsey.—Editorial Grijalbo, S. A.

CAUSAS PERDIDAS EN EL TRIBUNAL DE LA HISTORIA.—Apolinar de Rato.—Editorial Prensa Española.

TODOS LOS HOMBRES ESTAN LOCOS.—

Philippe Thoby Marcelin y Pierre Marcelin.—Organización Editorial Novaro, S. A.

GENEROS PERIODISTICOS. Reportaje, crónica, artículo.—Gonzalo Martín Valdi.—Paraninfo.

A VUELTAS CON ESPAÑA.—Camilo José Cela.—Seminarios y Ediciones, S. A.

LA MEDICINA ACTUAL.—Pedro Lain Entralgo.—Seminarios y Ediciones, S. A.

JUSTICIA INTERNACIONAL Y NACIONALISMO LATINOAMERICANO.—Rafael Caldera.—Seminarios y Ediciones, S. A.

SEPARATISMO Y UNIDAD.—Eduardo Menéndez-Valdés Golpe.—Seminarios y Ediciones, S. A.

LOS ROMANCES DE CARANDELL.—Luis Carandell.—Videosistemas, S. A.

ANTOLOGIA TOTAL.—Angela Figueroa Aymerich.—Videosistemas, S. A.

VIDA Y MUERTE DEL DONCEL.—Carmen Bravo Villasante.—Videosistemas, S. A.

LA MAQUINITA QUE NO QUERIA PITAR.—Pilar Enciso y Lauro Olmo.—Videosistemas, S. A.



## LA POLITICA

El atentado criminal que costó la vida del Presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, dejó consternado y dolorido al país. La reacción ha sido la repulsa en peso de la nación. Y junto a la repulsa, la indignación. Con esta virtud en grado sumo: ejemplar comportamiento cívico. Es decir, firmeza en rechazar el abominable asesinato y ánimo templado para afrontar con serenidad tan trágicos y dolorosos momentos. Prácticamente todas las naciones del orbe occidental han hecho llegar su dolor al Gobierno español y a los familiares del ilustre gobernante desaparecido. Evidencia ello, en momentos tan tristes, el aprecio y el prestigio con que cuenta España. Don Luis Carrero fue un caballero sin tacha, un militar ilustre y un gobernante competente, discreto y eficaz. Su lealtad inmaculada al Jefe del Estado, su permanente cercanía en indismayable colaboración, su riguroso sentido del deber y del servicio le convirtieron en la figura más preeminente del Régimen, justo después del Caudillo.

Por funcionamiento automático del mecanismo legal asumió la presidencia el profesor don Torcuato Fernández Miranda. Las previsiones legales han funcionado perfectamente. Es lo natural en los países enmarcados en las normas del derecho, con unas instituciones que funcionan por encima de las peripecias personales. A este propósito decía ARRIBA en su editorial del viernes: "Ni el esfuerzo solidario de un pueblo se ha visto cortado ahora, ni la voluntad de paz se vio disminuida. En virtud de un mecanismo legal perfectamente ordenado y de unas previsiones constitucionales que están por encima de cualquier accidente, como es propio de todo Estado seguro, sus instituciones tienen la palabra y son el resorte último que garantiza la continuidad de un orden y un sistema." Y el vespertino madrileño "Informaciones" principiaba así un editorial, precisamente rotulado: "El futuro está en las instituciones": "El país ha pagado con el alto precio de la pérdida de un español ejemplar la comprobación de su madurez política. La calle y el Gobierno han respondido serenamente al reto del terrorismo. Las instituciones funcionan en medio de una prueba dramática. "Nuestro dolor no turba nuestra serenidad. La serenidad en estos momentos es la mejor expresión de nuestra fortaleza", son palabras que, dirigidas ayer al país por el Presidente del Gobierno en funciones, infundieron tranquilidad y confianza a los españoles que se habían preguntado no sin inquietud. "Y ahora, ¿qué?" Ahora las instituciones, la Ley Orgánica, el Jefe del Estado y el Príncipe; todo cuanto, sirviendo de unión política y jurídica entre los españoles, permita el progreso político, social y económico."

Es natural que las miradas del país converjan en la sobria y eminente figura de Torcuato Fernández Miranda, por dispositivo legal, Presidente en funciones del Consejo de Ministros. Su mensaje a la nación la noche del trágico suceso fue un modelo de firmeza, de serenidad y de alta responsabilidad ajustada a aquel singular momento histórico, y que halló un eco inmediato de sosiego y confianza en el pueblo español, al sentir como el Gobierno, en la expresión de Fernández Miranda, respondía consciente y firme al grave desafío que suponía el atentado.

### EL PLENO DE LAS CORTES

Durante la semana tuvo lugar el Pleno de la Cortes. Puede decirse que fue una verdadera jornada "marathon", puesto

que a lo largo de ella se sometieron a la aprobación de la Cámara los presupuestos generales del Estado para 1974, el proyecto de ley de Convenios Colectivos y el de Negativa a la Prestación del Servicio Militar. El señor Gómez Picazo defendió el proyecto de Presupuestos; el señor Alcaína, el de Convenios, y el señor Argentería, el de Negativa al Servicio Militar.

Si hubiera que buscar un par de características que definieran por sí solas los presupuestos generales para 1974, nos atreveríamos a decir que éstas son las de equilibrio y mejor distribución de la carga fiscal, al elevar significativamente los impuestos directos sobre el total. Y estas dos características, presididas por la idea de dotar al presupuesto de un contenido social específico. El señor Barrera de Irimo, que hacía su debut ante el Pleno de las Cortes, dio claras muestras de realismo. Estuvo igualmente distante de los pesimistas impenitentes como de los alegres optimistas. El ha calificado el presupuesto como "prudentemente antiinflacionista" y dijo que la coordinación entre presupuesto y medidas coyunturales es completa. Sabemos que ese crecimiento de que se ha producido en el índice del coste de la vida es un factor de desequilibrio. Esta es una realidad que el presupuesto no puede desconocer, y a la que el Ministro no marginó en ningún momento.

Por otra parte, el Ministro de Comercio contestó a una interpelación del Procurador señor Cercós sobre inversiones extranjeras en España. El señor Cotorruelo señaló que el capital extranjero jamás ha de constituir un medio para que ningún empresario español abandone su actividad atraído por un beneficio fácil. No se aceptará ninguna toma de control por los inversores extranjeros en aquellas empresas o sectores en las que no exista, a través de esta inversión, una verdadera aportación de capitales, tecnologías y sistemas productivos de los que haya insuficiencia en nuestro país. A este respecto, el Gobierno —según afirmó el Ministro— será mucho más estricto en los casos de inversión-adquisición que en los casos de inversión-aportación. Además, el Ministro dijo que respecto a las inversiones extranjeras habrá en todo momento claridad informativa, lo que indudablemente es un síntoma esperanzador.

También aprobó el Pleno, como decimos, la nueva ley de Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo, que sustituirá, a partir de su refrendo por el Jefe del Estado, el texto legal vigente desde 1958. La importancia de este novedoso instrumento jurídico para regular la negociación colectiva de trabajo y, en definitiva, para seguir incidiendo en la potenciación y perfeccionamiento de las relaciones laborales, no queda empañada de ningún modo por las transitorias limitaciones en el incremento de salarios que establece el decreto-ley de 30 de noviembre pasado. El valor decisivo de la ley reside en poner a disposición de trabajadores y empresarios un cauce legal que abre más amplias vías a su participación responsable, que recoge —según indicó en su discurso ante el Pleno el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, aspiraciones reiteradas del mundo del trabajo encauzadas a través del Sindicalismo. Y, en definitiva, que consolida las conquistas y avances logrados con la legislación anterior, al tiempo que actualiza sus objetivos en 1973, pensando en la España de 1980.

GORGAS

## LAS PROVINCIAS

Ha sido esta la semana más triste del año. Se cierra hoy con el dolor aún fresco y reciente del vil atentado contra el Presidente del Gobierno de la Nación, almirante Carrero Blanco, que ha provocado en toda España una tremenda oleada de repulsa e indignación. Las expresiones de profunda condolencia han sido unánimes en todas las provincias, pero han tenido un especial acento de consternación y de pena en la Montaña y, más aún, en Santoña, el pueblo que le vio nacer.

### «GUERRA DE LA LECHE»

A los tira y afloja de encontrados intereses comerciales se les exalta ya a la condición de pequeñas «guerras». Y esta semana ha surgido la de la leche, que en su sexto día encontró formas de armisticio. Para concretar: las diferencias entre ganaderos navarros y la central de Pamplona se justificaban por una apreciable diferencia de precios, extendiéndose el problema a algunas comarcas de las provincias vecinas. Pero parece que los ganaderos, finalmente, se avinieron a la oferta que se les hacía, y el problema —principalmente el que se le planteaba a la población por la escasez del producto lácteo— entró ya en vías de arreglo y entendimiento entre una y otra partes.

### EMIGRANTES

Las fiestas de Navidad tienen en nuestro tiempo un nuevo valor afectivo para muchas provincias, para muchas pequeñas y grandes ciudades, que contabilizan los días esperando estas fechas en espera de los emigrantes. Son millares de trabajadores, a los que la necesidad ha hecho aposentar su vida activa en otros países, los que regresan al hogar de sus mayores para pasar las fiestas de tan alta significación y de tan hermosa y profunda tradición. Precisamente para hacer factible este deseo, la Renfe ha organizado ciento ochenta trenes especiales, con una capacidad de ciento cuarenta y cuatro mil plazas, que, desde las estaciones fronterizas con Francia, han comenzado a llegar a destino en Galicia, Cataluña, Madrid y Portugal. Y ya sería bonito disponer de espacio para poder contarles cómo se adornan los pueblos con despeinados atavíos para recibirlos y festejarlos, con el deseo de proporcionarles la mayor felicidad y las mayores satisfacciones durante su breve estancia en la Patria.

### EMBELLECIMIENTO DE LOS PUEBLOS

Y ya que estamos en el tema de adorno de los pueblos, podemos hacer la mención —porque se lo merecen— de aquellos que han sido premiados por esta misma razón. Galdacano y Espinal son los que han alcanzado esta distinción, obteniendo el «Premio Nacional de Turismo de Embellecimiento de los Pueblos Españoles», alcanzando accésit Boltana y Gata de Gorgos.

Cada una de estas localidades celebra jubilosamente la distinción que ha alcanzado, y que, aun cuando no da para mucho, siempre supone una ayuda para cubrir necesidades de cada uno en su pequeño mundo.

### VINIERON LAS LLUVIAS

En esta ocasión sí hay que repetir la famosa frase tan cinematográfica. Porque se esperaban las lluvias con verdadero anhelo, ya que la sequía amenazaba a muchas zonas agrícolas e industriales, para las que es vital el líquido elemento. Pero no hemos tenido las lluvias necesarias, en profusión e intensidad, que eran de desear, y el problema de la escasez sigue aún en pie, en espera de que el tiempo, al empeorar —y ya es ironía—, nos sea más propicio. De todas formas, en Cataluña, la región que más dificultades acusa con la pertinaz sequía, se han registrado ya los primeros temporales, con copiosos aguaceros, al igual que en algunas provincias andaluzas, que padecían en iguales o parecidos términos de escasez. Y no olvidemos que el agua caída estos días tiene, además, otro valor importante de orden sanitario, porque la sequedad de la atmósfera en ciudades que registran elevados índices de polución, es perjudicial para la salud, y este «lavado» del aire que respiramos nos reporta un gran beneficio.

### MOSCA BLANCA

Una vez más registramos este tema por la importancia decisiva que tiene en las regiones productoras de cítricos. En esta ocasión nos hacemos eco e las positivas noticias de nuestro corresponsal en Almería, porque la campaña realizada allí para combatir esta plaga ha dado los mejores resultados. El Servicio de Defensa contra Plagas se propone desarrollar durante el próximo año el capítulo de la lucha biológica, con objeto de eliminar del amplio área de producción de agrios la «mosca blanca». El problema de estas plagas ha sido calificado de grave y constituye aún una amenaza muy seria para los árboles frutales.

### FACTORIA DE FASA

En Palencia se considera que ha llegado la hora de la industrialización, tan necesaria y con tanta ansiedad esperada. Fue anunciada ya oficialmente la decisión de FASA-Renault de instalar en aquella provincia una factoría. Tendrá por sede esta tercera planta de Renault la localidad de Villamuriel de Serrato, y se espera poder alcanzar en ella una producción de quinientos vehículos diarios. Claro que estos planes están sujetos a posibles reconsideraciones ante la difícil situación por la que atraviesa el mundo a causa de la actual crisis energética. Pero de todas formas la provincia de Palencia mira con esperanza el futuro de un desarrollo económico al que hasta ahora puede decirse que apenas si ha tenido acceso.

Máximo ESTEVEZ

Ayuntamiento de Madrid



## La ciudad

### LA FIESTA, EN PAZ

Si las fiestas navideñas constituyen un paréntesis que por conciencia y solidaridad colectivas parece exigirse a sí misma la ciudad en el deseo de tener la fiesta en paz y de transmitir esa vehemencia íntima a sus convecinos, las fiestas navideñas de 1973-74 van a tener un signo distinto. Serán unas fiestas vividas con reconsideraciones íntimas, familiares, ciudadanas: los dolorosos y criminales acontecimientos del día 20 de diciembre han dejado una huella de tristeza y de sonrojo en la capital de España que, en razón del luto oficial, todavía no ha encendido sus brillantes luminarias, que son como la réplica técnica a las modestas hogueras que encendieron los pastores junto a aquel Niño aterido, al que daban calor y compañía dos bestias mansas.

No quisiera la crónica ni siquiera el cronista incumplir con la vieja cortesía de desear a todos sus lectores felicidad, paz y ventura; es muy posible que la conciencia pública, la conciencia vecinal, tenga hoy un mayor acento en su fervoroso deseo de paz, pero, ¿qué hacemos para tener la fiesta así, en paz? El Comité de Ayuda Cristiana publicaba en Nueva York, al finalizar 1972, que el hambre mataría en el mundo a más de trescientas mil personas durante las fiestas de fin de año. ¿Se habrá elevado esa cifra o habrá disminuido tras las convulsiones sufridas por el mundo a lo largo de 1973?

No poseo datos suficientes para poder establecer un cálculo, pero, ¿qué hacer, en cualquier caso? Algo sí que podemos hacer —replica el prior frente a la inquietud de un fraile, cuando ha recogido a «Marcelino» en la puerta del convento—: «hacerle cristiano». Algo sí, pues, podemos hacer nosotros: cristianizar la fecha en el único sentido posible y admisible: en el sentido de su pobreza, de su amor, de su humildad, de su justicia. En Cuba —dicen— se suprimió la Navidad por decreto. Por arrogancia y estupidez está a punto de suprimirse en la ancha ladera capitalista. Es como si quisiéramos dejar de nuevo a Dios, al Dios Niño solo e indefenso, al tosco amparo de dos mansas bestias, mientras caemos en el más feroz e inconsciente de los materialismos. Tal y como si la Humanidad estuviera encantada de haberse conocido.

Antonio IZQUIERDO

EN MADRID COMENZARA A LAS 16.21 HORAS

### MAÑANA, ECLIPSE DE SOL

MADRID. (Cifra.)—Mañana tendrá lugar un eclipse anular de sol, que será visible parcialmente en España. En Madrid comenzará a las 16 horas, 21 minutos y 34 segundos (hora oficial), y alcanzará su máxima fase a las 17 horas, 39 minutos y 25 segundos, llegando a ocultar la Luna el 60 por 100 del diámetro solar. El final del eclipse no será visible, por tener lugar después del ocaso de Sol.

Igualmente, el día 31 de diciembre, a las 24 horas, se intercalará un segundo bisiesto, de la misma forma que se hizo en la misma fecha del año anterior. Esto equivale a retrasar un segundo todos los relojes.

Tal medida tiene por objeto poner de acuerdo el tiempo universal coordinado, cuya frecuencia depende de relojes atómicos con el movimiento de rotación de la Tierra, cada vez más lento, y que es la base de las observaciones astronómicas.

Por otra parte, en la primera quincena del próximo mes de enero se espera ver el cometa Kohoutek, siempre que se le mire desde lugares con aire limpio y con ausencia general de luz.

#### Los concursos de ARRIBA, aplazados

El fallo de los concursos de cuentos y reportajes, que anualmente convoca ARRIBA, ha sido aplazado hasta una próxima fecha. Los Jurados tenían que haber deliberado el pasado día 21 por la noche, pero la reunión fue suspendida en señal de duelo por el trágico asesinato del Presidente del Gobierno y Capitán General de la Armada, don Luis Carrero Blanco.

### ORGANIZACION SINDICAL

DIRECCION NACIONAL DE LA O. S.  
DE EDUCACION Y DESCANSO

#### CONCURSO-PUBLICO

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 303, de fecha 19 de actual, publica anuncio convocando concurso-público para la adquisición de mobiliario y material, con destino a la Residencia «Francisco Franco» de SAN RAFAEL (Segovia).

Los pliegos de condiciones podrán recogerse en el Departamento de Programación e Instalaciones de esta Obra Sindical, paseo del Prado, núm. 18, planta 7.ª

La presentación de documentación y oferta, finaliza el día 8 de enero próximo, a las 13 horas, y la apertura de éstas se realizará el día 9 a las 10 de la mañana.

Madrid, 20 de diciembre de 1973.—El Director Nacional de la Obra (firmado), Alfonso Mayquez Noguera.

## PLENO DEL AREA METROPOLITANA

# AMPLIACION DEFINITIVA DE LA CASA DE CAMPO

La COPLACO da luz verde al complejo deportivo del Rayo Vallecano

### TAMBIEN SE APROBO LA CONSTRUCCION DE LOS MERCADOS CENTRALES, LOS PLANES DE ORDENACION DEL CASCO ANTIGUO DE CARABANCHEL ALTO Y DEL BARRIO DE SAN CRISTOBAL DE LOS ANGELES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Entre los acuerdos adoptados por el Pleno de la Comisión del Area Metropolitana de Madrid, en la sesión del pasado día 19, destaca la aprobación definitiva de la revisión del Plan Parcial de Ordenación del casco antiguo de Carabanchel Alto, redactado por la Gerencia Municipal de Urbanismo, con tres condiciones: calificar como zona verde la totalidad de la manzana comprendida entre las calles de General Franco, Allariz, Alfonso Fernández y Tordesillas, de acuerdo con el Plan General del Area, lo que permitirá un total de 5,7 hectáreas de zonas verdes, parques y jardines; calificar como centro cívico y comercial una manzana completa, con una superficie de una hectárea, un volumen máximo edificable de siete metros cúbicos por metro cuadrado sobre parcela neta, y una ocupación máxima en planta del 60 por 100 en cuatro plantas; finalmente, calificar como zonas especiales las instituciones religiosas y otras, afincadas en dicho sector. El sistema de actuación previsto será el de cesión de viales y se aplicará el sistema de expropiación a parques, jardines y reservas religiosas y escolares.

#### San Cristóbal de los Angeles

También se aprobó definitivamente en la sesión del pasado miércoles el plan parcial de ordenación de la unidad vecinal de San Francisco, en Aravaca, que limita al sur por la línea del ferrocarril Madrid-Irún y, al norte, con la red arterial, junto al núcleo de Aravaca. La superficie total es de 136.835 metros cuadrados y el número de viviendas es de 175, que se desglosan en 144 colectivas y 31 unifamiliares.

Otro de los acuerdos del pleno de la Comisión del Area Metropolitana fue la aprobación, igualmente definitiva, del Plan Parcial de Ordenación del barrio de San Cristóbal de los Angeles, incoado por el Instituto Nacional de la Vivienda, que se ajusta a las normas del Plan General del Area, y dispone de 5.928 viviendas, un Instituto, cuatro centros escolares, una Escuela de Formación Profesional, tres guarderías infantiles, dos iglesias, dos cines, un centro sanitario, un edificio social para la comunidad y varias salas de relación, así como una residencia, estación de servicio y varias zonas deportivas. Independientemente de los espacios libres y zonas verdes entre bloques, existe un parque de 9,2 hectáreas.

#### Leganés y Pozuelo

Se informaron también favorablemente varios proyectos remitidos por el Ayuntamiento de Leganés, referentes a la construcción de diferentes enlaces en los Polígonos de Zarzalema y e industrial, así como de un proyecto de iluminación de varias calles de dicho término municipal, la construcción de una acera en la margen izquierda de la carretera de Leganés a Getafe, la pavimentación de unión de calzadas y del arreglo de márgenes en la carretera de Villaverde. Otro de los proyectos presentados fue el relativo a la

reforma interior y de extensión en Colmenar Viejo, que comportará algunas modificaciones respecto al Plan vigente y la ampliación del perímetro urbano actual. Otro de los proyectos que se informaron fue el de la construcción de la Casa Cuartel de la Guardia Civil en Torrejón de Ardoz, en terrenos situados entre la carretera de Ajalvir y la calle Ronda de Poniente, en la zona de ensanche del casco urbano.

#### Casa de Campo

Otro de los puntos aprobados, con carácter definitivo, fue el de la ampliación de la Casa de Campo, que permitirá obtener 400 hectáreas de parque metropolitano como extensión de la Casa de Campo, a la vez que se concentrará la edificabilidad en determinadas zonas. También se aprobó definitivamente el expediente municipal para la construcción de los Mercados Centrales, en terrenos situados al sur de Entrevías y comprendidos entre dicho poblado y la línea ferroviaria de circunvalación con el sur. Comprende una superficie de 328 hectáreas y se han atendido algunas reclamaciones formuladas durante el trámite de información pública y audiencia.

#### Complejo deportivo del Rayo Vallecano

Finalmente, hay que destacar la aprobación del complejo deportivo en Vallecas, situado en la avenida de la Albufera, entre la calle de los Monegros y el Arroyo del Olivar. Dichos terrenos están calificados como zona deportiva en el Plan General del Area. El proyecto zonifica el solar en varias áreas, entre las que se encuentran la zona propia del campo de fútbol, con sus gradas y espacios cerrados, polideportivo cubierto, piscinas descubiertas, zonas verdes, pasos elevados y zona de aparcamiento.

## REVISTA «GUIA», de Información Profesional y Escolar

Patronato de Obras Docentes del Movimiento

LA REVISTA «GUIA» INFORMA DE:

- Las oposiciones.
  - Ayuda al estudio.
  - La Enseñanza en España.
  - Puestos de trabajo en Iberoamérica, etc.
- 33 años al servicio de los estudiantes, opositores, graduados

Publicación quincenal.

Precio de la suscripción anual: 192 pesetas

Suscripciones: «GUIA», del Patronato de Obras Docentes del Movimiento.

Glorieta de Quevedo, 8, 2.ª

Apartado 10.131.

Madrid-10.

También en todas las DELEGACIONES DE «GUIA»



# Agenda

DOMINGO, 23 DE DICIEMBRE DE 1973

IV de Adviento

Día trescientos cincuenta y siete del año, primero de la cuarta semana del duodécimo mes. Faltan, pues, ocho días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 7,35 horas y se pone a las 16,52. La Luna sale a las 6,39 y se pone a las 15,59 horas.

**TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY.**—Máxima: 7,6 grados a las 15,30 horas. Mínima: 1,6 grados a las 5,00 horas.

Continuará cubierta toda la zona, con nevadas en la Sierra y lluvias en el resto.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 742

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De 2,00 a 5,00 de la tarde y de 8,30 a 11,00 de la noche

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 11,00 de la noche

**ARGANZUELA VILLA VERDE:** Mesón de Paredes, 8; glorieta de Embajadores, 5; Toledo, 147; Bolívar, 6; avenida del Manzanares, 158; Marcelo Usera, 36.

**BUENAVISTA:** Francisco Silvela, 56; Londres, 20; Ayalá, 10.

**CARABANCHEL:** Paulina Odiaga, 31; Vía, 6; Vía Carpetana, 53; Nuestra Señora de la Luz, 30; Col. Pan Bendito; José Cadarso, 58; Avenida del Padre Piquer, 42; B. Puerto Chico-Valmojado, casa 183; San Manuel, 1; Col. Mariano Lanuza, 2; paseo de Extremadura, 59.

**CENTRO:** Victoria, 6; avenida de José Antonio, 26; San Vicente, 32.

**CHAMARTIN:** B. San Lorenzo, bl. 51; Matapozuelos, 1; Agustín de Foxá, 25; Madre de Dios, 14; Martín Machío, número 14; J. Ramón Jiménez, 14; avenida de La Habana, 8; Pradillo, 13; B. Santa María, torre 2, local 12.

Días laborables: De 8,30 de la noche a 10,00 del día siguiente

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 10,00 del día siguiente

**ARGANZUELA VILLA VERDE:** P. Yserías, 69; P. Santa María de la Cabeza, número 167; Av. Rafaela Ybarra, 24; S. Cristóbal Angeles; Benimamet, 566; Bloques del Cruce; Ciudad Angeles, 13.

**BUENAVISTA:** Martínez Izquierdo, 48; Diego de León, 22; José Ortega y Gasset, 47; Alcalá, 173; Goya, 55.

**CARABANCHEL:** Iglesias, número 12; Avefría, 2; C. La Laguna, 144; Pl. Emperatriz 10; Col. Sta. Margarita, local 45; Escalona, 82; Galicia, 23; Lucero, 44; Ampelido, 8; Aceuchal, 1.

**CENTRO:** Veneras, 4; Barquillo, 7; Hortaleza, 96. P. Calvo Sotelo, 39.

**CHAMARTIN:** Torregrosa, número 23; Parque Colina, bloque 8; Zona Res. El Bosque, chalé 11; Víctor de la Serna, 31; Ramón de Santillán, 12; Rodríguez Marín, 11; Luis Cabrera, 82.

**CHAMBERI:** Ríos Rosas, 50; Luchana, 14.

**LATINA:** Reyes, 15; Aniceto

**CHAMBERI:** Joaquín García Morato, 81; Fernández de la Hoz, 8.

**LATINA:** P. Onésimo Redondo, 32; Pl. San Miguel, 8; P. Melancólicos, 45.

**RETIRO-MEDIODIA:** General Lacy, 8; Alcalde Sainz de Baranda, 67; Narciso Serra, 12.

**TETUAN:** Angel Mujica, 54; Peñagrande, bl. S-4; Pl. Norte, 8; Marqués de Viana, 74; Jerónima Llorente, 40; Basfíca, 16.

**UNIVERSIDAD:** General Rodrigo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; San Bernardo, 115; Bravo Murillo, 75.

**VALLECAS:** Sierra Filabres; Picos de Europa, 70; Mariano Benlliure, 14; Guillermo Pingarrón, 17-S; Venta del Pájaro, 33.

**VENTAS:** Fundadores, 6; Trav. José Luis Arrese, 4; Marqués de Mondéjar, 29; carretera Vicálvaro, 55; Amposta, 11; Alcalá, 380; Juan Pérez Zúñiga, 21; Av. Donostiarra, número 22; Ledesma, 46.

Marinas, 106; Tabernillas, 19.

**RETIRO-MEDIODIA:** Los Madrazo, 1; Santa Polonia, 6; Argumosa, 19; Ferrocarril, 31; Doctor Castelo, 26; Walla, 21; Doctor Esquerdo, 180.

**TETUAN:** Unidad Vecinal de Absorción de Fuencarral; Poblado Valdezarza, bl. 40; Pinos Alta, 16; Almansa, 11; Juan de Oñas, 3; Av. Generalísimo, 35; Hermano Gárate, número 6.

**UNIVERSIDAD:** Quintana, número 20; Alberto Aguilera, número 19; Joaquín María López, 19.

**VALLECAS:** Doctor Lozano, número 7; Av. Monte Iguelido, número 20; Av. Buenos Aires, número 10; Villalobos, 125; Serena c/v Campiña.

**VENTAS:** Av. Aragón, 32; Sequillo, 12; Alcalá, 326; Esteban Mora, 34; Ricardo Ortiz, número 12.

**TURNOS ESPECIALES:** B. Moratalaz, B. Pilar, Vicálvaro, Villaverde Alto, San Fermín y Vallecas pueblo

7-A

## EL MERCADO

# EL MATADERO, ABARROTADO DE LECHONES A 110 PESETAS EL KILO

## MUY CAROS LOS LANGOSTINOS Y LAS CIGALAS

Hasta el final de la semana el mercado no había registrado un encarecimiento espectacular. A lo largo de la semana ha habido, sí, productos que han subido de precio, pero que no indican una tendencia generalizada al alza. No obstante, el próximo lunes podrían producirse mayor número de subidas, pero hasta ahora la verdad es que las oscilaciones de precios han sido normales, a excepción de algunos pescados y el cordero lechal, principalmente. Estabilizado se mantiene el grupo de frutas y la carne de vacuno.

### La carne

En el Matadero se ha mantenido muy animado el mercado de vacuno, en el cual, excepto las reses de escasa clase, se vende al día. Las ventas son, pues, activas. En corderos, las ventas también se realizan bien, sobre todo de los lechales, cuya concurrencia ya es masiva. Hubo algunas subidas del orden de cinco pesetas el kilo. Los restantes tipos mantienen sus precios. No obstante, los corderos lechales tienen tendencia a subir más. El comercio de cerdos realiza escasa actividad. Este año se han sacrificado gran cantidad de lechones, que son el típico cochinillo con algunos kilos más y que para las Navidades de 1973 parece que van a abarrotar el mercado. Se cotizan, en mayorista, entre 110 y 120 pesetas el kilo. Si en la venta al público se respetan los márgenes comerciales establecidos para la carne —15 por 100 sobre el precio de compra al mayorista—, estos lechones no deben venderse a más de 140 pesetas el kilo, habida cuenta de que el público puede comprarlos sólo enteros o medios: es una pieza única sin diferentes tajos ni clases de carne.

### El pescado

En el grupo de pescados se advierte una ligera subida del besugo y del bonito. Sin embargo, la pescadilla gorda ha bajado. En los catalogados como finos, hay que anotar la subida de las lubinas; del precio mínimo de la merluza, a 240 y 290 pesetas el kilo, y de los salmonetes, que se venden a 220 pesetas el kilo. Entre los mariscos, están particularmente encarecidas las cigalas, a 400 pesetas el kilo las pequeñas y los langostinos con un precio má-

kilo, vendiéndose a 67. Hay una abundante oferta de conejos a un precio de 110 a 150 pesetas kilo, limpios, y de conejos congelados que previsiblemente no van a tener gran aceptación, pues su precio en mayorista es de 145 pesetas el kilo, superior ya a los precios de venta al público de conejo fresco limpio.

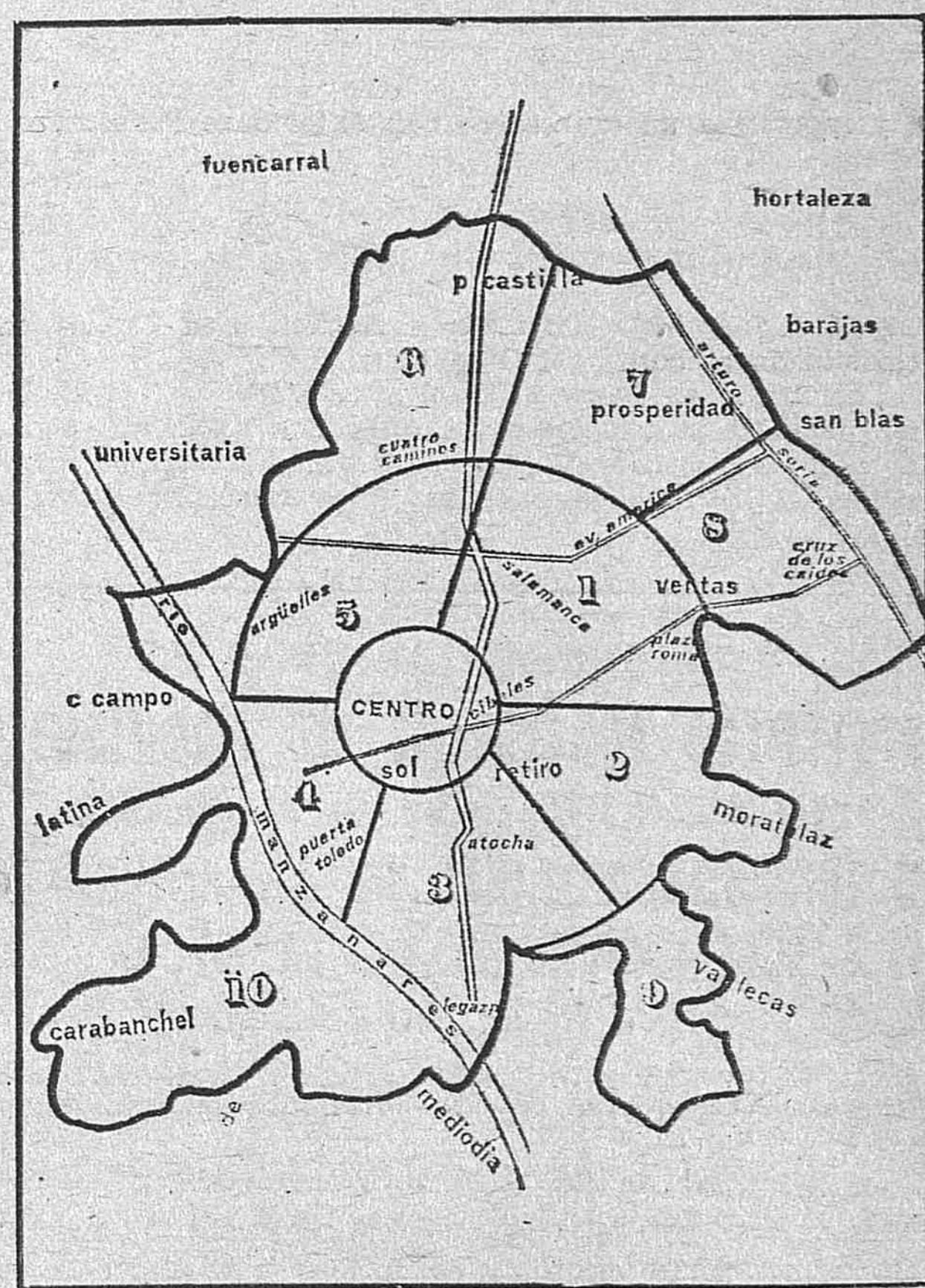
Los pavos congelados han subido unas 10 pesetas con respecto a su precio de las pasadas Navidades. Las pularadas, a 78 y 118 pesetas el kilo, tampoco difieren demasiado. Los pavos sacrificados se venden a 140 pesetas el kilo.

Hay, por otra parte, un mercado con buena oferta que en principio no parece reservarnos alzas cuantiosas. No obstante, como hemos señalado al principio, habrá que ver la plaza el mismo día 24 para confirmar definitivamente este pronóstico.

Jesús TORRE FRANCO

### Huevos, aves y caza

Los huevos siguen estabilizados en 46 pesetas la docena de clase «primera». No así los pollos, que suben una peseta en



## LA CONTAMINACION

Los valores registrados durante las últimas veinticuatro horas nos confirmaban que el grado de enrarecimiento soportado por el aire de nuestra capital continuaba manteniéndose dentro del mismo tono de moderación que lo caracterizaba en días anteriores.

Como consecuencia lógica del cambio radical que se ha operado en la situación meteorológica, los valores medios de contaminación correspondientes a la semana que ahora finaliza han resultado ser los más bajos de los dos últimos meses.

Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron ayer en los puntos siguientes: Paseo del General Primo de Rivera, calle del Doctor Esquerdo, plaza de la Cibeles, plaza del Callao, cruce Goya-Alcalá y glorieta de Carlos V. Zonas: Centro, 1, 3, 4, 5, 6, 9 y 10. Contaminación moderada. Zonas: 2, 7 y 8. Contaminación débil.

S. C.

## LA SEDA DE BARCELONA, S. A.

Venciendo el 1 de enero de 1974 el cupón número 22 de las Obligaciones emitidas por PERLOFIL, S. A., en 1963 al 5,9659 por 100 entidad absorbida por esta Sociedad, se avisa a los tenedores de las mismas que, a partir de la citada fecha, será satisfecho este cupón en las sucursales en Barcelona de los Bancos Español de Crédito, Hispano Americano y Urquijo, a razón del líquido de pesetas 36,25 por cupón.

Barcelona, 14 de diciembre 1973.



## MAS DE 80 MUERTOS A CAUSA DEL FRIO

**NUEVA DELHI.** (Efe.)—Más de 80 personas han perdido la vida a consecuencia de una ola de frío que se registra en diversas zonas del norte de la India.

En muchas zonas se han registrado las temperaturas más bajas de muchas décadas, llegando a cinco grados centígrados bajo cero.

Unas 37 personas murieron en Uttar Pradesh. Las restantes, en Bihar, Puujab, Haryana y la zona de Delhi. La mayor parte de los muertos son mendigos sin vivienda.

### Rescate de cadáveres del «Oriental Monarch»

**VANCOUVER** (Columbia Británica). (Efe-Upl.)—Buques del Departamento de guardacostas, así como los aviones que sobrevuelan la zona del naufragio del buque liberiano «Oriental

Monarch», ocurrido el viernes, han informado que se habían recuperado cuatro cadáveres más en las heladas aguas del Pacífico norte.

Los buques guardacostas descubrieron 27 cadáveres el viernes por la mañana y otros cuatro por la noche. Todos llevaban puestos los salvavidas. Se desconoce cuánto tiempo proseguirán las operaciones de rescate, pero son escasas las esperanzas de encontrar supervivientes.

El carguero se hundió tras formar que había una vía de agua en la sala de máquinas.

Los cadáveres fueron recogidos en aguas heladas, a 800 kilómetros frente a Vancouver, a alguna distancia de cuatro lanchas vacías de salvamento.

### SI NO SE LES PAGA 200.000 DOLARES

### AMENAZAN QUEMAR UN «REMBRANDT»

**CINCINNATI** (Ohio). (Afp-Efe.)—Los autores del robo de dos Rembrandt del Museo Taft, de Cincinnati, han amenazado con quemar el lienzo que tienen todavía en su poder, si no se les paga un rescate de 200.000 dólares, dijo James Hough, encargado de negociar la recuperación de la obra de arte. El otro lienzo fue encontrado en una granja el jueves por la noche y devuelto al Museo.

Hough, dijo que los ladrones habían rechazado una oferta de 100.000 dólares por el cuadro que siguen teniendo en su poder y que habían exigido el doble de dicha suma. De lo contrario —añadió—, dicen que «lo quemarán y enviarán las cenizas al Museo». A este respecto, se negó a decir cómo había entrado en contacto con los malhechores. Finalmente expresó su esperanza de que los ladrones volverían a ponerse en contacto con él a mediados de ayer.

### Robada una tabla de Tiépolo

**VENECIA** (Italia). (Efe.)—Una de las más famosas obras del pintor veneciano Giambattista Tiepolo, fue robada el viernes en la iglesia parroquial de Mirano, en Venecia, donde se hallaba custodiada. El robo fue descubierto ayer, a la apertura del templo, e inmediatamente fue advertida la Policía, que acudió momentos más tarde con varias patrullas motorizadas.

La «tabla» robada es una de las obras más importantes de Tiepolo, y representa un milagro de San Antonio de Padua. Fue realizada entre 1754 y 1760, es decir, el período de madurez del artista italiano.

### Incendio en un palacio de Venecia

**VENECIA.** (Afp-Efe.)—Un incendio se declaró en Venecia, en un palacio situado al borde del Gran Canal.

Los bomberos consiguieron dominar el siniestro a la altura del primer piso del palacio, pero los otros dos pisos, que siguieron siendo pasto de las llamas, quedaron destruidos casi por completo. Al iniciarse el incendio, cuyas causas no se conocen, no había nadie en el palacio.

### MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE SALAMANCA RESIDENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL «VIRGEN DE LA VEGA»

CONCURSO PUBLICO NUM. 2/1973

Se abre concurso para la adquisición de los APARATOS Y DISPOSITIVOS que se detallan a continuación con destino a la Institución citada:

#### 40. APARATOS Y DISPOSITIVOS

- Dos neveras especiales para plasma sanguíneo (B. Sangre).
- Un armario para esterilización de instrumental, camas, cubas, incubadoras, etc.
- Un mamógrafo o senógrafo.
- Un aparato determinador de P. H.
- Un osmómetro.

Las características especiales de cada uno de estos aparatos figuran en el pliego de Condiciones Especiales de este Concurso, las que servirán de orientación para formular el presupuesto correspondiente.

La documentación e impresos están a disposición de las firmas comerciales a las que pueda interesar presentar ofertas en la Administración Provincial de Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social en Salamanca, paseo de San Vicente, número 24 (Residencia Sanitaria y Ambulatorio), que será entregada previo pago de 25 pesetas.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro de la expresada Administración hasta las trece horas del día 15 de enero de 1974.

El acto de apertura de pliegos por la Mesa y adjudicación provisional de estas adquisiciones tendrá lugar el día 21 del precitado mes de enero y se realizará en la Sala de Juntas de la Residencia Sanitaria «Virgen de la Vega», de Salamanca, paseo de San Vicente, número 24, a las once horas de la mañana.

Salamanca, 14 de diciembre de 1973.—El Director Provincial. Fdo.: Félix Ochoa Vidorreta.

### Tiroteo en un casino inglés: tres muertos y cuatro heridos

**TORQUAY** (Devon). (Afp-Efe.)—Tres personas, entre ellas un policía, resultaron muertas y otras cuatro gravemente heridas, durante un tiroteo que se produjo en un casino de Torquay, en el condado de Devon.

Según las primeras noticias, un hombre, armado con una escopeta de caza, penetró en la sala de juego y disparó a bocajarro contra un grupo de personas. Una mujer y un hombre resultaron muertos en el acto, y otros cuatro clientes del establecimiento, heridos. Un portavoz de la Policía dijo que están graves.

Minutos después del suceso, el primer policía llegado al lugar del hecho fue muerto de un disparo que le alcanzó en el pecho, en el momento en que bajaba de su coche.

La Policía de toda la región fue puesta inmediatamente en estado de alerta, pero, al parecer, el autor de este triple homicidio aprovechó el pánico que se apoderó de los clientes del casino para darse a la fuga.

### Se desvanecen las esperanzas de hallar más mineros con vida

**ORKENY** (Africa del Sur). (Efe-Ap.)—Se están desvaneciendo las esperanzas de que puedan rescatarse con vida más hombres de los atrapados por un desprendimiento de tierras en una galería, a gran profundidad, de la mina de oro de Vaal Reefs.

Representantes de la compañía minera han informado que todavía no se sabía nada de ocho mineros negros y uno blanco, 80 horas después de que un desprendimiento de rocas tapara el paso en la galería número cuatro.

Se teme por los que aún pudieran estar con vida, dados los riesgos de deshidratación que correrían a consecuencia del intenso calor en la mina, a casi dos kilómetros de profundidad. No se cree que tuvieran agua potable ni alimentos.

El viernes se rescató a tres negros, uno de ellos gravemente herido. Se ha confirmado la muerte de nueve mineros y de casi 60 heridos en el hundimiento del túnel, provocado por un temblor de tierra.

**Teléfonos de ARRIBA:**  
215 06 40 y 215 22 40

## ARROJA A LA RIA A UNA ANCIANA

**BILBAO.** (Cifra.)—Una anciana de setenta y un años, Eulalia Donosti Rogelio, natural de Castro Urdiales, fue arrojada a las 4,30 de la madrugada de ayer a la ría por un individuo no identificado.

El hecho fue presenciado por un vecino de la calle Sen-deja, quien observó cómo una persona era arrojada a la ría por un individuo que la acompañaba.

La anciana intentó impedir la acción de su atacante y pidió socorro, pero no pudo evitar caer a la ría mientras su atacante huía rápidamente.

Avisados los bomberos, consiguieron, por medio de cuerdas, extraer a Eulalia Donosti de las aguas de la ría y la trasladaron al hospital civil del Generalísimo, donde le fueron apreciadas heridas de carácter reservado, quedando ingresada en dicho centro. De momento se desconoce el móvil que ha impulsado a su acompañante a tal acción, así como el motivo de la estancia en la calle a hora tan avanzada de una anciana.

### Un obrero muerto y otro herido

**BILBAO.** (Pyresa.)—Cuando se hallaba manipulando unos cartuchos de dinamita en un terraplén de 12 metros de altura, el trabajador Jesús López Maeso, de cuarenta y dos años, tuvo la desgracia de que le estallaran por causas desconocidas, falleciendo en el acto, saliendo despedido a unos doce metros de distancia.

Otro compañero de trabajo, Eugenio Iglesias Vivanco, fue también despedido menos distancia que el anterior, resultando con heridas de gravedad.

### Muere electrocutado

**MALAGA.** (Cifra.)—Un hombre ha resultado muerto electrocutado cuando trabajaba en unas obras que se realizan en el término de Churriana.

Se trata del electricista Manuel Pino Chica, de veintiséis años de edad, soltero, natural y vecino de Casabermeja, quien sufrió una descarga cuando manipulaba unos cables y falleció instantáneamente.

## SUPUESTA FALSIFICACION DE MANDAMIENTOS DE LIBERTAD

**BARCELONA.** (Cifra.)—Dos oficiales del Juzgado de Peligrosidad y Rehabilitación Social, de Barcelona, han ingresado en prisión sin fianza, al parecer por estar relacionados con un supuesto caso de falsificación de mandamientos de libertad, según informaba ayer «El Correo Catalán».

A finales del pasado mes de abril fue detenido un joven que prestaba sus servicios en dicho Juzgado, a la vez que cursaba sus estudios de Derecho, acusado de falsificación de documentos.

Con posterioridad, el joven intentó quitarse la vida arrojándose desde cierta altura dentro de la cárcel. En ulteriores investigaciones se ha llegado a la conclusión de que en el caso estaban implicados, además, otros dos oficiales del Juzgado, que habían marchado a Francia de vacaciones y que han sido detenidos a su regreso. No se descarta la posibilidad de que haya otras personas implicadas en este asunto.

### Una tempestad destruye las viviendas de veinticinco pescadores

**ARRECIFE DE LANZAROTE.** (Cifra.)—«Llovían el agua y las piedras como si fuera un diluvio. Aquello parecía un infierno. En sesenta años que tengo nunca había visto cosa igual», ha manifestado a Cifra uno de los propietarios de una modesta vivienda de pescadores, afectado por el durísimo temporal que azotó la localidad de La Santa, en el sector occidental de Lanzarote.

A causa de la tormenta y las olas de hasta quince metros que se registraron, han quedado totalmente destruidas cuatro modestas viviendas de 25 pescadores y sus familias, uno de los cuales describió al corresponsal de Cifra la tempestad, diciendo «que las casas y los muebles eran arrasados por el furioso oleaje como si se tratase de objetos de papel».

### Tribunales

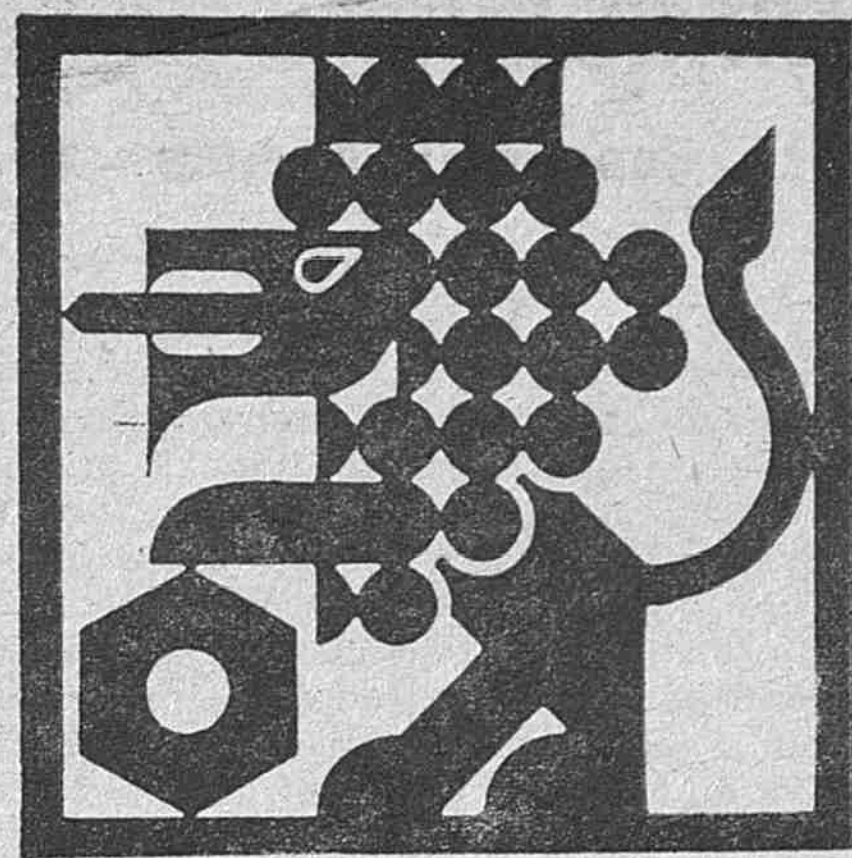
## FINALIZA LA VISTA DEL PROCESO 1.001

**MADRID.** (Cifra.)—A las ocho de la noche finalizó en el Tribunal de Orden Público la vista del proceso 1.001, en el que se acusa a diez procesados del delito de asociación ilícita, como presuntos integrantes de la Comisión Coordinadora Nacional de las llamadas Comisiones Obreras.

En la sesión de la mañana informaron los letrados doña Francisca Sauquillo, don Guillermo García Lecunza y doña Cristina Almeida, defensores de los procesados Angel Zamora Antón, Pedro Santiesteban Hurtado y Juan Marcos Muñiz Zapico. En la sesión de tarde —que comenzó a las cinco— intervinieron los letrados don José Manuel López López y don José María Gil Robles, defensores de Eulogio Marcelino Camacho Abad y Francisco García Salve Prieto. Todos ellos solicitaron la absolución de sus patrocinados, alegando, que, a su juicio, no habían quedado probadas las acusaciones del fiscal.



# AFIANCE EL PODER Y RENTABILIDAD DE SU DINERO



Suscriba en la SEXTA EMISION  
de **BONOS DE CAJA** del  
**BANCO  
INDUSTRIAL DE LEON**

1.500 millones de pesetas al

**7'50**  
%

de INTERES NETO

## DINERO SEGURO

Plenamente afianzado por la  
constante LIQUIDEZ de la  
Entidad emisora.  
Serán cotizables en Bolsa

## DINERO PRODUCTIVO

A la interesante rentabilidad  
del 7,50%, se añaden las  
ventajas de distintos beneficios  
en desgravaciones fiscales

Plazo de amortización: 8 años  
por cuartas partes al cumplirse el 5.º, 6.º, 7.º y 8.º año.

Suscripción en cualquiera de las Oficinas del  
**BANCO INDUSTRIAL DE LEON**

**LEON**  
Pza. de Sto. Domingo, 4

**BARCELONA**  
P.º de Gracia, 7

**MADRID**  
Infantás, 29

**VALENCIA**  
Pascual y Genis, 10

**VALLADOLID**  
Santa María, 6

**ZAMORA**  
Santa Clara, 9



## NOTICIARIO ECONOMICO-FINANCIERO

### \* Hidroeléctrica Española: Avance del ejercicio de 1973

Como todos los años, en estos últimos días del ejercicio, el presidente de Hidroeléctrica Española, acompañado por altas personalidades de la entidad, ha hecho a la Prensa financiera un anticipo de los resultados del ejercicio de 1973. En primer lugar hizo ver que sus palabras, que eran de euforia, tenían otro sentir por unos hechos luctuosos y trágicos que a todos los españoles han dejado impresionados. «Las palabras dejan de ser lo que son, día a día, por las consecuencias y por los resultados de unas premisas. Con un estado de ánimo y paz interior, obliga a seguir la vida como es, sin salirse del rumbo y el camino trazado», dijo el señor Oriol refiriéndose a que por mucho que se quieran alterar las formas de vida, todo continuará por la razón de seguir adelante desde 1936.

Sobre los resultados, el avance dado señala una producción propia de 11.173 kilowatts, que supone un 29,5 por 100 de incremento, y una energía adquirida de 812 millones de kilowatts, con un 55,4 por 100 de disminución. El total entregado a la red es de 11.985 millones, con aumento del 14,3 por 100, con una demanda de 350 millones, superior a un 102,3 por 100 a 1972. El número total de abonados en 1973 es de 2.570.000, con un alza del 6,3 por 100 sobre 1972. El producto del ejercicio es de 15.735 millones, frente a unos gastos de 9.565 millones, quedando unos beneficios de 6.170 millones para 1973, contra 5.177 millones en 1972. El dividendo neto será del 10 por 100. Hidro-Española tiene en marcha su programa de centrales nucleares, ya que las perspectivas es que la demanda se triplicará en 1972-82 y se multiplicará por 2,15 en 1983-92.

### \* Villar Mir: «Mil novecientos setenta y tres ha sido para Altos Hornos muy bueno económicamente.»

Reunión informativa con altos dirigentes de Altos Hornos, presidida por el presidente, Juan Miguel Villar Mir. La convocatoria respondió al interés que había despertado por todos conceptos. Hizo saber que «el potencial de crecimiento de la economía española es superior a la media de los países occidentales, y tengo la convicción de que 1974 será menos difícil en nuestro país que fuera». Sobre el ejercicio actual de Altos Hornos, apuntó que ha sido para la entidad muy bueno económicamente, alcanzando la facturación de un total de 25.500 millones de pesetas y unos beneficios, después de amortizaciones, de 1.300 millones. Altos Hornos está en condiciones de producir más de dos millones de toneladas de acero, desde las 900.000 toneladas de 1964; de 200 millones de pérdida en este último año mencionado, se ha pasado a unos beneficios de 1.115 millones en 1972, y los ya mencionados 1.300 millones en 1973; el fondo de amortización, de 4.290 millones a finales de 1965, ha pasado a un total superior de 12.600 millones, y el fondo de maniobra, de un negativo de 1.500 millones, ha pasado a 4.000 millones positivos. El grupo de empresas de Altos Hornos lleva también una marcha muy positiva en todos los aspectos.

Se está tratando actualmente la fusión Altos Hornos de Vizcaya y Altos Hornos del Mediterráneo, aunque parece ser que el asunto llevará algún tiempo. También informó que se ha comprado el capital de Laminaciones de Lesaca al 100 por 100, siendo esta entidad la primera en tubos, perfiles en frío, chapa galvanizada en frío y bobinas. Las perspectivas de futuro de Altos Hornos son altamente optimistas, lo mismo que para todas las sociedades que componen el grupo.

A. ESPADA BEJAR

El Comité de Representantes Permanentes del MC

## NO ABORDO LAS RELACIONES CON ESPAÑA

### Rueda de Prensa del embajador Ullastres en Bruselas

BRUSELAS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.) — Quiero condenar una vez más el atentado contra el almirante Carrero Blanco, y lo hago con dolor recordando su figura política, los servicios prestados al país y mi amistad personal. El país ha reaccionado muy bien, y ello constituye una importante garantía para el presente y el futuro. Con estas palabras inició ayer el embajador Ullastres su conferencia de Prensa, dedicada a analizar el actual momento de las relaciones de España y la Comunidad Económica Europea, después de que el Comité de Representantes Permanentes concluyese su reunión sin tomar ninguna decisión sobre el establecimiento de un período de transición en las relaciones con España, a partir del próximo 1 de enero.

Lo verdaderamente —dijo— importante es la negociación de un nuevo acuerdo con la Comunidad, y a ello está subordinado todo lo demás.

España, por su parte, ha hecho gestiones a todos los niveles para convencer a los comunitarios para que acelerasen la negociación y, consiguientemente, para que lo antes posible estuviese a punto un nuevo mandato que permita negociar. La existencia de dificultades no quiere decir en ningún caso que los argumentos españoles no hayan sido comprendidos.

### Habrà un periodo transitorio

En esta óptica se ha planteado que las negociaciones con España podrían separarse del contexto mediterráneo, es decir, en la medida en que esta separación pudiesen acelerarlas. En este momento, los representantes permanentes, de acuerdo con las decisiones tomadas por el Consejo de Ministros, tienen que preparar una solución transitoria y, al mismo tiempo, ocuparse del nuevo mandato para la negociación propiamente dicha. La situación, de hecho, se pro-

longará —según el embajador—, al menos, durante los dos primeros meses del año próximo. Después de las vacaciones, los representantes permanentes encontrarán la fórmula transitoria. En cuanto a lo que ocurrirá de inmediato, y que para Ullastres es de interés que sea conocido por la opinión, el régimen que existirá puede decirse que está claro, al menos, en sus líneas generales. En cuanto a lo que hará España, el embajador ha señalado que se tratará de seguir aplicando a los seis miembros fundadores de la CEE el régimen previsto en el acuerdo. Según dicho acuerdo, desde el punto de vista arancelario se seguirá igual que en 1973, salvo en dos pequeñas cosas: la llamada «lista A», en que España tiene que pasar sus reducciones de un 20 a un 30 por 100 (lo que afecta a un 5 por 100 de nuestras importaciones industriales), y en segundo lugar, en lo que se refiere a los contingentes, que deberán ser ampliados en un 13 por 100, como está previsto, aunque, de hecho, desde que el acuerdo está en vigor, la ampliación ha sido mayor.

Respecto a los tres nuevos miembros de la CEE —Gran Bre-

taña, Irlanda y Dinamarca—, la situación no experimentará variaciones, y España seguirá aplicando el mismo sistema que hasta el presente.

Respecto al comportamiento del Mercado Común en relación a España, las cosas se presentan como sigue: los seis países fundadores se limitarán a aplicar el acuerdo, y el primero de enero de 1974 no se producirán cambios arancelarios.

Lo más interesante se centra en lo que harán los tres nuevos países de la CEE. Las informaciones oficiales que se tienen señalan que en relación a Gran Bretaña, que tiene que aproximarse a la tarifa exterior de la CEE y, consiguientemente, bajar o subir sus aranceles, según sean más altos o más bajos, en relación a la tarifa exterior común, los aplicará a España en el caso de que sean bajos, y seguirá aplicando su tarifa si ésta ha subido al aproximarse a la tarifa comunitaria. Respecto a Dinamarca e Irlanda, la situación es menos clara.

Pero, en resumen, esta situación, de hecho, que precederá al establecimiento comunitario de un régimen transitorio, nos beneficia y puede ser estimulante para que los comunitarios aceleren la negociación, ya que la situación es mejor para España que para ellos.

**Economía y Finanzas**

### Compañía de Cementos Especiales «El León», S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado exigir a los señores accionistas poseedores de las acciones números 200.001 al 300.000, ambos inclusive, el desembolso del segundo y último dividendo pasivo, o sea doscientas cincuenta pesetas (250,—) por acción, que deberá hacerse efectivo en el plazo del 1 al 31 de enero próximo en las oficinas del Banco Ibérico de Madrid.

Madrid, 18 de diciembre de 1973.—El Secretario del Consejo de Administración, Eduardo Correa.

### POR ACUERDO DE LA JUNTA GENERAL DE

### GRESAGON, S. A.

se cambia el domicilio social de la calle Virgen del Sagrario, n.º 4, a Sancho Dávila, n.º 5, Madrid.—El Secretario.

### LA SEDA DE BARCELONA, S. A.

Venciendo el 31 de diciembre 1973 el cupón número 7 de las Obligaciones al 10,5263 por 100 de emisión 1970 de esta Sociedad, se avisa a los tenedores de las mismas que, a partir de la citada fecha, será satisfecho este cupón en las sucursales en Barcelona de los Bancos Español de Crédito, Hispano Americano y Urquijo, a razón del líquido de pesetas 40,—(importe bruto pesetas 52,6315) por cupón.

Barcelona, 14 diciembre 1973.

## ESCAPARATE LITERARIO



El libro de Angel Palomino, «MADRID, COSTA FLEMING», finalista del Premio Planeta 1973, ha sido originalmente presentado en uno de los escaparates de EL CORTE INGLES, en su Centro Comercial de Preciados. Por su contenido y visión actual, esta novela de evasión constituye uno de los éxitos editoriales más leídos del momento.

Ayuntamiento de Madrid



### DIVIDENDO ACTIVO

Contra cupón número 96, y a partir del día 27 del corriente mes de diciembre, se satisfará a las acciones en circulación de esta Sociedad un dividendo activo, a cuenta de los beneficios del presente ejercicio 1973, equivalente a:

- 45,00 pesetas líquidas a cada acción núm. 1/ 908.740
- 33,75 pesetas líquidas a cada acción núm. 908.741/1.022.332
- 22,50 pesetas líquidas a cada acción núm. 1.022.333/1.025.156

Bilbao, 18 de diciembre de 1973.—El Secretario del Consejo de Administración.



# FELICIDADES

*Abrigos Conjuntos*

ANTE Y NAPA

ULTIMOS  
MODELOS

LUQUE

FABRICA

CONCEPCION JERONIMA, 3

Sus regalos en  
RELOJERIA JOYERIA  
PLATERIA

*Pedro Rodríguez*

CENTRAL  
ATOCHA 112

(frente cine San Carlos)

PO DELICIAS, 1 - PO DELICIAS, 42

GLORIETA EMBAJADORES, 3

**MANUEL RIESGO**

Nombre comercial registrado

Almacén de Productos Químicos

**DESENGAÑO, 22**

Teléfonos: 2216134 - 2311956 - 2225821

DESEA A SUS AMIGOS, CLIENTES  
Y PROVEEDORES UN

**FELIZ Y PROSPERO AÑO 1974**



ARTICULOS PARA FUMADOR Y REGALO  
JUEGOS DE SOCIEDAD

SIEMPRE NOVEDADES

CARMEN, N.º 22 TEL. 232 08 17

- MADRID - 13 -

**FELIZ 1974 CON NUESTRA  
ENSEÑANZA  
PROGRAMADA  
DE BANCA**

Cane 200.000 pesetas en Madrid. Jornada intensiva, tardes libres. Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada. ¡Todos los meses colocamos a nuestros alumnos! Ambos sexos. Desde 16 años, sin limitación. No se exige título. Pida programa gratuito.

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SAN LORENZO, 11

(Junto a Hortaleza, 67)

**UN PERFUME...**

**EL OBSEQUIO  
MAS DELICADO**

**ALVAREZ GOMEZ**

**SERRANO, 14**

**SEVILLA, 2**

**AV. DEL GENERALISIMO, 41**

**felices  
NAVIDADES**

les desea a todos sus clientes y  
amigos en general

**feymar**

RADIO • TV • CINE • FOTO

Av. José Antonio, 6 • Narvéez, 3 • Gta. Bilbao, 5  
Pl. S. Juan de la Cruz, 1 • Cardenal Cisneros, 3  
Sancho Dávila, 6 • Jazmín, 34 (Pinar de Chamartín)  
Av. Donostiarra, 11



**Saloncito de Arte**

**A. Jiménez**

Marcos de estilo • Molduras  
Objetos para regalos • Grabados

Goya, 55 - Tel. 2 35 49 27

Madrid-1



BALONCESTO: DURARA TRES DIAS

# MAÑANA COMIENZA EL IX TORNEO PHILIPS

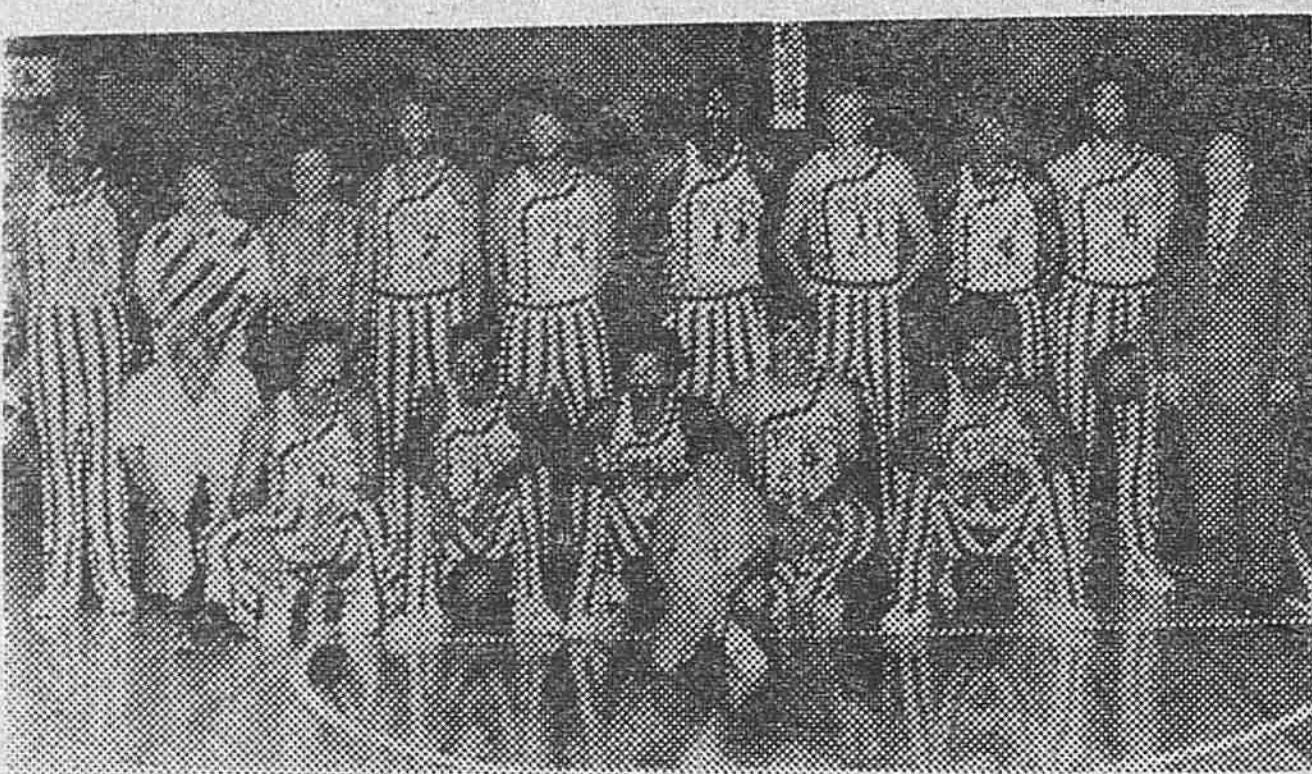
SELECCION NACIONAL DE PUERTO RICO-JUVENTUD, PRIMER PARTIDO  
REAL MADRID-OBRA DE BUENOS AIRES, SEGUNDO ENCUENTRO  
DE LA JORNADA

Mañana comenzará la novena edición del Trofeo Philips de baloncesto. El Real Madrid, vencedor el año pasado, intentará revalidar su título. Pero esta vez hay una selección, la de Puerto Rico, cuarta en Munich, que intentará batir a los madrileños. Luego, el Club Obras de Buenos Aires y el español Juventud forman el cuadro de equipos que componen el plantel de este torneo de Navidad. Mañana ya habrá dos confrontaciones en esta competición de todos contra todos: a las 18 horas, Puerto Rico-Juventud, y a las 19,30, Real Madrid-Obras de Buenos Aires. La predicción es fácil en principio, y favoritos son Puerto Rico y Real. Pero antes habrá que jugar los encuentros, que deberán ser emocionantes, en donde las clases de baloncesto serán bien diferentes. Sudamericanos y españoles frente a frente.

## Puerto Rico, estrella del torneo

La estrella de este IX Torneo Philips es, sin duda, la selección de Puerto Rico. Forman este equipo hombres de clase reconocida, aparte el famoso y olímpico varias veces Theo Cruz, Báez, Hatton y Rivera, además del joven Gomila, que estuvo en la Universiada de Moscú. El «pivot» Rubén Rodríguez es firme puntal de la selección puertorriqueña, mientras un hombre conocido en España, el «barcelonista» Héctor Blondest, pondrá de manifiesto su capacidad ofensiva entre los suyos, Dalmau y Pacheco son también hombres a considerar. No hay en este «seleccionado» grandes alturas físicas, pero sí una elasticidad espléndida, y sólo Theo Cruz pasa de los dos metros. El resto está en un metro noventa, y en el caso de Rubén Rodríguez, uno noventa y nueve...

Como segundo equipo incógnita del IX Torneo de Na-



Selección nacional de Puerto Rico, cuarta en Munich

vidad figura el Club Obras de Buenos Aires, que pone en cancha a once internacionales, lo que quiere decir que tiene una plantilla espléndida, la mejor de Argentina, y eso lo demuestra su título de campeón nacional. Salvo Sandor, Tocali y Finocchietto —ya algo veteranos—, el resto son jóvenes realidades argentinas. Destaca el base Flores y el «pivot» Benítez, aparte de Sandor, sin olvidar al juvenil Scola, de más de dos metros de altura. Aleros como Becerra y Pratto, recordando asimismo a Rafaelli, de diecinueve años. La media de altura es buena: cuatro hombres que sobrepasan los dos metros, y el resto, bien avanzados los metro noventa. Lo que quiere decir que, en principio, hay madera para ofrecer resistencia a los equipos restantes del torneo navideño que organiza el Real Madrid desde hace nueve años y en donde ha resultado campeón en cinco ocasiones.

Visto el encuentro de anoche frente al Real Madrid, el Juventud poco tiene que hacer ante el doble campeón de España. Pero, como una cosa es la «Liga de los quince» y otra cualquier campeonato, esperamos que los Buscató, Santillana, Estrada, nermanos Margall, etc., deparen un encuentro de emoción en el primer choque de mañana, que abre precisamente el Torneo Philips. Por eso se

adelantó el partido de anoche con el Real Madrid, que debía haberse celebrado hoy, domingo. Así pues, nada que decir y sí mucho que esperar de la electrizante «pose» de los de Badalona, que, hoy por hoy, son los segundos de España.

## El Real Madrid, fantástico

Para el Real Madrid, nada que decir. Que son favoritos, junto con la selección de Puerto Rico, de este torneo. Pero que mucho tendrán que exponer para triunfar. De momento, el «cinco» formado por Vicente Ramos, Brabender, Rullán, Luyk y Walter es inmejorable en Europa (perdón por el resto, entre los que están yugoslavos e italianos), y mucho esperamos del cuadro de Pedro Ferrándiz para que revalide el título del pasado año, en donde Estudiantes, Palmeiras y Universidad de Virginia no fueron demasiado rivales para los madrileños. Esta vez, la Directiva del Real pensó en ofrecer mayor atractivo con Puerto Rico y Obras de Buenos Aires, dos grandes conjuntos sudamericanos, aún recordando a los brasileños, que son gente en esto del «basket» mundial, aunque no estuvieran en Munich entre los cuatro primeros (URSS, USA, Cuba y Puerto Rico fueron los mejores del mundo).

Los días 24, 25 y 26 se jugarán los partidos de este torneo. Ya referidos los encuentros de mañana, queda decir que el martes jugarán Juventud-Real Madrid (otra versión de «lo de anoche») y Puerto Rico-Obras de Buenos Aires, para ser el día 26 la última confrontación entre Obras de Buenos Aires y Juventud y Real Madrid-selección nacional de Puerto Rico, «a priori», el auténtico plato «fortissimo» del torneo. Como siempre, habrá buen baloncesto en Navidades en Madrid. Eso siempre es una garantía.

E. L.



Club Obras, de Buenos Aires, campeón de Argentina

# REAL MADRID, 111; JUVENTUD, 65

Los catalanes exhibieron un juego tosco y sin garra

Anoche, en el pabellón de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, el equipo campeón de España derrotó por 111 a 65 al Juventud de Badalona luego de que la primera parte terminase con un claro 59 a 26. El color, por decir algo, estuvo en el imaculado blanco de los titulares de la cancha. Para los verdinegros catalanes mucha pena y escasa gloria por referirnos al manido decir en este escribir en donde hay un solo bueno y bastantes regulares. Una competición con sólo un candidato y un resto de meros comparsas. Triste, pero verdad. ¿De dónde saca el Juventud ese tosco hacer baloncesto que se transfigura en

la selección en las personas de sus jugadores? Frente al Real Madrid de anoche y de todas las mañanas, tardes y noches, la cosa no pasó a mayores porque Ferrándiz no quiso ensañarse por aquello que todos comprenden.

REAL MADRID. — Brabender (8), Vicente Ramos (8), Cristóbal (6), Cabrera (10), Paniagua (4), Prada (4), Walter (26), Corbalán (7), Rullán (19) y Luyk (19).

JUVENTUD. — Santillana (14), Estrada (11), J. M. Margall (4), E. Margall (8), Filba (4), Buscató, N. Margall (7), Ametller (2), Udaeta (5) y Escorial (10).

Elías LAFERRIERE

Información suministrada por GAHISA

**Cordero PC**

PRECIOS SEMANA del 24 al 30

Canal a carnicero ..... 145 Ptas. Kg.

Precio de venta al público:

Chuletas ..... 228 Ptas. Kg.

Pierna... ..... 186 Ptas. Kg.

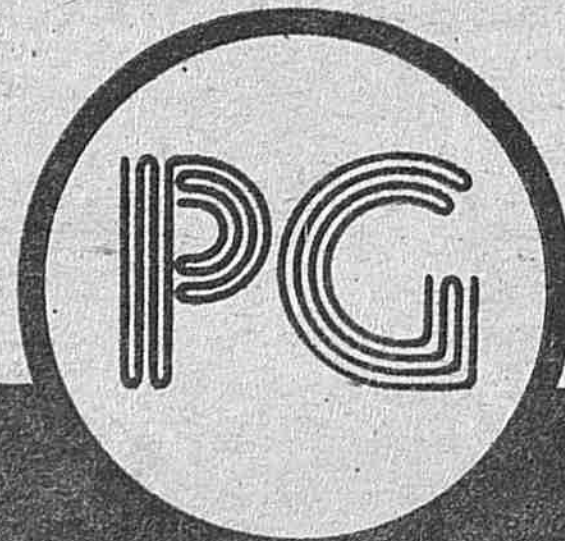
Paletilla ..... 157 Ptas. Kg.

Falda/Pescuezo ..... 87 Ptas. Kg.

Advertimos que estos precios son orientativos.

El carnicero podrá compensar en otra proporción el precio de las distintas piezas sin sobrepasar un beneficio del 15% sobre el valor de la canal.

Cumpliendo el compromiso adquirido con el consumidor madrileño, GAHISA ofrecerá semanalmente esta información.



**Cordero  
siempre al punto.**

Es un producto GAHISA



# NO DUDO DEL EXITO ESPAÑOL

## EL SELECCIONADOR HACE YA PLANES PARA EL MUNDIAL

BARCELONA. (Afil.)—«No dudo del éxito español en París», ha declarado el seleccionador nacional, Ladislao Kubala, al referirse al encuentro de desempate que para la calificación a la Copa del Mundo han de disputar los equipos de España y Yugoslavia.

Kubala ha señalado que la última jornada de Liga que se jugará antes de este partido, que la FIFA ha fijado para el día 16 de enero, será la del 6 de enero y el día 7 convocará a los que seleccione.

«Si hay algún equipo con seleccionados que debe jugar el día 9, preferiría, como en el caso del Athletic de Bilbao, que se aplazara este partido. Si no fuera así, recibiré a los bilbaínos que convoque al día siguiente.»

Kubala ha dicho también que no podrá haber ninguna concentración previa al día 6, por ejemplo, el 2, dado lo recargado del calendario.

Kubala presenció anoche el Barcelona-Atlético de Madrid para seguir la actuación de los internacionales de ambos equipos, pero no ha señalado todavía quiénes serán los 22 jugadores que integrarán la lista que debe enviarse a la FIFA diez días antes del partido, o sea, el día 6 de enero.

Kubala, que remarca su optimismo sobre el des-

enlace de este trascendental partido, añade que después «habrá que desintoxicar a los jugadores fatigados al término de la Liga y Copa y luego volver a la preparación física y mental en el mes y medio de que dispondremos después de que termine la temporada oficial en España, aparte que también debe contarse con la eventual llegada del Atlético de Madrid a la final de la Copa de Europa, el 15 de mayo, en Bruselas.

Con respecto a la reclamación yugoslava sobre la fecha fijada por la FIFA, Kubala ha dicho que no cree en que se cambie. «Al llegar a Madrid, donde he estado, ya teníamos el despacho oficial de la Federación Internacional anunciando fecha y lugar, 16 de enero en París. No creo que pueda variarse, porque sir Stanley Rous ya no está en Zurich y no se puede tomar ninguna decisión en contrario sin su conformidad. La fecha de mayo que señalan los yugoslavos es absurda y completamente inaceptable para España. Ellos descansan hasta el 3 de marzo, vuelven al entrenamiento y a los partidos de Liga y estarían muy en forma para mayo, frescos y preparados. España, en cambio, ha de jugar domingo y miércoles Liga y Copa y llegará a mayo necesitando un descanso los jugadores.»

## SANTAMARIA, CON MUCHAS BAJAS

# TENGO EL EQUIPO ROTO

«Pero a pesar de todo soy optimista»

El Español de Barcelona, con su entrenador, Pepe Santamaría, al frente, pasó fugazmente por Madrid. Ayer por la mañana tomó tierra en Barajas el avión que traía a los blanquiazules desde Barcelona, e inmediatamente después éstos emprendieron viaje hacia Navacerrada, donde han quedado concentrados hasta la hora del partido. Los españoles están, como se ve, muy cerca de su rival, incluso en las horas precedentes al encuentro. Desde Navacerrada, diálogo con Santamaría, que no tiene inconveniente en dar la alineación más probable de su equipo. Es la siguiente: Borja, en la puerta; Ramos, De Felipe, Glaría y Graneiro, en la línea defensiva; Poli, Romero y José María, en el centro del campo; Roberto Cino, Guri y Juan María, como atacantes. Pero Santamaría advierte:

—A última hora puedo decidir cambios, porque el estado de algunos jugadores no es del todo satisfactorio. Por ejemplo, puede salir por Romero Solsona; ya veremos.

A la expectativa quedan también Bertomeu, Aquino y Carbonell. Hay que decir que el Español se presenta en Madrid cargado de bajas. En la enfermería blanquiazul están Ochoa, De Diego, Roberto Martínez, Amiano y Pepín. Y aún Carbonell no está recuperado del todo. Santamaría explica:

—Ya no me lamento porque arrastramos bajas desde hace mucho tiempo y estoy acostumbrado.

—Las bajas de atacantes como Roberto Martínez, De Diego y Amiano significan que el Español ha perdido mucha fuerza ofensiva?

—Por lo pronto, estas bajas y otras han roto el equipo y ello ha sido causa de que su rendimiento no esté de acuerdo con lo que todos esperábamos. Al Español le falta compenetración, pero ésta no puede lograrse si cada domingo perdemos un jugador.

—Los nuevos fichajes no han potenciado al equipo suficientemente?

—Son chicos jóvenes, con clase y llegarán a cuajar. Pero acaban de llegar como quien dice.

—¿Le hubiese gustado enfrentarse al Madrid en otras circunstancias?

—Hombre, claro. Ya le digo que tengo el equipo roto. Pero aun así, ya veremos lo que pasa en el campo.

—¿Optimista a pesar de todo?

—Optimista siempre.

### EL REAL MADRID

El Real Madrid se encuentra en su retiro habitual de Navacerrada. Ninguna novedad en el

equipo de Muñoz, excepto las que ya hemos venido anunciando a lo largo de la semana; es decir, la incorporación de Benito y Marañón. Pero la presencia de este último en el Bernabeu depende únicamente del estado físico de Aguilar. Por tanto, frente al Español el Real Madrid pondrá en acción a Junquera; José Luis, Benito, Touriño; Pirri, Zoco; Amancio (o Aguilar), Velázquez, Marañón (o Amancio), Netzer y Mas.

V. M.

Cruyff marcó un gol fabuloso

# JUSTA VICTORIA DEL BARCELONA (2-1)

Reina, sensacional, evitó una derrota atlética más abultada

BARCELONA. (Crónica especial del corresponsal deportivo de Pyresa, Alonso Ramírez, para ARRIBA.)—Vaya por delante, como pórtico de esta crónica apresurada, tiempo y espacio mandan, el fabuloso gol de Cruyff, primero del Barcelona ante el Atlético de Madrid, y que supera en mucho el conseguido por el holandés de oro hace ahora tres jornadas, frente al Gijón, en este mismo escenario. Si en aquella ocasión fue una jugada de billar, por su precisión y belleza, en esta ocasión ha sido una auténtica demostración de fuerza y habilidad para introducir en el marco de Reina lo que a primera vista parecía imposible. Ocurrió en el minuto 43 del primer tiempo. Internada por la banda de Rexach, con centro final sobre Cruyff, quien sin ángulo de tiro y de forma acrobática hace inútil el esfuerzo de Reina por evitar el mismo. En una palabra, un gol para la historia y la apoteosis en los graderíos del estadio.

Después de esto y entrando en materia, comencemos por afirmar que ningún reparo cabe oponer al triunfo azulgrana sobre el cuadro de la capital de España, al que ha superado en todos los frentes. Si alguien lo

duda, y por aquello de que cifras cantan, el Barcelona ha botado 16 córners —si nuestras cuentas no fallan—, en tanto que sus oponentes sólo uno a lo largo y ancho del partido.

## El Barça, con más oportunidades

Ahora bien, si con lo expuesto no basta, añadimos a lo dicho que las oportunidades más claras de gol las tuvo siempre el conjunto local. Unas veces Reina, las más, que ha estado —todo hay que decirlo— sensacional, y otras, la diosa Fortuna, como aliada de los madrileños, han privado al Barcelona de una victoria más holgada.

Mientras que en el primer tiempo asistimos a una sola jugada auténticamente de peligro, a cargo de Gárate, por el bando visitante, nos encontramos que el cuadro local protagonizó, en la misma fase, un disparo de Rexach, que Reina desvió a córner en última instancia; un remate de cabeza de Cruyff, a cargo de Asensi que lame el larguero; otra nueva parada de Reina, esta vez a tiro de Asensi. Y no acaba aquí la cosa, ya que, en las postrimerías del pri-

mer tiempo, es Sotil quien está al borde de conseguir el segundo gol.

Poco cambia el panorama en la reanudación, si bien el Barcelona, como consecuencia del gol del Atlético de Madrid, baja considerablemente en su rendimiento, y es el conjunto de Lorenzo quien lleva la iniciativa. No obstante, de nuevo las más claras ocasiones de gol son protagonizadas por los hombres de Rinus Michels, y asistimos a una serie de intervenciones a cargo de Reina, como en el tiro final de Asensi, con la etiqueta de gol por delante. Así, pues, a la vista de los hechos, no tenemos por menos que convenir en el justo y merecido triunfo azulgrana sobre un rival difícil e incómodo. Hecho que hace más meritorio aún su triunfo.

## Planteamiento defensivo

Llegó el Atlético de Madrid con un planteamiento de color netamente defensivo, con especial atención a Cruyff, en la persona de Benegas, encargado de su marcaje. Por su parte, el Barcelona, desde el principio, favorecido por el planteamiento táctico de Lorenzo, se lanzó a la

ofensiva, en tanto que sus rivales trataban de organizar, sin conseguirlo, vaya ello por delante, el contraataque, ante la inseguridad de las líneas de cobertura, donde Asensi tenía destacada participación. Todo sobre ruedas hasta la lesión de Rifé, sustituido por Gallego. Bajó ostensiblemente el rendimiento de la cobertura azulgrana, aunque la presión barcelonista fue evidente. En la segunda parte, un nuevo gol, esta vez a cargo de Rexach, situó la balanza favorable al Barcelona, y cuando todo parecía indicar que íbamos a asistir a un festival goleador, el Atlético de Madrid acortó distancias con un tanto del oportunista Gárate, que cayó como un jarro de agua fría no sólo sobre los jugadores, sino también sobre la afición. El equipo se resistió, y aunque el Atlético de Madrid, donde se produjo la inclusión de Adelardo y Luis —este último en las postrimerías del partido—, no acertó en el camino del gol, su dominio territorial fue evidente. Se defendió bien el Barcelona, hasta que, finalmente, logró de nuevo hacerse con la situación, después de media hora sin acertar con el ritmo imprimido al partido en los primeros 45 minutos de juego.

# SORPRENDENTE DERROTA DE ORANTES

CAYO ANTE RAFAEL RUIZ POR 6-3 Y 6-2

BARCELONA. (Afil.)—La eliminación de la raqueta número uno de España, Manuel Orantes, en el Campeonato de España que se está celebrando en las pistas del Real Club de Polo, ha sido la nota destacada de la jornada de hoy, en que se han reanudado los partidos después de la suspensión en señal de luto, decretada en la jornada de ayer.

La presencia de Orantes, que ha justificado su mal momento de juego, ha sido en estos Campeonatos casi meteórica, ya que entraba en ellos en los cuartos de final y ha quedado borrado por el joven R. Ruiz, quien le derrotó en sólo dos sets y con total claridad, por 6-3 y 6-2.

En los otros partidos de cuartos de final, Juan Gisbert venció a J. J. Muntañola por 7-5 y 8-6; A. Martorell eliminó a A. Muñoz por 6-2, 3-6 y 6-3, y J. Higuera a J. Herrera por 9-7 y 6-1.

La hazaña de Ruiz tuvo empero escasa duración, ya que a continuación disputó la primera semifinal a J. Higuera y éste le venció por 6-2 y 6-1, proclamándose primer finalista y gran favorito de la competición.

En cuartos de final femeninos, C. Perea venció a M. V. Baldivinos por 6-3 y 6-4, y Silvia Blume a M. J. Mateo por 6-1 y 6-3.

En dobles masculinos, cuartos de final, L. Bruguera y M. Vázquez vencieron a A. Capitán y J. Morga por 8-6 y 6-2, para perder después en la semifinal ante Orantes y Muñoz por 6-4 y 6-0.

En mixtos, M. J. Mateo y A. Capitán vencieron a L. Niort y J. M. Gisbert por 7-5, 8-6 y 6-2. En octavos de final y en cuartos fueron vencidos por M. Álvarez y C. Puigmiquel por 7-5, 6-3 y 6-2.

## España, eliminada de la Sunshine Cup

MIAMI BEACH. (Afil.) — Africa del Sur y Estados Unidos disputarán la final de la Sunshine Cup al vencer en las semifinales a los equipos de España y Francia, respectivamente.

### Resultados:

Cuartos de final (partidos aplazados por la lluvia: España vence a Argentina 2-0. Javier Soler vence a Carlos Gattiker, 6-1, 6-0. José García vence a Hernando Dallafontana, 6-3, 6-4. Francia vence a Italia: Herve Hauvain vence

a Luigi Signorini, 6-3, 2-6, 6-2. Christophe Casa vence a Enzo Vattuone, 2-6, 6-2, 6-2.

### Semifinales:

Africa del Sur vence a España 2-1: Javier Soler vence a John Eagleton, 6-3, 4-6, 6-4. David Schneider vence a José García, 4-6, 6-4, 6-3. Eagleton-Schneider vencen a Soler-García, 6-2, 7-5. Estados Unidos vence a Francia 2-0: Bylli Martin vence a Herve Gauvain, 6-1, 6-2. Butch Waltz vence a Christophe Casa, 6-4, 4-6, 6-1.



## EXAMEN A TRES FEDERACIONES

## EL TIRO OLIMPICO SIGUE EN ALZA

## ● VALLDUVI LOGRO EL TITULO EUROPEO EN FOSO

Buen año el de 1973 para el tiro olimpico español. Sobre todo para el de plato, en las dos modalidades de foso olimpico y «skeet». La participación de tiradores y equipos españoles en las competiciones internacionales ha sido amplia y con resultados positivos. La línea de superación se ha mantenido, con notables triunfos y actuaciones destacadas. Lo principal ha sido ese Campeonato de Europa en la especialidad de foso conseguido por el reusense Eladio Vallduvi. Es el primer título europeo absoluto que viene a España. Pero no puede pensarse que haya habido sonido de flauta, porque cuando Vallduvi llegó a Turín en los últimos días de septiembre tenía ya modos y maneras y resultados importantes, que le convertían en uno de los favoritos. En 1969 había obtenido medalla de bronce y en 1971, de plata, en los Campeonatos continentales. Además, en este mismo año de 1973 había ganado el Gran Premio de los Cárpatos en Bucarest y había estado entre los primeros en el Gran Premio de Moscú. Su récord está a un solo plato del mundial. El título, pues, de Vallduvi es la consecuencia de una preparación y de una singular condición personal. Pero el tiro español no es sólo Eladio Vallduvi, porque en los europeos de Turín, el equipo que formaban Vallduvi, Sancho,

Azcue y Bladas queró segundo, detrás sólo de Francia y por delante del resto.

En los recientes mundiales de Melbourne, celebrados en noviembre, los equipos españoles quedaron cuartos en la modalidad de «skeet» y quintos en foso olimpico, con Vallduvi sexto individualmente en foso, sólo precedido de un ruso, dos norteamericanos y el italiano Mattarelli, al que había superado en el Campeonato de Europa.

Se ha mantenido, pues, en la especialidad de plato, esa línea ya alcanzada, y se ha mejorado el nivel medio de resultados. El tiro al plato español está entre los mejores del mundo, y dentro de los naturales altibajos que se registran puede decirse que en estos últimos años ha conservado una línea de franca regularidad dentro de ese primer plano.

En la otra especialidad olimpica, la de precisión, no ha habido muchas competiciones de carácter internacional, aunque dentro del ámbito nacional sí. Y en lo internacional, quizá lo más importante es ese segundo puesto de Jaime González Chas en las tiradas de Pretoria (Africa del Sur) celebradas en el mes de abril, y a las que previa invitación acudieron los mejores clasificados en la Olimpiada de Munich en cada una de las especialidades.

## VELA

## TRES TITULOS MUNDIALES

El desarrollo de los deportes náuticos en España, iniciado ya hace unos cuantos años, se ha mantenido a lo largo del año 1973 que ahora concluye. Ha aumentado el número de embarcaciones en las costas y en los lagos interiores y también el número de competiciones. La propaganda ha ido en aumento. El Salón Náutico Internacional en Barcelona, vio cómo crecían las superficies, los expositores nacionales y extranjeros y el número de visitantes. Además, el salón se expandió con la muestra llevada a cabo en Madrid. La baza, de los deportes náuticos, principalmente de mar, llegó al interior. El ensayo constituyó un éxito, que obligará a repetir la acción en los próximos años y quizás, no solo a Madrid deberá llegar la muestra.

En lo deportivo, cabe decir que el deporte de la navegación a vela ha sido el más sobresaliente, pues se han logrado tres títulos mundiales. En Málaga, los españoles Félix Gancedo y Rafael Parga, triunfadores ya en el campeonato de España y en otras competiciones europeas, lograron el título mundial de «snipes» en el pasado octubre, para completar un trío de títulos mundiales, que antes habían apoyado los juveniles Antonio Gorostegui y Manuel Albalat con su triunfo en el mundial de la clase 470 en agosto, y que habían iniciado en el mes de julio Martín y Pujol, al ganar el campeonato mundial de la clase «Vaurien» en la categoría «junior».

Las competiciones de vela, que cuentan con un regatista notable en la persona de Su Alteza Real el Príncipe de España, han tenido mayor auge y una repercusión en los medios informativos de acuerdo con el desarrollo de este deporte. Ya no pasan inadvertidas y no sólo por la presencia de tan ilustre navegante, sino por la propia fuerza de este atrayente deporte. Por eso se siguió con interés el campeonato de España de la clase «soling» desarrollado en las aguas cántabras de Laredo; el europeo de la clase «Dragón», en el que el balandro «Presumida», de Blasco, Viudes y Cuatrecasas, logró el subcampeonato y el trofeo «Princesa Sofía», clásico ya entre las competiciones de vela españolas y que con carácter internacional se organiza en Palma de Mallorca, desde hace varios años.

## HOCKEY SOBRE HIERBA

## QUINTO EN LA COPA DEL MUNDO

El año 1973 comenzó para el hockey español con un relevo en la presidencia de la Federación Nacional. Joaquín Dualde, jugador olímpico internacional, ya retirado, sustituyó a Domingo Vernis.

Los días 3 y 4 de febrero se disputó en París la fase clasificatoria para la I Copa de Europa de hockey en sala. Allí acude el equipo español de esta especialidad y no logra la clasificación al colocarse en el puesto quinto.

Naturalmente, el relevo en la presidencia implica el cambio de criterios en algunas cuestiones. Así se decide contratar los servicios del alemán Horts Wein como técnico de la Federación Española. Por otra parte, se organizan algunos actos con el fin de celebrar los cincuenta años del hockey español.

En el orden de competiciones nacionales, el Egara se proclama campeón de España. El equipo del Club de Polo de Barcelona consigue el título en la categoría femenina y el Polo se proclama asimismo campeón de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo al vencer al equipo B de ese mismo Club en la final, disputada el día 30 de mayo.

El representante español en la Copa de Europa, que se disputa en la ciudad de Frankfurt, es el Egara. Consigue un meritorio quinto puesto.

Las actividades internacionales de la selección arrojan en total un saldo positivo. Se empató a un tanto con Inglaterra en Gran Bretaña y a cero con Escocia. En España se venció por ocho goles a uno a Francia. Pero el máximo acontecimiento del hockey mundial se celebra en el mes de agosto en Amsterdam. Es la II Copa del Mundo, y España acude a la capital holandesa con su equipo de gala. Se gana a Kenia por 4-1, a Nueva Zelanda por 2-1 y se pierde contra Alemania por 1-0. La India nos vence asimismo por 2-0 y nos imponemos a Japón por 3-0. Por cinco goles a cero se gana al equipo belga, para finalizar la competición derrotando a Inglaterra por tres goles a cero. Se acaba en un quinto puesto bastante aceptable.

La última competición de hockey celebrada este año ha sido la que acaba de terminar en Madrid hace sólo unos días: Torneo Interclubes-Sub-21. (Pyresa.)

## PANORAMA

## ESGRIMA

## Finalizó el trofeo «César de Diego»

El próximo martes día 25, a las 12,30 de la mañana, tendrá lugar en el auditorium del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes la entrega de premios del trofeo «César de Diego», que se ha venido realizando en sus diferentes modalidades durante todo el año. Los primeros clasificados son: Joaquín Campomanes (Madrid), ganador de la fase de florete.

Carlos Rodríguez (Sevilla), ganador de la fase de espada. Luis Sánchez Elvira (Madrid), ganador de la fase de sable. Alicia Moreno de Carlos (Madrid), ganadora de la fase de florete femenino.

El acto de entrega de premios es una exhibición de los cuatro primeros clasificados de cada arma, a la que seguirá el reparto de trofeos correspondiente.

## CICLISMO

## El «Giro» puede empezar en Moscú

El «Giro», la tradicional prueba ciclista italiana, que el año pasado salió por primera vez de las fronteras del país recorriendo con su trazado varios países europeos, podría asumir en su próxima edición dimensiones aún más grandes.

Se habla, en efecto, de que Vincenzo Torriani, el organizador del «Giro» de Italia, está dispuesto a montar una vuelta ciclista que de «italiana» sólo tendría el nombre, ya que partiría de Moscú y después de varias etapas por países del Este europeo llegaría a la meta situada en Munich, sede de los Campeonatos Mundiales de Fútbol.

El organizador no confirma ni desmiente nada, y se limita a afirmar que aún no puede hacer previsiones sobre la próxima edición del «Giro». Mientras tanto, algunos periódicos han dado a entender que están dispuestos a alzar su voz de protesta si la más importante prueba ciclista de Italia llegara a desarrollarse en la Europa centro-oriental y solamente dispusiera de un reducido «apéndice» del trazado en territorio italiano.

## Presupuesto de la Vuelta a España

La Vuelta Ciclista a España pasará por Granada el próximo día 26 de abril, según ha manifestado don José Luis Albéniz, director de organización de la prueba citada. La Vuelta llegará a Granada procedente de Almería en la tercera etapa y desde allí seguirá hasta Córdoba, final de la cuarta.

El señor Albéniz dijo también que el presupuesto total de la carrera es de 28 millones de pesetas.

## FUTBOL

## Galardón para Antonio González

La Insignia de Oro de la Federación Gallega de Fútbol ha sido impuesta a don Antonio José González Fernández, presidente de la Federación Española de Patinaje y ex presidente durante varios años del Real Club Deportivo de La Coruña. La imposición, en el transcurso de un sencillo acto, estuvo a cargo del titular de la Federación Gallega de Fútbol, Cristino Alvarez Hernández.

En el breve acto, el señor Alvarez Hernández resaltó los méritos deportivos del señor González Fernández, y éste dio las gracias por la distinción de que era objeto, y señaló que su labor no constituye mérito alguno, puesto que todo lo hace en pro del deporte, que es su gran afición.

## AUTOMOVILISMO

## Modificación en las «Veinticuatro horas de Daytona»

La crisis del petróleo tendrá repercusiones sobre la organización de la carrera de resistencia de las «Veinticuatro horas de Daytona», que se disputará el año próximo.

La popular prueba norteamericana sólo tendrá una duración de seis horas, ha indicado en Módena Jim Foster, portavoz oficial de la organización.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY DOMINGO DIA 23 DE DICIEMBRE, A LAS 4,30 TARDE  
CAMPEONATO DE LIGA DE PRIMERA DIVISION

R. C. D. ESPAÑOL - REAL MADRID C. de F.  
OCTAVO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: HOY DOMINGO taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla número 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, avenida Monte Igueldo, 6 (Bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 Casa Mariano; Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel), de 11 a 1,30 tarde, y en las exteriores del Estadio, desde las 3,15 de la misma en adelante.

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 2,45 tarde

EL BILLETEAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «H»



## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 11,15 CARTA DE AJUSTE.  
Variaciones sobre un tema de Haydn.
- 11,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR.
- 12,25 UNIDAD MOVIL.  
Tenis. Final Campeonato de España.
- 14,12 CONCIERTO.  
Ecce Homo, de Peris.  
Suite Poemática, de Zama-cois.  
Suite Flamenca, de Carlos Montoya.
- 15,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 15,15 REVISTA DE TCROS.
- 15,45 DISNEYLANDIA.  
Cincuenta años felices.
- 16,35 PINOCHO.  
Capítulo IV.
- 17,30 INFORMACION DEPORTI-VA.
- 17,33 AVANCE INFORMATIVO.
- 17,38 LARGOMETRAJE.  
«La guerra de los mundos.»
- 19,08 INFORMACION DEPORTI-VA.
- 19,10 BALLET.  
«Giselle», segundo acto.
- 20,00 FUTBOL.  
Sporting de Gijón-Real So-ciedad.
- 22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 22,15 ESTRENOS TV.  
«Asalto al Gavaloni.»
- 23,25 ESTUDIO ESTADIO.
- 23,56 ULTIMAS NOTICIAS.
- 24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.  
Los conciertos para cuatro violines, de Vivaldi.
- 19,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 19,02 JOHNNY QUEST.  
«La isla del terror.»
- 19,35 PAN TAU.  
«Pan Tau hace las maletas.»
- 20,05 PROGRAMA MUSICAL.  
Conciertos de Brademburgo.
- 21,11 DOCUMENTAL.
- 22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 22,11 CINE-CLUB.  
«El azar de Baltasar.»
- 23,45 DESPEDIDA Y CIERRE.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.  
Villancico de Nochebuena.
- 14,00 AVANCE INFORMATIVO.
- 14,05 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 BUENAS TARDES.  
— Revista de cine.  
Comentarios: Alfonso Sán-chez.
- 16,00 ESPECIAL VACACIONES.  
«El despertar» (1974).  
Guión: Paul Osborn.  
Intérpretes: Gregory Peck, Jane Wyman, Claude Jar-man Jr., Chill Wills, Clem Evans.  
Dos familias de colonos —los Baxter y los Forres-ter— asentados en los bos-ques que en un tiempo ro-dearon Jacksonville, signifi-can, encarnan en el contra-punto de sus vidas, de sus problemas, de sus variopin-tas maneras de ver y sentir la existencia, el primer pa-so firme de todo un pueblo y una raza.
- 18,25 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,30 LA CASA DEL RELOJ.  
«Navidad» (I).
- 18,55 CON VOSOTROS.  
Presentación y comentarios del libro «Rosafria», de Ma-ría Teresa León.
- 19,00 LAS AVENTURAS DE GA-BY, FOFO Y MILIKI.
- 19,30 BALONCESTO.  
Torneo de Navidad: Real Madrid-Argentina.  
Partido de la primera jor-nada del Torneo de Navi-dad, desde el Pabellón del Real Madrid.
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,40 LLEGADA INTERNACIO-NAL.  
El equipo de «Llegada In-ternacional», con Luis Agui-

## programas de TV

lé y Gerardo Miró al frente, preparan un programa es-pecial de su serie para la próxima Nochebuena. Den-tro del esquema ya conoci-do de esta serie, pero con un aire y enfoque distintos, que éste de acuerdo con la fecha de su emisión, podre-mos ver a:

Emilio José, Javier Marina, Los Diablos, Los Mismos,

Joaquín Díaz, Coro de Ni-ños de las Escuelas Pías de Barcelona, Mary Sánchez y Los Bandamas, Grupo Es-tén, Santeiro, Juanito Val-derrama y Dolores Abril.

22,55 MISA DE NOCHEBUENA.  
Retransmisión de la Santa Misa desde la catedral de Essen (Alemania).  
En el transcurso de la mis-ma, dirigirá la palabra a

los fieles monseñor Franz Hengsbach. El coro de la catedral será dirigido por Karl Link.

24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

20,00 CARTA DE AJUSTE.  
Villancicos de España.

20,25 PRESENTACION Y AVAN-CES.

20,30 EL CLAN DE LOS PILLUE-LOS.

«El caso del gordo infame, tragón, invisible».

21,00 YAZ VIVO.

Cuarto y último programa del conjunto Elues Fromn Kansas City, grabado du-rante su actuación en el VIII Festival de Yaz de San Sebastián.

21,30 TELEDIARIO 2.

22,00 BEAT CLUB.

Este programa se aparta del tono habitual de la se-rie, ya que está dedicado en su totalidad a Johnny Cash.

22,30 MUSICAL.

«Oratorio de Navidad», Bach.

24 00 ULTIMA IMAGEN.

# 12% al 100% de liquidez.

Algo tan importante co-mo una inversión, necesita una descripción detallada de sus características.

Hiconsa le ofrece el me-jor beneficio para su dinero: el 12%. Y el 100% de liqui-dez, retirar su dinero inver-tido en participaciones pro-indiviso desde 25.000 pesetas cuando lo necesite.

Pero hay más.

Hiconsa le ofrece el 100% de seguridad, con Certifica-dos de Depósito Bancario negociables por simple en-doso. Esto le permite cobrar por adelantado la rentabili-dad de los cinco primeros años de inversión.

Además, Hiconsa le ofre-ce el 100% de respaldo. Con la ley 57/68, que garantiza

que el edificio donde in-vierte está en construcción y será terminado. (Ya tene-mos más de 100 edificios construidos).

El 100% de revalori-zación.

Hiconsa construye en Huelva -Isla Cristina y El Rompido- las zonas de mayor futuro turístico de España.

El 100% de información.

Todo lo que necesita sa-ber, Hiconsa se lo informa antes.

Incluso le llevamos a la Costa de la Luz para que pueda ver personalmente nuestras realizaciones.

Infórmese. Envíe este cupón y, confidencialmente, recibirá nuestra información.

**HICONSAR**  
RENTA S.A.

Invierta con un  
cien por cien de seguridad.  
Recorte y envíe este cupón.

Nombre \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_

Direc. \_\_\_\_\_

Loc. \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

ARRIBA 23-12-73

3  
H

CAPITAN HAYA, 52  
TEL. 459 11 54  
MADRID-16

La forma más completa de invertir.

## Hiconsar Renta

Ayuntamiento de Madrid

Domingo 23 diciembre 1973

Arriba 37



# TEATROS

**ALCAZAR.**—Compañía Teatro Infantil, 4,15: Pinocho. Dirección: Antonio Guirau.

**ALCAZAR.**—Compañía Antonio Garisa. 7 y 11: Cuidado con el de los cuernos (de Blasco y Ortega). Con (por orden de aparición) Doris Coll, Marcia Sharif Beatriz Savón, J. Germán, M. Luque y la colaboración de Alfonso del Real.

**ALES-BOITE.**—(Veneras, 6. Plaza Santo Domingo. Teléfono 2473062.) Domingos y laborables, 1,15. Sábados y vísperas festivos, dos funciones: 11,30 y 1,30. Tercer mes de éxito: Todos quieren porompompom. Libro y dirección de García de la Vega. Música y canciones de Mario Clavel. Con: María Pinar, Beatriz Carvajal, María Vidal, Paloma Juanes, Natalia Sandoval, Angel González, Pablo Hoyoy y la actuación extraordinaria de Mario Clavel. Balle hasta 4,30 madrugada.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.** 2318152.) 7 y 11 noche: Cita los sábados (de Jaime Salom). Dirección: José María Loperena. Mary Carmen Yepes Germán Cobos, Janine, Alexandre Mabel Escalón en una divertidísima comedia. Localidades a la venta para el día 31.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo 5. Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131.) Hacia las 300 representaciones, éxito cómico. 7 y 11: Arturo Serrano presenta compañía Paco Morán en Cada oveja sin su pareja, con Diana Lorys, Africa Pratt, Flora María Alvaro y la colaboración de Paco Muñoz Dirección: Montesinos. Una me da leche, otra me da lana y otra me da... risa para la semana.

**ARNICHES.**—(Teléf. 2224991.) Sábados, domingos, festivos, 4,15: Teatro Popular Infantil presenta Los leones de Lauro Olmo.

**BEATRIZ.**—(Tel. 2264626.) (4.º mes de éxito! 7-11: Compañía María José Goyanes con Fernando Guillén y Emilio Gutiérrez Caba en Usted también podrá disfrutar de ella, de Ana Diosdado, con Mercedes Sampietro y la colaboración de Luis Peña. Escenografía, Antonio Cortés. Dirección: José Antonio Páramo.

**BELLAS ARTES.**—(2324437. Director: José Tamayo.) 7 y 11: Queta Claver, Javier Loyola, Jaime Blanch en El rehén (de Brendan Behan; versión de Jaime Salom). Con Carmen Maura Ana María Méndez, Ricardo Alpuente, Luisa Fernanda Gaona y Andrés Mejuto (en «El General»). Dirección escénica: José María Loperena.

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: Conchita Montes Amelia de la Torre, Enrique Diosdado en Canción para un atardecer (de Noel Coward). Con Pepe Lara. Tres monstruos sagrados de la escena española frente a frente. Venta de localidades con cinco días. Hacia las 300 representaciones.

**CALDERON.**—7 y 10,45. El idolo de Madrid: ¡Manolo Escobar! con su nuevo espectáculo «España sigue cantando», con Carmen Morell, Angelita Font, Los impero's Bros, Slim Han His Gilr, Sonnia y Mayka y el fabuloso ballet de Lina y Miguel. ¡Acontecimiento espectacular! Autorizada para todos los públicos. Mañana 24, des-

canso compañía. Localidades a la venta para la gran gala de fin de año. Uvas de la suerte. Otros regalos serpentinas. Confetis, globos. Será una noche inolvidable.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música) ¡Segundo año! 7 y 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, La sopera (de R. Lamoreus; versión J. J. Artache, con Clara Suñor y la colaboración de Aurora Redondo). El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Hacia las 1.000 representaciones! Mañana descansó compañía.

**COMEDIA.**—7 y 11. Adolfo Marsillach en Canta, gallo acorralado. Versión de Antonio Gala sobre la obra de Sean O'Casey. Gran función Nochevieja, champán Codorniu, globos, serpentinas, uvas de la suerte. Venta anticipada de localidades.

**COMICO.**—(Paseo Delicias, 41), 2274537. Hoy, 4,30 y 7,15. Teresa Rabal, José Rubio, en «Gigi», de Colette. ¡El éxito de Madrid! Música y canciones de Eduardo Rodrigo. Con Carmen Carbonell, Asunción Balaguer, Mary Delgado, Lola Lemos y Emilio Alonso. Dirección: Víctor Catena.

**ESLAVA.**—(2665440) 7 y 11: María Asquerino, José Bódalo, Armand Calvo en Anillos para una dama, de Antonio Gala. Actriz invitada, Margarita García Ortega. Con Estanis González y la colaboración de Charo López. Elio Berhanyer, diseño, realización, vestuario. Dirección: José Luis Alonso «Éxito apoteósico para todos» (A. Prego, «A B C»).

**ESPAÑOL.** Hoy, 4,15 tarde. El cocodrilo Pascual. Dirección: Oscar Vidal.

**FIGARO.**—(2391645.) 7 y 11: Juanjo Menéndez en Los peces rojos (de Jean Anouilh), con Amparo Baró, Félix Navarro, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig. ¡Tres últimas semanas en este local! Localidades a la venta para la Función Extraordinaria Nochevieja.

**GOYA.**—(Tel. 2253217.) 7 y 11: La cocina (de Arnold Wesker). Dirección: Miguel Narros. Un plato fuerte para paladares exigentes.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.)—7 y 11: ¡Segundo año triunfal! Compañía Arturo Fernández con su fabuloso, arrollador y divertidísimo Patito a la naranja. ¡Una pura carcajada! Próximamente, 1.000 representaciones. Se despachan localidades para las fiestas de Navidad.

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: El día que secuestraron al Papa, de Joan Bethencourt, por Rafael Alonso, Margot Cotten, Carlos Lemos y compañía titular. «Las más grandes carcajadas estallan desde las primeras escenas.» (Adolfo Prego, «A B C».) Localidades a la venta para Nochevieja.

**LATINA.**—(Tel. 2652835.) 7 tarde y 10,45 noche: ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas Tony Leblanc con Esta es mi vida con las primerísimas figuras Lizette Daly, Antonio Fúnez, Ula Beckez, Pepita Ródenas, Nino Ribero y el ballet Masulli London Dancers. Una revista espectacular, alegre, frívola burbujeante.

**MARAVILLAS.**—(4465730.) 7 y 11: Sé infiel y no mires con quién. Un espectáculo históricamente divertido en su segundo año de arrollador éxito cómico. Más de 1.000 representaciones consecutivas en el mismo teatro. Localidades a la venta para la función de Nochevieja.

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 4,15 tarde. El teatro Nacional de Juventudes presenta Don Quijote de La Mancha, de Cervantes. Versión: Ricardo López Aranda. Música: Carmelo Bernaola. Dirección: Angel F. Montesinos.

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 7: Macbeth, de Ionesco. Versión castellana, F. Nieva. Con Gemma Cuervo, Antonio Ferrandis, Enrique Guitart, Montserrat Carulla, Luis Torner y la compañía titular del teatro nacional Angel Guimerá, de Barce-

lona. Dirección, José María Morera. Jueves y sábados, todas las localidades con 50 por 100 descuento. Próximos días 24, 25 y 26, descanso de la compañía. Últimas semanas.

**MARIA GUERRERO.**—Hoy 4,15 tarde. El Teatro Nacional de Juventudes presenta Don Quijote de La Mancha, de Cervantes. Versión: Ricardo López Aranda. Música: Carmelo Bernaola. Dirección: Angel F. Montesinos.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Marisol y José María Rodero en Quedate a desayunar. Dirección: Jaime Azpilicueta. Venta anticipada con cinco días de antelación. Temporada limitada por compromisos cinematográficos de Marisol. Localidades a la venta para Fin de Año.

**MONUMENTAL CINEMA.**—Hoy, 7 y 10,45 noche. Ballet Español Antología. Dirección: Alberto Lorca. Precios populares.

**MUNOZ SECA.**—(Plaza del Carmen, 2219047.) Hoy, 7 y 11: ¡Salga de mi alcoba... señora! Un año en cartel. ¡Últimos días! Localidades a la venta Navidad. Fin de Año.

**REINA VICTORIA.**—7 y 11. Compañía Julia Gutiérrez Caba con María José Alfonso y la colaboración de Lola Cardona en Las tres gracias de la casa de enfrente. Adaptación: Víctor Ruiz Iriarte. Función Nochevieja, localidades a la venta.

**RUZUELA.**—Compañía Lírica Nacional. Hoy, 4,30 y 7,30 tarde: Antología Serrano. Un nuevo espectáculo musical en 18 cuadros con las más bellas melodías de José Serrano. Cantantes, Coros, Ballet, Ballet Español de Curra Jiménez, Rondalla y Orquesta, 143 intérpretes. Director musical, Moreno Buendía. Dirección, José Tamayo. Funciones: Día de Navidad, 4,30 y 7,30 tarde.

# CINES

**ALCALA-PALACE.**—4,30-7-10,45: Odi sea bajo el mar. (Tolerada.)

**ALVI.**—5: El abuelo tiene un plan. (Tolerada.)

**AMAYA.**—4,30-7-10,30: Jeremy.

**APOLO.**—4: Los nuevos centuriones Juventud perversa.

**ARAGON.**—4,30: El luchador manco. Con falda y a lo loco. (18 años y 14 acompañados.)

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Una dama y un bribón (La bonne année). Color. El último triunfo de Claude Lelouch. Premio de interpretación a Lino Ventura y François Fabian, y premio Entrada de Oro a la película más comercial en el Festival Internacional de San Sebastián 1973. (Octava semana.)

**BAHIA.**—4: Los 7 magníficos y Un cerebro electrónico. (Toleradas.)

**BARCELONA.**—Ciclos especiales únicamente mayores dieciocho años. oContinua 10,45 noche, empezando la película a las 11: Tristana de Buñuel. Cualquiera localidad 50 pesetas. Próximamente, films de James Dean.

**BARCELONA.**—Matinal, 11. Continua, 4: Tarzán en las minas del Rey Salomón (estreno). Complementa el programa: Mortadelo y Filemón en El armario del tiempo. Tolerado para todos los públicos.

**BECERRA.**—4: Barril de pólvora e Intriga en la ciudad de El Cabo (14 años.)

**BENLLIURE.**—4,30, 7, 10,45: La Bella durmiente (Walt Disney). Technicolor. Technirama. Tolerada.

**BULEVAR.**—4-7-10,30: El joven Winston. (Tolerada.)

**CANCILLER.**—5: Matar o no matar. (Mayores 18 años.)

**CANDILEJAS.**—4: Infierno en el río y La duda.

**CAPITOL.**—7-10,45: El heredero (Mayores 18 años.)

**CARLTON.**—5: La duda.

**CARRETAS.**—10 mañana. Los compañeros. Pecados confesables.

**CARTAGO.**—Continua, 4: Hay una chica en mi sopa. Una ciudad llamada Bastarda.

**CERVANTES.**—5: Su majestad en hampa e Infierno de cobardes (Mayores 18 años.)

**COIMBRA.**—5: Sonora y Jerusalén.

**COLISEVM.**—4,30, 7 y 10,45: El ladrón que vino a cenar (Ryan O'Neal, Jacqueline Bisset, Wa-

rren Oates). Technicolor. Panavisión. dieciocho años y catorce acompañados.

**CONCEPCION.**—4: Infierno en el río y La duda.

**CONDE DUQUE.**—4,15, 7, 10,45: Las mariposas son libres.

**COPACABANA.**—5: El amor hace cosas extrañas y Jerusalén.)

**EL ESPAÑOLETE.**—7-11: Johnny cogió su fusil. (Mayores 18 años.)

**EMPERADOR.**—Continua, 4: El valle del fugitivo y El mensajero. Dieciocho años.

**EUROPA.**—4: El retorno del gladiador y Visto y no visto (Apto.)

**FALLA.**—5: Infierno en el río y La duda.

**FANTASIO.**—4,30: Las señoritas de mala compañía.

**FATIMA.**—5: Un trabajo tranquilo y De profesión, invencible.

**FELIPE II.**—4,30: Un ejecutivo muy mono y La última vez que vi París. (Tolerado.)

**FLORIDA.**—5: La leyenda de la ciudad sin nombre. (Mayores 18 años.)

**FUENCARRAL.**—4,15, 7 y 10,45: Oklahoma, año 10. Cinemascope. Color George C. Scott, Faye Dunaway.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Teléf. 2451495.) 4: El profe (Cantinflas) y Dos Supermán en la selva. Toleradas.

**GAYARRE.**—4,30: Había una vez (ciclo). (Tolerada.)

**GRANADA.**—4: Barril de pólvora e Intriga en la ciudad de El Cabo. (14 años.)

**GRAN VIA.**—7-11: Lo verde empieza en los Pirineos. (Mayores 18 años.)

**IDEAL.**—4,30: Mi querida señorita y Despertar en el infierno. (Mayores 18 años.)

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y La bella durmiente (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**INFANTE.**—5: La leyenda de la ciudad sin nombre. (Mayores 18 años.)

**JORGE JUAN.**—4: Un trabajo tranquilo y De profesión invencible.

**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Matar o no matar. (Mayores 18 años.)

**LIDO.**—5: Manolo la nuit. (Mayores 18 años.)

**LOPE DE VEGA.**—7-10,30: 007 vive y deja morir. (Mayores 18 años y 14 acompañados.)

**LOS ANGELES.**—5: El abuelo tiene un plan. (Tolerada.)

**LUX.**—5: Operación Goldman Despertar en el infierno.

**MADRID.**—Continua, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno, Santo contra el doctor Muerte y Su Excelencia (ambas color). (Cinemascope.) Mayores catorce años

**MAGALLANES.**—4: Sonora y Jerusalén.

**MARVI.**—5: No desearás al vecino del 5.º y Jerusalén.

**METROPOLITANO.**—4: Un trabajo tranquilo. De profesión invencible.

**MOLA.**—4-7-10: El joven Winston. (Tolerada.)

**MONTECARLO.**—5: Harry el sucio y Cuando la ambición se tinte de rojo (Mayores 18 años.)

**MORASOL.**—5: Guerra y Paz. (Tolerada.)

**MORATALAZ.**—4,30: El arte de vivir, pero bien y El retorno del gladiador invencible.

**MURILLO.**—Continua 4: Condenados de ultratumba e Infierno de cobardes.

**NARVAEZ.**—5: El abuelo tiene un plan. (Tolerada.)

**NIZA.**—Un trabajo tranquilo y De profesión invencible.

**ORAA.**—4,30: Gigi y 55 días en Pekín. (14 años y menores acompañados.)

**PALACIO DE LA MUSICA.**—3,45, 6,45, 10,30: Chacal, de Fred Zinnemann. 70/mm. Technicolor.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—5: La llamaban la madrina. Mayores dieciocho años.

**PALAFIX.**—7-10,45: Luna de papel (Mayores 18 años.)

**PAVON.**—4: Un trabajo tranquilo y De profesión invencible

**PAZ TODD-AO.**—Tel. 4464566. 4, 7, 10,30: La huella. Color de lujo. Laurence Olivier, Michael Caine. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**PLEYEL.**—10: La viuda Claudet y Trasplante siciliano.

**POSTAS.**—10: Entre dos amores y Yo los mato, tú cobras la recompensa. (14 años.)

**PRINCIPE PIO.**—3,30: Tres no caben en dos e Inglaterra me hizo

**REAL CINEMA-CINERAMA.**—7-10,30: El serpiente (Mayores 18 años y 14 acompañados.)

**RIALTO.**—4,30, 7, 10,45: Las señoritas de mala compañía. Conchita Velasco, Isabel Garcés, J. Luis López Vázquez, Esperanza Roy, Manolo Gómez Bur (graciosísima).

**RIO.**—4: Guerra y paz. (Tolerada.)

**RIVIERA.**—5: El 7.º de Caballería y Tres tesoros. (Toleradas.)

**SALAMANCA.**—3, 6,15 y 10: El violinista en el tejado. (Menores 14 años, acompañados.)

**SAN CARLOS.**—Continua 4 tarde. Ferror ciego y Ojos verdes rubia y peligrosa. Ambas color, cinemascope. ¡Dieciocho años

**SAN REMO.**—4,30: Flor de cactus Despertar en el infierno.

**SAVOY.**—5: El abuelo tiene un plan. (Tolerada.)

**TIVOLI.**—4,30. Había una vez un circo. (Tolerada.)

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Teléfono 4018686.) 5: Manolo la nuit. (Eastmancolor.) (Alfredo Landa.) (Mayores dieciocho años.)

**URQUIJO.**—5: La duda

# SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Question Mark (Fraude).

**BELLAS ARTES.**—Hoy, nuevo programa: Continua 11 mañana. Ciclo Bertolucci 11. La cámara seca. 1. Prima della rivoluzione. 3. La estrategia de la araña. (Las tres películas, 60 pesetas.) Tarde y noche ciclo Alain Tanner. 5 y 9 La salamandra. 7 y 11 estreno exclusivo Charles, vivo o muerto. Mayores dieciocho años. ¡Solo tres semanas!

**CINESTUDIO CALIFORNIA.**—(Andrés Mellado, 47. 2440058.) Nuevo ciclo Luis Buñuel. Continua 5 tarde: Estreno exclusivo de La muerte en el jardín (Color.) Y El. Además, el mediodía Huerfano cerrado.

**FILMOTECA NACIONAL.**—Cine Infantes. 4: Blancanieves y los siete enanitos (Walt Disney) USA. V. esp. 6: Ordet (Carl Th. Dreyer. Dinamarca. V. O. subtit. esp. 8,30: La máscara del demonio (Mario Bava). Int. Bárbara Steele. Italia. V. O. subtit. esp. 10,30: Terror en el espacio (Mario Bava). España.

**GALILEO.**—Question Mark (Fraude).

**PALACE.**—4,30, 7, 10,30 La invitación (de Claude Goretta). Eastmancolor V. O. integra substitulada

**PENALVER.** Continua 4,30: El Pirata, de Minelly. Con Judy Garland, Gene Kelly.

**POMPEYA.**—Numerada 11,30, 4,30 y 10,45: El pirata, de Minelly. Con Judy Garland, Gene Kelly.

**ROSALES.**—4, 7 y 10,30: Muerte en Venecia, de Viconti, con Silvana Mangano y Dick Bogarde

# PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 21. Información 4632900 y 4636433.

LEA USTED



APARECE LOS MARTES

**¡¡NIÑOS, ATENCION!!**

**VACACIONES CON LOS «TITERES»**

**TEATRO NACIONAL DE JUVENTUDES DE LA SECCION FEMENINA**

**«DON QUIJOTE DE LA MANCHA»**

**Días 27, 28, 29, 30 por 100 de descuento**

**Domingos, precios normales**

**Teatro MARIA GUERRERO**

**A LAS 4,15**



Tel. 4464566. 4, 7.  
a. Color de luxa.  
er, Michael Cai.  
dieciocho años y  
pañados.  
la viuda Caudet y  
no.  
e dos amores y Yo  
ras la recompensa.  
— 3,30: Fres no  
e Inglaterra me  
NERAMA.—7-10 30:  
yores 18 años y 14  
10,45: Las seño.  
compañía. Con-  
Isabel Garcés,  
Vázquez, Espe-  
nolito Gómez Bur  
5. Ella yo y el  
paz. (Tolerada.)  
de Caballería  
oleradas.)  
6,15 y 10: El vio-  
jado. (Menores 14  
los.)  
Continúa 4 tar-  
go y Ojos ver-  
deligrosa. Ambas  
scope. ideciocho  
Flor de cactus  
infierno.  
uelo tiene un plan  
a una vez un cir-  
NEMA.— (Telé-  
5: Manolo la  
ncolor.) (Alfre-  
(Mayores die-  
uda  
SPECIALES  
tion Mark (Frau-  
— Hoy, nuevo  
tinúa 11 mañana.  
ei 11, La camera  
della revoluzio-  
egia de la araña,  
ulas, 60 pesetas.)  
ciclo Alain Tan-  
salamandra. 7 y  
clusivo Charles,  
Mayores diecio-  
o tres semanas!  
CALIFORNIA.—  
do, 47. 2440058.)  
e. Buñuel. Con-  
Estreno exclu-  
uerte en el jar-  
El. Además, el  
Huerto cerrado.  
ACIONAL.— Cine  
ancanieves y los  
(Walt Disney)  
6: Ordet (Carl  
inamarca. V. O.  
La máscara del  
rio Bava). Int.  
e. Italia. V. O.  
0: Terror en el  
Bava). España.  
on Mark (Fraude).  
7, 10,30. La in-  
Claude Goretta).  
V. O. integra  
continúa 4,30: El  
nelly. Con Judy  
Kelly.  
nerada 11,30, 4,30  
rata, de Minelly.  
and, Gene Kelly.  
y 10,30: Muerte  
de Viconti, con  
ano y Dick Bo-  
UE DE  
CIONES  
TRACCIONES.—  
e 12 a 21. Infor-  
y 4636433.  
ION!!  
ITERES  
ITUDES  
A  
ANCHA»  
descuento  
RERO

## SESUDAS REFLEXIONES

### CURIOSIDAD

Es curioso que cuando escribo mientras hago yoga con los pies hacia arriba, los renglones me salgan así.

### PÁRECIDOS

Los ventrílocuos y los panzistas «hablan» con el estómago.

### HISTORIA

A Bías, uno de los siete sabios de Grecia, le gustaba extraordinariamente el coñac.

### PROCEDER

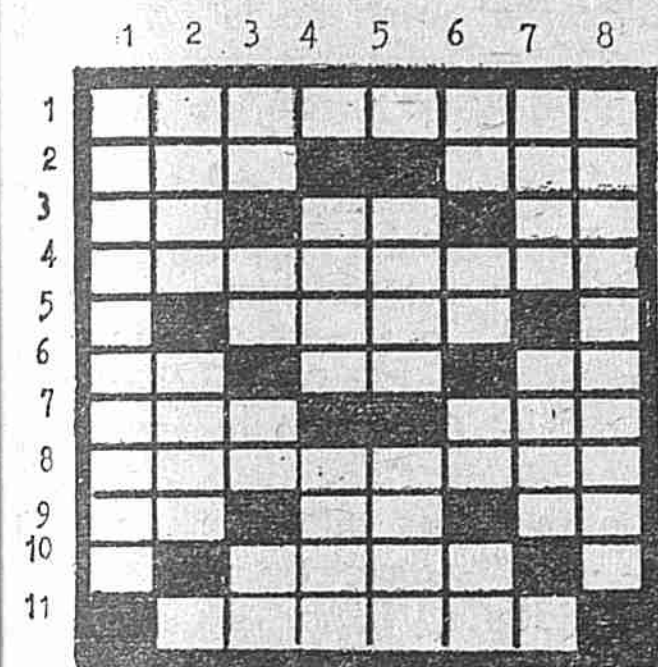
A la xenofobia opongo la xenofilia.

### LAS ESTACIONES

En Madrid las más importantes estaciones del año son primavera, verano, otoño, invierno, Sol, Goya y Bilbao.

## CRUCIGRAMA

Número 784



HORIZONTALES.—1: Pochas. 2: Adverbio de lugar. Periodo de tiempo. — 3: Consonante doble. Repetido, familiar. Al revés, artículo. — 4: Corredor de Bolsa no matriculado, femenino. — 5: Vocal. Localidad vasca. Número romano. — 6: Nota musical. Forma del pronombre. Nota musical. — 7: Organización multinacional. Cierta clase de hilo. — 8: Esencia real y efectiva de una cosa. — 9: Campeón. Al revés, pronombre. Abreviatura de tratamiento. — 10: Punto cardinal. Golfo asiático. Vocal. — 11: Hombres desaliñados y sucios.

VERTICALES.—1: Frutos de determinada planta rosácea. — 2: Al revés, barco de quilla plana. Nombre de mujer. Vocal. — 3: Tíene. Letra griega. Al revés, símbolo del oro. Al revés, nota musical. — 4: Vocal. Neto, mote para un escrito. — 5: Consonante. Cierzo animal sagrado. Sacerdote mahometano. — 6: Preposición. Asentimiento. Números romanos. Punto cardinal intermedio. — 7: Al revés, libro de la ley judía. Sin hermosura, plural. Símbolo del azufre. — 8: Ser fantástico, espíritu elemental del fuego.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 783

HORIZONTALES.—1: Azofaifa. — 2: Vos, saG. — 3: aP. oR. Mi. — 4: nócna. — 5: Z. Este. A. — 6: aC. Aa. En. — 7: Ros. Ara. — 8: Entregad. — 9: iO. Ir. La. — 10: S. Afán. S. — 11: Chapas.

VERTICALES.—1: Avanzaréis. — 2: Zopo. Cono. C. — 3: Os. Ce. St. Ah. — 4: F. on. Rifa. — 5: A. Rata. eraP. — 6: IS. Re Ag. Na. — 7: Fama. Eral. S. — 8: Agitanadas.

## LAS COPLAS

### VILLANCICO QUE LLAMAN DEL ALBAÑIL

La Virgen está cansada y entorna los ojos que dejan la luz aureolada por su pureza y su fe. Casi se duerme José...

En el Portal, conmovido, reza y canta un albañil: —Ramitos de toronjil para el Niño que ha nacido para el Niño bendecido que nos librará del Mal. Para el Niño celestial que ya tiene en su mirada lo firme de la plumada y lo blanco de la cal.

MAESE PEREZ

FRED BASSET por GRAHAM

VERDADERAMENTE UNO LLEGA A ADMIRAR SUS AGALLAS...



## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 783

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 23, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento



SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 783

«Toda ley que no se deriva de la ley natural es una tiranía.» (Proverbio latino.)



## HOROSCOPO PARA HOY

### ARIES

SALUD.—Molestias gástricas. TRABAJO.—Si adopta una postura realista, logrará lo que ambiciona. AMOR.—Sus proyectos amorosos no avanzarán todo lo de prisa que usted desea.

### TAURO

SALUD.—Francamente buena. TRABAJO.—Se sentirá indeciso en el plano profesional, sin saber qué camino escoger. AMOR.—Vida amorosa excitante.

### GEMINIS

SALUD.—Buena. TRABAJO.—Aclare su postura y no deje que la gente interprete mal su silencio. AMOR.—Posibilidad de que el rencor de la persona amada destruya su felicidad.

### CANCER

SALUD.—Excelente. TRABAJO.—Tome el control de sus negocios y no vuelva a dejarlo en manos de nadie. AMOR.—Muéstrese más equilibrado en el plano amoroso.

### LEO

SALUD.—Sea metódico y no cometa excesos de ningún género. TRABAJO.—Es probable que le resulte hoy difícil plegarse a la rutina normal; haga un esfuerzo y trate de conseguirlo. AMOR.—Bueno.

### VIRGO

SALUD.—Mejoría notable. TRABAJO.—Jornada incierta. Sus actividades de tipo social le depararán una gran sorpresa. AMOR.—Tenga más fe en su atractivo personal.

### LIBRA

SALUD.—Buena. TRABAJO.—Trate de dar una nueva orientación a su trabajo; las circunstancias así se lo exigirán. AMOR.—Normal.

### ESCORPION

SALUD.—Excelente. TRABAJO.—La intervención de cierta persona que desea ayudarle, salvará la comprometida situación en que se halla. AMOR.—Tensión en su vida amorosa.

### SAGITARIO

SALUD.—Dolor de garganta. TRABAJO.—Desconfíe de las empresas demasiado ambiciosas; raramente dan juego. AMOR.—Felicidad.

### CAPRICORNIO

SALUD.—Regular. TRABAJO.—Su seguridad y confianza será mayor que en días pasados. AMOR.—Jornada agradable en el plano sentimental.

### ACUARIO

SALUD.—Buena. TRABAJO.—El hecho de verse solicitado por varias personas importantes, le hará sentirse orgulloso de sí mismo. AMOR.—Es probable que los acontecimientos pongan su sensibilidad a prueba.

### PISCIS

SALUD.—Enfriamiento de nariz. TRABAJO.—Actúe de forma natural y espontánea; causará mejor impresión. AMOR.—No tenga una idea tan romántica del amor o será desgraciado en la vida.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Tendrán un espíritu vivo, fértil y una imaginación exuberante. Su confianza en sí mismos les ayudará a salir airoso de las pruebas más duras.



## ULTIMAS NOTICIAS

### PROBABLE VIAJE DE PERON A ESPAÑA

BUENOS AIRES. (Efe.)—El posible viaje del Presidente Juan Perón a España para vivir una temporada de descanso, se ha convertido en uno de los temas más debatidos y reiterados por los medios informativos de Buenos Aires.

Las versiones y comentarios se acrecentaron a partir de la visita que a principios de esta semana hizo a Madrid la vicepresidente de Argentina, María Estela Martínez de Perón. Puestos a buscar objetivos al desplazamiento de la señora de Perón a Madrid, algunos medios periodísticos insisten en que fue a preparar el terreno para un descanso de su esposo en la quinta «17 de Octubre», del residencial barrio madrileño de Puerta de Hierro.

El diario «Noticias» aventuró ayer que el general Perón iría a España para ser sometido a un examen por los médicos que le atendieron durante los once años que vivió en Madrid.

La versión fue abiertamente rechazada por una fuente oficial. Sin embargo, el informante no descartó ante la agencia Efe que el general Perón quiera pasar un período de vacaciones en España. Así lo estimó también el ministro de Bienestar Social y secretario privado de Perón, José López Rega.

Se asegura también que los médicos han aconsejado a Perón una menor actividad en la conducción del Estado.

Todos estos factores han servido para configurar la posibilidad de que el Presidente de la República Argentina decida pasar temporadas en su residencia madrileña.

### SE BUSCA UN COMANDO PALESTINO EN ALEMANIA

HAMBURGO. (Afp-Efe.)—Los servicios de seguridad de la República Federal Alemana, en colaboración con los servicios de información militar de varios países de la Europa occidental, están tratando de localizar a un comando palestino que, al parecer, ha salido de Bruselas equipado con cohetes «Sam-7» individuales, de fabricación soviética. Se cree que el comando terrorista se encuentra en la Alemania Oeste.

El periódico de Hamburgo, «Bild Am Sonntag» señala que el comando parece estar formado por nueve individuos, tres de ellos miembros del «septiembre negro».

Haciéndose eco de «fuentes responsables» el periódico sigue informando que el grupo se reunió a principios de semana en Bruselas. El jefe del grupo es un jordano, domiciliado en Mascot y con pasaporte a nombre de Mujadir El Nimrop.

El comando ha recogido los cohetes «Sam-7» en la capital belga donde llegaron por valija diplomática libia, agrega el periódico.

Se recuerda en la información que a principios de septiembre fueron detenidos en Roma cinco palestinos equipados también con cohetes tierra-aire con los que pretendían atacar contra un avión de la compañía israelí «El Al».

### INCENDIO: PELIGRA EL SUMINISTRO DE LUZ DE BUENOS AIRES

LA PAMPA (Argentina), 23. (Efe.)—El mayor incendio de campos que se haya registrado en esta provincia persiste en su intensidad y tiende a incrementarse pese a los esfuerzos por controlarlo.

El fuego, detectado en la noche del 16 de est mes, se desarrolló a través de 200.000 hectáreas de monte y pastizales, sobre un frente de cincuenta kilómetros. Continúan abriéndose nuevos frentes con llamas de tres metros de alto que avanzan incontrolablemente y desbordan rutas y ramales ferroviarios.

Las llamas afectaron los cables de energía de la central eléctrica de «El Chocón», y en el Área Metropolitana de Buenos Aires comienza a registrarse una crisis de suministro que podría provocar la interrupción del servicio durante esta semana tradicional de festejos.

### SETENTA Y OCHO KILOS DE DROGA INTERVENIDOS EN ALGECIRAS

ALGECIRAS. (Pyresa.)—Más de 78 kilos de droga han sido intervenidos por agentes especialistas de la Guardia Civil de servicio en el puerto de Algeciras al súbdito norteamericano Kenneth Miles Oerstreet. La Policía descubrió en el vehículo, en el bajo del transbordador procedente de Ceuta, la cantidad de 78,200 kilos de droga, ocultos en la base del suelo, el techo y los laterales del vehículo. La droga, que fue decomisada, junto con la furgoneta, ha sido tasada en 782.000 pesetas.

Kenneth Miles trató de darse a la fuga al ser descubierto y opuso una seria resistencia a los agentes de la autoridad. Después de ser reducido y tras las diligencias de rigor, fue puesto a disposición de la autoridad competente.

### «BOE»

MADRID. (Pyresa.)

JEFATURA DEL ESTADO.—Ley sobre concesión de un crédito extraordinario de 131.682.497 pesetas para satisfacer subvenciones al tráfico aéreo regular de pasajeros de las líneas nacionales con las Islas Canarias y la provincia de Sahara, correspondientes al año 1974.

Ley sobre concesión de un crédito extraordinario de pesetas 1.047.050.455 a la sección 31, «Gastos de diversos Ministerios», para cubrir los resultados adversos de los Bancos de Crédito Agrícola y de Crédito a la Construcción, del ejercicio de 1972.

Si continúa el embargo petrolífero

## ESTADOS UNIDOS DISPUESTO A SACRIFICAR A ISRAEL

### NIXON MANIFESTO SU DECISION ANTE UN GRUPO DE CONGRESISTAS Y GOBERNADORES

WASHINGTON. (Efe.)—Los Estados Unidos sacrificarán su política de amistad hacia Israel si, en última instancia, el embargo petrolífero árabe afecta drásticamente a la economía norteamericana y occidental, según ha manifestado el Presidente Nixon a un grupo de dirigentes del Congreso y gobernadores estatales.

Detalles de una reunión cuasi-secreta, mantenida por el Presidente norteamericano con 17 gobernadores estatales y líderes de ambos partidos el pasado 13 de diciembre, fueron revelados ayer por el «Washington Post».

En esta reunión, el Presidente aseguró a sus entrevistadores que los Estados Unidos sacrificarían su posición pro-israelí para evitar un colapso mayor del mundo industrializado.

El Presidente Nixon, sin embargo, manifestó sus esperanzas en el sentido de que los países árabes productores de petróleo reconsideren su política petrolífera, tras el inicio de la Conferencia de paz de Ginebra, y reanuden sus envíos de petróleo a Occidente.

### Cambio en la política de ayuda a Israel

La información del «Washington Post» es el primer indicio público que preconiza, a nivel oficial norteamericano, un cambio en la política de ayuda total a Israel.

«La única forma de resolver la crisis —dijo textualmente Nixon a los gobernadores— es solucionar el problema del embargo árabe, y la única forma de resolver el embargo es conseguir que los israelíes actúen razonablemente.»

Según un gobernador demócrata asistente a la reunión, el Presidente Nixon añadió, a continuación, que los Estados Unidos podrían utilizar métodos de presión, incluso el chantaje, «para conseguir que ellos (los israelíes) actúen razonablemente».

El objetivo de la reunión en la Casa Blanca

ca fue informar a los gobernadores y líderes del país de las consecuencias de la crisis petrolífera. En esta reunión, el Presidente y su asesor energético, William Simon, manifestaron serias preocupaciones por los efectos de la crisis en la economía norteamericana.

Sin embargo, tanto Nixon como Simon no pensaron que la crisis fuera a producir graves trastornos, abriendo la esperanza a una posible solución en el conflicto del Oriente Medio.

La información del «Post» confirma el estado de ánimo oficial estadounidense e incluso el de la opinión pública norteamericana con respecto a las esperanzas de progreso hacia la paz en Oriente Medio, y, por ende, hacia el levantamiento del boicot árabe.

### Bazas a jugar

A pesar de la presión pro judía en Estados Unidos, el Gobierno norteamericano no tendrá más remedio que continuar su presión sobre Israel para que comience a dar su brazo a torcer en Ginebra. Rumores no confirmados aseguran que el Presidente Nixon y su secretario de Estado, Henry Kissinger, podrían incluso utilizar el arma de la ayuda económica y militar a Israel como garantía de la retirada israelí de los territorios ocupados.

Algo de esto ya se ha sentido ante el Congreso, donde la Casa Blanca ha presionado para que el legislativo retrase hasta después de la Conferencia de paz la aprobación final de una ley de ayuda de emergencia a Israel. A pesar de que el Congreso ha ignorado las advertencias de la Casa Blanca en el sentido de que esta ayuda dificultaría en estos momentos la Conferencia de paz, se asegura que el Presidente Nixon retrasará todo lo posible la firma de la ley, incluso condicionando su aprobación final a que Tel Aviv haya dado los primeros pasos de lo que el Presidente Nixon calificó «sentido común».

### AFECTA A TODAS LAS ACTIVIDADES ARGENTINAS

## PERON PRESENTO EL «PLAN TRIENAL»

### «Todos los sectores deben participar en la ejecución»

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sal.)—El Presidente de la República, teniente general Perón, lanzó el Plan Trienal según se esperaba, y habló en la Casa de Gobierno, acompañado por su esposa y miembros del Gabinete. El documento consta de varios tomos y Perón hizo una amplia glosa para enunciar los puntos fundamentales, que pueden sintetizarse en la plena vigencia de la justicia social, fuerte expansión económica, alto nivel y calidad de vida, unidad nacional, democracia real, recuperación de la independencia económica, integración iberoamericana para la unidad continental y reforma de la Constitución. En la misma jornada, también se firmó un «acta de compromiso de la seguridad nacional», por la cual se crea un Consejo Nacional de Seguridad destinado a «salvaguardar el orden y erradicar la violencia», en cuyo empeño trabajarán en forma simultánea y coordinada las autoridades nacionales y las provinciales.

Lo esencial de la jornada —que coincidió con el regreso de la señora de Perón desde España—, residió en la difusión del Plan, en el cual se reiteran principios del Plan Quinquenal que estaba en marcha en 1955 al caer el Gobierno peronista. La acción prevista para los tres próximos años pone énfasis en lograr plena ocupación laboral, llegar en 1977 a los 1.800 dólares de renta «per capita», cuadruplicar las inversiones en salud pública y vivienda (cita la cifra de 815.000 viviendas por construir, como meta de prioridad), crecimiento promedio anual del 7,5 por 100, participación de los salarios en el ingreso nacional (47,7 por 100), crecimiento del producto agropecuario del 6,5 por 100, duplicar la inversión y elevarla a 57.700 millones de pe-

ses, y elevar las exportaciones hasta 6.000 millones de dólares por año.

Perón expresó que la Argentina está «conformando un nuevo modelo de vida, que asegure un buen existir para todos», y que deben participar «todos los sectores en la ejecución» del Plan. Calculó en un millón los puestos de trabajo previstos, y advirtió que el Plan, a partir del primero de enero, implica la etapa inicial «de un proceso a largo plazo». Los aspectos de explotación de los recursos naturales (producción petrolera, metalúrgica, celulosa, agropecuaria y pesquera) merecen amplios estudios, lo mismo que el desarrollo industrial, haciendo especial hincapié en la construcción naval (se prevé la de 136 buques con un total de 514.000 toneladas, y la pesca se propone elevar las capturas de 275.000 toneladas a 723.000 en 1977, y a 1,1 millones de toneladas en 1980; la energía eléctrica —precisa el Plan— se quintuplicará.

El Plan abarca prácticamente todos los enfoques de la vida nacional —educación y cultura, turismo, promoción social, comunicaciones, deportes, defensa y seguridad comercial exterior y balance de pagos— y hasta se refiere a la inmigración, acerca de cuyo tema señala que «su interrupción dejó librado al país en materia de crecimiento a las débiles tendencias vegetativas».

Subraya el documento que «la inmigración es un factor indispensable para el desarrollo de la Argentina y exigirá de nuestro país, para ser plenamente positiva, un importante esfuerzo en materia de captación e integración a fin de que estos inmigrantes puedan desempeñar actividades para las que haya demanda insatisfecha».